## Collecting Supportive Research Material for the Duang Prateep Foundation to Negotiate the Relocation of the Khlong Toei Slum



**Sponsored by the Duang Prateep Foundation** 

Submitted February 26th, 2018







# Collecting Supportive Research Material for the Duang Prateep Foundation to Negotiate the Relocation of the Khlong Toei Slum

An Interactive Qualifying Project Report
Submitted to the Faculty of
WORCESTER POLYTECHNIC INSTITUTE and
CHULALONGKORN UNIVERSITY
In partial fulfillment of the requirements for the
Degree of Bachelor of Science
In cooperation with
The Duang Prateep Foundation
Submitted on February 26, 2018

#### **Submitted By**

Francesca Ferrero, Gabriela Morales Castillo, Julia Karg, Krittayot Chanchitfah, Nattharinee Itvarakorn, Nicholas Pandolfi, Witcha Archananupab

#### **Submitted To**

Duang Prateep Foundation
Prof. Esther Boucher, Worcester Polytechnic Institute
Aj. Nongnuj Muasing, Chulalongkorn University
Prof. Steven Taylor, Worcester Polytechnic Institute

This report represents the work of four WPI and three Chulalongkorn University undergraduate students submitted to the faculty as evidence of completion of a degree requirement. WPI routinely publishes these reports on its website without editorial or peer review. For more information about the projects program at WPI, please see

http://www.wpi.edu/Academics/Projects

Link to our website: <a href="https://sites.google.com/site/bkkc18relocation/proposal">https://sites.google.com/site/bkkc18relocation/proposal</a>

## **Acknowledgements**

We would like to thank the following individuals, departments, institutions, and organizations for supporting us throughout the completion of this Interactive Qualifying Project:

- The Duang Prateep Foundation for sponsoring the project and providing the team with continuous support.
- Khru Prateep Ungsongtham Hata, the founder of the Duang Prateep Foundation, for organizing this project and supplying us with essential information.
- Architect Parinyapon and Jee of the Duang Prateep Foundation for providing insightful guidance and information about the project.
- P' Fai and P' Duang of the Duang Prateep Foundation for walking us through the site and arranging interviews with the slum residents
- Residents of the Khlong Toei slum for their participation in our interviews.
- Our advisors, Ajarn Nongnuj Muasing, Professor Esther Boucher, and Professor Steven Taylor for guiding us through our research and implementation.
- Professor Seth Tuler for guiding us in the preparation months before the project.
- Chulalongkorn University and Worcester Polytechnic Institute for providing us with the opportunity to have a collaborative team with both Thai and American students.
- The Office of the Department of Science and Bachelor of Science in Applied Chemistry (BSAC) Department for providing a workspace at Chulalongkorn University.

## **Abstract**

The relocation of Khlong Toei slum is imminent due to increasing urban development in Bangkok. The goal of this project was to compile data to support the negotiation of suitable relocation strategies and housing options for the Khlong Toei slum community. These ideas were developed through archival research, interviews of slum residents, and applied thematic analysis. Utilizing these methods resulted in a set of critical issues, opinions, and preferences of the residents to be considered in the relocation process. This project will be the first step of a multi-year effort to make the relocation an opportunity the slum residents can benefit from.

## **Executive Summary**

Informal settlements, also known as slums, exist in many large-scale cities across the world. In the city of Bangkok, a combination of rapid population growth and urban development has created a need for more housing accommodations. However, a lack of affordable housing has driven 1.24 million people to live in slums within the city (World Bank, 2015). Both the increase in urban development and the growth in population are factors that explain the formation of Khlong Toei slum, the largest and most populated slum in Bangkok (Duang Prateep Foundation, personal communication, 2013). Currently, the slum community is squatting on land owned by the Port Authority of Thailand. The informality of this slum coupled with the economic value of the occupied land puts them at risk for eviction. City developers view the area as available real estate for purchase and development. There are plans to use the prime location, in which the Khlong Toei slum community resides, for commercial development (A49 Firm, 2010). In order to do so, the Khlong Toei community must first be displaced. The imminent plans to develop the area have become the driving force for the relocation of the slum. Consequently, the relocation will have negative repercussions on the community.

#### **Project Goal**

Relocation causes major strain on the slum, as it can disrupt the slum residents' employment opportunities, financial resources, and social networks (Pranav, 2012). In order to mitigate these effects, the Duang Prateep Foundation (DPF) is working with the Khlong Toei slum to facilitate the relocation process. The Khlong Toei community will be given two housing options to relocate which are: a high rise within the Khlong Toei District and flatland in the Nong Chok District. Both options are displayed in Figure 1.



Figure 1: Left, Khlong Toei slum (orange) and proposed location of the high rise building (green). Right, the Khlong Toei slum (orange) in relation to Bangkok and the flatland option provided in the Nong Chok District.

The goal of this Interactive Qualifying Project was to compile data to support the negotiation of suitable relocation strategies and housing options for the Khlong Toei slum community. We accomplished the goal by gathering information about other relocation cases around the world and collecting the Khlong Toei slum community's perspectives and opinions on relocation. This report presents this information by highlighting critical issues and suggesting recommendations that tailor both housing options to the needs of the community.

#### Methodology

To achieve the goal of this project, we completed the following three objectives. First, we identified and analyzed case studies of relocation through archival research. Case studies provided insight on successes and failures of other relocation efforts around the world. Second,

through interviews guided by a DPF representative, we learned about the slum dwellers' opinions and preferences on relocation to prioritize which aspects of their livelihood that must be maintained in the new location. Lastly, to fulfill our third objective the completion of a thematic analysis on both sets of data allowed for a preliminary understanding of the emotional and physical necessities to be included in the high rise and/or flatland design.

#### **Results/Key Findings**

Completion of the previously stated objectives resulted in a collection of themes and critical issues in accordance with the relocation of the Khlong Toei slum. These findings will serve as supportive material for adjusting the new relocation sites to fit the Khlong Toei community's needs.

To begin, we conducted interviews with residents of the slum. The interviews resulted in a compilation of community opinions and preferences regarding the relocation process. The selected interviewed members have different rent, utilities, jobs, and housing conditions. Yet, the majority of the residents use similar local services. The most commonly used services include hospitals, transportation, schools and food markets. We also observed that the spaces within the slum for community gatherings are integral to the emotional well-being of the residents.

In general, the community members do not want to relocate for two main reasons. The first reason is due to the distance between the original and the new location. The second reason is the possibility of losing their incomes and jobs. However, there are some members that agree with the relocation because it will present new opportunities for their personal life or businesses. In addition, other residents prefer monetary compensation instead of the two housing options.

In terms of the two relocation options: high-rise and flatland, the majority of the slum members did not have a particular preference. Nevertheless, these residents had an opinion regarding each of the sites. Some residents liked the high rise for its proximity to the original location. However, they disliked the possibility of a building maintenance fee. On the other hand, the flat land was prefered because it would provide residents with a property deed, but they would be located farther from their currently used services.

The case studies were formatted with a framework developed for easy comparison between cases. The data comparison revealed major relocation themes pertinent to multiple cases around the world. The themes were also applicable to Khlong Toei through validation from input of the Khlong Toei locals in our interviews. Those themes were categorized into: emotional well-being, location of new site, new housing conditions, economic sustainability and community participation. Our team found that the fifth category, community participation, should be carried throughout the process, as it is instrumental to the relocation process. The research gathered encompasses multiple viewpoints of relocations worldwide, successes, failures, points of interest as well as analyses of these examples.

#### Recommendations

The raw data and results provide useful information for the Duang Prateep Foundation to negotiate with the government to make accommodations in the new location for the Khlong Toei community. Overall, the themes should be incorporated in the relocation of Khlong Toei because they are ideas founded on educational research and validated by the slum inhabitants.

Based on the themes assembled, there are four types of considerations. Listed below are examples from one recommendation category of the completed set:

#### • New Housing Infrastructure Considerations

In cases like Bangladesh and Nigeria, there were no viable housing options available. The new housing options should suit the resident's needs to avoid negative repercussions. For example, the housing size should be equal or greater than the original house or determined by the number of people in each household as seen in the case of Davao City. Additionally, housing alternatives with varying size and cost should be provided as it involves the residents in making decisions, a process suggested by most of the interviewees.

#### Emotional Well-Being Considerations

In order to maintain a degree of emotional health, provisions should be taken to lessen the stress associated with relocation. Preserving aspects of community networks can greatly aid in Khlong Toei residents' ability to adjust. Building available spaces for community gatherings can help alleviate stress and strengthen community relationships. Case studies, like Colombo, demonstrate a positive correlation between preserving community links and residents remaining in the new location. The Khlong Toei residents said that they did not want to move due to the possibility of losing their relationships. Community spaces would address this problem.

#### • Economic Considerations

Relocation will inevitably the economic situation of the inhabitants. The move may force residents to find new jobs and forms of income. Subsidizing the cost of relocation, providing access to credit and allowing the residents to cover the cost through a series of smaller payments, as seen in India and Nepal, minimized the economic impact the relocation caused.

#### • New Location Considerations

Relocating to a new site can impact the community's access and use in services. The new location must have access to a hospital/health center, schools and markets, as highlighted by the Khlong Toei residents. Transportation is an important factor to consider when relocating a community to a location far away; such as the Nong Chok District. Measures like providing funding for public transportation to ensure affordable access.

In addition, a set of additional avenues of research are proposed for future projects to consider. These measures are detailed in the report in Chapter 5. Through information gathered from case studies and interviews, a deliverable of compiled information was created for use by the DPF.

#### **Conclusion**

As a part of a multi-year, multi-project effort, this project initiated the compilation of information critical to the planning of a more favorable relocation for the Khlong Toei slum. This research, composed of an investigation into relocations around the world, supports the negotiation of suitable relocation strategies and housing for the Khlong Toei slum community. Additionally, interviews with the Khlong Toei residents were conducted to distinguish the opinions regarding their daily lives and needs. We produced and delivered a report with general knowledge of relocations from a global context paired with specific needs and wants of the Khlong Toei community in a local context, initial recommendations for the design of the new locations to the sponsor of this project (DPF).

## **Authorship**

Note: All sections were edited by all members of the team. However, the primary editors are identified in the 'Edited By' column.

Section Title	Written by	Edited by
Abstract	Julia & Gabriela	Francesca
Executive Summary	Francesca & Julia	Gabriela
Chapter 1: Introduction	Nicholas	Francesca
Chapter 2: Background	Gabriela	Julia
2.1 Formation of Urban Slums	Francesca	Julia
2.2 Khlong Toei Slum Community	Julia & Nicholas	Francesca
2.3 Khlong Toei Slum Relocation	Francesca & Julia	Gabriela
2.4 Previous Relocation Approaches	Gabriela & Francesca	Nicholas
2.5 Summary	Gabriela	Francesca
Chapter 3: Methodology	Gabriela	Julia
3.1 Objective #1	Nicholas	Francesca
3.2 Objective #2	Francesca & Julia	Gabriela
3.3 Objective #3	Gabriela	Nicholas & Francesca
Chapter 4: Results	Gabriela	Francesca
4.1 Relevant Relocation Themes	Gabriela & Francesca	Julia
4.2 Khlong Toei Slum Perspective	Gabriela	Julia & Francesca
4.2.a Current Livelihood and Assets	Gabriela & Julia	Francesca
4.2.b Relocation Opinions	Gabriela	Julia & Francesca
4.3 Summary	Francesca	Julia
Chapter 5: Recommendations	Francesca	Gabriela
5.1 Recommendations for Relocation	Gabriela & Francesca	Julia
5.2 Areas for Future Research	Nicholas	Francesca
5.3 Final Conclusions	Francesca & Julia	Nicholas
References	Nicholas	Julia
Appendix	Nicholas	Julia

Framework form for Case Studies	Julia	Nicholas
1. Cairo, Egypt	Julia	Nattharinee
2. Casablanca, Morocco	Nicholas	Francesca
3. Colombo, Sri Lanka	Francesca	Gabriela
4. Davao City & General Santos	Nattharinee	Julia
5. Dhaka, Bangladesh	Nattharinee	Nicholas
6. Indore, India	Gabriela	Francesca
7.Kathmandu, Nepal	Francesca	Nattharinee
8. Mahakan Community, Thailand	Nattharinee	Julia
9. Maroko, Nigeria	Julia	Gabriela
10. Mumbai, India	Nattharinee	Gabriela
11. Rio de Janeiro, Brazil	Nattharinee	Nattharinee
12. Savda Ghevra, India	Gabriela	Julia
13. Shantytown, China	Nattharine	Francesca
14. Tower of David Slum, Venezuela	Gabriela	Nicholas
Summary of Case Studies	Julia	Nicholas
Interview Protocol	Krittayot	Gabriela
IRB ethics procedure	Gabriela	Nicholas
1.a. Interviewee- Mari Unarat	Witcha	Krittayot
1.b. Interviewee- Sompis Suksree	Witcha	Krittayot
1.c. Interviewee- Yhutthakarn Nothabhud	Witcha	Krittayot
1.d. Interviewee- Watchara Praditpattra	Witcha	Krittayot
2.a. Interviewee- Sumrit Yamkayay	Witcha	Nicholas
2.b. Interviewee- Bunturn Chartte	Witcha	Nicholas
2.c. Interviewee-Nuthaporn Suprawician	Witcha	Nicholas
2.d. Interviewee-Wassana Kunthong	Witcha	Nicholas
2.e. Interviewee- Nichada	Witcha	Nicholas

Tiangphanom		
3.a Interviewee- Narumon Kumnon	Witcha	Krittayot
3.b. Interviewee- Krissana Soysup	Witcha	Nattharinee
3.c. Interviewee- Witchien Payakkong	Krittayot	Nattharinee
3.d. Interviewee- Surawan Wichaquian	Krittayot	Nattharinee
3.e. Interviewee- Charauy Chunmee	Krittayot	Nattharinee
4.a. Interviewee- Prachum Pracert	Krittayot	Nicholas
4.b. Interviewee- Chan	Krittayot	Nicholas
4.c. Interviewee-Pattharawadee Pinklao	Witcha	Nicholas
4.d. Interviewee- BoonChuay Kongsorn	Witcha	Nicholas
4.e. Interviewee- Pornguer Tawornbandit	Witcha	Nicholas
Summary of Interviews	Gabriela & Nattharinee	Nicholas & Francesca
Summary of Recommendations	Julia	Nicholas & Francesca
Cluster & Final Presentations	Julia & Nattharinee	Gabriela

## **Table of Contents**

Abstract	4
Executive Summary	5
Chapter 1: Introduction	13
Chapter 2: Background	14
2.1 Formation of Urban Slums in Thailand	14
2.2 Khlong Toei Slum Community	14
2.3 Khlong Toei Slum Relocation Options	17
2.4 Previous Relocation Approaches	18
2.5 Summary	20
Chapter 3: Methodology	21
3.1 Objective #1: To Identify and Analyze Relocation Case Studies According Framework of Analysis	to a Consistent 21
3.2 Objective #2: To Understand the Daily Needs of the Slum Inhabitants to b	oe Maintained21
3.3 Objective #3: Integration of Analysis from Case Studies and Interviews for Recommendations for the Khlong Toei Relocation	or 22
Chapter 4: Results	24
4.1 Relevant Relocation Themes on a Larger Scale	24
4.2 Khlong Toei Slum's Perspective Regarding Relocation	27
4.3 Summary	33
Chapter 5: Recommendations	35
5.1 Critical Issues for the Khlong Toei Slum Relocation	35
5.2 Areas for Future Exploration	39
5.3 Final Conclusions	40
References	41
Appendix	45
Section A: Framework forms for Case Studies	45
Section B: Summary of Case Studies	119
Section C: Interview Protocol	126
Section D: Summary of Interviews	127
Section E: Summary of Interviews	145
Section F: Thematic Analysis Coding	151
Section G: Summary of Recommendations	159

## **List of Figures & Tables**

- Figure 1: Khlong Toei slum, Highrise, Bangkok, and Nong Chok

  Table 2-1: Thailand Population Breakdown

  Figure 2-1: Areas in Khlong Toei Being Relocated

  Figure 2-2: Khlong Toei Community Subdivisions According to Rent

  Figure 2-3: Location of Khlong Toei Slum Relative to the Proposed High-rise

  Figure 2-4: Location of Khlong Toei Slum Relative to the Nong Chok District

  Table 2-2: Reasons Against Relocation Present in Romklow Zone IX

  Figure 3-1: Thematic Analysis Structure
- <u>Figure 4-1: Khlong Toei Residents Rental Payments</u>
- <u>Table 4-1: Khlong Toei Residents Rental Payments</u>
- Figure 4-2: Relocation Opinions of the Khlong Toei Slum
- Figure 4-3: Slum Residents' Relocation Preference
- Figure 4-4: Khlong Toei Resident's Opinions for Housing

## **Chapter 1: Introduction**

Informal settlements, also known as slums, exist in many large scale cities across the world. According to UN-Habitat, out of the 1 billion people that live in slums around the world, 0.88 billion reside in urban areas. The worldwide population of these urban slums has increased by 28% over the past 20 years (2016). Often times, city developers view the area occupied by inner-city slums as undeveloped real estate because of the informality of slum settlements. Therefore, the land is economically attractive to city developers (UNGHS-Habitat, 1991). Removing informal settlements currently occupying high valued land is a common solution for city governments and urban developers.

In the case of the Khlong Toei slum, centrally located in Bangkok, the residents are squatting on land owned by the Port Authority of Thailand. This land's central and accessible location has gained urban developers' interest. The Khlong Toei slum community will be relocated for development and access of this property. The relocation of slum communities has been a common solution for urban developers and city planners (Abebe & Hesselberg, 2015). However, relocation has a major strain on the slum, as it can disrupt the slum residents' employment opportunities, financial resources, and social networks (Pranav, 2012). Examples of the issues faced by relocated communities include loss of livelihoods and schooling for children, decrease in average household income, disruption of daily routines and dissolution of local businesses. (Pranav, 2012). To avoid these consequences of relocation in the Khlong Toei slum, the Duang Prateep Foundation (DPF) has recently began to focus on mitigating these negative impacts caused by relocation. Their philanthropic efforts work towards aiding minorities and at risk communities, and improving overall quality of life within the slum. The DPF wishes to assist the Khlong Toei community through the relocation process. Rather than simply being evicted, residents could be relocated in a way that improves their current living standards.

The goal of this project was to compile data to support the negotiation of suitable relocation strategies and housing options for the Khlong Toei slum community. This goal was achieved by identifying and analyzing case studies of relocation, and by understanding community and individual needs that should be preserved when moving to an alternate location. We analyzed the information collected through a developed framework that can be used for in depth analysis. Relocation case studies provided insight on successes and failures of other relocations around the world, to be considered in the case of Khlong Toei. Additionally, comprehending the important aspects of the slum dwellers' lives and their opinions and preferences on relocation was crucial in making considerations for the new location. Finally, the synthesis of the collected data aided in suggesting ideas to make the relocation site more suitable for the slum community. The team found that the global case studies have common themes that highlight critical issues to be considered in the relocation process. Additionally, input from the Khlong Toei residents aids in applying the lessons learned from those themes to their community. These themes are meant to improve upon the existing conditions of the slum in the new location as well as anticipate any issues of relocation and take actions to negate those issues.

## **Chapter 2: Background**

This project required background research and analysis to form a foundation for ideas on relocation strategies. Research topics include the history of slum formation in Thailand, the formation and uniqueness of the Khlong Toei slum, previous efforts of aid, and methods used in other relocations worldwide. The following section provides background information that will help define the scope of this project.

#### 2.1 Formation of Urban Slums in Thailand

Formation of urban slums are influenced by a variety of factors. There are two main reasons that explain the formation of the Khlong Toei slum; first, the rise in urban development efforts in Thailand and second, the increase in Thai population (Duang Prateep Foundation, 2013). Thailand has experienced a rapid industrialization process over the last decade (World Bank, 2015). The industrialization and modernization in Thailand has resulted in an increase in poverty, which is typical in urban development cases throughout history (Duang Prateep Foundation, 2013). The urban development process influenced the migration of rural communities into the cities (Bhatkal & Lucci, 2015). According to a report by the World Bank, Thailand's population growth has expanded by over 10 million people in the past three decades which has created a strain within the housing sector (2017). Securing housing needs cannot be fulfilled at the same rate of demand. With a current population of over 65 million, Thailand has 16.25 million people live in slum communities (ESCAP, 2014). Both urban development and population growth are particularly intensified in the city of Bangkok. Bangkok's urban development has comprised 62% of the total urbanization in Thailand, with a total of 1.24 million people currently living in informal settlements (World Bank, 2015). Table 2-1 shows all figures mentioned.

Population Breakdown	Quantitative Data
Thai population	>65 million
Thai population living in slum communities	16.25 million
Total slum communities in Thailand	5,500 communities
Bangkok population living in slums	1.24 million

Table 2-1: Thailand Population Breakdown (World Bank, 2014) & (ESCAP, 2014)

## 2.2 Khlong Toei Slum Community

Out of the 5,500 slum communities in Thailand, Khlong Toei slum is the largest and most populated slum in Bangkok. Over 80,000 people are reportedly living in the Khlong Toei slum (Duang Prateep Foundation, personal communication, 2017). In order to understand the community of Khlong Toei, one must first illustrate the concept of *community*. A community is a

comprehensive framework for social life, a basis in which human concerns, values, and commitments are shared between people who are living together (Waldron, 2000). The definition of a community in Khlong Toei helps to understand what values, traditions and dayto-day practices are important to the slum. This section aims to capture the essence of the community by presenting the history of Khlong Toei, including its formation, and the events leading up to present day conditions.

#### 2.2.a History of Khlong Toei

In 1961, the Khlong Toei port was underdeveloped, and cheap manual labor facilitated practical operation of the port. The workers were permitted to live on the land they were hired to develop. Once the development was completed, the workers could not live on the land legally. When the Port Authority claimed legal ownership of the land, authorities did not enforce eviction from the land or take measures to relocate the settlement (Iverson, 2017). Since 1982, the Port Authority has promoted the eviction of the Khlong Toei slum community. As the years passed, this community became increasingly entrenched into the Khlong Toei land. For approximately 70 years, Bangkok city planners have continued to develop areas surrounding the slum, due to its prime location alongside the Chao Phraya River and near a central port in Bangkok. The following image displays the slum inhabitants' settlement within the Khlong Toei

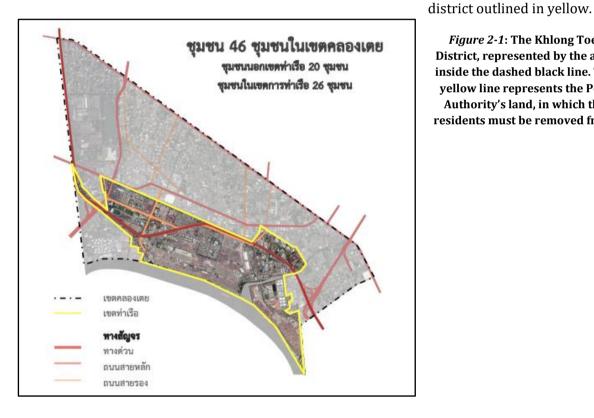


Figure 2-1: The Khlong Toei District, represented by the area inside the dashed black line. The vellow line represents the Port Authority's land, in which the residents must be removed from.

#### 2.2.b Present Day

#### **Conditions and Community Culture**

An examination of the current community culture in Khlong Toei slum is necessary for the progress of the relocation. Relocation will inevitably disturb the community networks due to unfamiliarity with their new physical spaces and services. Input from the community itself will reveal necessities that should be present in the new location. Currently, the households within

the Khlong Toei slum pay varying amounts of rent to the government depending on location. Knowledge of current rent rates is required to calculate the rent price range the inhabitants will be able to afford when they are relocated. Figure 2-2 displays the four main subdivisions of the slum, according to their rent status and type of housing.

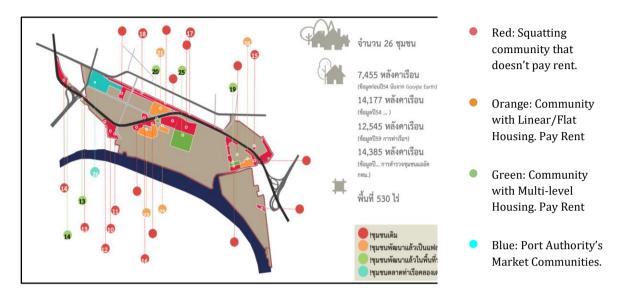


Figure 2-2: Khlong Toei Community Subdivisions according to their Rent (DPF, 2018)

Overall, there are 14,385 households within the Khlong Toei slum; as reported by the Port Authority of Thailand, in 2016 (Crowded Community, 2016). These households occupy an area of 530 rai equivalent to 848000 sq meters (DPF, personal communication, 2018). Community formations rely on social networks to conduct their daily routines and for their emotional well-being. Interrupting an established dynamic can cause unease and disrupt the social norm. The present community networks need to be considered and preserved during the relocation process to lessen the emotional impact the move will cause.

#### 2.2.c Efforts in Slum Improvement

There are two applicable approaches to address the growth of inner city slum communities: upgrading their current conditions or relocating the slum community to another site. The government of Thailand has implemented slum upgrading programs in various urban slums, including Khlong Toei (Bhatkal & Lucci, 2015). Other non-governmental organizations, like the Duang Prateep Foundation (DPF), have also contributed to developing efforts to improve the current conditions of urban slums. The DPF has been working with the Khlong Toei community for over 40 years (Kanogvan, 2010). They are extremely familiar with the present day living conditions and community culture within the slums.

The decision to proceed with relocation instead of implementing slum improvement programs is determined by the associated challenges of that particular slum. Full government financing, slow pace of intervention, and other financial and political constraints, are some of the associated challenges (Bhatkal & Lucci, 2015). Relocation is often prefered for low-income communities because it releases the occupied land for other "more productive" purposes in the

perspective of urban developers. In the case of Khlong Toei, the urban planning agenda has motivated local authorities to support the relocation of Khlong Toei. Preliminary plans for commercial development already exists for the area currently inhabited by the slum population (A49 Firm, 2010). Due to this reason, the DPF has now focused its efforts on maintaining and improving the Khlong Toei slum residents' livelihoods through the relocation.

#### 2.3 Khlong Toei Slum Relocation Options

The DPF has provided details on relocation efforts which are outlined in this section. The relocation of the Khlong Toei slum has been driven by commercial development (A49 Firm, 2010). This new development will displace 26 out of 46 communities residing in the slum. The slum inhabitants living in the evicted areas are faced with two main relocation options (Duang Prateep Foundation, interview, 2018). The first option proposes that the inhabitants be transferred to a high rise building that will be built on an area of 92,800 sq. meters. This high rise building will be developed within the Khlong Toei district on land previously occupied by a tanning leather factory. The proposed location of the high rise building is shown in Figure 2-3. The area previously occupied by the tanning leather factory is designated in green. The orange



outlines the area owned by the Port Authority of Thailand and occupied by the Khlong Toei slum.

Figure 2-3: Current Location of Khlong Toei Slum and Proposed location of the High Rise Building (DPF, 2018)

The second presented option is to move the Khlong Toei slum inhabitants to a new vacant location in Nong Chok District, situated 50 km from Khlong Toei. It lies on the outskirts of Bangkok. In this area each household will be allotted 72 sq. meters (Duang Prateep Foundation,interview, 2018). It is currently unknown whether the residents will be relocated

together or scattered throughout the district.

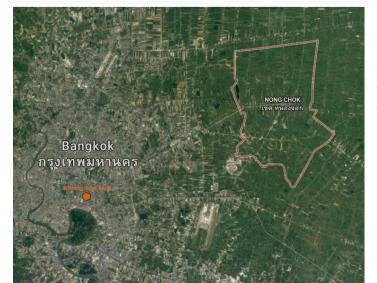


Figure 2-4: Current location of Khlong Toei slum relative to Nong Chok, the site to relocate into. The Khlong Toei slum can be seen in orange.

While Khlong Toei residents are given a choice on their relocation, this project aims to determine which option is more suitable to their needs. Government funded architects are working to design both relocation options considering Khlong Toei slum's immediate needs and economic feasibility. Information from past experiences can be applied to ensure that the Khlong Toei community's way of life is maintained or improved in their new location. In order to do so, a specific approach to relocate can be adopted for the benefit of the Khlong Toei community. Examples of such approaches practiced in past cases are outlined in the following section.

#### 2.4 Previous Relocation Approaches

There are four distinct processes of displacing people from their environment: eviction, relocation, resettlement and rehabilitation (Pranav, 2012). Eviction is the process of dispossession, where a community is forcefully ejected from their homes. Relocation is the physical dislocation of people from one place to a newer location, without attempting to solve any negative implications. Furthermore, resettlement can be described as a process of identification and transfer of a group from their local habitat to a host place. When people are forced from their current habitat, the ideal course of action would be to oversee their displacement process and to ensure there will be accommodations made for those people. Some view displacement as an opportunity to improve the current living conditions of a slum. Rehabilitation is defined as the restructuring or rearrangement of an existing physical layout to a better and more conducive environment in order to attain a higher standard of living. The aim of this multi-year effort is to resettle and possibly rehabilitate the Khlong Toei slum in either of the new locations presented.

Khlong Toei is not the first community to face relocation, there have been many examples throughout history where low income groups have been forced to leave their established communities. Analyzing different relocation methods and their challenges can help outline the possible complications faced in Khlong Toei. Two of the most relevant approaches, *authoritative* and *socially integrative*, are discussed in the following section.

#### 2.4.a Authoritative and Socially Integrative Approach

The first approach is the *authoritative* method, which prioritizes urban development goals over the slum's social and economic concerns. While this approach is considered time efficient and pro-urbanization, it does not directly address the needs of slum dwellers. An *authoritative* approach often results in negative repercussions such as resistance from the community, because it fails to resettle or rehabilitate the community. By focusing primarily on logistics, this method can be considered an oversimplification of the relocation process (Arandel & Wetterberg, 2013). Conclusively, the *authoritative* approach will not be used for the Khlong

Toei relocation. The research of case studies, discussed in the next chapter, will show the analysis of the choice against the use of the authoritarian approach.

The second approach is a *socially integrative* method. This method aims to include the community in most aspects related to relocation, such as: gathering information, managing costs, designing housing, and mediating conflict. In other words, this is a resettlement method that includes the slum community in the planning and execution of the movement. In contrast to the *socially integrative* approach, the *authoritative* approach lacks community participation and empowerment, key aspects that ensure the community's well-being during and after the relocation. Community involvement is a step towards enabling residents to become self-sufficient in the new environment (Arandel & Wetterberg, 2013). Involving the community in the decision making process, providing viable housing alternatives, and providing resources that aid with household sustainability in the new location prove to be three of the most effective steps towards achieving a successful resettlement.

#### 2.4.b Arguments for a Socially Integrative Approach

A *socially integrative* approach promotes the success and overall well-being of the relocated community. It provides the slum community with:

- Opportunities for involvement with the relocation process.
- A viable housing alternative.
- Resources that aid with household sustainability.

These three factors can be evidenced through a study of previous slum relocations in Bangkok, conducted in 2006 (Viratkapan, 2006). This study surveyed factors that influence the success of the slum relocation. The studies show that relocations, driven by a desire for urban development, result in resistance of more than 70% of the community (Viratkapan, 2006). In six different Bangkok slums, surveyed before and after their relocation, the main reasons for not cooperating with the relocation are displayed in Table 2-2.

Reason to Oppose Relocation	Percentage (%) of Community Opposing
Lack of alternative location to move to	49.2
Desire to maintain lot as family property	15.4
Sense of belonging	13.8

Table 2-2: Reasons against relocation present in Romklow zone IX, Subnukul Pattana, Luang Por Kow, and Pornpraruang slums (Viratkapan, 2006)

The statistics in Table 2-2 indicate that the main reason the communities reject relocation is the inadequacy of a location to move to, a reason that can be tied with the lack of information about their future plans. In general, the overall absence of available knowledge about the resettlement can cause feelings of discomfort among the slum community, subsequently leading to the rejection of the process. During the resettlement of the six slums in Bangkok, involving the community in making key decisions, increases their knowledge and willingness to relocate, therefore reducing the re-settlers' fear (Viratkapan, 2006). By expressing what aspects of their daily lives are most important, they can retain control of the

delicate aspects of the relocation. Additionally, the attitude towards relocation can also vary amongst the slum dwellers, creating tension within the community (Arandel & Wetterberg, 2013). Thus, surveying the residents' attitudes towards resettlement in the two alternative locations: the high rise building in the Khlong Toei District and the vacant land in Nong Chok District, is a primary step towards community involvement. The second factor discussed in the study is the convenience of the new location (Viratkapan, 2006). The viability of the new location is determined by characteristics such as: similarities to the original location, transportation, distance from original site, and access to public services. If the host site rehabilitates the community and improves their quality of life, the negative consequences of the relocation can be mitigated.

#### 2.5 Summary

Understanding past efforts and strategies will aid in developing preliminary recommendations for the relocation process and relocation sites. Observation of the Khlong Toei slum community will help us understand both emotional and physical necessities that should be present in the new location.

Overall, the Background Chapter highlights the importance of accommodating the new location site to the needs of the original community. The new location sites have the potential to improve the residents' quality of life. Identifying measures previously carried out in other relocation cases can aid in making suggestions that apply to both the high rise and the flat land.

This chapter focused on the benefits of promoting community participation in the relocation process. One way of achieving community participation is by acknowledging and incorporating the Khlong Toei slum residents' insight regarding the relocation options in addition to important aspects of their daily lives. This knowledge is important to identify discrepancies between the original and new location so that accommodations can be made to suit the needs of the Khlong Toei slum residents. We will accomplish this project by researching relevant case studies, speaking to Khlong Toei slum residents, and analyzing the discovered information.

## **Chapter 3: Methodology**

The overarching goal for this project was to compile data to support the negotiation of suitable relocation strategies and housing for the Khlong Toei slum community. Accomplishing the following set of objectives aided in the fulfillment of the project goal.

# 3.1 Objective #1: To Identify and Analyze Relocation Case Studies According to a Consistent Framework of Analysis

The first objective served to identify examples of relocation of slums around the world. Case studies were selected based on a variety of settings and relocation approaches. These case studies were used to develop strategies that could eventually be implemented in the Khlong Toei slum. We used archival research as the principal method to complete this objective. We then developed and implemented a framework form to systematically gather information. An example of the form is included in Appendix Section A. Archival research provided various perspectives on relocation approaches and outcomes. However, the information found might be unreliable due to the lack of control over methods used to collect the data, in addition to bias (Komori, 2015). Regardless of the disadvantages, archival research still proved to be the best method for completing this objective.

We analyzed the ideas from the case studies selected through an initial phase of thematic analysis and compiled them within our final report, organized into themes. The two phases of analysis are further explained in Section 3.3. The themes were determined by an inductive method, and are supported by the conclusions from other relocation cases (University of Auckland, 2006). This report was delivered to the Duang Prateep Foundation to be used as a reference guide.

# 3.2 Objective #2: To Understand the Daily Needs of the Slum Inhabitants to be Maintained

The aim of the second objective was to gain further understanding of the Khlong Toei slum community. We conducted interviews to first learn about the residents' daily needs and routines. Next, we obtained their preference in the relocation area, including their reasoning, from these interviews. The government had presented two options: a high rise building within Khlong Toei District and undeveloped flat land in the Nong Chok district, far from the current location. Relocation will disrupt the normal routines of the Khlong Toei community. Maintaining their community networks is crucial in minimizing the negative repercussions of relocation. Strategies to gather information through interviewing the Khlong Toei slum residents, were possible with the DPF's assistance.

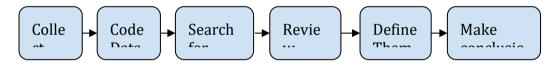
The interviews conducted provided first hand accounts of Khlong Toei residents' depiction of their living situation. The team interviewed two subgroups of the Khlong Toei slum; a subgroup with flat housing, and a subgroup with multi-level housing, both of which pay rent. The interviews were semi-structured; questions were prepared to ensure that the interviews were consistent in content, with an emphasis on listening to the interviewees experiences. All interviews were conducted in the Thai language. The team gathered the data via audio recorder and hand-written notes, which were subsequently translated into English. More details about the interviewing protocol are included in Appendix Section C.

F

Interviews were the preferred method because a lot of information is gained from both responses and social cues (Alshengeeti, 2014). A more stratified sample of slum inhabitants could have been selected by recruiting volunteers randomly, however all interviewees were contacted through the DPF for safety and reliability reasons. To be considerate of social and language barriers, it was necessary to reveal the intentions of the project, to clarify the reasons for conducting interviews, and to ensure confidentiality. The team applied a first level of thematic analysis to the data obtained from the interviews. The analysis categorized the information into three: the resident's daily routines, their opinions regarding relocation in general, and their preference between the two relocation options.

### 3.3 Objective #3: Integration of Analysis from Case Studies and Interviews for Recommendations for the Khlong Toei Relocation

The third objective was to suggest approaches and accommodations for the Khlong Toei relocation process. This objective was completed through the development of a framework that served as the second phase of thematic analysis. This framework was meant to aid in preserving community networks. Thematic analysis is a qualitative approach meant to develop an understanding of a person, social interaction, organizational group, or an entire culture (Komori 2015). It aided in identifying patterns through the case studies and interviews which condensed the information and categorized it into themes. The thematic analysis followed this structure presented in Figure 3-1.



igure 3-1: Thematic Analysis Structure.

Objectives #1 and #2 accomplished the first step of collecting data, and objective #3 was the second step of coding data; completed by highlighting key terms, concepts, or reflections of the collected data. An example of how this method is executed is included in Appendix Section F. Multiple team members reviewed the coding to ensure less personal bias or misinterpretations and categorized the identified patterns into themes. The second phase of analysis allowed qualitative data to be grouped efficiently.

The team grouped the data into four principal categories: new housing infrastructure, economics, emotional well-being and new location suggestions. The new housing infrastructure category attempts to address the issues regarding the physical conditions of the new housing options. The economic category attempts to alleviate the economic challenges presented by life in the new location. The emotional well-being category attempts to address challenges related to the slum community living standards and relationship dynamics. Finally, the new location category attempts to aid the community by minimizing the effects of relocating to a considerable distance from the original location.

The methodology presented in this section lists preliminary measures towards achieving the project's goal of compiling data to support the negotiation of suitable relocation strategies and housing options for the Khlong Toei slum community. The first objective was completed through archival research to understand the successes and failures of other relocation strategies. The second objective was achieved through interviews in order to tailor the new location to the needs of the Khlong Toei slum community. Finally, the third objective of

thematic analysis compiled the common relocation themes to uncover supplemental categories

from which the team will derive relocation recommendations from.

## **Chapter 4: Results**

In this chapter, we discuss the findings of our case study analysis and interviews with slum community members through two phases of thematic analysis: coding and deriving common themes from both data sets. Our key findings are organized by prominent themes found in both the case studies and the interviews conducted.

## 4.1 Relevant Relocation Themes on a Larger Scale

The first objective of this project, to identify relocation examples of slum communities around the world, was completed through archival research and a first level of analysis. Several themes emerged from the completion of the first objective. These themes encompass a wide variety of aspects regarding the community undergoing the move. They also provide insight into the process of relocation as a whole, often highlighting critical components of a relocation that will determine its success or failure. Through research of case studies, it has become apparent that the process of relocation has negative impacts on the individual residents, as well as the community's social, cultural and economic networks. Outlining themes in the case studies is relevant as they will most likely be encountered in the relocation in Khlong Toei. This section presents a discussion of each theme, where and how each one was observed, and why they are relevant to this project.

#### 4.1.a Community Participation

Community participation and involvement in the relocation process can greatly influence the wellbeing of the relocated community, and the overall success of the process. Research of previous case studies has demonstrated that direct community participation empowers the community and increases their willingness to relocate and desire to better their livelihood.

The studies show that community participation can be achieved through measures such as: surveying the resident's opinion about their needs for the new site (Sengupta & Sharma, 2008), implementing a participatory learning approach, where residents help plan the relocation and gather relevant information about the community, hiring the residents to build the new site (Pranav & Khosla, 2012), and forming block committees to manage the maintenance of the new location (RT News, 2015 & Vocativ, 2013). The cases studied that implemented participatory models, like the Kathmandu community in Nepal and Savda Ghevra colony in India showed less rejection and more satisfaction among the community after relocation. In Nepal, the relocated slum community was relatively small which provided more opportunities for direct participation. A housing management committee was formed, a social media campaign was created, and the community was actively involved in meetings with government officials (Sengupta & Sharma, 2008). The residents were involved in crucial decisions like rental compensation, location, purchase of land, layout of houses, and calendar dates/timeline (Sengupta & Sharma, 2008). The community was pleased with the improvements, that considered their input, because the relocation site was tailored to their needs and daily routines.

Cases in which the community was limited in important decision making, resulted in a living situation that was not suitable for the community. An example of a community that was not considered can be seen in Colombo, Sri Lanka (Samaratunga & O'Hare, 2014 &

Wijayasinghe, 2010). The residents were allowed to choose between two options offered for their housing, although decisions on housing size, structure, and monetary compensation were not discussed with the residents. Informative sessions were held by the agency in charge of the relocation, however they did not take the communities' input, which would aid in accommodating the new location to their needs. Overall, allowing the community to make decisions proves extremely important in order to minimizing the negative repercussions of relocation. Empowering and involving the slum members aids in maintaining and improving the emotional well-being of the community throughout the process.

#### 4.1.b Emotional Well-being

Relocation can take a deep emotional toll on the individuals being displaced. Archival research shows that multitude of factors such as involvement of the slum members in the relocation process (as discussed in the Background Section) influence the emotional well-being of the community. Other factors that influence the emotional state, as seen in the studied cases, include access to community areas and daycare, and relationship with the new neighbors.

Including communal areas in the new location is essential to preserve relationships and promote emotional well-being throughout a relocation. Many slum communities need spaces where they can interact with each other within walking distance of their homes. In cases like Davao City (Fermin, 2013) and Mahakan (Pratch, 2017), communal spaces were built in the new location that were convenient and useful to the community. Examples of these communal spaces include worship areas, playgrounds, parks, and vegetable farms. In other case studies, communal areas were not originally planned in the relocation site. However, in one example, the slum members adapted the new location and built areas where the entire community could gather; Such is the case of the Tower of David slum in Caracas (RT News, 2015 & Vocativ, 2013). In Caracas, the residents relocated into an abandoned high-rise building. They adapted the high-rise to their needs by creating churches and multi-purpose rooms. These rooms were dispersed along a high-rise building so that they were easily accessible for all the residents. The inhabitants frequently organized entertainment events in the multi-purpose rooms that allowed for strengthening of the community's identity, and reduced stress. Overall, community places helped maintain the community ties, relationships and dynamics, as well as preserve the community's identity.

Access to appropriate safety precautions and structures are factors that influences the emotional state of the inhabitants. In Rio de Janeiro and Caracas, the new locations were not properly constructed and lacked safety within the infrastructure (RT News, 2015 & Vocativ, 2013). Residents were often very concerned about the safety of their families, especially young children, because the unfinished infrastructured was dangerous to live in.

Emotional well-being can also impact the relationship between new neighbors. The relocated community is often not well received, feeling rejected and mistreated. This rejection can be evidenced in the cases of Savda Ghevra (Pranav & Khosla, 2012) and Indore (Likhi & Kushwah & Saraf, 2017).

#### 4.1.c. Location of New Site (in Comparison to Original)

The location of the new relocation site can profoundly impact the relocation process. The distance between the original site and the new one is critical for the residents' well-being after the relocation. Cases studies looking at slums in China (Perten, 2011), and Colombo (Wijayasinghe, 2010), show that a relocation site close to the original location is the most

beneficial for the slum community. The social and economic impact of moving is lessened if the community is relocated to a nearby site. In addition, urban slum residents tend to prefer moving to a nearby location that is within the city. If the residents are relocated to a nearby area, there will be less complications with their jobs and services such as schools, medical centers, and places of worship. However, this scenario is often not the case. Urban slum communities are commonly relocated to peri-urban1 areas, as evidenced in the case studies of Indore (Likhi & Kushwah & Saraf, 2017 & Patel & Mandhyan, 2014) and Mahakan (Mahakan model, 2016 & Pratch, 2017). These case studies show that the distance between the new location and the community's workplace, health centers, market place, and facilities is what affects the community the most. By moving further away, the communities in these case studies had to replace their day-to-day services or take on the cost of transportation to the original site. The cost of transportation significantly reduces a family's income, and in some cases is not affordable at all. For example, in Savda Ghevra (Pranav & Khosla, 2012), transportation services from the new site to the original were simply non-existent. In fact, some residents from Savda Ghevra moved back to the original location because they were too distant from their jobs and had no accessible transportation.

#### 4.1.d New Housing Conditions

Housing conditions in the relocation site are oftentimes not suitable for the slum inhabitants' daily routines. Our research suggests that the new living conditions must be more beneficial to the residents than the original location to incentivize the relocation. Factors of size, access and cost of utilities, housing structure, and maintenance of new housing must be determined based on what the current community needs and desires. Examples of cases that featured upgrades in housing in comparison to the original location were found in China's shantytowns, Davao City and General Santos in the Philippines. The study of the shantytowns in China illustrates a rehabilitation process in which the community improved the slum conditions by rebuilding their homes. Conditions of their livelihood vastly improved with functioning sewage and plumbing, in addition to the redesign of the layout of their homes for increased efficiency (Perten, 2011). In Davao City and General Santos Philippines the original location lacked basic utilities, such as electricity and plumbing. Houses were cramped and too small for large families to live comfortably. The new location aimed to address their concerns by designing a layout tailored to the community. Each person was allocated at least 5 square meters of living space and houses were based on family size. In general, lots between 15 and 32 sq. meters were given to each family. However, the case studies showed that families were more satisfied with lots between 24 and 32 sq. meters.

A portion of relocation cases had housing options that were unacceptable for the inhabitants. In Maroko Nigeria, Cairo Egypt, and Dhaka Bangladesh there is a disregard for the communities new living conditions. For some of these communities relocations options were not provided as they were simply evicted. In the Maroko slum (original location) 60% of population had access to adequate toilets, but only 29% had access in the new location. In Cairo Egypt, the space allotted was not large enough for families and new location area had to be shared among multiple families. To add, men and women had to share restrooms, which was inappropriate for their cultural beliefs and ignited frustrations due to lack of cultural considerations in the new location. In Dhaka, Bangladesh, the housing that was intended for the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "Peri-urban": An adjective describing the area between consolidated urban and rural areas (Ambey, 2012).

evicted slum members was put on hold and then given to government officials instead; leaving the residents homeless. As a result the slum dwellers of Dhaka resorted to recreating slums by the beaches and open land that they can build upon.

#### 4.1.e Economic Sustainability

The last theme seen in the relocation case studies is economic sustainability of households. Relocation negatively impacts the economic situation of the relocated inhabitants (Pranav & Khosla, 2012). Communities that were more economically sustainable had higher retention rates in the relocation site, as well as more opportunities to elevate their socioeconomic status. Case studies have highlighted the importance of access to credit and financial aid, income security, affordability, and preserving local businesses, in order to maintain their household economy.

Past relocation efforts that have included economic measures in the new location are Savda Ghevra India, and Kathmandu Nepal. In Savda Ghevra, the residents were provided with different housing alternatives that had different costs. Residents could choose what was more affordable to them. The government subsidized part of the housing cost, and the residents negotiated the rent percentage that they would pay. Negotiations with the residents about the cost of rent, utilities and maintenance fees proved to be an effective measure to preserve their economic sustainability, as the expenses were tailored to the residents. This prevents unnecessary costs and preserves family income.

Different measures to preserve income are seen in Kathmandu. The Kathmandu community was equipped with support from governmental and non-governmental agencies and organizations that allowed the relocation to be more affordable for the residents. The mayor of Kathmandu agreed to a relocation plan that gave monetary compensation to squatters over three months and eventual rehabilitation; in addition to a grant of 8 million rupees towards the cost of the plan (Sengupta & Sharma, 2008). An urban community support fund provided low interest loans to the urban poor of Nepal. The fund increased their sense of security and provided access to new opportunities associated with an elevated socioeconomic status.

In contrast, the inhabitants of Colombo Sri Lanka did not receive financial aid that would have made their experience of relocation more comfortable to the Sahaspura high rise building. Before the relocation, the slum inhabitants' access to credit were loans at rates of 2% daily. While more directly affordable to the members of the community, the interest rate is equivalent to 730% annually (Samaratunga & O'Hare, 2014). The title deed provided in the high rise building was not valid as collateral to take out loans from formal institutions and banks, further impeding their ability to join a formal economy. On the other hand, the Sahaspura building was given an initial maintenance fund of 50 million rupees from the sale of vacated slum area that was sold for commercial development (Samaratunga & O'Hare, 2014). This maintenance fund was supplemented by various tactics to make it more affordable to the residents in the long term. Precautions were taken in order to ensure that a level of sustainability could be continued by the members of the community which further empowers the community to be autonomous.

For more specific details about how each of the themes discussed is evidenced in the compiled case studies refer to Appendix Section B.

## 4.2 Khlong Toei Slum's Perspective Regarding Relocation

Interviewing the Khlong Toei slum residents provided information into two distinct topics; conditions and opinions of the residents. First, their daily routines, customs and living

expenses. Second, the community's attitude towards relocation, including their preference between the two options available. The results obtained from the analysis of interviews will be discussed in the following sections.

#### 4.2.a Current Livelihood Assets and Conditions

Through various interviews with community members, a basic understanding of the Khlong Toei slum was achieved. Information about the community's current expenses, housing size, income, services, and recreational activities is necessary to consider in order to better adapt the new location to suit the slum's needs. The following sections provide the information collected from 20 residents regarding the living situation of the Khlong Toei community.

#### **Community Subdivisions and House Sizing**

The interviews of the Khlong Toei slum community showed that there are subdivisions with different rent arrangements, including households that do not pay rent at all. Many locals have built their own houses while squatting on the Port Authority of Thailand's land, or by borrowing loans. Other community members pay different rates of rent depending on the location and whether they built the house themselves or not. The rental payments of the interviewed residents are displayed in Figure 4-1 and Table 4-1.

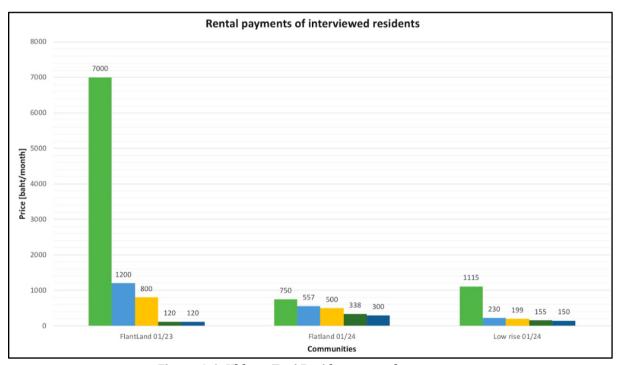


Figure 4-1: Khlong Toei Residents rental payments.

	Prime Location (near main roads)	Regular Location
Did not build own house	7000 [baht/month]	800-1800 [baht/month]
Built own house	~	120-300 [baht/month]

Table 4-1: Khlong Toei Residents rental payments.

Residents pay rent according to their income affordability. This amount is also affected by the number of people that live in the household and their ability to contribute to the household income. Expansions and home upgrades are possible by obtaining loans, in some instances multiple members had to take out loans in order to continue renovations. These additions are necessary, as the original structure and space of the home are oftentimes not adequate for the amount of people currently residing there. The interview responses indicate that the average size of sampled households of the Khlong Toei slum is between 15 and 30 sq. meters. Currently, the interviewed residents have different opinions on their housing, with some feeling it is adequate and comfortable, while others believe it to be too small.

#### **Utilities**

According to the interviewed residents, all twenty residents have access to water and electricity. The majority of households share a meter and some residents have their own meters. The payments for utilities range among two different groups. Some households pay between 80-300 [baht/month] for utilities, while other households pay between 800-2000 [baht/month]. There is no clear explanation that determines why there is such a large variation in utility payments. The interviewees have also expressed a concern for increased cost of utilities and other unforeseen expenses associated with the relocation.

#### Fire Safety Hazard

The residents of the Khlong Toei slum have experienced multiple fires that quickly spread within the slum. Due to the close proximity of houses and poor electrical equipment and installation, uncontrollable electrical fires have destroyed multiple households at once. These fires left families devastated, traumatized, and concerned for their safety. Additionally, the DPF expressed that fire safety is a major concern in the design of the new location. Thus far, the DPF has installed fire safety and readiness modules such as fire extinguishers, waterway/irrigation systems and fire response vehicles.

#### **Public & Social Services**

Khlong Toei slum residents frequently utilize services that are near their community. These services are extremely important for maintaining their well-being in a convenient way. Some residents expressed their concern about losing accessibility to these services when moving to another location. The residents mentioned Tesco Lotus, local markets, and food stands as common places to buy their meals or groceries. Chulalongkorn hospital, Kluay Num Thai hospital, the local health center, and the community drugstore are the health services most used by the residents when they are ill or in need of medical treatment. Cost and availability of health services are especially important to the elderly and disabled. One resident stated: "I had the opportunity to relocate somewhere else in the past, but I didn't move because the new location had no hospital." (P. Tawornbandit, Interview, Jan 25, 2018).

Another important service for the Khlong Toei slum residents is the local schools. Almost all interviewees had attended school themselves or had a family member attending school. One female resident wanted to maintain access to the schools managed by the Duang Prateep Foundation if they were relocated. The DPF was another topic that surfaced in the interviews, the residents were concerned with the continuation of the DPF's assistance and involvement with the community after the relocation. Residents were uncertain the DPF would be relocated as well, which created feelings of unease and uncertainty. Other services

mentioned included a bank and a laundry center, both services that were a part of their daily routine.

#### **Income**

The residents interviewed held jobs such as: selling goods, foods, and ornaments out of their homes, driving motorcycle-taxis, washing cars, delivering pigs, painting, community leader, housewife/parent, volunteer with the DPF, laundry worker, and a Tesco Lotus worker. Most of the jobs the residents hold are technically informal; there isn't guaranteed, predetermined, and scheduled payment. Their wages depend day-to-day on the demand for their services. This poses issues in terms of living expenses. Some residents worry that relocation may interrupt their ability to sell their goods from their homes. These microbusinesses are their main source of income in many households. Others believe that the relocation may bring opportunities in expansion of their businesses, as one interviewee stated that her laundry service could potentially attract more clients in a different location (Pinklao P., Interview, Jan 25, 2018).

#### **Community and Recreational Activities**

The interviewees also frequently commented on their leisure activities and how they socialize within the community. Most residents enjoyed walking around, and the company of their neighbors and friends. Accessible walkways were extremely important for the slum members because they utilized them to socialize, build relationships, and find customers for their businesses. The local playground was another area that was important for the community gatherings. From observed visits we found that there was a level of trust within the community, children were able to run around with a sense of safety. Young children and adolescents were seen traveling by rollerblades, bicycles, and motorcycles. In addition to free travel around the slum there were designated spots for sports, billiards, and other leisure activities. Overall, the residents are accustomed to their social, open-concept life in the slum. Many of the houses observed during the interviews had accordian style walls that collapse to open the room to the outside. One resident said: "I love to live like this because my business is fine here and I love my neighbors" (W. Praditpattra, Interview, Jan 23, 2018).

#### **4.2.b Relocation Opinions**

Opinions regarding the Khlong Toei slum relocation vary among its residents. The interviewed residents expressed that they were either in favor, against or neutral about the slum relocation. The majority of the residents were against moving to another location, as expected. Nonetheless, the reasons as to why residents are in favor, against or neutral varied considerably. The reasons expressed by the resident's interviewed are illustrated in Figure 4-2.

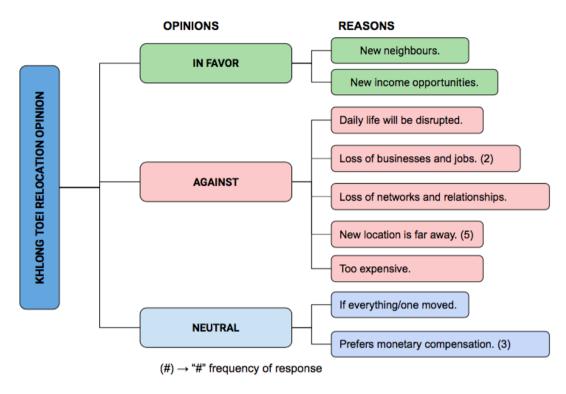


Figure 4-2: Relocation Opinions of the Khlong Toei Slum

Figure 4-2 demonstrates the most common opinions among the residents. First, that they did not want to relocate because the new location would be further away from their current services and jobs. Replacing their jobs and services or finding new modes of transportation were not preferred by the residents. A local merchant expressed his concern saying: "I don't want to move to a place where my family's school, market, hospital, and playground are far away from my house" (P. Pinklao, Interview, Jan 25, 2018). A second opinion was neutral, representing residents who were neither in favor nor against the relocation. Instead, these residents preferred a monetary compensation so that they could facilitate their own relocation, that was not the high-rise or the flat land. However, some residents were worried about the financial burden that relocation would cost as they would have to pay new expenses in addition to the debt they have from upgrading and building their original home. The third opinion was against the relocation. Those who were against the relocation, primarily mentioned they could lose their businesses and jobs after the move. Residents were concerned about maintaining their income in both location options. People who worked outside of the slum in the nearby area where more worried about relocating to the flat land option and having to commute far distances. While residents who owned shops or businesses in their same house were troubled by moving to the high-rise option, due to the limited amount of area available for commercial purposes.

Another opinion that was frequently emphasized by most residents is the fact that relocating might interfere with their current relationships with their neighbors and friends. Many residents prioritized staying with their neighbors over staying in the Khlong Toei area. "I will move without resistance if everyone else moves to the same place with me," said one of the interviewees (W. Praditpattra,Interview, Jan 23, 2018). Many residents who were against relocation, later expressed that they would move if everyone in their community moved together.

In addition to asking the slum residents about their opinion on the relocation process in general, the interviews also seeked to find the resident's housing preference between the high-rise building and the flat land option. Out of the twenty residents interviewed, only eight expressed a particular preference. Four residents preferred the high rise building and four prefered the flat land option, as shown in Figure 4-3.

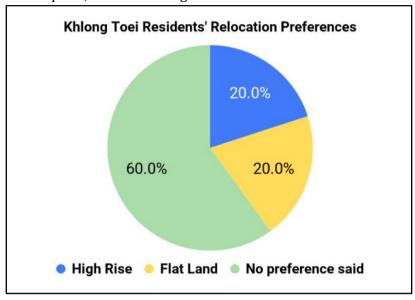


Figure 4-3: Slum Residents' relocation Preference

It is important to address that these results may not be representative of the entire slum's viewpoint regarding both relocation options. For a more accurate representation of the slum's preference, a larger number of people will need to be surveyed. Future projects may be able to complete more interviews to collect more representative data for the purpose of further achieving the project's goal.

The interview process also resulted in a collection of reasons explaining the preferences of the interviewees. The opinions in favor or against for each of the two relocation options are illustrated in Figure 4-4.

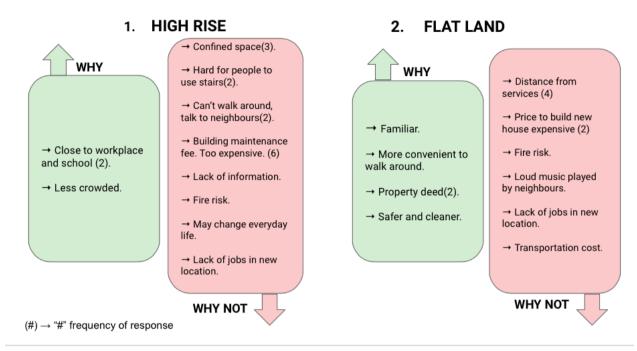


Figure 4-4: Khlong Toei Resident's opinions in favor and against the high rise building and the flat land relocation option.

Most of the Khlong Toei slum residents have lived there for most of their lives. They reported that they are not familiar with the relocation housing options offered. Despite current everyday challenges that exist within the slum, the members of Khlong Toei are aware of these challenges and have adapted to deal with them. However, the residents will face many unfamiliar obstacles and challenges throughout the relocation process. There are many unknowns that accompany the relocation to the high rise or flat land options. These unknowns include whether or not the new location will benefit the residents or complicate their daily lives. The nontrivial aspects of the relocation can lead to fear, or the deepening of preconceived misconceptions regarding one specific housing option versus another.

## 4.3 Summary

These findings will provide useful information to the Duang Prateep Foundation for the relocation of Khlong Toei, as they serve as supportive material in order to make recommendations on catering the new relocation sites to the Khlong Toei community's needs. From the data collected, we grouped together themes that are relevant and necessary to acknowledge in the Khlong Toei relocation process. These themes are grouped into four main categories: housing requirements, economic situation, emotional well-being, and new location considerations. In addition, the Khlong Toei slum's current conditions and residents' opinions and preferences on the relocation provide insight on the priorities of their individual and community needs. There is a parallel between the case studies and the interviews which means it is of high importance and demands that these themes should be incorporated in the relocation.

The living conditions within Khlong Toei slum vary on different factors. The interviewed members have different housing, rent, utilities payments and jobs. Nonetheless, the services

utilized by the community are consistent among all residents. Communal activities and gatherings are integral to the emotional well being of individual members and community itself. Services as simple as laundry and groceries become a hassle when accessibility is diminished.

In general, the community members do not want to relocate due to the distance between the original and the new location, and the possibility of losing their incomes and jobs. However, there are some members that agree with the relocation or prefer monetary compensation. In terms of the two relocation options: high rise and flat land, the majority of the slum members did not have a particular preference. Nonetheless, these residents did have an opinion regarding each of the sites. The high rise was liked because of its proximity to the original location. On the other hand, this option was disliked due to the associated expenses that come with the maintenance of the building. Furthermore, the flat land was liked because the residents could own new housing with a property deed. However, the flat land was primarily disliked because of the distance from the current services. Both sites will require the residents of Khlong Toei to pay for their own expenses.

## **Chapter 5: Recommendations**

In this chapter, we present a set of recommendations to the Duang Prateep Foundation. The full set is included in the Appendix Section G. We recommend the foundation uses this information to aid in negotiating relocation strategies and proper housing options for the Khlong Toei slum residents. This chapter presents recommendations based on themes that are both common in relocation cases around the world and relevant to the Khlong Toei slum. In succession, a set of additional avenues of research are proposed for future projects to consider.

Research of relevant relocation case studies globally has provided information and insight into common themes that arise through the process. The analysis of these case studies and integration of the conclusions from the interviews of the Khlong Toei community members has resulted in a set of critical issues to be considered in the planning of a relocation. These recommendations consider the two housing options currently planned; a flat land (in Nong Chok District), and a high-rise building (in the Khlong Toei District). Insight from previous relocation examples also aided in determining methods to achieve a successful relocation.

To further tailor these recommendations to best fit the residents of the Khlong Toei community, efforts were made to understand the opinions, perspectives and daily lives of the residents. The following sections provide detailed recommendations based on the finding presented in the Results Chapter. This will include considerations of the daily routines of the Khlong Toei slum members and manners to facilitate inclusiveness of the community throughout the relocation process.

## 5.1 Critical Issues for the Khlong Toei Slum Relocation

Information gathered from both the case studies and the interviews leads us towards the following list of critical issues for the slum relocation. These issues lead to suggestions in facilitating the relocation of Khlong Toei.

The critical issues have been developed by using case studies as guidelines while using community input to tailor the relocation specifically to the community. Additionally, this section presents recommendations regarding relocation approaches and measures to make the new locations more hospitable for the residents of the Khlong Toei slum. These recommendations are supported by relevant case studies in relocation, opinions of the slum residents, and observations made by the team.

Community participation, seen in many other case studies, should be carried out throughout the relocation process. Involving the community and considering their input will aid in achieving a level of sustainability and self-sufficiency for the Khlong Toei residents in the new site. Community participation should be encouraged when considering the four substantial issues presented in this section: new housing infrastructure, emotional well-being, economic, and new location.

#### **5.1.a New Housing Infrastructure Considerations**

In cases like Dhaka Bangladesh and Maroko Nigeria, forcible eviction occurred with no viable housing options available. The new housing options should suit the resident's needs to avoid negative repercussions. The following issues aim towards adapting the new housing's infrastructure to slum community's needs:

- Housing size should be determined by number of people in each household

The size of housing is a frequently recurring issue that emerged both in the case study and interview analysis. The space allocated to each family must be carefully considered when designing the new house. The case studies suggest that the new houses should be equal to or greater than the original one, in order to achieve rehabilitation. Therefore, the new housing for Khlong Toei should ideally be equal or greater than 15-30 square meters. Housing size could also be determined by the number of members in each family. This measure was implemented in Davao City, Philippines, proving to be a successful housing policy.

# - Provide Housing Alternatives with varying size and cost

Another solution for housing size could be to present the residents with different housing options that vary in size and cost. For example, different types of apartments in the high rise building and different houses in the flat land. The Khlong Toei residents indicated that they would like to choose their new housing. Similarly, in Savda Ghevra, multiple housing options were offered to the slum residents. Each household selected one that was affordable and tailored to their specific needs. This idea could also solve the problem of disparity amongst subgroups of the community; it avoids generalizing all households within the slum.

# Build Child Care Spaces

This idea is to create appropriate child care zones in both the high rise and the flat land. The Khlong Toei residents explained how the care of young children was shared amongst neighbors and people who worked from their homes. In the event of a relocation, the community may have new, unfamiliar neighbors and thus lose their trusted childcare services. The child care issue was also evident in the Caracas case study. In Caracas, the residents that relocated to a high-rise were very concerned about the safety and well-being of their young children because they lacked spaces available to take care of them. Therefore, building appropriate child care spaces managed by the community could prove to be useful.

#### - Create Waste Management Services

A third infrastructure idea is to implement waste management services in the new location. Trash and waste management is a recurring issue in many case studies. In Maroko, Nigeria, trash accumulation was a major factor in the relocation of the community. In Rio de Janeiro, Brazil, the new location lacked proper waste dumping areas, which caused the spread of disease. Similarly, Khlong Toei slum residents have developed certain mechanisms for disposing trash, like taking out the trash together. However, the challenges associated with these mechanisms can be easily observed by the amount of waste material littered all over the slum. Therefore, the new location could incorporate equally dispersed trash bins in the flat land or a disposal chute in the high-rise. Another idea is to employ slum members to perform maintenance work and trash disposal. The salaries of these members would come from a mutually agreed maintenance fee paid by the entire community. This waste management system was implemented in Caracas. The system not only kept the new location clean and trash free, but also promoted community participation and sustainability of the new location.

# **5.1.b Emotional Well-being Considerations**

In order to maintain a degree of emotional health, provisions should be taken to lessen the stress and fear associated with relocation. Measures that preserve aspects of community networks can greatly aid in Khlong Toei residents' ability to adjust to their new location, such as:

# - Build spaces available for community gatherings

Throughout case studies examined there was a need for areas in which the community could gather. In Colombo Sri Lanka the residents surveyed responded that social capital and networks were determinants in deciding whether to relocate or not. The report found that there was a positive correlation in tight community links and higher incidence of residents remaining in their original location (Samaratunga & O'Hare, 2014). Designating areas which community members can freely use to carry out activities together would help in alleviating stress. Additionally, the majority of the slum residents prioritized maintaining their current relationships through the relocation process. Many expressed that they would only move if their neighbors moved as well. The creation of community spaces, such as multi-purpose rooms, can aid in maintaining the present relationships between neighbors. Multi-purpose rooms can provide an area for residents to use at their convenience. These rooms help preserve traditions or gatherings the community organizes.

# - Apply Conflict Mediation Strategies and Build Negotiation centers

Residents of Khlong Toei have mentioned that many like their current neighbors, however there are those who would like new neighbors. The limited area may lead to tension between the relocated community and the people already living in the new location, as seen in Casablanca Morocco. Conflict mediation was utilized to resolve arguments or problems that arose within the community and with local authorities. This model can be similarly applied to Khlong Toei in order to prevent any serious problems from escalating out of control. To provide this essential social mediation, centers could be placed inside the slum that would specifically deal with open-ended conflicts and issues that emerge from the entire process of relocation. Services that resolve conflicts between two or more parties (people, businesses, governments), can be applied here. If two residents were to have a an argument, this service could provide assistance.

# Organize community workshops

Lastly, educational programs and public health workshops would be beneficial for community well-being. Education would promote a level of awareness and safety. The Khlong Toei community has faced devastating fires which have destroyed homes. A seminar regarding fire safety hazards and preventive measures would greatly increase their comfort in the new location. In addition to informative seminars, social media campaigns could be implemented to reach a wider audience of people, like in Kathmandu Nepal. This could allow various members of the community to feel involved on the occurrences throughout the relocation.

#### 5.1.c Economic Considerations

Relocation will inevitably cost the slum inhabitants time and money. Their economic status also affects their ability to afford the new housing options available. The move may force residents to find new jobs and forms of income. Below are the critical issues to be considered in mitigating the impact relocation will have on their finances:

#### - Rent Payment Measures

It is common for an urban developer in charge of a relocation to be eager to provide infrastructure to the residents being relocated. However, over-development of infrastructure can lead to high costs that the residents may not be able to afford. This can be seen in the

Ennakhil slum of Casablanca, Morocco. In this example, the community was allowed to participate in many aspects regarding the relocation, but the infrastructure was decided for them by the developer contracted by the government. This created conflict between the residents and the local authorities, and the situation escalated quickly. Thus, this case study explicitly argues for the management, and inclusiveness of any rent negotiations. Subsidizing the cost of relocation, providing access to credit and allowing the residents to cover the cost through a series of smaller payments, as seen in Indore, India and Kathmandu, Nepal, minimized the economic impact the relocation caused.

#### - Organize Financial literacy workshops

To continue with the theme of economic sustainability, another idea would be to provide financial literacy seminars and skills training workshops for the slum residents. For example, the financial literary seminars will help educate the community on the expenses they must pay, complexities of loans, and how to budget. Through these workshops the residents will achieve a better understanding of formal economic institutions. Providing information seminars not only empowers the community with knowledge, but also allows for the community to actively participate in society and contribute to a more formal economy.

# - Secure and Provide employment opportunities

On the other hand, the Khlong Toei residents frequently expressed their concern for losing their jobs and decreasing their income. Therefore, workshops would teach residents valuable trades or skills and educate them of possible opportunities. Moreover, within the new location there are many opportunities for employment. Slum residents could be granted jobs such as: running daycares, becoming a conflict management committee member, waste management employees, security guards, providing cleaning services, or even helping construct the new relocation site. Employing community members to develop and maintain the new location has proven successful in case studies such as Savda Ghevra. In this example, slum members were employed to construct the new location which allowed them to be involved in the process, incentivized relocation, and provided them with an income. Similarly, in Colombo, Sri Lanka slum members were part of a maintenance committee which was responsible for collecting maintenance service fees and enforcing cleanliness. Therefore, there are many opportunities where the slum members could not only profit from the relocation, but also remain involved in the decision making for their community.

# Provide Title Deed with Housing Relocation

In the case of Colombo Sri Lanka, their access to credit before and after relocation was poor. In their informal settlement they relied on daily loans that were charged at 2% interest, which is more expensive in the long-term than a formal loan from a bank. After the relocation, banks were not able to provide loans to the Colombo inhabitants because they did not accept the housing title given to the slum residents as collateral. Providing a Title deed to the Khlong Toei inhabitants would then be necessary to ensure safety in their new location. Additionally, a title deed would make the relocation more attractive for the slum residents.

#### 5.1.d New Location Considerations

Where the slum is relocated to is as important as all of the aspects mentioned before. Relocating to a new site can impact the community's lives in two different ways: in the services

used daily and the transportation available to access those services. The following considerations aim to alleviate the challenges imposed by these changes:

#### Accessibility of daily-used services

New location will disrupt the normal services that are routinely used by the Khlong Toei residents. Ensuring that they still have access to similar services is vital in maintaining parts of their daily activities. The new location must have access to a hospital/health center, schools and markets, as highlighted by the Khlong Toei residents.

# - Provide access to affordable transportation

One of the resident's biggest concerns about moving to a location far away is that they would not be able to maintain their jobs and schools due the accessibility and cost of transportation. Transportation is an important factor to consider when relocating a community to a location far away; such as the Nong Chok District. Measures could be implemented to ensure access to affordable transportation. One measure is to provide funding or a special price for public transportation nearby. Additionally, if transportation is not available, a free transportation service could be organized by the community to bring residents to other bus/trains stops.

# 5.2 Areas for Future Exploration

We found that further research and interviews will be necessary for the completion of this multi year project. These prompts represent unknown information that should be further research, mirroring the themes previously discussed.

# - Design a floor plan for both high rise and flatland housing option

We recommend that further investigation is completed to customize and adapt housing designs to meet the needs of the Khlong Toei slum residents. These daily activities, habits, and possibly traditions, need to be considered in the planning of residential spaces. For example, normal segmented and walled apartment rooms may not be appropriate due to the resident's common pass-time of simply walking around the slum. These designs include both Nong Chok (flatland), and the high rise in the Khlong Toei District.

# - Project of cost analysis of new expenses in the new location

Issues regarding magnitude of expenses during and after relocation can be seen all over the world. Ambiguity over the common prices of everyday living can create fear, and reluctance to relocate; thus rent, utilities, and other costs need to be detailed. One of the important ways the residents can make meaningful contributions is in the negotiations of large prices such as utilities and rent. Cost analysis of the new expenses in the new location is necessary to open up avenues for negotiation.

# - Gather more representative data of the Khlong Toei community's opinions. Additionally, interview already relocated parts of the community

More extensive interview could lead to a more inclusive data collection regarding opinions and preferences of the new location. Focus on the specific needs and wants of the residents, looking away from the global perspective. Interview residents who have moved from the Khlong Toei slum recently into Watcharapon and Theap Pra Tharn locations.

# - Develop a plan that addresses fire safety in the new location

Fires can spread quickly when infrastructure is built too densely. Improvements to fire prevention systems and practices can still be effective in stopping fires before they start. Aspects such as kitchen safety and electrical breaker safety should be considered and investigated. The task is to create ideas in regard for preventing fires, as well as dealing with fires once they have started.

# - Preparation of business plans for local and micro-businesses

Many residents of the Khlong Toei slum have built their livelihood on small businesses providing goods and services within the slum. Some residents run these businesses in crowded residential areas. Many rely on these small businesses; both the producers and the consumers. In order to best preserve the economic status quo of the slum residents during a relocation, a proper business model and placement plan will need to be designed. A plan of long term maintenance of local shops in the new location should also be further investigated.

# 5.3 Final Conclusions

This project encompasses preliminary measures to be taken in the relocation of the Khlong Toei slum. The conclusions made were based on the interpretations of the data collected. After collecting information from case studies and interviews, we created a deliverable of compiled evidence for use by the DPF. Collecting this information was possible using our methods of two phases of thematic analysis to determine useful themes that encompass the multiple challenges of relocating the Khlong Toei slum. From all the collected data and interpreted results, we have derived and categorized the most common relocation themes as well as gained a basic understanding of the Khlong Toei resident's opinions and preferences on the relocation.

The planning of the relocation process is a multi year effort that will require future projects to assist the DPF to mitigate the negative repercussions of relocation on the residents of the Khlong Toei slum. Further research and collaboration with the residents on their specific needs will be necessary to formulate a relocation plan that the slum residents can benefit from. Thus, this project intends to serve as a foundation for future projects to use as a reference. Building on the work started by this project, future projects will be able to aid in the relocation of the Khlong Toei residents so that Khlong Toei can serve as a positive, successful model for future slum relocations.

# **References**

- A49. (2010). Waterfront development at Khlong Toei. Retrieved from <a href="http://a49.co.th/Project/Detail/289">http://a49.co.th/Project/Detail/289</a>
- Abebe, Gezahegn & Hesselberg, Jan (2015) Community participation and inner-city slum renewal: relocated people's perspectives on slum clearance and resettlement in Addis Ababa, Development in Practice, 25:4, 551-562, DOI: 10.1080/09614524.2015.1026878
- Agbola, T., & Jinadu, A. M. (1997). Forced eviction and forced relocation in nigeria: The experience of those evicted from maroko in 1990. Environment & Urbanization, 9(2), 271-288. doi:10.1177/095624789700900214
- Ambey Ravi, & Singh Arjun. (2012). The state of the world's children 2012: Children in an urban world. Australasian Medical Journal (Online), 5(6), 1.

  Retrieved from https://www.unicef.org/sowc2012/pdfs/SOWC-2012-DEFINITIONS.pdf
- Arandel, C., & Wetterberg, A. (2013). Between "authoritarian" and "empowered" slum relocation: Social Mediation in the case of Ennakhil, Morocco. Cities, 30(1), 140-148. doi:10.1016/j.cities.2012.02.005
- Asian Development Bank, Development of Poor Urban Communities Sector Project, 2011.
- Banda, S., & Sheikh, S. (2014). Glaring loopholes: Delhi government's guidelines for rehabilitation/resettlement of slum-dwellers. Economic & Political Weekly, Retrieved from <a href="http://www.cprindia.org/articles/glaring-loopholes-delhi-government%E2%80%99s-guidelines-rehabilitationresettlement-slum-dwellers">http://www.cprindia.org/articles/glaring-loopholes-delhi-government%E2%80%99s-guidelines-rehabilitationresettlement-slum-dwellers</a>
- Barrow, R. (2015). Buddhism in thailand. Retrieved from <a href="http://www.thaibuddhist.com">http://www.thaibuddhist.com</a>
- Bhatkal, T., & Lucci, P. (2015). Community-driven development in the slums: Thailand's experience. Overseas Development Institute. Retrieved from <a href="https://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9669.pdf">https://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/9669.pdf</a>
- BRAC (2013) Mapping Korail Bosti: a GIS Case Study. Retrieved from <a href="https://es.slideshare.net/BRACSocialInnovationLab/mapping-korail-bosti-a-gis-case-study">https://es.slideshare.net/BRACSocialInnovationLab/mapping-korail-bosti-a-gis-case-study</a>
- BRAC (2014) Social Innovation Lab: 2013 Review. Retrieved from <a href="http://www.brac.net/sites/default/files/SIL%20in%202013(2).pdf">http://www.brac.net/sites/default/files/SIL%20in%202013(2).pdf</a>
- Chermack, Thomas J.; Bernadette K. Kasshanna (December 2007). "The Use of and Misuse of SWOT analysis and implications for HRD professionals". Human Resource Development International. 10 (4): 383–399
- Community Tool Box. (2017). SWOT analysis: Strengths, weaknesses, opportunities, and threats.

  Retrieved from

  <a href="http://ctb.ku.edu/en/table-of-contents/assessment/assessing-community-needs-and-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decomposition-decompositio

resources/swot-analysis/main

- Cooke, B., Kothari, U, (Eds.), Participation: The New Tyranny?, Zed Books, London (2001), pp. 1-15
- Davidson, Zaaijer, Peltenburg, & Rodell. (1993). Relocation and resettlement manual: Guide to managing and planning relocation. Habitat International, 19(1), 142-143. doi:10.1016/0197-3975(95)90021-7
- Duang Prateep Foundation. (2013). Introduction to thailand. Retrieved from http://dpf.or.th/en/autopagev4/show article.php?auto id=24
- ESCAP. (2014). Economic and Social Survey of Asia and the Pacific, 2014. UN-ESCAP.
- Esri Organization (2017) Mapping and Visualization Software. *Retrieved from* <a href="http://www.esri.com/products/arcgis-capabilities/mapping">http://www.esri.com/products/arcgis-capabilities/mapping</a>
- Fermin, A., Thomas, P. The contested corners of asia: The case of Mindanao, Philippines, 2013.
- Glaeser, E. L. (2014). A world of cities: The causes and consequences of urbanization in poorer countries. *Journal of the European Economic Association, 12*(5), 1154-1199. doi:10.1111/jeea.12100
- Haughey, D. (2018). SWOT analysis. Retrieved from <a href="https://www.projectsmart.co.uk/swot-analysis.php">https://www.projectsmart.co.uk/swot-analysis.php</a>
- Iverson, K. (2017). The story behind bangkok's biggest slum, khlong toey. Retrieved from <a href="https://theculturetrip.com/asia/thailand/articles/the-story-behind-bangkoks-biggest-slum-khlong-toey/">https://theculturetrip.com/asia/thailand/articles/the-story-behind-bangkoks-biggest-slum-khlong-toey/</a>
- Kanogvan, Raluk. et al. (2010) *30 years Duang Prateep Foundation: experiences of the past provide a vision for the future.* Duang Prateep Foundation.
- Koch, Adam (2000). "SWOT does not need to be recalled: It needs to be enhanced". Swineburne University of Technology.
- Komori, M. (2015). Thematic analysis. Retrieved from http://designresearchtechniques.com/casestudies/thematic-analysis/
- Leeruttanawisut, K., & Fukushima, S. (2017). An evaluation of the baan eua arthon housing program in thailand. Urban and Regional Planning Review, 4, 168-184. doi:10.14398/urpr.4.168
- Likhi, A., Kushwah, N., & Saraf, M. (2017). Slum rehabilitation: In context with human welfare and urban sustainability in indore International Journal of Engineering Science and Computing, 7(4) Retrieved from <a href="http://ijesc.org/upload/847c484705091bcec0597febd509db24.Slum%20Rehabilitation%20In%20Context%20with%20Human%20Welfare%20and%20Urban%20Sustainability%20in%20Indore.pdf">http://ijesc.org/upload/847c484705091bcec0597febd509db24.Slum%20Rehabilitation%20In%20Context%20with%20Human%20Welfare%20and%20Urban%20Sustainability%20in%20Indore.pdf</a>

- London, T., & London, J. (2013). Where are we? Retrieved from <a href="http://www.timandjesslondon.com/where/">http://www.timandjesslondon.com/where/</a>
- Mahakan model. (2016). Retrieved from <a href="http://www.mahakanmodel.com/">http://www.mahakanmodel.com/</a>
- Mongabay News (2015) *Population Estimates for Bangkok Thailand 1950-2015*<a href="https://books.mongabay.com/population-estimates/full/Bangkok-Thailand.html">https://books.mongabay.com/population-estimates/full/Bangkok-Thailand.html</a>
- Patel, S. R., & Mandhyan, R. (2014). Impoverishment assessment of slum dwellers after off-site and on-site resettlement: A case of indore. Commonwealth Journal of Local Government, 15(15), 104-127. doi:10.5130/cjlg.v0i0.4065
- Perten J. (2011). The successes and shortcomings of participatory slum-upgrading in villa 31 UN-HABITAT (2003) The challenge of slums: global report on human settlements 2003. Earthscan, Ltd., London
- Pranav, S. & Khosla, R. 2012 "Resettlement of Slum Dwellers: A Handbook for City Governments",
  - Center for Urban Regional Excellence
- Pratch Rujivanarom. (2017, Aug 23,). More mahakan fort relocations ordered. The Nation Retrieved from <a href="https://search.proquest.com/docview/1931829504">https://search.proquest.com/docview/1931829504</a>
- RT News [RT Documentary]. (2015, Jul 31). Occupy Tower: Living in the world's tallest slum The "Tower of David". Retrieved from <a href="https://www.youtube.com/watch?v=BipK08wEuAk">https://www.youtube.com/watch?v=BipK08wEuAk</a>
- Samaratunga, T. C., & O'Hare, D. (2014). 'Sahaspura': The first high-rise housing project for low-income people in colombo, sri lanka. Australian Planner, 51(3), 223-231. doi:10.1080/07293682.2013.820204
- Sapsuwan, P. (2014). Bangkok's klong toey slum. Retrieved from <a href="http://www.borgenmagazine.com/bangkoks-klong-toey-slum/">http://www.borgenmagazine.com/bangkoks-klong-toey-slum/</a>
- Schnider, L. (2012). Urban growth in bangkok. Retrieved from <a href="http://urbanalyse.com/research/growing-bangkok/">http://urbanalyse.com/research/growing-bangkok/</a>
- Sengupta, U., & Sharma, S. (2008). No longer sukumbasis: Challenges in relocating squatters with special reference to kirtipur housing project, kathmandu
- SiamShipping. (2017). Ports in thailand.

  Retrieved from <a href="http://siam-shipping.com/ports-in-thailand/">http://siam-shipping.com/ports-in-thailand/</a>
- St. Cyr, J. F. (2005). At risk: Natural hazards, people's vulnerability, and disasters.

  Journal of Homeland Security and Emergency Management, 2(2), 4. doi:10.2202/1547-7355.1131
- Thailand profile timeline. BBC News, BBC, 24 May 2017, www.bbc.com/news/world-asia-15641745.

- UN-Habitat. (2016). Slum almanac 2015-2016. Retrieved from <a href="https://unhabitat.org/slum-almanac-2015-2016/">https://unhabitat.org/slum-almanac-2015-2016/</a>
- UNGHS-Habitat. (1991). Human settlements development through community participation. Retrieved from <a href="http://collections.infocollections.org/ukedu/en/d/lh1637e/4.7.html">http://collections.infocollections.org/ukedu/en/d/lh1637e/4.7.html</a>
- Viratkapan, V., & Perera, R. (2006). Slum relocation projects in bangkok: What has contributed to
  - their success or failure? Habitat International, 30(1), 157-174. doi:10.1016/j.habitatint.2004.09.002
- Vocativ [Vocativ]. (2013, Aug 1). The world's tallest slum: Caracas' notorious Tower of David. Retrieved from <a href="https://www.youtube.com/watch?v=v1p9jlQUW0k&t=145s">https://www.youtube.com/watch?v=v1p9jlQUW0k&t=145s</a>
- Waldron, J. (2000). Homelessness and community. The University of Toronto Law Journal, 50(4),
  - 371-406. doi:10.2307/825960
- Wijayasinghe, D. (2010). Factors contributing to the failure of development induced resettlement projects: A case study of the "Sahaspura" slum relocation project, colombo, sri lanka
- World Bank (2014) "Urbanization in Thailand in Dominated by the Bangkok Urban Area"
  Retrieved from
  <a href="http://www.worldbank.org/en/news/feature/2015/01/26/urbanization-in-thailand-is-dominated-by-the-bangkok-urban-area">http://www.worldbank.org/en/news/feature/2015/01/26/urbanization-in-thailand-is-dominated-by-the-bangkok-urban-area</a>
- World Bank (2015) "East Asia's Changing Urban Landscape" Retrieved from <a href="http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/Urban%20Development/EAP Urban Expansion full report web.pdf">http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/Publications/Urban%20Development/EAP Urban Expansion full report web.pdf</a>
- World Bank. (2016). Involuntary resettlement. Retrieved from <a href="http://ewebapps.worldbank.org/apps/ip/IPPublications/Final Version Involuntary%2">http://ewebapps.worldbank.org/apps/ip/IPPublications/Final Version Involuntary%2</a> OResettlement 05 17 2016.pdf
- World Bank (2017). Thailand. Retrieved from <a href="https://data.worldbank.org/country/thailand">https://data.worldbank.org/country/thailand</a>
- Yitbarek, E. 2008. "Revising 'Slums' Revealing Responses Urban Upgrading in Tenants-Dominated Inner- City Settlements in Addis Ababa." PhD diss., Norwegian University of Science and Technology (NTNU), Trondheim.

# **Appendix**

# **Section A: Framework forms for Case Studies**

# 0. Empty Case Study Form

Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation	
ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน (Insert Case Study Name & Location here)	
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เคิม Original Location Information	
อะไรคือแรงจุงใจในการข้าย? ทำไมที่ดินถึงมีมูลค่า? ไครคือผู้ช่วยเหลือในการข้าย? What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	
ข้อมูลประชากร?  General Demographics Information  (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	
กนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services are available?	
การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ? What was the daily routine of the inhabitants?	
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนฮ้ายชุมชน Relocation Process Information	
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนข้าย ? When were the inhabitants evicted?	
คนในชุมชนแค่ฮัายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การฮัายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	
มีแผนแนวกิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would	

be moved to (Resettlement)?	
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	
มีความทัพายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	
ระชะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the original location?	
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมชมหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมือนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ?	

CONCLUSION ข้อสรูป	
ข้อดี Pros	
ข้อเสีย Cons	
จุดน่าสนใจ Interesting	

What services were available?

# 1. Cairo, Egypt

# Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### Manshiyet Nasser Slum, Cairo, Egypt

Importance of this case study comes from the idea that the government aimed to provide new housing for slum inhabitants as incentive to move from the slum. The slum is dangerous for people to live in because the housing has no structural integrity and the area is subject to landslides. Government took some action to rehabilitate the new location but were not completely successful.

ความสำคัญของการศึกษากรณีนี้มาจากแนวคิดที่ว่ารัฐบาลมีเป้าหมายที่จะจัดหาที่อยู่อาศัยใหม่ให้กับผู้อาศัยในชุมชนแออัดเพื่อจูงใจให้ช้ายออกจากชุมชนแออัด แต่ชุมชนแออัดตกอยู่ในอันตรายสำหรับคนที่อาศัยอยู่ในเพราะที่อยู่อาศัยไม่มีความสมบูรณ์ของโครงสร้างและพื้นที่ที่เป็นแผ่นดินถล่ม รัฐบาลดำเนินการบางอย่างเพื่อฟื้นฟูสถานที่ใหม่ แต่ไม่ประสบความสำเร็จอย่างสมบูรณ์

#### ข้อมลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม Original Location Information	
อะไรคือแรงจุงใจในการย้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า?	Slums were deemed dangerous by the government due to frequent landslides and building collapses.
ใครคือผู้ช่วยเหลือในการย้าย?	Government began construction of affordable housing project for slum residents to move to.
What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	Largest slum in Cairo located near the center of the city Government had plans to demolish the slum and relocate the residents to organized housing in 1997.
	Relocation never happened because protests broke out and people refused to move.
	Government then started a program to grant legitimacy of the land ownership, develop local economy, install central sewage collection plant, and start to make the slum more of a legal district.
	Ultimately, the government has been deeming certain houses "unfit" for living and evicting/relocating those households
	ชุมชนแออัดถือว่าเป็นอันตรายต่อรัฐบาลเนื่องจาก แผ่นดินถล่มบ่อยครั้งและ มีการยุบตัวของอาการ
	รัฐบาลได้เริ่มมีการก่อสร้างโครงการที่อยู่อาศัย ที่ราคาไม่แพงเพื่อให้ผู้อยู่อาศัยสามารถย้ายเข้ามาอยู่ได้
	สลัมที่ใหญ่ที่สุดใน Cairo ตั้งอยู่ใกล้กับใจกลางเมือง รัฐบาลจึงมีแผนที่จะรื้อชุมชนแออัดและ ทำการย้ายถิ่นฐานของผู้อยู่อาศัยในปี พ.ศ. 2540
	การย้ายถิ่นฐานไม่เคยเกิคขึ้น เพราะ การประท้วงเกิคขึ้นและประชาชนปฏิเสธที่จะย้าย
	รัฐบาลได้วิเริ่มโครงการให้ความชอบธรรมในการเป็นเจ้าของที่คินการพัฒนาเศรษฐกิจในท้องถิ่นเพื่อก่อตั้งโรงงานเก็บสิ่งปฏิกูลส่วนกลางและเริ่มสร้างชุมชนแออัคขั้ นในเขตที่ถูกต้องตามกฎหมาย
	ในท้ายที่สุด รัฐบาลได้รับการพิจารณที่อยู่อาศัยที่ไม่เหมาะสมสำหรับการใช้ชีวิต และ การเคลื่อนย้ายที่อยู่อาศัยของคนในชุมชน
ข้อมูลประชากร?	Most make money as garbage pickers Comprised of egyptians and sudanese refugees
General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	ส่วนใหญ่มีอาชีพเก็บขยะ/เก็บของเก่าขาย มีทั้งผู้ที่เป็นชาวอีชิปต์และผู้ลี้ภัยชาวชูดาน
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	Settled in the 1950's and 1960's ตั้งรถรานมาตั้งแต่ พ.ศ. 2493 และ พ.ศ. 2503
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	Complaints that women and men had to share rooms and bathrooms which was inappropriate for their culture. ข้อร้องเรียนที่ผู้หญิงและผู้ชายค้องแบ่งปืนห้องพักและห้องน้ำใช้ด้วยกัน ซึ่งไม่เหมาะสมกับทางวัฒนธรรมของพวกเขา

Scrap houses built informally without construction planning or land water, social services (healthcare and education), electricity, poor sa เม่นที่สร้างขึ้นอย่างไม่เป็นทางการโดยไม่มีการวางแหนการก่อสร้างต่วงหน้า หรือ ที่ดินที่ทำกัด การเข้าถึง น้ำ การดูแดสุขภาพและการศึกษา), ไฟฟ้า, และสุขกินาดที่ไม่ดี  **Equandiz กับขนามคารเคลื่อนยันขุมขน  Relocation Process Information  At first inhabitants were encouraged to move into the new location safety  When were the inhabitants evicted?  More commonly the authorities failed to give residents warning befinilitary police arrived to force people out of their homes in breach obligations and its own laws.  หน่วยงานต่างๆ ไม่สามารถให้คำเดือนแก่จำหน้าที่รักษาความปลอดภัยได้มากขึ้น  วามทั้งเข้าหน้าที่ตำรวงเข้ามานักที่ประชาชนให้ออดจากบ้านด้วยการละเมือกฎหมายระหว่างประเทศของอียิเ  Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  Other locations provided but hard to acquire due to high demand at มีสถานที่อื่นให้อ้ายออกไป แต่หายาก เนี่ย่งจากความต้องการสูงและราคาเข่าต่อนจังสูง  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candida provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	เรายได้ของพวกเขา
Relocation Process Information  มื่อใหร่ที่รุมขนจะทำการเคลื่อนอ้าย ?  When were the inhabitants evicted?  More commonly the authorities failed to give residents warning befind iltary police arrived to force people out of their homes in breach cobligations and its own laws.  หน่วยงานต่างๆไม่สามารถให้คำเดือนแก่เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดกับได้มากขึ้น รวมทั้งเจ้าหน้าที่ดำรวจเข้ามาบังกับประชาชนให้ออกจากบ้านด้วยการฉะเมิดกฎหมายระหว่างประเทศของชีอิบ  Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candida provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	nitation,
safety  Safety  Safety  ในตอนแรกชาวเมืองได้รับการสนับสนุนให้อ้ายเข้าไปอยู่ในดำแหน่งใหม่เพื่อ "เริ่มด้นใหม่" และเพิ่มความปล  More commonly the authorities failed to give residents warning befinilitary police arrived to force people out of their homes in breach cobligations and its own laws.  หน่วยงานต่างๆ ไม่สามารถให้คำเดือนแก่เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยได้มากขึ้น  รวมทั้งเจ้าหน้าที่ดำรวจเข้ามาบังคับประชาชนให้ออกจากบ้านด้วยการละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศของชีอิบ  Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  Dimputure in เนื่องจากความต้องการสูงและราคาเช่าต่อนข้างสูง  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candida provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	
More commonly the authorities failed to give residents warning beformilitary police arrived to force people out of their homes in breach cobligations and its own laws.  หน่วยงานต่างๆไม่สามารถให้คำเดือนแก่เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยได้มากขึ้น รวมทั้งเจ้าหน้าที่ดำรวจเข้ามาบังคับประชาชนให้ออกจากบ้านด้วยการละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศของชีอิบ  Other locations provided but hard to acquire due to high demand at มีสถานที่อื่นให้ข้าขออกไป แต่หายาก เนื่อ่งจากความด้องการสูงและราคาเข่าค่อนข้างสูง  มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ?  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candidate provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	or a "fresh start" and increased
military police arrived to force people out of their homes in breach obligations and its own laws.  หน่วยงานต่างๆไม่สามารถให้คำเดือนแก่เจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยได้มากขึ้น รวมทั้งเจ้าหน้าที่ดำรวจเข้ามาบังคับประชาชนให้ออกจากบ้านด้วยการละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศของชีอิบ  Other locations provided but hard to acquire due to high demand at  Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ?  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candidate provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	เคภัยให้มากขึ้น
Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  มีสถานที่อื่นให้อ้ายออกไป แต่หายาก เนื่องจากความต้องการสูงและราคาเข่าค่อนข้างสูง  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candida provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	f Egypt's international
Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?  มีสถานที่อื่นให้ข้าขออกไป แต่หายาก เนื่องจากความต้องการสูงและราคาเข่าค่อนข้างสูง  Starting in 2014, a five year relocation effort by presidential candidate provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	d high rent prices
(การดั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? provide 1 million housing units to low income egyptian youths. Unit expectations/promises, short 600,000 units.	
Was some thought put into where the community would be moved to เริ่มตั้งแต่ปี พ.ศ. 2557 มีความพยายามที่จะย้ายถิ่นฐานเป็นเวลา 5 ปี โดยผู้สมัครประธานธิบดี Abdel-	s built did not meet
(Resettlement)? 1 ล้านหน่วยแก่เขาวชนชาวอีชิปด์ที่มีรายได้น้อย หน่วยงานที่สร้างขึ้นไม่เป็นไปตามความคาดหมาย/สัญญา (	00,000 หน่วยงาน
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)? The new location includes building maintenance and garbage collection includes building maintenan	ion included in housing benefits
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการดำเนินงานอย่างไร ?  Government funding for new location construction use of military force to evict	
Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?  Children attending schools/ missing school for relocation Houses provided for relocated households are too small for the family split up	y size causing families to have to
เค็กที่เข้าเรียนในโรงเรียน/ขาดเรียนในโรงเรียน บ้านสำหรับครอบครัวที่ย้ายที่อยู่อาศัยมีขนาดเล็กเกินไปสำหรับครอบครัวบางครอบครัว ทำให้ครอบครัวจะค้อ	แยกตัวกันออกไป
ระยะเวลาในการดำเนินงาน Ongoing process	
How much time did it take to complete move?	

ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ดัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	Low rise communities ชุมชนที่มีอยู่อาศัยพื้นที่ราบ/ต่ำ
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Varies depending on rent price, most cases not enough space for what the family could afford แตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับค่าเช่า, ส่วนใหญ่มีพื้นที่ไม่เพียงพอสำหรับครอบครัว แต่ก็ไม่สามารถมีกำลังซื้อได้พอ
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุม ชมหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	Yes and no, some accommodations were made but some important aspects of their daily life มีทั้งเหมาะสม และไม่เหมาะสม ที่พักบางส่วนถูกสร้างขึ้น แต่มีบางส่วนที่สำคัญและเหมาะสมสำหรับการคำรงชีวิตของพวกเขา
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	Included → Temples/mosques/churches, parks, clubhouses, restaurants, shops bakeries, health centers, decent finishes in flats.  Not included → public transportation, schools  ที่มือยู่ - วัด/มัสชิด/โบสถ์. สวนสาธารณะ, คลับเฮ้าส์, ภัดดาคาร, ร้านขนมปัง (ร้านเบเกอรี่) ศูนย์สุขภาพ, อยู่ภายในแฟลดแลย ที่ไม่มีอยู่ - การขนส่งสาธารณะ และ โรงเรียน
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถคำเนินวิฉีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	Garbage picking is no longer an option in the new location and the lack of public transportation made it hard for them to commute to their jobs. การเก็บขยะไม่ใช่ทางเลือกของอาชีพที่ดีในที่อยู่อาศัยใหม่สำหรับพวกเขา และ การขาคระบบขนส่งสาธารณะทำให้ยากลำบากสำหรับพวกเขาที่จะเดินทางไปทำงาน
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Some were able to afford the housing, others were not. บางคนมีกำลังชื้อมากพอที่จะชื้อที่อยู่ใหม่ได้ แต่บางคนก็ไม่สามารถมีกำลังชื้อที่มากพอ
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	See accommodations available ^ มีข้อมูลอยู่ค้ำนบน

# CONCLUSION ข้อสรุป

	ข้อดี	- Monthly rent costs go towards building maintenance and garbage collection housing benefits
l	Pros	- ค่าเช่ารายเคือนนำไปสู่การบำรุงรักษาอาคาร และผลประโยชน์ของอาคารเก็บขยะ

ข้อเสีย Cons	<ul> <li>No access to public transportation or schools caused some slummers to wait to move into the new location.         Women, especially those divorced, widowed etc were discriminated against when housing was being allocated.</li> <li>ใม่มีการเข้าถึงของการขนส่งสาธารณะหรือโรงเรียนทำให้ ผู้อยู่อาศัยบางคนรอที่จะอ้ายเข้าไปอยู่ในที่อยู่อาศัยอื่น ผู้หญิง โดยเฉพาะผู้หญิงที่เป็นหญิงม่าย หรือมีการหย่าร้าง ถูกเลือกปฏิบัติเมื่อถูกจัดสรรอ้ายที่อยู่อาศัยใหม่</li> </ul>
จุดท่าสนใจ Interesting	<ul> <li>A number of efforts exerted by the Egyptian government in a program called ISDF is the official authority that is responsible for planning, financing and monitoring slums redevelopment projects.</li> <li>Part of the slum (4.5 square kilometers) is allocated to sudanese refugees. They are kept separate because they are especially impoverished and they are not muslim like the majority of the slum population</li></ul>

#### References

Jones, S. (2017, Dec 06,). Residents of sprawling cairo slum fear the government will level their homes. The Huffington Post Retrieved from  $\frac{\text{https://www.huffingtonpost.com/2014/05/07/egypt-manshiet-nasser-demolition n 5274375.html}$ 

Masr, M. (2014). Sisi campaign pledges to build one million housing units. Retrieved from <a href="https://www.madamasr.com/en/2014/03/09/news/u/sisi-campaign-pledges-to-build-one-million-housing-units/">https://www.madamasr.com/en/2014/03/09/news/u/sisi-campaign-pledges-to-build-one-million-housing-units/</a>

REUTERS. (2016, Jun 15,). Egypt plans \$1.5bn affordable housing project to relocate slum dwellers.

Africa News Retrieved from <a href="http://www.africanews.com/2016/06/15/egypt-plans-15bn-affordable-housing-project-to-relocate-slum-dwellers/">http://www.africanews.com/2016/06/15/egypt-plans-15bn-affordable-housing-project-to-relocate-slum-dwellers/</a>

Spurling, L. (2016). Manshiet nasser, cairo, egypt prezi.com.

Tackaberry, J. (2011, Aug 24,). Egypt: Stop forced evictions and consult slum-dwellers to resolve housing crisis. Targeted News Service (TNS)

#### 2. Casablanca, Morocco

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน

# The Ennakhil Slum in Casablanca, Morocco

Located near the commune of Nouaceur in the Greater Casablanca metropolitan area.

In the Ennakhil slum, the government wanted to move residents 2 km away from their current location, and had to develop the new region. Several problems arose involving levels of development of the new area and rent residents were expected to pay. These issues were solved through a novel approach regarding *social mediation*.

ในชุมชน Ennakhil, รัฐบาลค้องการที่จะเคลื่อนย้ายผู้อยู่อาศัยในชุมชนที่ไกลจากที่อยู่เดิมถึง 2 กิโลเมตร และมีการพัฒนาในพื้นที่ที่อยู่อาศัยใหม่. ปัญหาหลายอย่างที่เกิดขึ้นและเกี่ยวข้องกับระดับการพัฒนาพื้นที่ ที่อยู่ใหม่และค่าเช่าสำหรับผู้อยู่อาศัย คือ ด้านการเงิน (การต้องจ่ายหรือลงทุน) ปัญหาเหล่านี้ได้รับการแก้ไขโดยอาศัยแนวทางใหม่เกี่ยวกับการไกล่เกลี่ยชุมชน

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

# **Original Location Information**

อะไรคือแรงจุงใจในการย้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า?	
ใครคือผู้ช่วยเหลือในการย้าย?	

What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?

- Fighting poverty
   ต่อสู้กับความยากลำบาก
- Providing better opportunities to the poor เพื่อมอบโอกาสที่ดีกว่าให้แก่คนยากไร้
- Controlling a potentially rebellious urban population
  การควบคุมจำนวนประชากรในชุมชนแออัต
- Recapturing valuable urban land การซืดที่คิน เนื่องจากที่ดินในเมืองที่ดินมีมูลค่าอย่างมาก
- Projecting an image of modernity
  เพื่อให้เห็นภาพของความทันสมัย
- The 2003 Casablanca suicide bombings carried out by slum dwellers prompted a quick response to deal with the slum
   พ.ส. 2546 Casablanca มีการระเบิดพลีชีพโดยคนในชุมชนแออัด เพื่อเป็นการได้ตอบในเรื่องของการจัดการกับชุมชนแออัด

#### ข้อมูลประชากร?

General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.) 5200 inhabitants (approximately 1000 households)
 5,200 คน หรือประมาณ 1,000 ครัวเรือน

มีผู้อยู่อาศัยหลายาคนที่อยู่ใกล้กับสนามบินและโรงงานต่างๆ

- 86% had lived there for more than a decade, and only 5% had arrived in the 5 years before
  a 2006 survey
   86% อาศัยอยู่มานานกว่า 10 ปี และมีเพียงแค่ 5% เท่านั้นที่เข้ามาอยู่อาศัยภายใน 5 ปีก่อนการสำรวจในปี พ.ศ. 2549
  - Many residents found employment near the airport or in nearby factories
- Unemployment rate of 16% relative to national average of 9.6% พบการว่างงาน 16% เทียบเป็นค่าเฉลี่ยถึง 9.6% ของทั้งประเทศ

คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	<ul> <li>Initial consideration of relocation throughout the 90s การพิจราณาฮัยอีนฐานครั้งแรกใน 90 ปี</li> <li>Initiation of action in 2004 เริ่มการคำเนินการในปี พ.ศ. 2547</li> <li>Ending in 2008-2010 (unclear) มีการสิ้นสุดในปี พ.ศ. 2551-2553 (ใม่มีข้อมูลระบุชัดเจน)</li> </ul>
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services are available?	<ul> <li>No electricity; residents used gas for lighting         ไม่มีไฟฟ้าใช้ : ผู้อยู่อาศัยจะต้องใช้แก๊สสร้างแสงไฟ     </li> <li>99% of residents used water from standpipes         99% ของผู้อยู่อาศัย ใช้น้ำจากท่อระบายน้ำ     </li> </ul>
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	<ul> <li>One-quarter of residents occupied former military barracks หนึ่งในสี่ของผู้อยู่อาศัยทั้งหมด อยู่ในค่ายทหารเก่า</li> <li>The remainder (74%) lived in housing constructed of a mix of more permanent and improvised materials และที่เหลือประมาณ 74% อยู่ในบ้านที่สร้างขึ้นด้วยวัสดุที่มีทั้งแข็งแรงและไม่แข็งแรง</li> <li>~50% of household heads reported owning their home ประมาณ 50% ครัวเรือนรายงานว่าเขาเป็นเข้าของบ้านของพวกเขา</li> </ul>
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information	
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนช้าย ? When were the inhabitants evicted?	N/A: There was no clear start to the process, and 'evictions' trickled on throughout the years. It was not all at once.  ไม่พบข้อมูลที่แน่นอนของการเริ่มโปรเจค และการขับไล่ เขาไม่ได้ทำมันทั้งหมดภายในครั้งเดียว แต่ใช้เวลาอยู่นานหลายปี
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	Yes, the location would have to be reasonably far from the airport to improve security risks posed by the slum residents. Also, apartments were constructed for the residents in the new location.  ใช่ สถานที่ใหม่จะต้องอยู่ใกล้จากสนามบินมากพอสมควร เพื่อเพิ่มความปลอดภัย หรือลดความเสี่ยงเรื่องความปลอดภัยที่เกิดจากผู้คนในสลัม และอพาร์ตเม้นท์จะต้องสร้างใหม่ให้แก่ผู้อยู่อาศัยในพื้นที่ใหม่ด้วย
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	N/A: The location was built to suit the size of the population while staying in budget of a loan from the World Bank and the government.  "ไม่พบข้อมูลที่แน่นอน แต่สถานที่ที่จะสร้างจะต้องเหมาะสมกับจำนวนประชากรในขณะที่ราคาในการกู้อื่มจากธนาคารโลกและรัฐบาลก็ต้องอยู่ในงบประมาณด้วย
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	The government made the decision to eradicate the slums, and then contracted out to several agencies and private developers. Al Omrane and Chaabi Lil Iskane, a prominent private developer, led the program to relocate the Ennakhil slum. There were intermittent interventions from the Local Governance Project, an external agency dedicated to helping governments around the world.  รัฐบาลได้ตัดสินใจที่จะรื้อถอนหรือกำจัดสลัมให้หมดไป และเริ่มทำสัญญากับหลายหน่วยงานและนักพัฒนาเอกชน Al Omrane and Chaabi Lil Iskane เป็นนักพัฒนาชุมชน เป็นคนนำเสนอโปรเจคการฮ้ายถิ่นฐานที่อยู่ของสลัม Ennakhil และมีโครงการ

มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	Local Governace Project มาแทรก ซึ่งเป็นโปรเจคเพิ่มเดิมมาจากหน่วยงานภายนอน ที่อุทิสเพื่อช่วยเหลือรัฐบาลค่างๆทั่วโลก  Conflict between residents and authorities, and conflict among residents regarding housing prices in the target apartments. Originally, plans were made to construct improvements in apartments that the residents did not ask for, or could afford.  มีการขัดแข้งกันระหว่างผู้อยู่อาสัย และทางเจ้าหน้าที่ และยังมีข้อขัดแข้งในเรื่องของราคาของที่อยู่อาสัยหรือบ้านในอพาร์ทเมนต์ที่จะสร้างขึ้นใหม่.  โดยความจริงแล้วแผนได้ร่างขึ้นมาเพื่อจะพัฒนาอพาร์ทเมนต์สำหรับผู้อยู่อาสัยซึ่งที่ผู้อยู่อาสัยไม่ได้ขอ และพวกเขาไม่ได้จ่ายได้  4-6 years. Started in 2004, ended somewhere between 2008-2010.
ระยะเวลาในการดำเนินงาน How much time did it take to complete move?	4-6 ปี เริ่มต้นปีตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547 และสิ้นสุดภายในปี พ.ศ. 2551-2553
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	Apartments อพาร์ทเมนต์
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the original location?	2 kilometers from the original site (of Ennakhil) ห่างออกไปจากที่อยู่เดิมระยะทาง 2 กิโลเมตร
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	Residents were able to afford rent payments in the new apartment with no notable negligences in payment. There was also no protest. The relocation target site was close to the original site, and jobs were able to be kept.  ผู้อยู่อาศัยยังสามารถที่รับราคาเช่าในอพาร์ทเมนต์ใหม่ได้โดยไม่ด้องถังวณเรื่องค่าใช้จ่าย ยังไม่มีรายงานการประท้วงหรือความไม่พอใจ นอกจากนี้เขายังพยายามรักษาสิ่งๆต่างไว้ให้เหมือนสถานที่เดิม พวกเขาจึงยังสามารถที่จะทำอาชีพเดิมได้อยู่
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Yes, and it was affordable specifically because disputes regarding the residents inability to pay had erupted, and had subsequently been resolved and compromises were made. ใช่ ค่าใช้จ่ายอยู่ในวงเงินที่ผู้อยู่อาศัยสามารถรับได้ เนื่องจากได้มีการปรึกษาและแก้ไขเกี่ยวกับเรื่องค่าใช้จ่ายที่เหมาะสมกับกำลังชื้อของคนในชุมชนอย่างประนีประนอมมมาตลอด
มีสาธารณูปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	Consultation services were in place to mediate many different kinds of conflict whenever needed. มีบริการให้กำปรึกษา หรือเพื่อการแก้ปัญหาความจัดแอ้งหลายประเภทตามความจำเป็น

# CONCLUSION ข้อสรุป

ข้อดี Pros	<ul> <li>The social mediation approach to relocation</li> <li>Mixed viewpoint between the empowerment approaches and the authoritative approaches to relocation.</li> <li>มีการรวมกันหลายๆความคิดเห็นระหว่าง การร่วมพลังกับทางเจ้าหน้าที่รัฐในการทำการฮ้ายถิ่นฐานที่อยู่</li> </ul>
	<ul> <li>Used socially mediating tactics, conflicts that stalemate progress in the relocation can be resolved.</li> </ul>

	มีการใช้สันติวิธีการในการสร้างความพร้อมให้แก่คนในชุมชน ในการแก้ไขปัญหาและสามารถที่จะเคลื่อนย้ายไปได้
	- Important disputes regarding serious issues such as housing prices can be fleshed out and compromises can be made. มีข้อโต้เถียงที่สำคัญเกี่ยวกับ ราคาของที่อยู่อาศัยที่สามารถที่จะเป็นไปได้จริง และประนีประนอมต่อผู้อยู่อาศัยในสฉัม
	- If key institutions become more inclusive of disadvantaged groups, the previously marginalized will have room to influence decisions and structures that affect their lives. ปัจจัยหลักของการที่คือ การเพิ่มโอกาสให้แก่กลุ่มผู้ค้อยโอกาส ซึ่งมีอิทธิพลต่อการคัคสินใจและโครงสร้างของโปรเจคที่ส่งผลต่อชีวิตของพวกเขา
ข้อเสีย Cons	<ul> <li>The empowerment approach - paired with involuntary resettlement - will inherently generate conflict between residents and outside actors AND among residents (Arandel &amp; Wetterberg, 2013). Uncontrolled conflict undermines community integrity -&gt; Limits disadvantaged groups' control over decisions -&gt; Concerns not met; outcome of relocation not controllable. การเศริมสร้างพลังอำนาจ จะยิ่งทำให้เกิดความขัดแย้งและไม่เต็มใจระหว่างประชาชน บุคลภายนอกกับผู้อยู่อาศัยในสลัม (Arandel &amp; Wetterberg, 2013) เกิดความขัดแย้งที่ไม่สามารถควบคุมได้ และทำลายสิทธิของชุมชน เพราะจำกัดการตัดสินใจของคนในชุมชนที่จะถูกข้าย และความกังวลว่าจะไม่สามารถไปรเจคได้สำเร็จตามข้อกำหนด ทำให้ผลของการเคลื่อนย้ายจึงไม่สามารถที่จะควบคุมได้</li> <li>The authoritative approach emphasises "technocratic engineering and urban planning goals" (Arandel &amp; Wetterberg, 2013). It usually lacks explicit incentive to gauge community social structures and needs. A pure authoritative approach will not take resident's critical concerns into account.</li> <li>มีวิธีการจัดการแบบเผด็จการ "ด้วยเทคนิกด้านวิสวกรรมและเป้าหมายการวางแผนเมือง" (Arandel &amp; Wetterberg, 2013) ซึ่งขาดแรงจูงใจในการทำเกษฑ์วัดความด้องการของคนในชุมชน เพราะเป็นวิธีการเคด็จการอย่างแท้จริง</li> <li>ซึ่งไม่ดำนึงถึงความต้องการหรือไม่ได้ให้ความสำคัญแก่ผู้อยู่อาศัย</li> </ul>
จุดน่าสนใจ Interesting	- In order for participatory approach towards relocation to work, there must be pre-determined avenues for said participation, before the process of relocation is initiated. Otherwise, the 'participatory approaches' could be manipulated by agencies to speed up the relocation. เพื่อให้มีส่วนร่วมในการเคลื่อนย้ายถิ่นฐานสำเร็จ จะต้องมีการเตรียมหนทางหรือแนวทางไว้ล่วงหน้าก่อนที่จะมีการเริ่มการอ้ายถิ่นฐาน ซึ่งอาจจะมีการเปลี่ยนแปลงหรือมีการเร่งการจัดการในการถิ่นฐานโดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
Peferrana	- A clear emphasis on mediating conflict should be more widely incorporated in slum relocation and other development programs. ให้ความสำคัญในการที่จะประนิมประนอมปัญหาหรือความขัดแย้งในการฮ้ายถิ่นฐานของชุมชนแออัด และโครงการอื่นๆอย่างกว้างขว้าง

# References

Arandel, C., & Wetterberg, A. (2013). Between "authoritarian" and "empowered" slum relocation:

Social Mediation in the Case of Ennakhil, Morocco. Cities, 30(1), 140-148. doi:10.1016/j.cities.2012.02.005

# 3. Sahaspura, Colombo, Sri Lanka

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### Sahaspura, Colombo, Sri Lanka

Colombo Metropolitan Plan was developed in which 6 locations were chosen for urban redevelopment: "Compact Townships"

- -rehousing(19%)
- -urban development
- -environmental reservations (13%)

This case study focuses on the development of Sahaspura high rise housing project. Largest high rise relocation programme undertaken in Sri Lanka housing 671 households in 671 units in 14 floors.

นีแผนพัฒนาColombo ใค้รับการพัฒนาขึ้นโดยมีตำแหน่ง 6 ตำแหน่งได้รับการคัดเลือกเพื่อการพัฒนา/ฟื้นฟู "Compact Townships"

- -มีการสร้างบ้านใหม่ 19%
- -การพัฒบาเมือง
- -การพัฒนาสิ่งแวคล้อม 13%

กรณีศึกษานี้มุ่งเน้นการพัฒนาโครงการที่อยู่อาศัยสูงของ Sahaspura โครงการฮ้ายที่สูงที่สุดในศรีลังกา มีผู้เช่า 671 ครัวเรือน ใน671 ยูนิตใน 14 ชั้น.

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

#### **Original Location Information**

# สิ่งใคที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่คินมีมูลค่า ?

What incentivized the relocation? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?

Area was identified as being suitable for mixed development. High-rise developments are encouraged due to the land value, location and infrastructure availability.

In the case of Sahaspura the area is valuable because it has access to:

- Infrastructure, the main roads and the railway line.
- Direct access to the nearby Colombo harbour
- Railway yards
- Wholesale markets
- Industrial and service centres is a key advantage, which means this area is a popular residential location.

พื้นที่ถูกระบุว่าเหมาะสำหรับการพัฒนาเนื่องจากมีมูลค่าที่ดินค่าที่ตั้งและความพร้อมใช้งานของโครงสร้างพื้นฐาน

ในกรณีของ Sahaspuraมีคุณค่าเพราะมีการเข้าถึง:

- โครงสร้างพื้นฐานถนนสายหลักและทางรถไฟ
- สามารถไปยังท่าเรือ Colombo ที่อยู่ใกล้เคียงได้
- สนามรถไฟ
- ตลาดขายส่ง
- สูนย์อุตสาหกรรมและบริการเป็นข้อได้เปรียบที่สำคัญซึ่งหมายความว่าพื้นที่นี้เป็นที่ตั้งที่อยู่อาศัยยอคนิยม

# ข้อมูลประชากร?

General Demographics Information

(Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)

Ethnicity/Religion: Sinhalese, Tamil, Moor, Muslim

Employment: low income, informal/non-regular income earners, and lack of access to credit. เชื่อชาติ / ศาสนา: Sinhalese, Tamil, Moor, Muslim

การจ้างงาน: ผู้มีรายได้น้อยรายได้ที่ไม่เป็นทางการ /รายได้ไม่ปกติและขาดการเข้าถึงสินเชื่อ

#### คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ?

What years/How many years did they live there?

17 slum settlements relocated in 8 locations มีทั้งหมด 17ชุมชนแออัดดั้งอยู่ใน8สถานที่

#### สาธาณปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ?

What were the services they used daily?

Family businesses in the areas, community/public areas. ธุรกิจครอบครัวในพื้นที่ชุมชน / พื้นที่สาธารณะ

สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	Poor sanitation, mosquito borne diseases, inadequate infrastructure, lack of proper drainage/sewer systems สุขาภิบาลไม่ดี,โรคที่มีสุงเป็นพาหะนำโรค,โครงสร้างพื้นฐานไม่เพียงพอ ,ขาดระบบระบาชน้ำที่เหมาะสม	
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน		
<b>Relocation Process Information</b>		
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนย้าย ?	Year 2000 Sahaspura building was completed.	
When were the inhabitants evicted?	No forced evictions had taken place during the implementation of this project and effort had been made to persuade target group to voluntarily relocate and resettle in "Sahaspura". ปีพ. ศ. 2543 อาคาร Sahaspura เสร็จสมบุรณ์	
	ไม่มีการขับไล่แบบบังคับในระหว่างคำเนินการโครงการนี้และได้มีการพยายามชักชวนให้กลุ่มเป้าหมายย้ายไปอยู่ใน "Sahaspura" โดยสมัครใจ	
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	<ul> <li>Yes, location was fine, infrastructure of building was not to the social standards of inhabitants.</li> <li>Community involved in few decisions.</li> <li>ให่เพราะสถานที่ตั้งใต้ดีโครงสร้างพื้นฐานของอาคารไม่ใช่มาตรฐานทางสังคมของชาวท้องถิ่น</li> <li>ชุมชนมีส่วนร่วมในการตัดสินใจเล็กน้อย</li> </ul>	
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	Yes, improvement in terms of sanitation, waste disposal, and drainage. ใช่มีการปรับปรุงด้านสุขาภิบาลการกำจัดของเสียและการระบายน้ำ	
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	STP and house sector developers, REEL trading flow, ministry of housing.  Negotiations with slum residents were held. Meetings were held at selected settlements to explain about the project to the slum residents. The meetings were held in the slum itself or a place easily accessible to them such as the neighbourhood school.  STP และนักพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ในประเทศ, REEL trading flow, กระทรวงการเคหะ มีการเจรจากับผู้อยู่อาศัยในชุมชนแออัด การประชุมได้จัดขึ้นที่สถานที่ตั้งที่เลือกเพื่ออธิบายเกี่ยวกับโครงการแก่ผู้อยู่อาศัยในชุมชนแออัด การประชุมจัดขึ้นในชุมชนแออัด	
มีความท้าทายในการดำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	Factors that kept inhabitants from refusing to relocate: social networks, belongings, inadequate compensation, safety factors.  Limitations/restrictions on what the inhabitants could bring to the new location. Move was independent no additional commodities were provided.  ปัจจัยที่ทำให้ชาวเมืองไม่ยอมฮ้าย: เครือข่ายสังคม,ของค่า,ชดเชยที่ไม่เพียงพอ,ปัจจัยด้านความปลอดภัย  ข้อจำกัดเกี่ยวกับสิ่งที่ผู้อยู่อาศัยสามารถนำไปยังดำแหน่งใหม่ได้ การฮ้ายเป็นอิสระไม่ได้มีสินค้าโภคภัณฑ์เพิ่มเติม	
ระยะเวลาในการดำเนินงาน How much time did it take to complete move?	The planning and implementation of the project has taken 5 years from 1998 to 2002. Though resettlement was done in 2001 and 2002. การวางแผนและการดำเนินงานของโครงการใช้เวลา 5 ปีนับจากปี 2541 ถึงปี 2545 แม้ว่าการตั้งถิ่นฐานจะเกิดขึ้นในปี 2544 และ 2545	
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information		
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	<ol> <li>Apartment with a title deed</li> <li>Cash compensation</li> <li>อพาร์ทเมนต์พร้อมโฉนคในตัว</li> <li>การชดเชยเงินสด</li> </ol>	

ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่	Within close proximity of original settlements/in the same location.
How far were those options from the original location?	The location of "Sahaspura" is acceptable to most of the target group since it is approximately the same distance from the city centres and the main transport lines as the original settlements.
	อยู่ใกล้กับที่ตั้งถิ่นฐานเดิม / อยู่ในสถานที่เดียวกัน
	สถานที่ตั้งของ "Sahaspura" เป็นที่ยอมรับของกลุ่มเป้าหมายส่วนใหญ่เนื่องจากอยู่ห่างจากใจกลางเมืองและเส้นทางคมนาคมหลักเป็นระยะทางเดียวกับการตั้งถิ่นฐานเดิม
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	The units were allocated based on the resident's previous housing size and plot size and house title/occupation permit. Apartments were between 35 and 45 sq meter. ได้รับการจัดสรรตามขนาดที่อยู่อาศัยก่อนหน้านี้ของผู้อยู่อาศัยและขนาดพล็อดและชื่อบ้าน / ใบอนุญาตประกอบอาชีพ อพาร์ทเมนอยู่ระหว่าง 35 ถึง 45 ตารางเมตร
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	Each floor contains two spaces for commercial or small domestic shops/businesses. แต่ละชั้นมีสองช่องสำหรับร้านค้า / ธุรกิจในประเทศขนาดเล็กหรือเชิงพาฒิชย์
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือใหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	No, wherever there were two or more households living within one housing unit, they were considered as a single unit and thus allocated one house. Inhabitants initially agreed to the plans but in reality space smaller than they wanted/needed.  ไม่เพราะว่าสองครัวเรือนหรือมากกว่าที่ต้องอาศัยอยู่ภายในที่อยู่อาศัยหนึ่งหน่วยเพราะถือว่าเป็นบ้านเดียวกันและจัดสรรบ้านไว้ด้วยกัน ชาวบ้านเห็นด้วยกับแผนในดอนแรกแต่ในความเป็นจริงพื้นที่เล็กกว่าที่พวกเขาต้องการ / จำเป็น
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	-Parking garage -Communal area -ที่ขอครถ -พื้นที่ส่วนรวม
ผู้อยู่อาสัยยังคงสามารถคำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	No. Could not participate in community activities done previously like smoking, cooking over wood fires. ไม่ได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมชุมชนก่อนหน้านี้ได้เช่นการสูบบุหรี่การทำอาหารรอบเตาผ่าน
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังซื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	All the housing units were given to the relocated households as freehold, with the condition that the units cannot be sold but only passed on to the next generation as ancestral property. The Sahaspura Management Corporation created an initial maintenance fund with 50 million rupees from the sale proceeds of the land cleared. Additionally, every household is required to contribute a one-off initial compulsory payment of 25,000 rupees for the maintenance fund on the day they receive the key to their new unit  The regular maintenance of the complex was also funded by using these additional methods: - renting out the ground floor of the complex to commercial establishments - renting out the terrace of the complex to telecommunication and television companies - making the civic amenities in the building, like cultural halls and community centres, available on a rental basis; - creating sub management committees who are in charge of the maintenance of each floor represented by residents and ensuring that residents of individual units are responsible for the day-to-day maintenance of their respective units.  ที่อยู่อาซับทั้งหมดได้รับการโอนซับไปซังครัวเรือนที่ถูกซับใหม่โดยถือเป็นกรรมสิทธิ์โดยอิสระโดยมีเงื่อนไขว่าไม่สามารถขายได้ แต่จะส่งต่อไปซังคนวุ้นต่อไปเท่านั้นเพื่อเป็นทรับเข็อเก็บเกรรมสิทธิ์โดยอิสระโดยมีเงื่อนไขว่าไม่สามารถขายได้ แต่จะส่งต่อไปซังคนวุ้นต่อไปเท่านั้นเพื่อเป็นทรับเข็อเก็บเกรรมสิทธิ์เดยอิสระโดยมีเงื่อนไขว่าไม่สามารถขายที่ดิน นอกจากนี้ทุกครัวเรือนต้องมีส่วนร่วมจ่ายเง็นครั้งแรก 25,000 รูปีเส้าหรับกองทุนสำรองเลี้ยงจีพโดรับเก็บเก็บรับที่ได้รับกุญแจไปซังที่อยู่ใหม่ การปรุงรักษาที่จับข้อนของโดรงการได้รับการสนับสนุนโดยใช้วิธีการเพิ่มเติมเหล่านี้:

	<ul> <li>ให้เช่าชั้นถ่างของอาคารเป็นสถานประกอบการเชิงพาฒิชย์</li> <li>ปล่อยเข่าลานระเบียงของอาคารให้กับบริษัทไทรคมนาคมและโทรทัศน์</li> <li>ทำให้สิ่งอำนวยความสะควกของเทศบาลในอาคารเช่นห้องโถงทางวัฒนธรรมและสูนย์ชุมชนพร้อมให้เช่า</li> <li>สร้างคณะกรรมการย่อยที่มีรับผิดชอบการบำรุงรักษาของแต่ละชั้นที่แสดงโดยผู้อยู่อาศัยและสร้างความมั่นใจว่าผู้อยู่อาศัยในแต่ละหน่วยงานมีหน้าที่รับผิดชอบในการดูแลรักษาแต่ละวันของหน่วยงานของคน</li> </ul>
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	The ground floor of the complex is rented out to commercial establishments and community facilities, including:  - Day care centre - Community room - Police post - Management office. ชั้นล่างของอาการให้เช่าให้แก่สถานประกอบการเชิงพาณิชย์และสิ่งอำนวยความสะควกของชุมชน ได้แก่ :  - ศูนย์ดูแลเด็กเล็ก - ห้องพักชุมชน - ป้อมตำรวจ - สำนักบริหาร

# CONCLUSION ข้อสรุป

ขยะถูกทิ้งในพื้นที่ที่กำหนดไว้สำหรับการพักผ่อนหย่อนใจ

ข้อดี Pros	Community awareness workshops. A booklet distributed in both Sinhala and Tamil languages to educate them living in condominium.
	The Programme for IMCAP surveyed the residents of Sahaspura in 2003 found that:
	65% of residents social life improved
	30% of residents social life stayed the same
	5% of residents social life become worse
	ศูนย์การรับรู้ของชุมชน หนังสือแจกจ่ายทั้งภาษา Sinhala และภาษาทมิพเพื่อให้ความรู้แก่พวกเขาในกอนโดมิเนียม
	โครงการ IMCAP สำรวจผู้อยู่อาศัยในเมือง Sahaspura ในปี พ.ศ. 2546 พบว่า:
	65% ของชีวิตสังคมที่ดีขึ้น
	30% ของชีวิตที่อาศัยอยู่ในสังคมเดียวกัน
	5% ของชีวิตที่อาศัยอยู่ในสังคมกลายเป็นเลวร้ายยิ่ง
ข้อเสีย Cons	In Sahaspura, the initial minimum unit size was 45 square meters. This area was reduced to 35 square meters due to the huge cost pressure and to increase the number of units.
	huge cost pressure and to increase the number of units.
	huge cost pressure and to increase the number of units.  Garbage was dumped in areas designated for recreation.
	huge cost pressure and to increase the number of units.  Garbage was dumped in areas designated for recreation.  One of the shortcomings of the project is that its implementation was done without any involvement of the target group.  The project does not reflect the requirements and aspirations of the target group and includes many features that are not

ข้อบกพร่องประการหนึ่งของโครงการคือการคำเนินการโดยไม่มีส่วนเกี่ยวข้องใด ๆ กับกลุ่มเป้าหมาย

โครงการ ไม่ได้สะท้อนถึงความต้องการและแรงบันคาลใจของกลุ่มเป้าหมายและมีคุณลักษณะมากมายที่ไม่สอดคล้องกับกลุ่มเป้าหมาย

การรับรู้ถึงผลกระทบต่อกลุ่มเครือญาติการสนับสนุนทางการเมืองการเป็นสมาชิกในกลุ่มต่างๆและสมาคมและความรู้สึกของการรักษาความปลอดภัยมีผลเสียต่อการย้ายและตั้งถิ่นฐานใหม่ใน "Sahaspura" พวกเขาไม่รู้สึกจึงความเป็นเจ้าของความเป็นผู้นำและความปลอดภัยที่พวกเขารู้สึกในที่เดิม

การสถายตัวทางสังคมการเมืองและสาสนามีส่งผลต่อการตัดสินใจของกลุ่มเป้าหมายเนื่องจากทำให้ผู้ตอบรู้สึกอ่อนแอ

#### จุดน่าสนใจ Interesting

Sahaspura project was implemented with government seed capital with intention of forming a revolving fund through the income generated by developing land liberated by relocation

The only instances they were consulted was when they were requested to vote for developer selection. Out of the 86 respondents, 100% said they were not involved in decision making or implementation of the project. Their perception was that the project was planned without due consideration of their needs.

Determination of compensation was done without groups input. Physical assets that residents had a legal right were considered for compensation. However money and labour spent on construction was not considered.

"Correlation with social links and refusing to be resettled. Those who agreed to be resettled had relatively low bonds with their neighbours and kinship groups in contrast to others."

"One suggestion was to construct up to maximum ground + 4 instead of very tall buildings and replace elevators with walkways up the building. Her justification was that it is easy to maintain as well as cheaper, less congested and gives a sense of security because it is more open. Another suggestion was that the building should have included a simple shade over the windows to prevent rain from coming into the housing units."

Reluctant to invest on upgrading their properties in fear of being evicted.

Slum dwellers were able to access safe water supply and electricity at no cost to them or at a very low cost in their original location.

The strongest livelihood capital of the target group in their original settlements is social capital.

โครงการ Sahaspura ดำเนินการด้วยเงินทุนของรัฐบาลโดยมีจุดประสงค์เพื่อจัดตั้งกองทุนหมุนเวียนผ่านรายได้ที่เกิดจากการพัฒนาที่ดินที่ได้รับจากการอ้ายถิ่นฐาน

เฉพาะกรณีที่พวกเขาได้รับการพิจารณาก็คือเมื่อได้รับการร้องขอให้ลงคะแนนเลือกนักพัฒนาจาก 86 คนที่ตอบว่า 100% กล่าวว่าพวกเขาไม่ได้มีส่วนร่วมในการตัดสินใจหรือการดำเนินโครงการ การรับรู้ของพวกเขาคือโครงการได้รับการวางแผนโดยไม่คำนึงถึงกวามต้องการของพวกเขา

การกำหนดค่าชดเชยทำได้โดยไม่สนใจกลุ่ม ทรัพย์สินที่ประชาชนมิสิทธิตามกฎหมายได้รับการพิจารณาเพื่อชดเชย อย่างไรก็ตามเงินและแรงงานที่ใช้ในการก่อสร้างไม่ได้พิจารณา

"ความสัมพันธ์กับการเชื่อมโยงทางสังคมและการปฏิเสธที่จะย้ายถิ่นฐาน ผู้ที่ตกลงที่จะย้ายถิ่นฐาน ได้ค่อนข้างต่ำกับเพื่อนบ้านและกลุ่มเครือญาติในทางตรงกันข้ามกับคนอื่น ๆ"

"ข้อเสนอแนะหนึ่งคือการสร้างพื้นดินสูงสุด + 4 แทนอาคารสูงมากและแทนที่ลิฟต์ด้วยทางเดินขึ้นตึก

ความชอบธรรมของเธอคือการดูแลรักษาง่ายและราคาถูกกว่าไม่แออัดและให้ความรู้สึกปลอดภัยเนื่องจากเปิดกว้างมากขึ้น

ข้อเสนอแนะอีกประการหนึ่งคือการสร้างอาคารควรมีร่มเงาที่เรียบง่ายเหนือหน้าต่างเพื่อป้องกันไม่ให้ฝนเข้ามาในอาคาร "

ไม่เต็มใจที่จะลงทุนในการปรับปรุงบ้านของพวกเขาเนื่องจากความกลัวของการถูกขับไล่

ชาวสลัมสามารถเข้าถึงน้ำประปาและไฟฟ้าได้อย่างปลอดภัยโดยไม่มีค่าใช้จ่ายหรือมีต้นทุนต่ำมากในสถานที่เดิม

ทุนการคำรงชีวิตที่แข็งแกร่งที่สุดของกลุ่มเป้าหมายคือทุนทางสังคม

#### Addendum:

Compact	Expected	Extent of Land to be Liberated (Hectares)				
Township	Housing Units (No.)	Re-housing	Environmental Reservations	Urban Re- development	Total	
Sahaspura	20,371	25.9	9.7	78.9	114.5	
(Borella)						
Minikelanipura	16,801	16.2	5.7	72.4	94.3	
(Totalanga)						
Kochchikade	5,850	6.9	-	15.8	22.7	
Mayura Place	7,337	6.9	9.7	10.5	27.1	
(Wellawatta)						
Narahenpita	7,454	8.1	16.2	42.5	66.8	
Slave Island	3,284	3.2	6.9	24.7	34.8	
Other Sites	5,176	5.3	2.4	24.7	32.4	
Total	66,273	72.5	50.6	269.5	392.6	

Table 1: Summary of expected development under STP

- Wattas: Most of the small slums are called "wattas" meaning "gardens" with a cluster of poor quality houses with inadequate service facilities.
- Wattas: ส่วนใหญ่ของสลัมขนาดเล็กเรียกว่า "wattas" หมายถึง "สวน" ด้วยกลุ่มบ้านที่มีคุณภาพไม่ดีพร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกที่ไม่เพียงพอ
- The government of Sri Lanka has ratified the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (ICESCR) of 1966 and has become party to all its subsequent directives. Therefore the government has an obligation to ensure everyone's right to adequate housing and the right to be protected from forceful eviction.
- รัฐบาลศรีลังกาได้ให้สัตยาบันในกติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิทางเศรษฐกิจสังคมและวัฒนธรรม (ICESCR) ปีพ. ศ. 2509
  และได้กลายเป็นพรรคการเมืองในทุกแนวทางที่กำหนดไว้ในภายหลัง
   ดังนั้นรัฐบาลจึงมีหน้าที่ต้องให้สิทธิทุกคนในการอยู่อาศัยอย่างเพียงพอและสิทธิที่จะได้รับความคุ้มครองจากการขับไล่อย่างไม่เป็นธรรม
- Livelihood assets comprise of tangible and intangible resources that help people to cope with the external shocks and stresses. Livelihood assets include following capitals.
  - 1) Natural capital: The natural resources that are useful for livelihoods such as land, water, biodiversity
  - 2) Social capital: The social resources such as networks, relationships, group memberships, access to institutions
  - 3) Human capital: Knowledge, skills and capabilities of an individual, access to information, good health
  - 4) Physical capital: Housing, basic infrastructure such as water, sanitation, energy, transport
  - 5) Financial capital: Financial resources available to people such as wages, pensions, access to credit, savings and liquefiable assets
- สินทรัพย์เพื่อการคำรงชีวิตประกอบด้วยทรัพยากรที่จับค้องได้และ ไม่มีตัวตนซึ่งช่วยให้ผู้คนสามารถรับมือกับแรงกระแทกจากภายนอกและความเครียดได้
   สินทรัพย์เพื่อการมีชีวิตประกอบด้วยเมืองหลวงต่อไปนี้
  - 1. แหล่งธรรมชาติ: ทรัพยากรธรรมชาติที่เป็นประโยชน์ต่อวิฉีชีวิตเช่นที่ดินน้ำความหลากหลายทางชีวภาพ
  - 2. ทุนทางสังคม: ทรัพยากรทางสังคมเช่นเครือข่ายความสัมพันธ์การเป็นสมาชิกกลุ่มการเข้าถึงสถาบัน
  - 3. ทุนมนุษย์: ความรู้ทักษะและความสามารถของแต่ละบุคคลการเข้าถึงข้อมูลสุขภาพที่ดี
  - 4. ทุนทางกายภาพ: การเคหะ โครงสร้างพื้นฐานเช่นน้ำสุขาภิบาลพลังงานการขนส่ง
  - 5. ทุนทางการเงิน: ทรัพยากรทางการเงินที่มีให้กับประชาชนเช่นค่าจ้างเงินบำนาญการเข้าถึงสินเชื่อการออมและสินทรัพย์ที่มีสภาพคล่อง
- There are four basic types of livelihood strategies
  - 1) Survival strategies
  - 2) Coping strategies
  - 3) Adaptive strategies

- 4) Accumulation strategies
- กลยุทธ์การทำมาหากินมีอยู่สิ่ประเภท
  - 1. กลยุทธ์การอยู่รอด
  - 2. กลยทธ์เผชิญปัญหา
  - 3. กลยุทธ์ปรับตัว
  - 4. กลยุทธ์การสะสม
- Scudder (2009) makes a comparative discussion of existing resettlement theories in four stage framework. The four stage process he considers important in ensuring successfulness of resettlement projects are:
  - 1) Planning for resettlement before physical removal
  - 2) Coping with initial drop of living standards
  - 3) Initiation of economic development and community formation activities necessary for improving living standards
  - 4) Sustainable resettlement process to a second generation of resettlers.
- Scudder (2009) ทำการอภิปรายเปรียบเทียบทฤษฎีการตั้งถิ่นฐานใหม่ที่มีอยู่ในกรอบสี่ขั้นตอน

กระบวนการขั้นตอนที่สี่ที่เขาคิดว่าสำคัญในการสร้างความมั่นใจว่าความสำเร็จของโครงการรีเซ็ตคือ:

- 1. การวางแผนสำหรับการตั้งถิ่นฐานก่อนลงมือย้าย
- 2. เผชิญกับการลดลงของมาตรฐานการครองชีพ
- 3. การเริ่มต้นของการพัฒนาเศรษฐกิจและกิจกรรมการสร้างชุมชนที่จำเป็นสำหรับการปรับปรุงกุณภาพชีวิต
- กระบวนการตั้งถิ่นฐานที่ยั่งยืนให้กับผู้ตั้งถิ่นฐานรุ่นที่สอง
- Viratkapan and Perera (2004) have investigated the factors that contribute to the success or failure of slum relocation projects in Bangkok
  - Three Stages of a relocation project:
    - 1) Eviction Stage
    - 2) Transition stage
    - 3) Consolidation stage
  - Two types of factors that contribute to success or failure of such projects:
    - 1) External factors:convenience of new location in terms of proximity to a main road, sub centre and local market and award of compensation
    - 2) Internal factors:unity of the community, strength of leadership, participation of community members and the attitude of community members to the new location.
- Viratkapan และ Perera (2004) ได้ทำการศึกษาถึงปัจจัยต่างๆที่นำไปส่ความสำเร็จหรือความล้มเหลวของโครงการอ้ายถิ่นแออัดในกรงเทพฯ
  - สามขั้นตอนของโครงการย้าย:
    - 1. ขั้นตอนการย้าย
    - 2. ขั้นตอนการเปลี่ยน
    - 3. ขั้นตอนการรวม
  - ปัจจัยสองประเภทที่นำไปสู่ความสำเร็จหรือความล้มเหลวของโครงการดังกล่าว:
    - 1. ปัจจัยภายนอก: ความสะควกในการตั้งใหม่ในแง่ของความใกล้ชิคกับถนนสายหลักศูนย์ย่อยและตลาดท้องถิ่นและการให้รางวัล
    - 2. ปัจจัยภายใน:

ความสามัคคืของชุมชนความแข็งแรงในการเป็นผู้นำการมีส่วนร่วมของสมาชิกในชุมชนและทัศนคติของสมาชิกชุมชนในตำแหน่งที่ตั้งใหม่

#### **References**

Samaratunga, T. C., & O'Hare, D. (2014). 'Sahaspura': The first high-rise housing project for low-income people in colombo, sri lanka. Australian Planner, 51(3), 223-231. doi:10.1080/07293682.2013.820204

Wijayasinghe, D. (2010). Factors contributing to the failure of development induced resettlement projects: A case study of the "Sahaspura" slum relocation project, colombo, sri lanka

# 4. Davao City & General Santos

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน

#### Davao City and General Santos in the island of Mindanao, Philippines.

They believe that perhaps relocation is necessary for some but we also believe that medium-rise building are the most important solution, even though it might be both expensive and difficult. Additionally, they have a plan for the houses and how to plan buildings.

พวกเขาเชื่อว่าการย้ายถิ่นฐานอาจเป็นสิ่งที่จำเป็นสำหรับบางคน แต่เรายังเชื่อว่าการสร้างอาคารขนาดกลางเป็นทางออกที่ดีที่สุด ถึงแม้ว่าจะมีราคาที่แพงและยาก นอกจากนั้น พวกเขายังมีแปลนบ้านต่างๆและ มีข้อแนะนำสำหรับการปลูกอาคาร.

ev.			a 4	a	19
ขอม	ลสาร	วจภาย่	เนพา	งทอ	ายเดม

#### **Original Location Information**

อะไรคือแรงจุงใจในการย้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า? ไครคือผู้ช่วยเหลือในการย้าย?

What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?

To help establish a policy, institutional, and regulatory environment conducive to meeting the housing needs of the urban poor in informal settlements and reduced urban poverty are the aims of this project.

เพื่อช่วยพัฒนาในการสร้างสภาพแวคล้อม,สถาบันต่างๆ,

และระบียบข้อบังกับในสังคมเพื่อตอบสนองต่อความต้องการของผู้ที่อยู่อาศัยในการตั้งถิ่นฐาน และลคความยากจนในชุมชน เป็นเป้าหมายของโครงการนี้

#### ข้อมูลประชากร?

General Demographics Information

(Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)

More than 5,000 people homeless due to the fire hit the area. ນາດຄວ່າ 5,000 ຄຸນທີ່ເປັນຄຸນໄດ້ນ້ຳນ ເพราะว่ານີເหຼດກໝໍ້ອັດຄືກັບເດືດขึ้น

#### สาธาณปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ?

What were the services they used daily?

Lack of basic services, insecure livelihood sources, unstable peace conditions. ขาดแคลนสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน, ปัจจัยการคำเนินชีวิต, และความไม่มั่นคงในสภาพต่างๆ.

#### การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ?

What was the daily routine of the inhabitants?

The houses are between 20 sq. meters and 24 sq. meters and too small to accommodate the often large families.

บ้านมีพื้นที่ระหว่าง 20-24 ตารางเมตร และ พื้นที่ยังเล็กเกินไปสำหรับการอยู่อาศัยของครอบครัวใหญ่

Most of residents have gradually put up inner walls and loft to split the house in to smaller rooms which has left the house with poor ventilation possibilities. ผู้อยู่อาศัยส่วนใหญ่มีการก่อกำแพงเป็นชั้นเล็กๆ

เพื่อเป็นห้องใต้หลังกาเพื่อเพิ่มห้องในบ้านและอยู่รวมกับบ้านที่ช่องระบายอากาศไม่ก่อยดี

Institutions both national and local was unable to sustainably expand the urban poor's access to basic service, housing and livelihood.

-สถานบันทั้งระดับประเทศและระดับท้องถิ่นไม่สามารถจัดการกับการขยายตัวของชุมชนแออัดได้อย่างยั่งขึ้นทำให้ ไม่สามารถเข้าถึงสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน, ที่อยู่อาศัย และการดำรงชีวิตของคนในชุมชนได้

Children having fun and swimming in the murky waters of Manila Bay, with all sorts of garbage and human waste around.

เด็กๆในสลัม มีความสุขและพวกเขาว่ายน้ำในอ่าวมะนิลาที่มีขยะอยู่ทุกประเภทในน้ำที่พวกเขาเล่น.

Many children do not have chances to study in schools even though there were many schools.

. มีเค็กอีกหลายคนในสลัมที่ไม่มีแม้แต่โอกาสที่จะได้เรียนหนังสือ ถึงแม้ว่าในพื้นที่จะมีโรงเรียนก็ตาม

#### สภาพที่อยู่อาศัย?

What were the housing conditions?

The community does not have formal connections to drinking water supply and electricity.

ชุมชนยังคงไม่มี การประปาและการไฟฟ้าใช้อย่างเป็นทางการ

ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน

**Relocation Process Information** 

เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนข้าข ? When were the inhabitants evicted?	On 21 April 2005 เมื่อวันที่ 21 เมษายน พ.ศ. 2548
คนในชุมชนแค่ย้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การย้ายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	Unsure, relocation is necessary for some but they also believe that medium-rise buildings are the most important solution.  "ไม่แน่นอน เพราะการฮ้ายถิ่นฐานเป็นเรื่องจำเป็นสำคัญคนบางกลุ่ม แต่พวกเขาเชื่อว่า การสร้างอาคารขนาดกลางเป็นทางออกที่ดีกว่า
ใกรคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการด่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	Two Non-Governmental Organizations Gawad Kalinga and Habitat for Humanity thousands of families. องค์กรเอกชน สองแห่งของรัฐ Gawad Kalinga และ ที่การจัดหาที่อยู่อาศัยเพื่อมนุษยชาตินับพันครอบครัว
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	The key restraint to providing affordable shelter to low-income groups. It provided instruments for appreciating the security of tenure in a context where previous initiatives had very limited success and constraints.  ปัจจัยที่ขะลอการดำเนินงาน คือ การหาที่พักอาศัยที่เหมาะสมกับกลุ่มผู้ที่มีรายได้น้อย. ทำให้จะต้องให้ความสำคัญและระวังในการทำโครงการเนื่องจากมีพ้อจำกัดมาก
	The need for a more accurate and up-to-date system of estimating the number of informal settler families to properly determine the scope and magnitude of the problem. ความจำเป็นที่จะค้องมีการประเมิญค่าของจำนวนครอบครัว หรือจำนวนประชากรที่อยู่ในชุมชน ให้ถูกต้องและเป็นปัจจุบันเพื่อกำหนดขอบเขตและแก้ปัญหาได้อย่างถูกต้อง
ระยะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	This project was approved by the ADB Board on 14 June 2002 and became effective on 21 April 2005. This project was close on 20 April 2010 and the project loan account was closed on 10 June 2010. โครงการนี้ได้รับการอนุมัติจากคณะกรรม ADB ในวันที่ 14 มิถุนายน พ.ศ. 2545 และ เริ่มมีผลบังคับใช้เมื่อวันที่ 21 เมษายน พ.ศ. 2548 โครงการนี้ได้เสร็จสิ้นเมื่อวันที่ 20 เมษายน พ.ศ. 2553 และปิดบัญชีเงินกู้ของโครงการในวันที่ 10 มิถุนายน พ.ศ. 2553 Each subproject taking 2 years approximately to complete then the project take time from 2003 to 2009 (6 years).
	นกาย ทางกา 2003 to 2007 (6 years). ในแต่ละโปรเจกใช้เวลาทั้งหมด 2 ปีในการทำแต่ละโปรเจกข่อย ดังนั้นโปรเจกนี้จึงใช้เวลาทั้งหมด 6 ปี ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2546 ถึง ปี พ.ศ. 2552
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	HfH have come up with two different designs, Villa Eva and Villa Maria to satisfy the different needs of the people. They are both easy to construct and volunteer friendly to allow unskilled workers but perhaps slightly more expensive.
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	The average family consisted of at least 5 persons (according to our observation). This gave each person maximum personal space of four to five sq. meters, depending on what house they live in. ค่าโดยเฉลี่ยแต่ละครอบครัว เช่น อย่างน้อย 5 คน (ตามข้อมูลที่สังเกต) ทำให้แต่ละคนมีพื้นที่ส่วนบุคคลได้สูงสุด 4-5 ตารางเมตรต่อคน ขึ้นอยู่กับบ้านที่พวกเขาอาศัยอยู่.
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	The suggestion on how to place the building and build the backyards because they can do many activities are carried out such as cooking, laundry and showers. ได้มีข้อแนะนำในการจัดวางผังเมือง และ แนะนำให้ทำสวนหลังบ้านเพื่อที่จะได้ทำกิจวัตรต่างๆได้ เช่น การทำอาหาร, ซักผ้า และ
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Kind of/They were really concerned about it. พวกเขาพยายามที่จะทำให้เหมาะสมมากที่สุด

มีสาธารณูปโภคอะไรบ้าง ?

What services were available?

There is access to water, sanitation and electricity also the indoor climate could be improved if slum dwellers can pay for it. เริ่มมีการเข้าถึงของการประปา, สุขาภิบาล และไฟฟ้า และมีการเพิ่มบรรยากาศภายในบ้านให้มีความถ่ายเทมากขึ้น

ถ้าสลัมสามารถจ่ายได้.

# CONCLUSION ข้อสรุป

CONCLUSION ข้อสรุป	
ข้อดี Pros	the project addressed the key constraints to providing affordable shelter to low-income groups. It provided mechanisms for enhancing the security of tenure in a context where previous initiatives had very limited success. It used targeted subsidies (for instance land made available below market rates) to achieve affordability.  โครงการระบุบถึงข้อจำกัดที่สำคัญในการจัดหาที่พักที่มีราคาไม่แพงให้กับกลุ่มที่มีรายได้น้อย เป็นกลไกลในการเสริมสร้างความมั่นคงในการครอบครองในบริบทที่การวิเริ่มก่อนหน้านี้ประสบความสำเร็จ ด้วยเริ่มจากการใช้เงินที่มีอยู่จำกัดให้ถึงเป้าหมาย เช่น ที่ดินที่มีราคาต่ำกว่าราคาตามท้องตลาด เพื่อให้เกิดเหมาะสมกับกำลังซื้อของคนในชุมชน  They looking to give people enough space, so they at least can be guaranteed a long-term sustainability.  พวกเขาพยาขามมองหาพื้นที่ ที่มีขนาดมากพอสำหรับความด้องการและจำนวนประชากร อย่างน้อยก็เพื่อที่จะสามารถชืนอันได้ว่า จะสามารถอยู่ได้อย่างมั่นคงและซืนยาว
ข้อเสีย	The main problem is still space and they only way to solved is increased floor area.
Cons	
	ปัญหาหลักคือ ปัญหาเรื่องพื้นที่ และวิธีเดียวที่เค้าใช้ในการแก้ปัญหาคือ เพิ่มพื้นที่ให้มากขึ้น.
จดน่าสนใจ	They believe that perhaps relocation is necessary for some but we also believe that medium-rise
Interesting	building are the most important solution, even though it might be both expensive and difficult.
	พวกเขาเชื่อว่าการย้ายถิ่นฐานอาจเป็นสิ่งที่จำเป็นสำหรับบางคน แต่เรายังเชื่อว่าการสร้างอาคารขนาคกลางเป็นทางออกที่ดีที่สุด ถึงแม้ว่าจะมีราคาที่แพงและยาก
	There work under these subpresent were 2 part.
	There work under these subproject were 3 part :
	ในโคงการนี้มีการทำโปรเจคย่อยๆออกมาเป็น 3 ส่วน
	New and existing sites were developed to provide affordable secure tenure and
	infrastructure services for urban families in the lowest income deciles. The project targeted
	poor communities where the majority of people are below the poverty line. การสร้างใหม่ให้พื้นที่ได้รับการพัฒนาเพื่อให้ครอบครองและโครงการสร้างพื้นฐานที่เหมาะสมกับครอบครัวผู้มีรายได้น้อย
	การถรางเกมเทกนก เพรยบการพพน แพ่งเกทรอบการองและ เทรงการถรางพนฐานแกมาะถมกบทรอบทรวพูมราย เพ่นยย โครงการนี้มีการกำหนดเป้าหมายไปยังชุมชนที่ยากจนซึ่งคนส่วนใหญ่มีรายได้∕ความยากจนตำ ่ำกว่าเกณฑ์
	2. Capacity building and project implementation support programs were implemented to
	improve decentralized shelter delivery. การผลิตและโครงการสนับสนุนการดำเนินโครงการเพื่อปรับปรุงการที่พักอาศัยแบบการะจาย
	· · ·
	3. Shelter financing mechanisms were established using microfinance institutions and other
	qualifying intermediaries to support.  (i) purchase of serviced plots and home improvements.
	(ii) new housing loans.
	(iii) microenterprise credit facilities.
	กลไกการจัดหาเงินทุนจากแหล่งที่พักอาศัยถูกจัดตั้งขึ้นโดยใช้สถาบันการเงินรายย่อยและสถาบันอื่น ๆ
	ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อสนับสนุน
	(i) ซื้อที่ดินเช่าและการปรับปรุงบ้าน
	(2) สินเชื้อที่อยู่อาศัยใหม่

(iii) สิ่งอำนวยความสะควกสินเชื่อ



Fig 35. A loft constructed in a GK house shows how dark and cramped it could be. The electrical fan is necessary since there are no windows.

# Addendum:

แสดงถึงความมืดและความเป็นอยู่ของบ้านในชุมชน และมีพัดลมไฟฟ้าเป็นอุปกรณ์ชิ้นเดียวในขณะที่ไม่มีหน้าต่างเลยสักบานเดียว.



Fig 36. This HfH family has extended their house to the

# Villa Eva

The floor size of Villa Eva has been extended to 25 sq. meters.

ขนาดพื้นที่ได้รับการขยายขึ้นเป็น 25 ตารางเมตร.

The room height is only 2,200 mm as started earlier, the room height only has a small impact on indoor temperature and this would reduce costs of material.

The house have 5X3 m loft. สำหรับบ้านที่มีห้องใต้หลังคาจะมีขนาด 5X3 เมตร

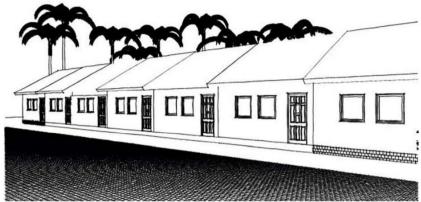


Fig 40. Front side of Villa Eva

ด้านหน้าของบ้าน

Inner walls should be constructed in light materials which allow a good airflow, like plaited bamboo, straw and other natural materials, which are both beautiful, environmental friendly and have a low emission of particles. Curtains and drapes can also be used to divide rooms and allows both good ventilation and flexibility.

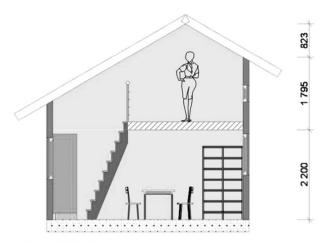
ผนังค้านในควรจะสร้างค้วยวัสคุที่มีน้ำหนักเบาซึ่งจะช่วยให้มีการระบายอากาศที่คิขึ้น เช่ พวกไม้ไผ่, ฟาง, และวัสคุทางธรรมชาติอื่นๆซึ่งนอกจากจะ สวยงาม เป็นมิศรต่อสิ่งแวคล้อมและ มีมลพิษน้อยแล้ว ผ้าม่านยังเป็นอีกหนึ่งตัวช่วยที่สามารถใช้ในการแบ่งห้องและช่วยให้ระบายอากาศได้คิ และประยุกต์ใช้ได้อีกมากมาย

The kitchen is placed on the outside in a secured space. To place the kitchen outside has the benefit that there is a natural ventilation and preventing the inside of the house from additional heat, steam and particles. The kitchen area is sheltered from the weather with the loft acting as a roof. The opening towards the backside can be barred with decorative bars to prevent intruders.

ห้องครัวถูกออกแบบให้อยู่ด้านนอกเพื่อที่จะสามารถระบายอากาศได้ และป้องกันไม่ให้เกิดความร้อน หรือควันจากการทำอาหารภายในบ้าน และมีส่วนของหลังคาเป็นตัวช่วยป้องกันห้องครัวจากสภาพอากาศ เช่น กมหรือฝน นอกจากนี้ยังป้องกันการผู้บุกรุกหรือโจรได้อีกด้วย

The bathroom is placed indoors close to the kitchen for plumbing reasons, but still separated with walls and with a ventilation window to the backside. Even if the most important aspect for climatization in a tropical country is ventilation, some measures can be taken to prevent further heat generation indoors.

ในส่วนของห้องน้ำ ถูกออกแบบให้อยู่ภายในบ้านใกล้กับห้องครัว เพราะเป็นส่วนที่จะด้องใช้น้ำ (การประปา) แต่แยกออกจากกันด้วยผนังและมีหน้าต่างเพื่อระบายอากาศด้านหลัง เพราะสิ่งที่สำคัญที่สุดสำหรับการอยู่ในประเทศที่มีสภาพอากาศร้อน คือ เรื่องของการระบายอากาศ เพื่อป้องกันไม่ให้ภายในบ้านเกิดอากาศที่ร้อนจนเกินไป



g 43. Section of Villa Eva

# สัคส่วนภายในบ้าน Villa Eva

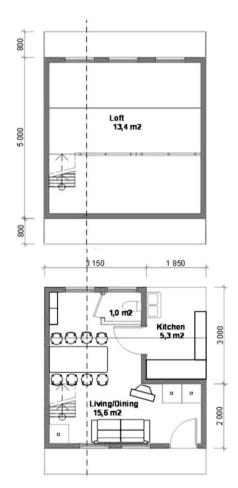


Fig 42. Above: First floor of Villa Eva. Below: Ground floor of Villa Eva

ภาพบน: ภาพชั้นบนภายในบ้าน ภาพล่าง: ชั้นล่างภายในบ้าน



Fig 41. Backyard of Villa Eva

สวนด้านหลังของโครงการบ้าน Villa Eva

#### Villa Maria

There were designed as duplex house with 2 full storeys. It is in total 49 sq. meters, which is larger slightly larger than Villa Eva and more than the double size of the existing houses in Baseco.

บ้านในโครงการนี้ได้รับการออกแบบให้เป็นแบบบ้านสองชั้น. ในพื้นที่ทั้งหมด 49 ตารางเมตร ซึ่งจะมีขนาดใหญ่กว่าบ้านแบบ Villa Eva และ มีขนาดใหญ่เพิ่มขึ้นเป็นสองเท่าจากบ้านเก่าในชุมชน Baseco

They designed it without exceeding the budget which is very low. However, a house might cost a little more, is the area will attract families who are a little less poor .

พวกเขาออกแบบเพื่อให้อยู่ในข้อจำกัคของราคาให้มีขนาดต่ำ (ไม่ให้เกินงบประมาณ) แต่อย่างไรก็ตาม บ้านอาจจะมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมเล็กน้อย เพื่อเป็นพื้นที่สำหรับครอบครัว

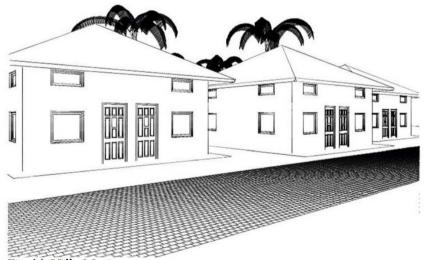


Fig 44. Villa Maria.

The shape of duplex building is a square. The lower floor is naturally divided into two parts due to the placement of the toilet, kitchen and the stairs in the middle.

รูปทรงของบ้านจะเป็นรู้แบบสี่เหลี่ยม. ชั้นล่างของบ้านโดยปกติจะแบ่งเป็นสองส่วน เนื่องจากไว้สำหรับเป็นห้องน้ำ ห้องครัว และ มีบรรไดตรงส่วนกลางของบ้าน.

The kitchen is preferably used as a kitchen and a dining area. Villa Maria is a variation of this. The owners have the possibility to use this space for commercial activity. If the family is large, it can be used as living area or as an additional bedroom. The kitchen and the toilet are placed close to each other for plumbing reasons.

ห้องครัวจะใช้เป็นทั้ง ห้องครัวและห้องทานอาหาร. Villa maria เองก็ออกแบบมาในลักษณะนั่นเช่นกัน. และเจ้าของบ้านยังสามารถใช้พื้นที่ส่วนนี้ในการใช้สำหรับการสังสรรรค์หรือทำกิจกรรมต่างๆในครอบครัวได้. หากเป็นครอบครัวขนาดใหญ่ก็อาจจะใช้พื้นที่ห้องนั่งเล่น หรืออาจจะเพิ่มห้องนอนแทนส่วนนี้ได้. ในส่วนของห้องครัวและห้องน้ำ ก็ยังออกแบบให้อยู่ใกล้กัน เนื่องจากเหตุผลของปั้มน้ำ. (ไม่ต้องใช้แรงปั้นน้ำแยอะ)

The roof material should be of aluminium to prevent heat generation and make it more durable. The shape is a hipped roof to make it stand the typhoons better. It also has the advantage to protect all four walls from rain and sun. The room height on the first floor is the same as Villa Eva, which is 2200 mm. The room height on the second floor varies from 1100 mm to 3000 mm.

วัสคุที่ใช้ทำหลังกาควรจะเป็นแบบ อลูมิเนียม เพื่อที่จะใช้ป้องกันไม่ให้เกิดความร้อนมากเกินไปและมีความทนทานมากขึ้น รูปทรงของหลังกามีลักษณะเป็นสูงขึ้นไปเพื่อให้ทนค่อพายุได้ฝุ่น (ในประเทศฟิลิปปินส์) นอกจากนี้ยังมีข้อได้เปรียบในการป้องกันผนังทั้งสี่ด้าน จากฝนและควงอาทิตย์ ความสูงของห้องในชั้นแรกจะมีขนาดเท่ากับ Villa Eva ซึ่งมีความยาว 2,200 มิลลิเมตร ความสูงของห้องบนชั้นสอง มีขนาดแตกต่างกันไปตั้งแต่ 1,100-3,000 มิลลิเมตร

The houses should be complete to avoid bad solutions and the colours bright and cheerful to lighten up the atmosphere.

บ้านกวรจะสมบรูณ์เพื่อแก้ปัญหา/หลีกเลี่ยงปัญหาที่อาจจะเกิดขึ้น และกวรใช้สีสันที่สดใสและสว่างเพื่อให้ ชุมชนมีบรรยากาศสดใสมากขึ้น

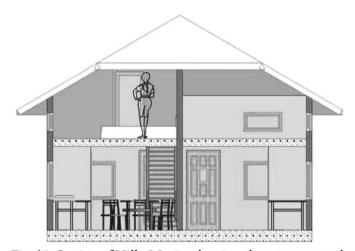


Fig 45. Section of Villa Maria, showing the two separate homes.

การแบ่งสัดส่วนของตัวบ้าน Villa Maria, แสดงถึงการแบ่งสัดส่วน 2 แบบของบ้าน

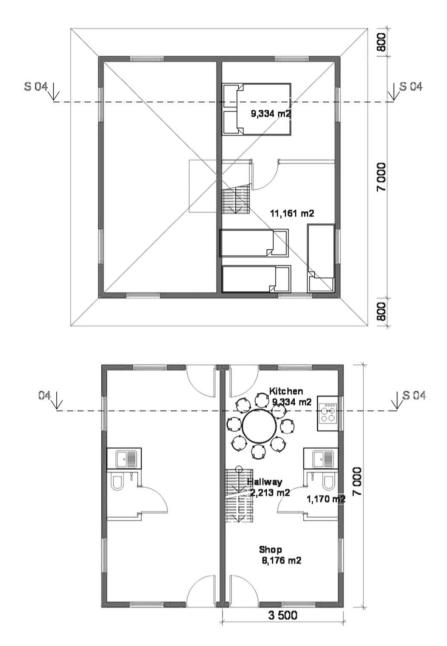


Fig 46. Above: Second floor of Villa Maria. Below: First floor of villa Maria

ภาพบน : ชั้นสองของVIlla Maria ภาพล่าง : ชั้นแรกของ Villa Maria

#### Area

To facilitate the air flow and improve the climate we have left more space between the houses. Other aspect that affects the climate is the verdure. Baseco is now a fairly green area, but the greenery consists of flowers and low bushes. This creates fresh air but no shading from the sun. The temperature gets extremely high and there are no places where to catch some shadow – excepted inside the houses which are even warmer. Therefore, we want to place high trees, preferably palm trees with long tree trunk and wide treetop. This does not hinder the wind, but gives shadow. People will be able to be outside and avoid the sun.

Additionally , suggestion contains two common areas, one for shower and one for laundry. Those buildings are placed in the centre of a group of 132 homes. Between those buildings there is an open space of  $20 \cdot 13$  meters. This is thought to be a playground and a park. This facilitate for the mothers to look after their children when they are doing their housework.

เพื่อความสะควกสบายในการระบายอากศและปรับปรุงสภาพภูมิอากาศให้มีพื้นที่มากขึ้นระหว่างบ้าน ในค้านอื่นๆก็เพื่อให้มีสภาพภูมิอากาศสคชื่นมากขึ้น. ดอนนี้ Baseco
เป็นพื้นที่ที่ก่อนข้างเขียว แต่พืชสีเขียวประกอบด้วยดอกไม้และพุ่มไม้เล็กๆ นี้สร้างอากาศบริสุทธิ์ และมีแสงแคดจากควงอาทิศย์ ถึงแม้อุณหภูมิสูงมากและไม่มีสถานที่ที่มีร่มเงาบางส่วน
ยกเว้นภายในบ้านที่อุ่นขึ้น ดังนั้นเราจึงต้องการวางต้นไม้ที่สูงขึ้นโดยเฉพาะต้นปาล์มที่มีลำต้นยาวและกว้าง ซึ่งไม่ได้เป็นอุปสรรคต่อลม และยังให้เงา
คนในชุมชนจะสามารถอยู่ข้างนอกและหลีกเลี่ยงแสงแคดได้.

ขึ่งไปกว่านั้น ยังมีข้อแนะนำให้มีพื้นที่ส่วนกลาง 2 ส่วน ส่วนหนึ่งสำหรับ อาบน้ำ และ อีกส่วนหนึ่ง สำหรับซักค้า/ซักรีค. อาคารเหล่านั้นจะอยู่ในศูนย์กลาง ของ 132 บ้าน ระหว่างนั้นจะมีอาคารที่มีพื้นที่ 20-30 เมตร. สามารถใช้เป็นสนามเด็กเล่น หรือ สวนสาธารณะได้ เพื่ออำนวยความสะควกให้แก่มารถาได้สามารถคแลลกๆของพวกเขาได้ในขณะที่พวกเขาสามารถทำงานบ้านไปได้ด้วย

ภาพด้านล่าง : เป็นภาพการแนะนำวิธีการปลูกบ้าน ในพื้นที่สีเทา คือ Villa Maria ในส่วนพื้นที่สีเหลือง คือ Villa Eva.

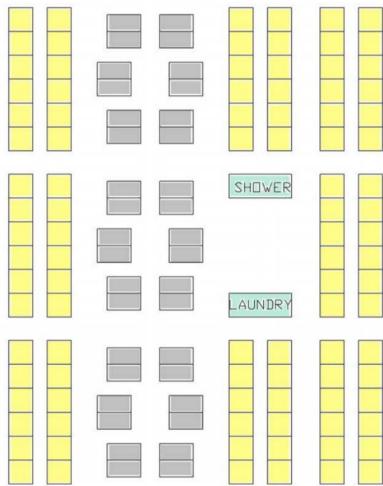


Fig 47. Suggestion on how to place the buildings. Grey units are Villa Maria and yellow ones are Villa Eva.

#### References

Asian Development Bank, Development of Poor Urban Communities Sector Project, 2011.

Fermin, A., Thomas, P. The contested corners of asia: The case of Mindanao, Philippines, 2013.

#### 5. Dhaka, South Asia, Bangladesh

Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชมชน

#### Dhaka, South Asia, Bangladesh

This project is major failure project on the government's part, additionally, it made the poor people suffer as they exhausted their hard-earned money in investing for the flats for a better living.

โปรเจคนี้ไม่ได้เป็นแค่ความล้มเหลวอย่างใหญ่หลวงของรัฐบาล แต่ยิ่งไปกว่านั้น ยังทำให้ประชาชนของพวกเขาด้องพบกับความยากลำบากมากขึ้น รวมถึงในด้านของการหาเงินเพื่อให้เขากลับมามีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดิขึ้น

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

#### **Original Location Information**

อะไรคือแรงจงใจในการย้าย? ทำไมที่ดินถึงมีมลค่า?

4	4
ใครคือผู้ช่วยเหลือในการย้าย?	
What incontinged th	no relocation? Wi

What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?

Restructuring and relocating clothing sector to grab and retain global opportunity in the future due to reluctances in producing basic clothing.

การปรับปรุงอาการที่อยู่อาศัย และ การย้ายที่อยู่ในส่วนของโร-งานทอผ้า เพื่อนำพื้นที่ไปพัฒนาโอกาสทางด้านเศรษฐกิจอื่นในอนาคต เนื่องจากการผลิตเสื้อผ้านั้นไม่ได้มาตราจาน.

Dhaka, the capital of Bangladesh, is the largest city in the country. It comprises 34 percent of the overall national urban population.

Dhaka เป็นเมืองหลวงของประเทศบังกลาเทส และยังเป็นเมืองที่ใหญ่ที่สุดในประเทส มีประชากรนับเป็น 34 % ของประชากรทั้งประเทส.

This is government land. เป็นพื้นที่ของรัฐบาล

#### คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ?

What years/How many years did they live there?

2002-2003 (Leather sector)

#### ข้อมูลประชากร?

## General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)

- Clothing sector

Leather sector
 โรงงานฟอกหนัง

35 million or over 25 percent of its total population due to the urban population has been growing very rapidly at over 3.5 percent annually.

มีประชากรทั้งหมด 35 ถ้านคนหรือมากกว่า 25 % ของข้อมูลประชากรทั้งหมด เนื่องจากประชากรในเมืองมีการเติบโตอย่างรวดเร็วในอัตราที่มากกว่าร้อยละ 3.5 ต่อปี

Low income : over 50 percent of households having income below the poverty level of Tk. 5,000 per month.

#### สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ?

What were the services they used daily?

การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ?

What was the daily routine of the inhabitants?

#### สภาพที่อยู่อาศัย?

What were the housing conditions?

- Predominantly very poor housing. ที่อยู่อาศัยส่วนใหญ่มีลักษณะยากจนอย่างมาก
- 2. Very high population density and room crowding with very low per capita floor space. ความหนาแน่นของประชากรสูงมาก และมีความหนาแน่นของห้องพักสูงมาก และขนาดห้องที่เล็กมาก (พื้นที่ต่อคนต่ำมาก)
- 3. Very poor environmental services, especially water and sanitation. สาธารณปโภคและสภาพแวคล้อมความเป็นอยู่แย่มาก โดยเฉพาะห้องน้ำ และ สขาภิบาล
- 4. Very low socioeconomic status สถานะภาพทางเศรษฐกิจและสังคมต่ำมาก
- 5. Lack of security of tenure.

More than 93% of slums have very high population density and very poor environmental services. มากกว่า 93 % ของชุมชนแออัคทั้งหมด มีชีวิตความเป็นอยู่ที่ยากลำบากมาก และ มีความหนาแน่นของประชากรสูง

	85 % had very poor housing conditions.
	85 % มีสภาพบ้าน และชีวิตความเป็นอยู่ในบ้านยากลำบาก
	Less than 10 % of slums seemed to suffer from lack of tenure security. น้อยกว่า 10 % ของชุมชนแออัด ดูเหมือนจะขาดการได้รับการรักษาความปลอดภัย.
	Only 0.5 % was good quality homes. มีเพียงแค่ 0.5 % เท่านั้นที่มีสภาพความเป็นอยู่ที่ดี
	Resident are inhabited by at least 40,000 people crammed into rental shanties made of mud, bamboo and corrugated iron sheets. ชาวบ้านผู้อยู่อาศัย อย่างน้อย 40,000 คน อยู่อาศัยในกระท่อม (แบบเสียค่าเช่า) ที่ทำมาจากโคน ไม้ไผ่ และแผ่นเหล็กสังกะสี.
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information	
มื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนฮ้าย ? When were the inhabitants evicted?	Beginning eviction In 2007 เริ่มมีโครงการ การซ้ายถิ่นฐานดั้งแต่ปี 2550
านในชุมชนแค่ฮ้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม? (การฮ้ายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location?	Yes . This program ,was forcible eviction without relocation simply shifted poor people, only offered alternative accommodation to some slum dwellers. ใช่ โปรเจคนี้เพียงแค่ ขับไล่ผู้คนให้ด้ายออกไปเท่านั้น และผู้การเสนอทางเลือกให้แก่ประชากรในสลัมเพียงบางส่วนเท่านั้น
น์แผนแนวกิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	No. Providing large areas of slums to relocate the inhabitants is not possible and unaffordable. ไม่ เพราะ การหาพื้นที่ขนาดใหญ่เพื่อการอ้ายที่อยู่อาศัยสำหรับชุมชนแออัดเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้ และไม่เหมาะกับกำลังชื้อของคนในชุมชน
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	No. ใม่
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนใต้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัคการต่อการคำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	- The World Bank estimated - Resident ประชาชนผู้อยู่อาศัย - BNP-led government รัฐบาลทำโปรเจค BNP
มีความท้าทายในการดำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	REHABILITATION CHALLENGES  Non-compliance with High Court orders for resettlement Continued eviction in spite of resettlement polices Assault on slum people during eviction Eviction without proper notice to relocate properties Rehabilitation measures mired in graft  Rehabilitation Challenges ปัญหา หรือ ความท้าทาย ในการทำการตั้งถิ่นฐานใหม่  "ไม่ได้ทำตามกำสั่งของศาลในเรื่องของการตั้งถิ่นฐานใหม่  "มีการขับไล่คนในชุมชนอย่างค่อเนื่อง

	<ul> <li>มีการขับไล่ประชาชนโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า</li> <li>ไม่มีการฟื้นฟู หรือ พัฒนาพื้นที่ ที่อยู่อาศัย และมีการรับสินบนกันเกิดขึ้น</li> <li>Ways Forward</li> <li>วิธีการจัดการต่อ</li> <li>ป้องการถูกขับไล่ ก่อนการพัฒนาพื้นที่ ที่อยู่อาศัยในพื้นที่ใหม่</li> <li>เป็นไปตามมาตราการ นโยบายและคำสั่งของศาล</li> <li>การตรวจสอบหลักฐานของการโจมตีของชาวบ้าน</li> <li>ทำให้โปรเจคของการตั้งถิ่นฐานใหม่ เป็นไปอย่างโปร่งใส</li> <li>สร้างความตระหนักเลี่ยวกับสิทชิของพวกเขาเองให้แก่ชุมชนในสลัม</li> </ul>
ระยะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	3 adaptive programmes over a process of 18 months and not successful มี 3 โปรเจคที่จะทำ ภายในระยะเวลา 18 เดือน และไม่ประสบผลสำเร็จ
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ไหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	With only 18 buildings built and tenders floated for 12 more, the ministry decided in December 2015 to abandon the plan for the construction of remaining buildings and instead use the land for building quarters for government employees. มีเพียงแค่ 18 อาคารเท่านั้นที่ได้รับการสร้างแล้ว และมีการประมูลเพิ่มขึ้นอีก 12 แห่ง ในเดือนธันวาคม ปี พ.ส. 25558 ด้านกระทรวงที่รับผิดชอบด้านนี้ ได้ละทึ่ง หรือ ยกเลิกการก่อสร้างอาคาร และนำที่ดินไปสร้างอาคารสำหรับรัฐบาลแทน.
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	No.
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอคคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุม ชมหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร)	No. The resident inhabitants to live in the open without food, water and toilets. ไม่ และ ประชากรในชุมชนจะค้องอยู่ในอาศัยในพื้นที่เปิด โดยปราศจากอาหาร, น้ำ และ ห้องน้ำ
Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	

ข้อดี Pros	
ข้อเสีย Cons	In 2011, the Ministry of Housing and Public works with the assistance of police conducted a drive in Kallyanpur slum left several hundred people homeless and further impoverished as a consequence. ในปี 2554, กระทรวงจัดการที่อยู่อาศัยและโยธา ผลที่ตามมาคือ การปล่อยให้ประชาชนมากกว่า ร้อยคนกลายเป็นคนไร้บ้าน In 2012, the Dhaka district administration removed around 2,000 illegal structures and reclaimed 170 acres of a public land. Slum dwellers live in the open without food, water, and toilets. ในปี 2555, การบริหารจัดการเขตบริหารธุรกิจในเขต Dhaka ได้กำจัดโครงสร้างที่ผิดกฎหมาย 2,000 อาคาร และเรียกคืนที่ดิน 170 เอเดอร์ ทำให้ชาวสถัมไม่มีอาหาร, น้ำ และห้องน้ำใช้ In the same year, nearly 10,000 people of Agargaon slum lost their homes to another eviction drive carried out by the Public Works Department, claimed that only 1,000-1,200 people were evicted.attended by as many as 12 lawmakers, agreed that homeless people and slum residents should not be evicted unless their rehabilitation was ensured.

	ในปีเดียวกัน เกือบ 10,000 คนในสลัม Agargaon สูญเสียบ้านเพราะการโคนขับไล่จากคำเนินการของกรมโยธาธิกา ซึ่งอ้างว่ามีเพียง 1,000-2,000 คนถูกขับไล่โดยมีถึง 12 นิติบัญญัติว่า คนจรจัดและชุมชนแออัค ไม่กวรถูกขับไล่เว้นเสียแต่ว่าจะมีการฟื้นฟูพื้นที่ใหม่.
จุดน่าชนใจ Interesting	The government broken promise to provide for proper ntice and rehabilitation measures before displacement, slums are demolished and their residents evicted virtually every year. รัฐบาลได้ทำการผิดข้อสัญญาที่ให้ไว้ ว่าจะทำตามมาตราการที่เหมาะสมและฟื้นฟู พัฒนาชีวิตความเป็นให้แก่ชุมชนสลัม ได้พังยับเยินและชาวบ้านของพวกเขา (ผู้คนในสลัม หรือ ชุมชนแออัต) ได้ถูกขับไถ่ออกจากพื้นที่ทุกปี

#### References

Arman, T., & Mahmud, A. (2017, Mar 3). Rehabilitation of slum dwellers:

Taking the right approach. Dhaka Tribune Retrieved from

<a href="http://www.dhakatribune.com/bangladesh/dhaka/2017/03/03/rehabilitation-slum-dwellers-taking-right-approach/">http://www.dhakatribune.com/bangladesh/dhaka/2017/03/03/rehabilitation-slum-dwellers-taking-right-approach/</a>

Apu, A. (2012). Relocation of clothing industry of dhaka must to create competitiveness and returning normalcy in dhaka. Retrieved from <a href="https://www.textiletoday.com.bd/relocation-of-clothing-industry-of-dhaka-must-to-create-competitiveness-and-returning-normalcy-in-dhaka/">https://www.textiletoday.com.bd/relocation-of-clothing-industry-of-dhaka-must-to-create-competitiveness-and-returning-normalcy-in-dhaka/</a>

Islam, N., Mahbub, A., & Nazem, N. (2009, June 20,). Urban slums of bangladesh.

The Daily Star. Retrieved from <a href="http://www.thedailystar.net/news-detail-93293">http://www.thedailystar.net/news-detail-93293</a>

Rossman, V. (2016). Capital cities: Varieties and patterns of development and relocation. Florence: Routledge Ltd. doi:10.4324/9781315735061

World Bank. (2007). Bangladesh - dhaka: Improving living conditions for the urban poor

## 6. Indore, India

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### **INDORE, INDIA**

กรณีศึกษานี้ช่วยให้เข้าใจถึงความเสี่ยงที่สลัมที่ย้ายมาอาจประสบเมื่อย้ายไปอยู่ที่ใหม่ แสดงถึงความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นจากการโยกย้ายเมืองสลัมในเมืองอินดอร์ประเทศอินเดีย

#### INDORE, INDIA

This case study helps to understand what risks the relocated slum might face when they move to a new location. It lists the potential risks based on a relocation of urban slums in Indore, India.

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

Original Location Information	
อะไรคือแรงจุงใจในการด้าย? ทำไมที่ดินถึงมีมูลค่า? ใครคือผู้ช่วยเหลือในการด้าย? What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	<ul> <li>Slums were relocated because of the Jawaharlar Nehru National Urban Renewal Mission (JNNURM) that started in 2007. This Mission developed infrastructure projects for economic growth in the large cities in India. These projects caused the relocation of many slums.</li> <li>Relocated because of infrastructure projects.</li> <li>สลับถูกฮ้ายเนื่องจากการกิจการทำเมืองใหม่แห่งชาติ Jawaharlar Nehru (JNNURM) ซึ่งเริ่มดำเนินการในปีพ. ศ. 2550 ภารกิจนี้ใค้พัฒนาโครงการโครงสร้างพื้นฐานสำหรับการเดิบโตทางเศรษฐกิจในเมืองใหญ่ในอินเดีย โครงการเหล่านี้ทำให้เกิดการฮ้ายถิ่นฐานของสลัมหลายที่</li> <li>ฮ้ายเนื่องจากโครงการสาธารณูปโภค</li> </ul>
ข้อมูกประชากร? General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	- 272 households displaced Jobs: - 20% of the slum do semi-skilled and skilled labor - Micro-enterprises: vegetable vendors, cobblers, potters, etc Land tenure: squatters. No legal papers 272 ครัวเรือนถูกข้าย - ประเภทงาน: - 20% ของชุมชนแออัตมีแรงงานก็จีเป็มือและมีฝีมือ - วิสาหกิจขนาดย่อม: ผู้ขายผัก,ช่างปะรองเท้า,ขายเครื่องปั้นดินเผา ฯลฯ - การครอบครองที่ดิน: ผู้ตั้งถิ่นฐานในที่สาธารณะ ไม่มีเอกสารทางกฎหมาย
คนในขุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	25 years. 25il
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services are available?	<ul> <li>Water: comes on alternate days. 3-4 common taps.</li> <li>Toilets: vacant plots used as toilets.</li> <li>No roads. Only narrow muddy unpaved paths.</li> <li>Two nearby hospital</li> <li>Schools</li> <li>Temples</li> <li>น้ำ: มาในวันอื่นจากก็อกทั่วไป3-4ก๊อก</li> <li>ห้องสุขา: ห้องเปล่าใช้เป็นห้องสุขา</li> <li>ไม่มือนน เฉพาะเส้นทางที่ลาดไม่เต็มลัน</li> <li>ใกล้ไรงพยาบาลสองแห่ง</li> <li>โรงเรียน</li> <li>วัด</li> </ul>
การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ? What was the daily routine of the inhabitants?	<ul> <li>Females: Domestic help for higher economic class.</li> <li>Males: construction workers, vendors, cobblers</li> <li>Children: garbage collectors, students</li> <li>หญิง: ความช่วยเหลือในประเทศสำหรับชั้นทางเศรษฐกิจที่สูงขึ้น</li> </ul>

เพศชาย: คนงานก่อสร้าง,ผู้ขายของ,ช่างปะรองเท้า

เค็ก: คนเก็บขยะ,นักเรียน

สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	One story informal houses constructed with wood rod, plastic and other materials. (See addendum for images) บ้านชั้นเดียวที่สร้างขึ้นด้วยไม้ไม้พลาสติกและวัสคุอื่น ๆ (ดูภาคผนวกภาพ)
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information	
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนช้าย ? When were the inhabitants evicted?	2007. 2550
คนในชุมชนแค่ย้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การย้ายที่อยู่)	Yes. No considerations were made when moving the slums in Indore. ใช่. ไม่มีการพิจารณาเรื่องการอ้ายสถับในอินคอร์
Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งอื่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	Even though they didn't apply this in Indore, the case study suggest some methods that could have been taken to mitigate the negative challenges:  - Partnership between slum community and government. Enable slum members to negotiate and trade-offs with the local government over location, affordability and housing payments.  - Relocate to a near site.  - All the community should be resettled in the same site if possible. To avoid breaking community ties and relationships.  - Don't use a lottery system for allocation of new houses. Slum member should be allowed to choose their neighbours.  - Provide jobs in the new site.  - Provide opportunities for self-employment and incorporation of skills in development programs.  - Ituitions ผีดังกล่าวไม่ให้บันประชุกด์ใช้ในอินดอร์ แต่กรณีศึกษาได้แนะนำวิธีการบางอย่างที่สามารถบันบาใช้เพื่อลดความท้าทายเชิงลบได้:  - ความร่วมมือระหว่างชุมชนแออัดและรัฐบาล  - อบุญาดให้สมาชิกสลันเจรจาและเจรจากับรัฐบาลท้องถิ่นเกี่ยวกับสถานที่การจ่ายเงินและการชำระเงินที่อยู่อาศัย  - ข้ายไปอยู่ใกล้ ๆ  - ชุมชนทั้งหมดควรถูกอ้ายไปอยู่ในไขต์เดียวกันถ้าเป็นไปได้ เพื่อหลีกเลี่ยงความสัมพันธ์และความสัมพันธ์ของชุมชน  - อย่าใช้ระบบขับสถากเพื่อการจัดสรรบ้านใหม่ สมาชิกสลัมควรได้รับอนุญาดให้เลือกเพื่อนบ้าน  - ให้งานในไซด์ใหม่  - ให้โอกาสในการจ้างงานตนเองและการรวมทักษะในการพัฒนา
มีความท้าทายในการดำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	<ol> <li>Loss of land/location         <ul> <li>a. Moving far away from the original place.</li> </ul> </li> <li>Jobs         <ul> <li>a. Loss of job</li> <li>b. Loss of assets</li> <li>c. Change in occupation</li> <li>d. Financial Burden</li> </ul> </li> <li>Loss of home</li> <li>Social Risks         <ul> <li>a. Loss of friendships, community relationships.</li> </ul> </li> <li>Marginalisation         <ul> <li>a. Loss of socio-economic status</li> <li>b. Disliked by new neighbours</li> </ul> </li> <li>Loss of common property (public spaces)         <ul> <li>a. No access to education/schools</li> <li>b. No access to health services</li> <li>c. No access to shops</li> </ul> </li> <li>Health risks         <ul> <li>a. No access to potable water</li> <li>b. No access to sewage</li> <li>c. No access to trash disposal</li> <li>d. Stress and anxiety</li> </ul> </li> <li>Food insecurity</li> </ol>

	**These challenges are not always all present when relocating a slum. But it is important to understand them in order to prevent them.  1. การสูญเสียที่ดิน / สถานที่
	a. ย้ายออกไปจากที่เดิม
	2. งาน
	a. การสูญเสียงาน
	b. การสูญเสียทรัพย์สิน
	C. เปลี่ยนอาชีพ
	d. การะทางการเงิน
	3. การสูญเสียบ้าน
	4. ความเสี่ยงทางสังคม
	a. การสูญเสียมิตรภาพความสัมพันธ์กับชุมชน
	5. การเบียดเบื้อน
	<ul> <li>a. การสูญเสียสถานะทางเศรษฐกิจและสังคม</li> <li>b. ไม่ชอบเพื่อนบ้านใหม่</li> </ul>
	<ol> <li>การสูญเสียทรัพย์สินส่วนกลาง (พื้นที่สาธารณะ)</li> </ol>
	a. ไม่มีการเข้าถึงการศึกษา / โรงเรียน
	b. ไม่สามารถเข้าถึงบริการค้านสุขภาพ
	C. ไม่มีการเข้าดึงร้านค้า
	7. ความเสี่ยงต่อสุขภาพ
	a. ไม่สามารถเข้าถึงน้ำคื่มได้
	b. ไม่มีการเข้าถึงสิ่งปฏิกูล
	c. ไม่มีการเข้าถึงการกำจัดขยะ
	d. ความเครียดและความวิตกกังวล
	8. ความไม่มั่นคงด้านอาหาร
	** ความท้าทายเหล่านี้ไม่ได้เกิดขึ้นเสมอเมื่อย้ายที่อยู่อาศัยแออัค แต่ก็เป็นสิ่งสำคัญที่จะเข้าใจพวกเขาเพื่อที่จะป้องกันไม่ให้พวกเขา
New Location Information	On average all slums were displaced 8km away from the original location.
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่	- Distance to school increased by 3km on average.
How far were those options from the original location?	- Distance to public hospital increased by 5km.
original location?	โดยเฉลี่ยแล้วสลัมทั้งหมดถูกเคลื่อนย้ายไป 8 กิโลเมตรจากสถานที่เดิม
	- ระยะทางถึงโรงเรียนเพิ่มขึ้นเฉลี่ย 3 กม.
	- ระยะห่างโรงพยาบาลของรัฐเพิ่มขึ้น 5 กม.
าวรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด	- Accomodations were proposed but not actually completed.
	<ul> <li>ได้รับการเสนอ แต่ยังไม่เสร็จสมบูรณ์จริง</li> </ul>
What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	
made to make the space more suitable.	
้ อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื	No:
วนเดิมหรือไม่ ?	- Moving away 8km increased their cost of transportation to jobs by 405%
Were the inhabitants able to maintain	<ul> <li>8.7% of the slum members lost their jobs because they could get to their jobs.</li> <li>People did not trust their new neighbours. They felt rejected and mistreated.</li> </ul>
heir lifestyles?	- 13% of students dropped out of school
, and the second	- Because of distance to school and transportation costs
	- The residents were relocated in a dispersed manner. Neighbourhoods were separated.
	ไม่:
	- การย้ายออกไป 8 กม. ทำให้ต้นทุนการขนส่งเพิ่มขึ้น 405%
	<ul> <li>8.7% ของสมาชิกสลัมสูญเสียงานเพราะไม่สามารถทำงานได้</li> <li>คนไม่ไว้วางใจเพื่อนบ้านใหม่ของพวกเขา พวกเขารู้สึกว่าถูกปฏิเสธและถูกปฏิบัติไม่ดี</li> </ul>
	<ul> <li>ឯក មា មា</li></ul>
	- 1306 ของกัดเรียบออกจากโรงเรียบ
	- 13% ของนักเรียนออกจากโรงเรียน - เนื่องจากระยะทางไกลถึงโรงเรียนและค่าใช้จ่ายในการเดินทาง
	- เนื่องจากระยะทางไกลถึงโรงเรียนและค่าใช้จ่ายในการเดินทาง
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่?	- เนื่องจากระยะทางไกลถึงโรงเรียนและค่าใช้จ่ายในการเดินทาง

Was the housing affordable for the inhabitants?	<ul> <li>การอ้ายที่เพิ่มขึ้นค่าใช้ง่ายของการบริการเช่นไฟฟ้า,การเดินทาง</li> <li>อีเอ็มไอ</li> </ul>
มีสาธารณูปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	<ul> <li>Inadequate access to public transport</li> <li>27% of the new houses had individual water connection.</li> <li>Solid waste disposal on open spaces. Waste not cleared on a regular basis. Caused malaria and typhoid disease.</li> <li>การเข้าถึงระบบขนส่งสาธารณะไม่เพียงพอ</li> <li>27% ของบ้านใหม่มีการเชื่อมต่อน้ำแต่ละ</li> <li>การกำจัดขยะบนพื้นที่เปิดใส่ง ของเสียไม่ถูกล้างเป็นประจำ เป็นสาเหตุของโรคมาลาเรียและโรคไทฟอยด์</li> </ul>

ข้อดี Pros	<ul> <li>Case study helps understand the possible challenges the slum community will face.         Especially when the slum is relocated to a location far away from the original one.</li> <li>Suggests measures to avoid these challenges.</li> <li>กรณีศึกษาช่วยให้เข้าใจถึงความท้าทายที่ชุมชนแออัคจะเผชิญใต้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อสลัมถูกข้ายไปยังสถานที่ห่างไกลจากที่ตั้งเดิม</li> <li>แนะนำมาตรการเพื่อหลีกเลี่ยงความท้าทายเหล่านี้</li> </ul>
ข้อเสีย Cons	<ul> <li>The distance between the new relocation site and the community's workplace, health centers, market place, shops, facilities is what affects the community the most.         <ul> <li>This increases the poverty of the community.</li> </ul> </li> <li>Economic sustainability is also a big concern. Slum dwellers need to be able to afford the cost of living in the relocation site.         <ul> <li>ระยะห่างระหว่างการอ้ายใหม่และสถานที่ทำงานของชุมชนศูนย์สุขภาพตลาดสถานที่ร้านค้าสิ่งอำนวยความสะดวกคือสิ่งที่มีผลต่อชุมชนมากที่สุด</li></ul></li></ul>
จุดน่าชนใจ Interesting	

#### Addendum:



Housing before relocation.

#### References

Likhi, A., Kushwah, N., & Saraf, M. (2017). Slum rehabilitation: In context with human welfare and urban sustainability in indore International Journal of Engineering Science and Computing, 7(4)

Retrieved from

 $\frac{http://ijesc.org/upload/847c484705091bcec0597febd509db24.Slum\%20Rehabilitation\%20In\%20Context}{\%20with\%20Human\%20Welfare\%20and\%20Urban\%20Sustainability\%20In\%20Indore.pdf}$ 

Patel, S. R., & Mandhyan, R. (2014). Impoverishment assessment of slum dwellers after off-site and

on-site resettlement : A case of indore. Commonwealth Journal of Local Government, 15(15), 104-127. doi: 10.5130/cjlg. v0i0.4065

## 7. Kathmandu, Nepal

Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation	
ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน <b>Kathmandu, Nepal</b> This case study demonstrates a unique a	nd successful approach of rehabilitation in Nepal.
กรฉีนี้แสดงให้เห็นถึงวิธีการฟื้นฟู/พัฒนาชุมชนที่เป็นเอกลักษณ์	และประสบความสำเร็จในประเทศเนปาล
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม Original Location Information	
สิ่งใคที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่คินมีค่า? What incentivized the relocation? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?	44 households from three different communities. Displaced by the Vishnumati Link Road Project (VLR) in Kathmandu. (constructing roads) The concept of a link road that would follow the Vishnumati River banks and connect to the Ring Road. This road would create a bypass that will relieve the city from congestion.  มี 44 ครัวเรือนจาก 3 ชุมชนที่แตกต่างกัน และต้องการนำพื้นที่เหล่านั้นมาสร้างถนน Vishnumati Link (VLR) ในเมือง Kathmandu แนวความคิดของถนนที่เชื่อม ตรงแม่น้ำวิษณุนาและเชื่อมต่อกับถนนวงแหวน ถนนนี้จะสร้างบายพาสที่จะบรรเทาความแออัดของเมือง
ข้อมูลประชากร?  General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	<ul> <li>Absolute poverty     มีความยากจนอย่างมาก</li> <li>Serious housing affordability problems. Squatters of land.     ปัญหาด้านที่พักอาศัยที่ร้ายแรง และปัญหาการบุกรุกที่ดิน</li> <li>Socially and economically deprived     ปัญหาทางด้านสังคมและเศรษฐกิจ</li> <li>Less than 2% of the community had Secondary Education     น้อยกว่า 2% ของชุมชนที่มีการศึกษาถึงระดับมัธยม</li> </ul>
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	Three communities. One lived since 1952. Second lived since 1993. Third lived since 2000. 3 ชุมชน ชุมชนแรก เริ่มเมื่อปี พ.ศ. 2495 ชุมชนที่สอง เริ่มเมื่อปี พ.ศ. 2536 และ ชุมชนที่สาม เริ่มเมื่อ พ.ศ. 2543
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	<ul> <li>Limited access to basic services.  มีปัจจัยการคำรงชีวิตขั้นพื้นฐานที่จำกัด</li> <li>67% little water supply. 15% no water supply         67 % มีน้ำประปาใช้สอยน้อย 15 % ไม่มีน้ำประปาในการคำรงชีวิต     </li> <li>Half don't have toilets         ครึ่งนึงในชุมชนไม่มีห้องน้ำใช้     </li> <li>Electricity available         มีการเข้าถึงของไฟฟ้า     </li> </ul>
การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ? What was the daily routine of the inhabitants?	- Jobs: informal labor. งาน : แรงงานนอกระบบ
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	- Very inadequate. ไม่เพียงพออย่างมาก
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information	
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ?	Yes.

(การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ?	ી જે
Was some thought put into where the community would be moved to	<ol> <li>Housing Management Committee was organized.</li> <li>จัดตั้งคณะกรรมการบริหารหมู่บ้าน</li> </ol>
(Resettlement)?	a. Included many volunteers from the
	community
	รวมอาสาสมัครหลายคนจากชุมชน
	2. NGOs made a social media campaign.
	องค์กรพัฒนาเอกชนทำแคมเปญในสื่อออนไลน์ a. Contacted media
	a. Contacted media
	b. Attended meeting with various government officials
	สื่อที่คิดต่อเข้าร่วมกับการประชุมร่วมกับเจ้าหน้าที่รัฐหลายแห่ง
	c. Writing letter of support การเขียนจดหมายสนับสนุน
	d. Sponsoring
	events/playcards/demonstrations
	ผู้สนับสนุน ในเหตุกรณ์/playcards/สาธิต
	3. Involved community in the process. Small community everyone could participate. The squatters were considered to make the following decisions:
	มีส่วนร่วมในกระบวนการชุมชน ทุกคนในชุมชนเล็กๆ สามารถเข้าร่วมได้ ผู้บุกรุกหรือผู้อยู่อาศัย กำลังพิจารณาร่วมกันดังค่อไปนี้:
	a. Voluntary demolition and dates การรื้อถอนและวันที่ ตามความสมัครใจ
	b. Rental compensation ชดเชยค่าเช่า
	c. Search for lands ด้นหาที่ดิน
	d. Location and price paid for purchasing land. สถานที่และรากาที่จ่ายเพื่อชื้อที่ดิน
	e. Final layout and quality of homes. แผนเค้าโครงของคุณภาพของบ้าน
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ?	Yes. Considerable improvements in their housing conditions.
(แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู)	มี การปรับปรุงที่อยู่อาศัยที่ดีขึ้น
Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ?	- Lumanti: local NGO concerned with housing rights for the poor and squatters. Lumanti led
และ เขามีการจัดการต่อการคำเนินงานอย่างไร ?	the negotiation between the residents and the government. Managed to resist the relocation for some time to better prepare. Got the Major to agree with a relocation plan.
Who were the stakeholders involved	Lumanti : NGO ท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องกับสิทธิการอยู่อาศัยสำหรับคนจนและผู้บุกรุก Lumanti นำการเจรจาระหว่างประชาชนและรัฐบาล
and how did they facilitate the process?	จัดการเพื่อต่อด้านการย้ายถิ่นฐานบางครั้งเพื่อเตรียมตัวให้ดีขึ้น มีคนส่วนใหญ่ที่เห็นด้วยเกี่ยวกับแผนการย้ายถิ่นฐาน
process?	- <b>Major of Kathmandu:</b> First agreed with a relocation plan that gave compensation to squatters over three months and eventual rehabilitation. Second agreed to grant Rs 8
	million towards the cost of the plan.
	ส่วนใหญ่ของ Kathmandu : ครั้งแรกเห็นด้วยกับแผนการย้ายถิ่นฐานที่ให้การชดเชยให้กับคนอาศัย(ผู้บุกรุก)ถึง 3
	เดือนและในที่สุดการฟื้นฟู/พัฒนาพื้นที่ ประการที่สอง ได้มีการตกลงกันที่หน่วยเงิน 8 ล้าน Rs
	<ul> <li>Urban Community Support Fund (UCSF): fund that provided low interest loans to the urban poor of Kathmandu กองทุนเพื่อการฟื้นฟูและพัฒนาชุมชนเมือง (UCSF): กองทุนที่ให้เงินกู้คอกเบี้ยค่ำแก่ชุนชนแออัคของเมือง Kathmandu</li> </ul>
	- <b>UN-Habitat:</b> gave rainwater harvesting for the relocated community.

	UN-habitat : ให้การเก็บเกี่ยว, และน้ำฝนแก่ชุมชนที่ย้ายถิ่นฐาน
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	<ol> <li>Lack of clear organisational model. No clear organisation to oversee the process. ขาดรูปแบบขององค์กรที่ชัดเจน ไม่มีองค์กรที่ชัดเจนในการดูแลกระบวนการนี้</li> </ol>
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่	
New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	44 two story houses were constructed. Organized the houses in two rows. บ้านสองชั้น 44 หลัง ได้ถูกสร้งาขึ้น และ จัดบ้านไว้เป็นสองแถว
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the original location?	10km away from the city center. 10 กิโลเมตร จากใจกลางเมือง
	<ul> <li>Attempted to choose a location that was not completely detached from the current community and facilities.</li> <li>Location did not entirely offend existing communities nearby. Avoid "stigma" of the squatters.</li> </ul>
	พยายามเลือกสถานที่ที่ไม่ได้แยกออกจากชุมชนและสิ่งอำนวยความสะควกในปัจจุบัน และหลีกเลี่ยงการเกิดสิ่งที่ไม่ดี (อัปยศ) ต่อชุมชนและชุมชนใกล้เกียงที่เป็นผู้บุกรุก
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Total space of 32.856 ft^2 was given to all families. พื้นที่ทั้งหมด 32.856 ตารางฟุต สำหรับทุกครอบครัว
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ?	- Two multipurpose open space were constructed between the two rows of houses. เปิดพื้นที่อเนกประสงค์สองแห่งระหว่างบ้านสองแถว
Are there areas for public use/community gathering?	
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอคคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร)	Yes. The space was a lot better than their original location. ไม่ พื้นที่มากกว่าพื้นที่เดิม
Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	- Improved the transportation services from the relocation site to the city center. ปรับปรุงบริการขนส่งจากสถานที่ฮ้ายถิ่นฐานไปยังใจกลางเมือง - Afforded this improvement because the new land was very cheap to maintain. มีการปรับปรุงนี้เนื่องจากที่ดินใหม่มีราคา ถูกมากที่จะรักษา
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	- Slightly isolated from their previous location. มีความแตกต่างจากที่อยู่เดิมเล็กน้อย - Children continued to go to their previous schools. เด็กๆยังคงไปเรียนที่โรงเรียนเดิม
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังซื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the	Yes. ให่ Land space was subsidized by the UCSF Fund.

inhabitants?	พื้นที่ที่ดินได้รับเงินอุดหนุนจากกองทุน UCSF Slum residents paid for the housing units. Houses costed Between Rs. 330,000 and Rs. 350,000. ชาวสลัมจ่ายค่าที่พัก, บ้าน ในราคาระหว่าง Rs 330,000 และ Rs 350,000 Monthly payment of Rs. 2000 was agreed by the slum residents. (to pay for cost of construction) มีการจ่ายรายเดือน Rs 2,000 ซึ่งเป็นที่ยอมรับจากคนในชุมชน (เพื่อจ่ายค่าก่อสร้าง)
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	All houses had toilets and kitchens. บ้านทุกหลังมีห้องน้ำและห้องครัว Two community wells มีสองชุมชน Drinking water comes from pipeline and stored in filtered tanks. มีการคื่มน้ำจากท่อและเก็บไว้ในถังกรองน้ำ Rainwater harvesting (support of UN-Habitat) เก็บน้ำฝนสำหรับการเก็บเกี่ยว (สนับสนุนโดย UN-Habitat) - Three underground tanks were built to collect rain water มีถังเก็บน้ำใต้ดิน 3 ถัง Waste water treatment plant มีโรงงานบำบัดน้ำเสีย

ข้อดี Pros	This case study demonstrates a lot of beneficial strategies to improve the quality of the slum members. They used community participation and social media to make a plan that rehabilitated the community in the new location. กรณีศึกษาอันนี้แสดงให้เห็นถึงกอยุทธ์ที่เป็นประโยชน์มากมายในการปรับปรุงคุณภาพของสมาชิกในชุมชนแออัด พวกเขาใช้การมีส่วนร่วมของคนในชุมชนและสังคมออนไลน์ในการวางแผนเพื่อการฟื้นฟู/พัฒนาชุมชนแออัดในพื้นที่แห่งใหม่ Many accomodations were made to make the space suitable. ที่พักจำนวนมากถูกสร้างขึ้นมาเพื่อทำให้เป็นพื้นที่ที่เหมาะสม Financial model implemented was successful. The housing was affordable. รูปแบบการดำเนินการทางด้านเงินได้ประสบความสำเร็จ และที่อยู่อาศัยใหม่ก็อยู่ในวงเงินที่เหมาะกับกำลังชื้อ
ข้อเสีย	The relocated community was very small. So some of the measures explained might be difficult to do in larger communities.
Cons	ชุมชนที่ฮ้ายเข้ามาอยู่ใหม่มีขนาดที่เล็กมาก ดังนั้นอาจเป็นเรื่องยากในการอธิบายถึงมาตราการที่จะทำให้ชุมชนขนาดใหญ่ขึ้น

#### References

 $Sengupta, U., \& Sharma, S. \ (2008). \ No \ longer \ sukumbasis: Challenges \ in \ relocating \ squatters \ with special \ reference \ to \ kirtipur \ housing \ project, \ kathmandu$ 

#### 8. Mahakan Community, Thailand

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### Mahakan Community, Thailand

Because this is one of case studies in Thailand that have options of relocation and live with the old place to be living museum. They researched together with residents.

They try to maintain infrastructure and fit and consistent with resident living and they try to build somethings that can make some income or give some job to the residents as cafe/coffee shop, floating market. In case of narrow area, they change it to become the learning area and vegetable gardening for decreasing living cost of resident.

เพราะว่า นี่เป็นหนึ่งในตัวอย่างโปรเจคที่เคยทำในประเทศไทย ซึ่งมีตัวเลือกคือ การย้ายออกไป และการอยู่ที่เดิมและเปิดเป็น พิพิธภัณฑ์มีชีวิต พวกเขาได้ทำการศึกษาและค้นคว้าข้อมลร่วมกับประชาชนผ้อยื่อาศัย

พวกเขาพยายามที่จะรักษาโครงสร้างพื้นฐาน ให้พอดี หรือเหมือนเดิมกับที่อยู่อาศัยและพวกเขาพยายามที่จะสร้างบางสิ่งบางอย่างที่สามารถทำให้รายได้บางส่วนหรือให้งานบางอย่างเพื่อชาวบ้านเป็นร้านกาแฟ 🖊 ร้านกาแฟตลาดน้ำ ในกรณีที่พื้นที่แคบเปลี่ยนเป็นพื้นที่การเรียนรู้และทำสวนผักเพื่อลดค่าครองชีพของผู้อยู่อาศัย

## Mahakan Fort was built in the reign of King Rama I. The resident who lived since the reign of King อะไรคือแรงจุงใจในการย้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า? ใครคือผู้ช่วยเหลือในการย้าย?

What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?

**Original Location Information** 

Rama III, who is the current owner of the house. They also have temples such as Thep Thi Dharam Temple and Ratchanatdaram Temple. There are a center of religious rituals and beliefs.

Historical significance of the community.

The government is owner.

ป้อมมหาราชตั้งขึ้นในรัชสมัยสมเด็จพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 1 ผู้มีถิ่นที่อยู่ตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 3 ซึ่งปัจจุบันเป็นเจ้าของบ้าน นอกจากนี้ยังมีวัดต่างๆเช่นวิหารเทพธรรามและวัดราชคำเนิน มีสนย์กลางของพิธีทางสาสนาและความเชื่อ เพราะ ป้อมมหาราชตั้งขึ้นเมื่อสมัยรัชกาลที่ 1

ความสำคัญทางประวัติศาสตร์ของชุมชน

#### รัฐบาลเป็นเจ้าของ

ข้อมลประชากร?	-	Making bird's cage
	-	Making pottery
General Demographics Information	-	Merchant
(Ethnicity, Economic Status,	-	ทำกรงนก

ทำเครื่องปั้นคินเผา Employment, Religion, etc.) ผู้ประกอบการค้า/พ่อค้า/แม่ค้า

234 years since 1783 A.D. คนในชมชนอาศัยอยุ่มากี่ปี ? 234 ปี นับตั้งแต่ปี 2336 What years/How many years did they

live there? สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ?

School โรงเรียบ

Hospital โรงพยาบาล

**Public Transportation** การคมนาคมสาธารณะ

Relocation Process Informat	ion
-----------------------------	-----

What were the services they used

daily?

Some of them already move (Chalongkrung 2 in Meenburi.), now there are only 29 houses left in the เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนย้าย? community. (data in 2017) When were the inhabitants evicted? บางคนได้มีการย้ายไปแล้ว ที่ฉลองกรุง 2 ในมีนบุรี ขณะนี้มีบ้านเหลืออยู่เพียง 29 หลังเท่านั้น (ข้อมูลในปี พ.ศ. 2560) No. They got 2 options คนในชุมชนแค่ย้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม? 1. Relocation (การย้ายที่อยู่) Stay at the same place with living museum (only some part of them) Were the inhabitants simply moved to

another location (Relocation)?	ไม่เพียงแค่ช้ายไป พวกเขามีตัวเลือก 2 ทาง คือ 1. การข้ายถิ่นฐาน 2. อยู่ในสถานที่เดิม และเปิดเป็นพิพิธภัณฑ์ที่มีชีวิต (เฉพาะบางส่วนของพวกเขา)
มีแผนแนวกิจหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	No. ไม่พบข้อมูล
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	Instead of moving all to new location. They maintain some part as the community into "Community Tourism" or "Living museum." แทนที่จะอ้ายไปยังที่ใหม่ พวกเขายังคงรักษาชุมชนบางส่วนไว้เพื่อเป็น ชุมชนสำหรับการท่องเที่ยว หรือ พิพิธภัณฑ์มีชีวิต
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนใค้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการตำเนินงานอย่างไร ? Who was the stakeholder involved and how did they facilitate the process?	Resident & The government.  1. In 1992, The Bangkok Metropolitan Administration (BMA) given some compensation to the community members ( the rest will be paid when the eviction is all done.)  2. In 2006, BMA listened to an idea of Outdoor Living Museum but they have to continued the park project because the Council of state's committees informed that the objective cannot be changed.  3. In 2016, The community's members opened Living Heritage Museum in Pom Mahakan community.  4. ผู้อยู่อาศัยและรัฐบาล  1. ในปีพ. ศ. 2535 กรุงเทพมหานครได้ให้เงินชดเชยแก่สมาชิกในชุมชน (ส่วนที่เหลือจะได้รับเมื่อมีการขับไล่ทั้งหมด)  2. ในปีพ. ศ. 2549 กรุงเทพมหานครได้ฟังแนวคิดเรื่อง Outdoor Living Museum แต่ด้องดำเนินการโครงการอุทยานต่อเนื่องเนื่องจากคณะกรรมการของสภาแห่งรัฐทราบว่าวัตถุประสงค์ดังกล่าวไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้  3. ในปี พ.ศ. 2556 สมาชิกในชุมชนได้เปิดพิพิธภัณฑ์มรดกชีวิตในชุมชนป้อมมหากาพ
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	The community's members got the money but they are still there due to force by the law then Some of them already move to other places but some still cannot move to new place because new residence is not ready to move in in term of public utilities etc. สมาชิกของชุมชนมีเงิน แต่ก็ฮังคงอยู่ที่นั่นเนื่องจากบังคับตามกฎหมายแล้วบางคนก็ฮังยไปอยู่ที่อื่น แต่บางคนก็ฮังไม่สามารถอัยยไปอยู่ใหม่เพราะที่อยู่อาศัยใหม่ไม่พร้อมที่จะฮัายเข้ามาในด้านสาธารณูปโภค ฯลฯ
ระยะเวลาในการดำเนินงาน How much time did it take to complete move?	58 years 58 ปี
New Location Information	
Describe housing options (if any) provided	There have 2 options  1. Moving out to other area at Meenburi area. 2. Maintain infrastructure and change into community tourism (live with the historical site).  มี 2 ตัวเลือก  1. ฮัาขออกไปฮังพื้นที่อื่น ๆ ที่บริเวณเขตมีนบุรี  2. รักษาโครงสร้างพื้นฐานและเปลี่ยนแปลงไปสู่การท่องเที่ยวของชุมชน (อยู่กับสถานที่ทางประวัติศาสตร์)
How far were those options from the original location?	38 km between Meenburi and Mahakan community. 38 กิโลเมตร ระหว่างชุมชนเมืองมืนบุรีและมหากาฬ
Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	No, The new residences that National Housing Authority provided still haven't got any public utilities or services. ใม่. ที่อยู่อาศัยใหม่ที่การเคหะแห่งชาติให้ยังคงไม่มีสาธารณูปโภคหรือบริการใดๆ

What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	They try to maintain the traditional as the living museum. พวกเขาพยายามที่จะรักษาแบบคั้งเดิมเป็นพิพิธภัณฑ์ที่มีชีวิต	
Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	<ol> <li>Lack of public utilities. The services are hard to find in new area e.g. hospital, school, and transportation.</li> <li>The new location is not appropriate for the career or ability of community's members.</li> <li>ขาดสาธารณูปโภค ไม่สามารถหาบริการได้ในพื้นที่ใหม่เช่น โรงพยาบาลโรงเรียนและการขนส่ง</li> <li>สถานที่ใหม่ไม่เหมาะกับอาชีพหรือความสามารถของสมาชิกในชุมชน</li> </ol>	
Was the housing affordable for the inhabitants?	The compensations are not enough.	
What services were available?	กำชดเชยที่มีให้ไม่เพียงพอ	

ข้อดี Pros	<ul> <li>They researched together with residents.</li> <li>They try to maintain infrastructure and fit and consistent with resident living and they try to build somethings that can make some income or give some job to the residents as cafe/coffee shop, floating market. In case of narrow area, they change it to become the learning area and vegetable gardening for decreasing living cost of resident.</li> <li>พวกเขาได้ทำการศึกษาและกับคว้าข้อมูลร่วมกับประชาชนผู้อยู่อาศัย</li> <li>พวกเขาพยายามที่จะรักษาโครงสร้างพื้นฐาน ให้พอดี</li> <li>หรือเหมือนเดิมกับที่อยู่อาศัยและพวกเขาพยายามที่จะสร้างบางสิ่งบางอย่างที่สามารถทำให้รายได้บางส่วนหรือให้งานบางอย่างเพื่อชาวบ้านเป็นร้านกาแฟ / ร้านกาแฟตลาดน้ำ</li> </ul>
ข้อเสีย Cons	ในกรณีที่พื้นที่แคบเปลี่ยนเป็นพื้นที่การเรียนรู้และทำสวนผักเพื่อลดค่าครองชีพของผู้อยู่อาศัย  - Lack of public utilities. The services are hard to find in new area e.g. hospital, school, and transportation.  - The new location is not appropriate for the career or ability of community's members.  - The compensations are not enough.  - ขาดสาธารณูปโภค ไม่สามารถหาบริการได้ในพื้นที่ใหม่เช่น โรงพยาบาลโรงเรียนและการขนส่ง  - สถานที่ใหม่ไม่เหมาะกับอาชีพหรือความสามารถของสมาชิกในชุมชน  - การชดเชยไม่เพียงพอ
จุดน่าสนใจ Interesting	

#### Addendum:

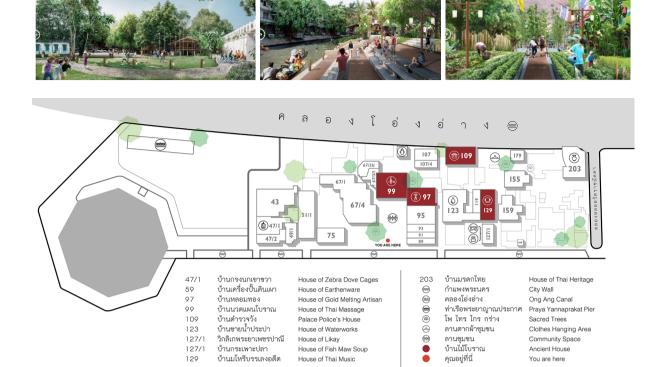
They have a project to renovate old area to become learning areas, common community activity area and vegetable.

พวกเขามีโครงการที่จะปรับปรุงพื้นที่เดิมให้กลายเป็นพื้นที่การเรียนรู้กิจกรรมชุมชนและแปลงผัก









#### References

Mahakan model. (2016). Retrieved from <a href="http://www.mahakanmodel.com/">http://www.mahakanmodel.com/</a>

Pratch Rujivanarom. (2017, Aug 23,). More mahakan fort relocations ordered.

The Nation Retrieved from <a href="https://search.proquest.com/docview/1931829504">https://search.proquest.com/docview/1931829504</a>

## 9. Maroko, Nigeria

Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### Maroko, Nigeria

An event in history where squatters were forcefully evicted from their slum lands due to a multitude of reasons both valid and forged by the government of Nigeria at the time. Missed opportunity for rehabilitation, but provides lessons to learn from and mistakes to avoid for future relocations.

เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในประวัติศาสตร์ที่ถูกขับไล่ออกไปจากชุมชนแออัดด้วยเหตุผลอันมากมายที่มีทั้งถูกต้องและถูกปลอมแปลงโดยรัฐบาลในจีเรียในเวลานั้น พวกเขาได้พลาดโอกาสในการพัฒนาหรือฟื้นฟูชุมชนที่อยู่อาศัย แต่ให้บดเรียนในการเรียนรู้ถึงข้อผิดพลาดเพื่อหลีกเลี่ยงข้อผิดพลาดไม่ให้เกิขึ้นอีกในการย้ายถิ่นฐานที่จะเกิดขึ้นในอนากต.		
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม Original Location Information		
อะไรคือแรงจุงใจในการด้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า? ใครคือผู้ช่วยเหลือในการด้าย? What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	The property was located very closely to higher-end, more developed properties who were concerned the slum's crime and epidemic issues would spread, the slum lowered property values nearby, it was an "eyesore" and the area was subject to flooding due to its location 1.5 meters above sea level. Slum was cleared for "public interest" reasons ที่คินมีค่าเนื่องจากตั้งอยู่ใกล้ชนชั้นสูงและพื้นที่พัฒนาจึงเป็นที่กังวล เรื่องอาชญากรรมและปัญหาการแพร่ระบาค,การมีอยู่ของชุมชนแออัคลคมูลค่าของที่คินรอบข้างและเป็นพื้นที่ที่มีน้ำท่วมบ่อยเนื่องจากอยู่สูงกว่าระดับน้ำทะเลเพียง1 .5เมตร	
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	1970s until 1990s (18 years) ~2513 ถึง ~2533 (18ปี)	
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	Housing, food and clothing, health and education, commuting and unemployment in that order บ้านเรือน,อาหาร,เสื้อผ้า,สาธารณสุข,การศึกษา,การเดินทางและการว่างงานตามลำดับ	
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	Flooding was common as many houses were built on pillars over water/marsh. Trash and scraps filled the streets and areas surrounding homes. Houses were made of scrap metals and streets were not paved. Most houses were one story. น้ำท่วมบ่อยหลายเนื่องจากมีบ้านหลายหลังตั้งอยู่บนเสาในน้ำ/บึง ถังขยะและเศษอาหารเต็มไปด้วยถนนและพื้นที่โดยรอบ ๆ บ้านทำจากเศษโลหะและถนนไม่ปู่ บ้านส่วนใหญ่เป็นบ้านเดียว	
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information		
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนช้าย ? When were the inhabitants evicted?	After rumors that the slum was planning an uprising and the fact that they were squatters, the government had cause to relocate them. Evicted with 7 days verbal notice. หลังจากที่ข่าวถือว่าสลัมกำลังวางแผนการถูกฮือขึ้นต่อด้านและข้อเท็จจริงที่ว่าพวกเขาเป็นคนพืมพำ รัฐบาลจึงสั่งข้ายถิ่นฐานใน7วันด้วยวาจา	
กนในชุมชนแก่ช้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การซ้ายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	Most inhabitants without proof of land ownership were simply evicted. Some with proof were relocated to housing estates that were not well planned or ready for them to move into ชาวบ้านส่วนใหญ่ไม่มีหลักฐานการเป็นเจ้าของที่ดินถูกขับไล่ออก บางคนมีหลักฐานถูกฮ้ายไปอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมที่ไม่ได้วางแผนไว้เป็นอย่างดีหรือพร้อมที่จะฮ้ายเข้าไปอยู่	
มีแผนแนวกิคหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ? (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to	Resettlement committee set up six days after demolition, committee of empty promises คณะกรรมการการตั้งถิ่นฐานตั้งเวลาหกวันหลังจากการรื้อถอนคณะกรรมการของสัญญาที่ว่างเปล่า	

(Resettlement)?	
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	Promises made but not executed. สัญญา แต่ไม่ได้ดำเนินการ
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	maroko slum surrounding communities pushed for eviction, Nigerian Government facilitated eviction จุมชนล้อมรอบผลักคันให้รัฐบาลขับไล่ รัฐบาลในจีเรียอำนวยความสะควกในการขับไล่
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	Government had the power of "eminent Domain" meaning they had the power to seize any owned land for "public interest" allowing them to evict the slum without opposition. รัฐบาลมีอำนาจในการ "eminent Domain" หมายความว่าพวกเขามีอำนาจที่จะยืดที่คินที่เป็นเจ้าของเพื่อ "ประโยชน์สาธารณะ" เพื่อให้พวกเขาขับไล่สลัมโดยไม่มีการค้าน
ระยะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	Inhabitants were evicted in 7 days, it took them roughly five years to become re-established in their new locations. ผู้อยู่อาศัยถูกขับไล่ออกไปใน 7 วันพวกเขาใช้เวลาประมาณห้าปีในการดั้งตัวในสถานที่ใหม่
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแท่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	Flats, partially constructed flats, vacant plots or nothing were the allocated housing options. แฟลด,แฟลดที่สร้างขึ้นบางส่วนแปลงที่ว่างหรือไม่มีอะไรเป็นทางเลือกในการเคหะจัดสรร
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Severe overcrowding, two families to a one room flat in some cases. ความแออัค บางกรณีสองครอบครัวในหนึ่งห้อง
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุม ชมหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	No, the housing options were not ready for human habitation, no electricity, toilets, markets, hospitals, schools, or postal services available. Areas were also waterlogged. ตัวเลือกที่อยู่อาศัยไม่พร้อมสำหรับที่อยู่อาศัยของมนุษย์ไม่มีไฟฟ้าห้องสุขาดลาดโรงพยาบาลโรงเรียนหรือบริการไปรษณีย์ที่มีอยู่ พื้นที่ยังถูกน้ำขัง
ควรจัดสรรที่ในที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	None, article describes Maroko slum relocation as a severely missed opportunity to improve the living standards of the inhabitants. ไม่มี,บทความอธิบายการอ้ายถิ่นของสลัม Maroko ระบุว่าเป็นการพลาดโอกาสอย่างมากในการปรับปรุงคุณภาพชีวิตของผู้อยู่อาศัย
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถคำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	No, finding suitable and affordable housing became a huge issue for the slummers, more so than finding work, food, health etc. ไม่ได้ การหาที่อยู่อาศัยที่เหมาะสมและราคาย่อมเยากลายเป็นปัญหาใหญ่สำหรับคนในชุมชน
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่?	New location housing is more expensive due to high demand, but too expensive for slummers.

Was the housing affordable for the inhabitants?	ที่อยู่อาศัยใหม่มีราคาแพงมากขึ้นเนื่องจากความต้องการสูงแค่ราคาแพงเกินไปสำหรับคนในชุมชนแออัด
มีสาธารณูปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	Maroko lacked many basic services but even less services were available in new location. For example, in Maroko slum 60% of people had access to adequate toilets and in new location only 29% Marokoขาดบริการพื้นฐานหลายอย่างแต่สถานที่ไหม่มีน้อยกว่าเดิม ยกตัวอย่างเช่นในที่เดิมมีการเข้าถึงห้องน้ำได้60%แต่ในที่ไหม่ได้เพียง29%เท่านั่น

ข้อดี Pros	Table 3 depicting housing and related problems by rank was a very helpful table and resource from the article. (see addendum for table)  Area plagued by disease and crime was dispersed.  News of what happened reached the united nations who declared eviction as a violation of human rights and a breech to international law. ตารางที่ 3 แสดงที่อยู่อาศัยและปัญหาที่เกี่ยวข้องตามอันดับจึงตารางที่เป็นประโยชน์และทรัพยากรจากบทความ (ดูภาคผนวกสำหรับตาราง) การกระจายด้วยองโรคและอาชญากรรม เมื่อข่าวไปถึงสหประชาชาติเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว สหประชาชาติประกาศว่าการขับไล่เป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนและกฎหมายระหว่างประเทศ
ข้อเสีย	Missed opportunity to improve the daily lives of the people.
Cons	Not enough housing for people, thousands without housing and the few who were able to receive housing could not afford it due to its high demand.  Timing was terrible, people were evicted before new housing construction was completed causing people to move into partially constructed flats.  Maroko beach is a new slum beginning to form comprised of people unable to find housing who have begun to squat here instead. The government has not tried to intervene with the development of another slum and in a few years may use the say power of eminent domain to evict that slum as well, meaning those people have no security. พลาดโอกาศพัฒนาชีวิตประจำวันของผู้คน  "ไม่มีบ้านเรือนเพียงพอสำหรับผู้คน ผู้คนนับพันไม่มีที่อยู่อาศัยและหลายคนที่ได้รับบ้านเรือนไม่สามารถอยู้ได้เนื่องจากมีความต้องการสูง เลือกเวลาได้ไม่ดีผู้คนถูกย้ายออกก่อนที่การก่อสร้างที่อยู่อาศัยและหลายคนที่ใช้คนอยู่ในสิ่งก่อสร้างที่ไม่สมบูรณ์  ชายหาด Maroko เป็นรูปแบบใหม่ของชุมชนแออัดที่ประกอบด้วยผู้คนใม่สามารถหาที่อยู่อาศัยที่เริ่มอยู่ที่นี่แทน  รัฐบาลไม่ได้พยายามแทรกแซงการพัฒนาชุมชนแออัดอื่นและในอีกไม่กี่ปีข้างหน้าอาจใช้อำนาจอันโดดเด่นในการขับไล่สลัมออกไปซึ่งหมายถึงคนเหล่านั้นไม่มีหลักประกัน
จุดน่าชนใจ Interesting Points	The instability and corruption of the Nigerian government at the time created a situation where eviction of the Maroko slum could take place to make room for urbanization or "cleansing". The government therefore was the catalyst in the relocation process. The poor living conditions of the slum contributed to the justification for the relocation.  ความไร้เสถียรภาพและการทุจริตของรัฐบาลในพีเรียในขณะนั้นก่อให้เกิดสถานการณ์ที่การขับไล่สถัมของมาโกรโกจะเกิดขึ้นเพื่อให้มีพื้นที่สำหรับการทำให้เป็นเมืองหรือ "ทำความสะอาด" รัฐบาลจึงเป็นตัวเร่งปฏิกิริยาในกระบวนการฮ้ายถิ่นฐาน สภาพความเป็นอยู่ที่น่าสงสารของชุมชนแออัตมีส่วนทำให้เกิดความชอบธรรมในการฮ้ายถิ่นฐาน

Addendum:

Table 3: Housing and Related Problems by Rank

Rank	M	aroko	Prese	nt location
Topmost (housing)	130	41.9	284	91.6
2nd to food and clothing	20	6.5	9	2.9
2nd to health and education	3	1.0	1	0.3
2nd to commuting and unemployment	2	0.6	3	1.0
Last in the hierarchy	155	50.0	13	4.2
Total	310	100.0	310	100.0

#### **References**

Agbola, T., & Jinadu, A. M. (1997). Forced eviction and forced relocation in nigeria:

The experience of those evicted from maroko in 1990. Environment & Urbanization, 9(2), 271-288. doi:10.1177/095624789700900214

#### 10. Mumbai, India

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

#### SRA (Slum Rehabilitation Authority) in Mumbai, India.

The process entails sum members first organising themselves into co-ops. They then vote to award a realtor the mandate to re-house them in high-rise buildings - all provided pro bono - in a portion of the site they currently occupy. The rehabilitation also includes reparation for temporary relocation of about three years, during the construction work.

โปรเจค์นี้มีขั้นตอนได้เริ่มจากเกิดจากการรวมตัวกันของสมาชิกในชุมชน ร่วมกับสหกรณ์ จากนั้นพวกเขาก็ลงคะแนนเสียงเกี่ยวกับการสร้างบ้านใหม่ (แบบอาคารสูง) - ทั้งหมดจัดเตรียมไว้ให้ Bono -ในส่วนที่พวกเขาได้ครอบครอง ก็ได้รับการฟื้นฟู/พัฒนารวมถึงการชดเชยค่าเสียหายสำหรับการฮ้ายถิ่นฐานชั่วคราว ซึ่งใช้ระยะเวลาในการก่อสร้างประมาณ 3 ปี

Once the project is completed each family receives legal title and moves into its stipulated 269-square-foot apartment, including a kitchenette and a bathroom with tap water.

เมื่อโปรเจลสำเร็จแต่ละครอบครัวจะ ให้รับเป็นเจ้าของตามกฎหมายและได้เข้าไปอยู่อาสัยใน อพาร์ตเมนต์ขนาด 269 ตารางฟุต ซึ่งรวมถึงห้องครัวขนาดเล็ก และห้องน้ำ พร้อมน้ำประปาสำหรับการใช้สอย

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม

#### **Original Location Information**

สิ่งใดที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่คินมีค่า ? What incentivized the relocation? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?	<ol> <li>Historical Perspective. เป็นพื้นที่ประวัติศาสตร์</li> <li>Land Demographics: Land prices being very high where the development activity could take place. ราคาของที่ดินและที่พักอาศัยในเมืองเศรษฐกิจอย่างมุมไปมีราคาค่อนข้างสูง.</li> <li>Political Strongholds มีความมั่นคงทางการเมือง</li> </ol>
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	Since 1882 ตั้งแต่ปี พ.ศ.2425
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	Public Toilet. ห้องน้ำสาธารณะ
การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ? What was the daily routine of the inhabitants?	Almost every households do not have their own bathroom so they have to used Public Toilet. แทบจะทุกครัวเรือนไม่มีห้องน้ำเป็นของตนเอง ทำให้ต้องใช้ห้องน้ำสาธารณะของสลัม  There are the location of the pottery industry, recycling industry, Tanning leather industry and weaving industry. สลัมเป็นที่ตั้งของโรงงานอุตสาหกรรมเครื่องปั้นดินเผา โรงงงานรีไซเคิล โรงฟอกหนังและโรงงานทอด้า

#### ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน

#### **Relocation Process Information**

เมื่อใหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนฮ้าย ?	Under processing. However, there are more than 150,000 families already rehabilitated and a further 300,000 in the pipeline.
When were the inhabitants evicted?	ยังอยู่ในขั้นตอนและขบวนการดำเนินการ. แต่อย่างไรก็ตาม ก็ยังมีมากกว่า 150,000 ครอบครัวที่พร้อมจะทำการย้ายถิ่นฐาน และคิคว่าจะมีเพิ่มขึ้นอีก 300,000 ครอบครัว.
คนในชุมชนแค่ด้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การด้ายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	No. ไม่มีการเคลื่อนข้าย
มีแผนแนวลิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ?	No.
(การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ?	ไม่มีแนวคิดหรือแนวทางสำหรับพื้นที่อยู่ใหม่

Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	Instead of in the new place, they decided to new rehabilitation buildings (high rise building) under construction on former slum land. พวกเขาเลือกที่จะก่อสร้างอาการพักฟื้นหรือที่อยู่อาศัยใหม่ (แบบศึกสูง) ในพื้นที่แออัคเดิม
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนใค้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ? Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	<ul> <li>Government: achieves the rehabilitation of slums and encroachment. It also achieves its social objective of low-cost housing at no cost to taxpayers.         รัฐบาล: การทำการฟื้นฟูของสลัม เป็นการทำตามวัตถุประสงค์ของสังคมผู้อยู่อาศัยดันทุนด่ำโดยในมีที่ก่ใช้จ่ายสำหรับผู้ที่เสียภาษี</li> <li>Residents: attain formal ownership rights to property and experience enhanced net worth achieved at zero cost. The far superior standard of living and property title.         กนในชุมชนยังได้รับการรักษาสิทธิในการเป็นเจ้าของอย่างเป็นทางการต่อทรัพย์สินและประสบการณ์มูลค่าสุทธิที่ได้รับ         และมาตราฐานการครองชีพและทรัพย์.</li> <li>Society         สังคม</li> <li>Investors         นักลงทุน</li> </ul>
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	<ul> <li>The bank which their source of livelihood which their generate out of money lending at outrageous rates to slum dwellers then they feel unable to mobilize these communities.         ฐนาคารซึ่งเป็นแหล่งเงินสำหรับหาเลี้ยงชีพ หรือเป็นแหล่งเงิน         สำหรับค่าใช้จ่ายคนในชุมชน ได้จากการเปิดให้กู้ขึ้มเงินในอัตราที่สูงเกินกว่าที่คนในสลัมจะภู้ขึ้มได้ ทำให้พวกเขารู้สึกไม่ปลอยภัยที่จะฮ้าย.</li> </ul>
ระยะเวลาในการดำเนินงาน How much time did it take to complete move?	In plan, all process with 3 years including rehabilitation, compensation of temporary relocation and building construction. ตามแผนที่วางไว้ จะทำการฟื้นฟูอาคารบ้านเรือน, จ่ายค่าสินไหม หรือเงินชดเชยในการอ้ายถิ่นฐาน (ชั่วคราว) และ การก่อสร้างอาคาร ภายใน 3 ปี
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	No. ໃນ່ນີ
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the original location?	No. ในมี
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Each unit contains a 269-square-foot ( 24.99 sq.m.) apartment with an attached bathroom and kitchenette. ในแต่ละยูนิตในอพาตเมนท์ที่รวมห้องน้ำและห้องครัวแล้วมีพื้นที่ 269 ตารางฟุต หรือ 24.99 ตารางเมตรโดยประมาณ
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	No.
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถคำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื	Yes.

อนดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	They still face with the problem of over loan cost from the bank. พวกเขาฮังเผชิญปัญหาการธนาคารปล่อยเงินกู้ที่ราคาสูงเกินไป.

ข้อดี Pros	<ol> <li>Empower of Slum: Only slum dwellers have right to voting in their own concerted housing. 70 percent vote is imperative and mandatory for all resident.         ให้สลัมมีส่วน/อำนาจในการดัดสินใจ: เฉพาะคนในสลัมเท่านั้นที่มีสิทธิ์ลงคะแนนเสียงในที่อยู่อาศัยของตน และ นับการออกเสียงร้อยละ 70 เป็นเอกฉันท์ และถือเป็นข้อบังคับใช้สำหรับผู้อยู่อาศัยทั้งหมด.</li> <li>Equal rights: they have equal rights to the new property by resident named first on the title deed and listed as joint-owners in new belongings.         มอบสิทธิ์ที่เท่าเทียมกัน: ผู้อยู่อาศัยทุกคนมีสิทธิ์เท่าเทียมในทรัพย์สินใหม่โดยผู้อาศัยจะมีชื่ออยู่ในโฉนดที่ดินและจดทะเบียนเป็นเจ้าของร่วมในอาคารที่อยู่ใหม่ร่วมกัน</li> <li>They fill to the electricity and water to resident.         พวกเขาได้นำไฟฟ้าและน้ำประปาเข้ามาในชุมชน</li> </ol>
ข้อเสีย Cons	The only reason why they are unable to mobilize resident to be a part of these programs is the bank which their source of livelihood which their generate out of money lending at outrageous rates to slum dwellers.  เหตุผลหลักๆที่พวกเขายังไม่สามารถเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของโครงการเหล่านี้ได้อย่างเต็มตัวเนื่องจากธนาคารซึ่งเป็นแหล่งเงินสำหรับหาเลี้ยงชีพ หรือเป็นแหล่งเงิน สำหรับค่าใช้จ่ายคนในชุมชน ได้จากการเปิดให้ภู้ยืมเงินในอัตราที่สูงเกินกว่าที่คนในสลัมจะภู้ยืมได้ ทำให้พวกเขารู้สึกไม่ปลอยภัยที่จะย้าย.
จุดน่าชนใจ Interesting	In return for providing this pro-bono rehabilitation, the Slum Rehabilitation Authority awards the developer an incentive subsidy to build and sell commercially an equivalent area on the remaining portion of the site.  เพื่อเป็นการคอบแทนในการให้การฟื้นฟูสมรรถภาพ pro-bono หน่วยงานฟื้นฟู  สมรรถภาพสลัมให้ให้เงินสนับสนุนแก่ผู้พัฒนาโครงการในการสร้างและขายในเชิง  พาติขย์พื้นที่ที่เท่าเทียมกันในส่วนที่เหลือ  Unique and hard to underestimate, the approach to rehabilitating slums not just offsets the costs of pro bono slum rehabilitations, but generates a tidy investment return for the developer and investors.  วิธีการฟื้นฟูชุมชนสลัมให้เพียง แต่เป็นการของเขตกำใช้จ่ายในการฟื้นฟูพื้นที่แออัดของ  Pro Bono เท่านั้น แต่จะสร้างผลดอบแทนจากการถงทุนที่เป็นระเบียบสำหรับนัก พัฒนาและนักองทุน

#### Addendum:

After numerous unsuccessful attempts to address this problem, demolition forced re-settlements, and other measures successive local governments commenced various slum improvement works, subsequently legitimizing many of these dwellings.

หลังจากการแก้ปัญหาการรื้อถอน หรือการบังคับให้มีการช้ายไปตั้งถิ่นฐานใหม่ และมาตราการอื่นๆ ได้ประสบความสำเร็จ รัฐบาลท้องถิ่นจึงเริ่มโครงการปรับปรุงและทำให้ที่อยู่อาศัยเหล่านี้ถูกต้องตามกฎหมายกับสลัมอีกหลายแห่ง.

#### References

Srinivasan, J., & Viswanathan, S. (2014). A working model for slum rehabilitation.

Retrieved from <a href="https://ssir.org/articles/entry/a working model for slum rehabilitation">https://ssir.org/articles/entry/a working model for slum rehabilitation</a>

## 11. Rio de Janeiro, Brazil

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน

#### Rio de Janeiro Urban Upgrading Program FAVELA BAIRRO PROJECT

There are some reasons that Prosamim communities was successful were นี่เป็นส่วนของเหตุผลที่ทำให้ ชุมชนProsamim ประสบความสำเร็จ คือ

- An intense discussion both within the government and with the population let the dwellers choosing the type of building. การอภิปรายอย่างจริงจังระหว่างรัฐบาลและประชากรในชุมชน และให้ชาวบ้านสามารถเลือกรูปแบบของอาคารได้
- They created COMCRI, whose role was to resolve conflicts arising from the resettlement process and provide legal assistance.
  พวกเขาได้มีการสร้างองค์กร COMCRI ซึ่งมีบทบาทในการแก้ไขปัญหาความขัดแย้งที่เกิดขึ้นจากขั้นตอนการตั้งถิ่นฐานใหม่และยังให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย
- They maintain communication with the communities. พวกเขารักษาความสัมพันธ์ระหว่างชุมชนไว้

หาแรงเวเษาเกาเนนนนาวะกา กรุงกระเา		
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม Original Location Information		
สิ่งใดที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่คินมีค่า ? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?	The area was valuable for project meant for the Olympics and World Cup in 2010, เขาต้องการสร้างสนามกิฬาเพื่อแข่งขันโอถิมปิกและเวิร์ลกัฟ ในปีพ.ศ. 2553	
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	Since the early 1970. เริ่มตั้งแต่ประมาณค้นปี พ.ศ. 2513	
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิคประจำวัน ? What were the services they used daily?	In the mid-1980s, Brazilian welfare has been expanding the benefits for the poor Day-care centers, schools, clinics and hospitals and skill-training programs. ในช่วงกลางปี พ.ศ.2523, ประชาชนชาวบราซิลเริ่มมีการเพิ่มสวัสดิการในชุมชน เช่น สถานรับเลี้ยงเด็กในตอนกลางวัน, โรงเรียน, โรงพยาบาและคลินิก, โรงเรียนสอนวิชาชีพ	
การใช้ชีวิตประจำวันของคนในพื้นที่เป็นอย่างไรบ้าง ? What was the daily routine of the inhabitants?	The community environment be caught up with conflict or violent crime precisely related to the formed drug trade, socio-economic inequality. In addition, lack of water and sanitation were cause for increased mortality in favelas before the program was implemented prior to 2000.  สิ่งแวดล้อมของชุมชนต้องเตชิญหน้ากับความขัดแข้งและอาชญากรรมรุนแรงที่เกี่ยวข้องกับการค้าขาสพดิตที่มีการแบ่งแยกอย่างชัดเจนทางความแตกต่างของเศรษฐกิ จและสังคม อึ่งไปกว่านั้น การขาดแคลนน้ำและสุขาภิบาลยังเป็นสาเหตุหนึ่งของการเสียชีวิตที่เพิ่มขึ้นของคนในชุมชน ในสมัยก่อนที่จะมีโปรเจคพัฒนามาใช้ ตั้งแต่ก่อนปี พ.ศ. 2543	
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	<ul> <li>Illegal squatters.</li> <li>Housing is precarious</li> <li>Lack of infrastructure</li> <li>Segregated from the city.</li> </ul>	
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information		
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนย้าย ? When were the inhabitants evicted?	Two phases 1994-1999 and 2000-2004 แบ่งเป็น 2 ครั้ง พ.ศ. 2537- พ.ศ.2542 และ พ.ศ. 2543 - พ.ศ. 2547	

a whidaidh 2	Yes.
คนในชุมชนแก่ฮ้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การฮ้ายที่อยู่)	นี
Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ?	No.
(การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ?	
Was some thought put into where the community would be moved to (Resettlement)?	
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ?	No.
(แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู)	
Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	
ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนใค้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ?	The policy : Collaboration by the Inter-American Development Bank (IDB) and the national and municipal government .
และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ?	municipal government. ดำเนินการโดยความร่วมมือกันระหว่าง ธนาคารแห่งชาติเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (IDB), เทศบาล และ รัฐบาลแห่งชาติ
Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?	
มีความท้าทายในการดำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	Limiting the area per single-family dwelling to 32 sq. meters per unit is unacceptable in the Brazilian context then the programs will face with the budget which puts risk and increases the costs of maintenance, risking its sustainability. ในประเทศบราชิล การจำกัดพื้นที่ ที่อยู่อาศัยให้มีพื้นที่ขนาด 32 ตร.ม. ต่อหนึ่งครอบครัว ไม่เป็นที่ขอมรับ ทำให้ไปรแกรมจะต้องเคชิญกับงบประมาณที่เพิ่มขึ้นและเลี่ขงมากขึ้น.
	Recognition the limitations of slum upgrading in resolving of crime and the presence of drug gangs. In well-implemented projects with a strong focus on safe public spaces, the drug gangs began operating in a more secluded manner by selling drugs in more remote areas. มีความเข้าใจในข้อจำกัดของการพัฒนาชุมชนแอดอัด และ แก้ไขปัญหาอาชญากรรมและการปรากฏตุวของกลุ่มก้ายาเสพติด ในส่วนของโครงการมีการดำเนินการอย่างดีโดยมุ่งเน้นไปที่ พื้นที่สาธาณะที่จะปลอดภัยและปลอดกลุ่มก้ายาเสพติด ให้ห่างไกลจากกลุ่มก้ายาเสพติดในพื้นที่ห่างไกลมากขึ้น.
	The practical limitations of costs and unwillingness to displace many residents. ข้อจำกัดในเรื่องของค่าใช้จ่ายและความไม่เต็มใจที่จะย้ายของคนในชุนชมจำนวนมาก
ระยะเวลาในการดำเนินงาน	1994-1999 (5 years) and 2000-2004 (4 years). In total 9 years. ครั้งที่ 1 ใช้เวลาการคำเนินการ 5 ปี พ.ศ. 2537- พ.ศ.2542
How much time did it take to complete move?	ครั้งที่ 2 ใช้เวลาการคำเนินการ 4 ปี พ.ศ. 2543 - พ.ศ. 2547 รวมแล้วทั้งหมด 9 ปี
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่	
New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	They got four resettlement alternatives : compensation, housing subsidies, relocation to housing projects far from the original places and relocation to good-quality housing units close to the families' old homes
	1. ใต้รับเงินค่าชดเชยสำหรับการอ้ายไปอยู่ที่อยู่อาศัยใหม่ 2. อ้ายไปอยู่กิจงการที่อยู่ไกลจากสถานที่เดิม 3. อ้ายไปอยู่กับโครงการที่สร้างอาคารที่อยู่อาศัยใหม่ที่มีคุณภาพดีใกล้เคียงกับบ้านเก่าของครอบครัวคนในชุมชน
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the	Houses (housing project far away) located 50 kilometers from where they make a living with negligible compensation. ที่อยู่ใหม่ของพวกเขาอยู่ห่างออกไปจากที่พักอาศัย 50 กิโลเมตร และ ยังได้ค่าชดเชยเพียงเล็กน้อยเท่านั้น.

original location?	
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดกล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุม ชมหรือไหม อย่างไร ?(ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	Yes, there was deliberation with the local community resident to make sure improvement program fulfilled their needs. สอดคล้อง เพราะ ได้มีการปรึกษาหรือพูดคุยกับคนที่อาศัยอยู่ในชุมชนเพื่อให้แน่ใจว่าโครงการ การปรับปรุงพื้นที่จะเป็นการเดิมเต็มสิ่งที่พวกเขาต้องการได้
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	Yes ใต้
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Yes. เหมาะสม
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	Public transit, emergency and police vehicles, via paved and widened roads, health and education, housing also police posts were set up in some area. การขนส่งสาธารณะ, รถถุกเดิน,รถคำรวจสายครวจ, ถนนที่กว้างขึ้น และทางด้านสาธารณสุข รวมถึงด้านการศึกษาที่อยู่อาศัย นอกจากนี้ยังมีการดั้งสถานิคำรวจในบางพื้นที่.

ช้อดี Pros	Cost: It was based on Favela Bairro outputs. They concerned for those favelas participating in comparison to those who are not participating. They concerned the property value, as measured by rent, and most of the health outcomes. ทางด้านราคา: พวกเขาได้ทำการเปรียบเทียบระหว่างผู้ที่เข้าร่วมกับผู้ที่ไม่ได้เข้าร่วม เนื่องจากพวกเขากังวลเกี่ย่วกับมูลค่าทรัพย์สินโดยวัดจากค่าเช่าและผลลัพธ์ส่วนใหญ่ทางด้านสุขภาพ  The program based on mature social demand, and a favorable political-institutional climate. การทำโปรเจคนี้ได้สร้างขึ้นอยู่ในฐานความต้องการทางสังคมที่เป็นผู้ใหญ่และ สภาพแวดล้อมทางการเมืองและ สถาบันได้ดี
ข้อเสีย Cons	Low compensation that be the problem of people who decided to relocate far away from original location. ใดรับค่าชดเชยต่ำ ทำให้เป็นปัญหากับผู้ที่ดัดสินจะฮ้ายไปที่อยู่ใหญ่ที่ไกลจากที่อยู่เดิม
จุดน่าชนใจ Interesting	The purpose of the programs was to improve the living conditions of the urban poor and the program maintain mix of different social infrastructure, land, tenure, and social development components. วัตถุประสงค์ของโปรแกรมคือการปรับปรุงสภาพความเป็นอยู่ของคนจนในเมืองและโปรแกรมรักษาความหลากหลายของโครงสร้างพื้นฐานทางสังคมที่ดินการครอ บครองและองค์ประกอบด้านการพัฒนาสังคม
	The keys is a good process, design possible and enables the establishment of a virtuous circle of support and success. ปัจจัยหลัก ที่ทำให้สำเร็จ คือ การจัดถ้าดับขั้นตอนที่ดี การออกแบบที่สามารถเป็นไปได้และช่วยให้การจัดตั้งสามารถทำได้ดี ช่วยสนับสนุนให้ประสบความสำเร็จ There are some reasons that Prosamim communities was successful were นี่เป็นส่วนของเหตุผลที่ทำให้ ชุมชนProsamim ประสบความสำเร็จ คือ
	- An intense discussion both within the government and with the population let the dwellers choosing the type of building. การอภิปรายอย่างจริงจังระหว่างรัฐบาลและประชากรในชุมชน และให้ชาวบ้านสามารถเลือกรูปแบบของอาคารได้

- They created COMCRI, whose role was to resolve conflicts arising from the resettlement process and provide legal assistance.
  - พวกเขาใค้มีการสร้างองค์กร COMCRI
  - ซึ่งมีบทบาทในการแก้ไขปัญหาความขัดแย้งที่เกิดขึ้นจากขั้นตอนการตั้งถิ่นฐานใหม่และยังให้ความช่วยเหลือด้านกฎหมาย
- They maintain communication with the communities.
   พวกเขารักษาความสัมพันธ์ระหว่างชุมชนไว้

#### Addendum:

This program is layout to pacified favelas with an improvement in social services.

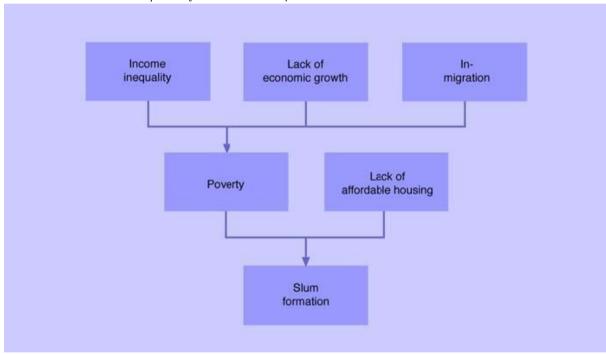
โปรแกรมนี้มีรูปแบบการทำให้ ชุมชนแออัคมีความสงบ และปรับปรุงสาธารณูปโภคของสังคม

#### Inequality, poverty and slum formation.

ความไม่เท่าเทียมกัน, ความยากจน และการเริ่มก่อตัวของสังคมแออัค

เริ่มจาก รายได้ที่ไม่เท่าเทียมกัน+ขาดการเดิบโตทางเศรษฐกิจ+การอพยพ = ความยากจน

ความยากจน + ขาคการจัดการ/บรรเทาปัญหาอย่างเหมาะสม = เริ่มเกิดชุมชนแออัด



Terra Mais Igual program

#### References

Fernanda, M., Francesco D. V. Slum Upgrading Lessons learned from brazil. Retrieved from <a href="http://www.citiesalliance.org/sites/citiesalliance.org/files/Slum-Upgrading-Lessons-from-Brazil.pdf">http://www.citiesalliance.org/sites/citiesalliance.org/files/Slum-Upgrading-Lessons-from-Brazil.pdf</a>

Melody, T., Christina, G.Slum Upgrading in Rio de Janeiro: Favela Bairro
Retrieved from https://app.luminpdf.com/viewer/hcLGFrM6iNQDNkA3v

## 12. Savda Ghevra, India

#### Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

ชื่อโครงการ หรือ ตัวอย่างโครงการทำการเคลื่อนย้ายชุมชน

## SAVDA GHEVRA CASE STUDY-INDIA

In 2006 several inner-city slum communities from Delhi, India were resettled to Savda Ghevra, a peri-urban area 30km away from the city. ในปี 2006 หลายๆเมืองชั้นในในชุมชนแออันของDelhiที่ประเทศอินเดียถูกฮ้ายไปที่Savda Ghevraซึ่งอยู่ท่างจากดัวเมืองประมาณ30กิโลเมตร		
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่อยู่เดิม Original Location Information		
สิ่งใดที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่คินมีมูลค่า ? What incentivized the relocation? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?	The relocation was part of government policy/efforts to remove jhuggi jhopri clusters (squatter settlements) located on public land in Delhi, India. การเคลท่อนด้วยครั้งนี้เป็นส่วนหนึ่งของแผนงานของรัฐบาเพื่อกำจัดการดั้งถิ่นฐานที่ไม่เหมาะสมในพื้นที่สาธารณะในเมืองdelhiประเทศอินเดีย  The land occupied by jhuggi squatters was valuable to build the infrastructure projects necessary for the Commonwealth Games, held in Delhi in 2010. พื้นที่การดั้งถิ่นฐานที่ไม่เหมาะสมเป็นสิ่งมีค่าในการสร้างโครงสร้างพื้นฐานที่จะใช้สำหรับCommonwealth Gamesที่จะจัดขึ้นที่delhiในปี21010	
ข้อมูกประชากร? General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	The slum dwellers who were relocated came from different slum communities in Delhi.  - Most slum dwellers worked in the construction sector.  - They all lived in jhuggi houses ผู้อยู่อาศัยที่ถูกข้ายส่วนใหญ่มาจากชุมชนแออัคอื่นๆในdelhi  - ผู้อยู่อาศัยที่วนใหญ่ทำงานในส่วนก่อสร้าง  - ผู้อยู่อาศัยทุกคนอาศัยอยู่ในบ้านjhuggi	
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	Since 1950s (approximately) until 2004-2006 ต้องแต่ประมาณ2493ถึง2547-2549	
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	Housing: Families lived on the streets of Delhi made of plastic sheets and other materials. Called jugghi. Infrastructure: Narrow streets, no ventilation, lighting or sanitation facilities. Water: No access to plumbing or running water. บ้านเรือน:ครอบครัวอาศัยอยู่บนถนนของdelhiสร้างจาดแผ่นพลาสติกและ วัสคุอื่นๆเรียกว่าjugghi ซึ่งปลูกสร้าง:ถนนแคบ,ไม่มีการถ่ายเทอากาศ,ไม่มีแสงไฟ,ไม่มีสิ่งอำนวยความสะดวกด้านสุขาภิบาล ประปา:เข้าไม่ถึงประปา	
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	- Slum dwellers all lived in Jhuggi Houses (See addendum) - คนในชุมชนอาศัยในบ้านJhuggi(ในภาคภนวก)	
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information		
เมื่อใหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนข้าข ? When were the inhabitants evicted?	Residents from different slums moved into Savda Ghevra Community in 2006. ผู้อยู่อาศัยจากชุมชนแออับอื่นๆฮ้ายมาที่ชุมชนSavda Ghevraในปี2549	
คนในชุมชนแค่ด้ายไปอยู่ที่อื่นใช่หรือไหม ? (การด้ายที่อยู่) Were the inhabitants simply moved to another location (Relocation)?	No ไม่เคย	
มีแผนแนวคิดหรือแนวทางในพื้นที่แห่งใหม่หรือไม่ ?	This case focused on Resettlement. The resettlement was conducted through the following steps:	

#### (การตั้งถิ่นฐานที่อยู่ใหม่) ? Was some thought put into where the community would be moved to

(Resettlement)?

- Organized a short term committee conformed by official from all concerned departments, social experts and advisors on policy planning. This committee was responsible to oversee and fast track the process.
- 2. Organized an Orientation program for government officials and concerned departments on the issues of Resettlement. The orientation program should highlight:
  - a. Losses of resettled population
  - b. Challenges ahead for resettled population as well as government agencies
  - Mock plan making session considering steps to minimize the social, economic and mental shock.
- 3. Gathered necessary information about the slum community.
  - a. Background/origin
  - b. Present socio-economic and environmental living standards
  - c. Social and cultural practices
  - d. Community resources
  - e. Ethnic diversity
  - f. Community aspirations
- \*This information was gathered using a Participatory Learning Approach.
- 4. Public consultations
- 5. Household Survey
- 6. Identifying who is eligible for government benefits

#### เริ่งนี้ให้ความสำคัญในการย้ายถิ่นฐาน

#### การย้ายถิ่นฐานคำเนินการ โดยขั้นตอนดังนี้

- จัดให้มีคณะกรรมการระยะสั้นซึ่งมีเจ้าหน้าที่จากทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องผู้เชี่ยวชาญด้านสังคมและที่ปรึกษาในการวางแผนนโยบาย คณะกรรมการชุดนี้มีหน้าที่ดูแลและติดตามกระบวนการนี้อย่างรวดเร็ว
- 2. จัดโครงการปฐมนิเทศสำหรับเจ้าหน้าที่ของรัฐและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในประเด็นเรื่องการตั้งถิ่นฐานใหม่ โปรแกรมปฐมนิเทศควรเน้น:
  - 2.1. ความสูญเสียของประชากรที่อพยพกลับคืนมา
  - 2.2. ความท้ำทายสำหรับประชากรที่อพยพและหน่วยงานรัฐบาล
  - 2.3. วางแผนสร้างช่วงเวลาโดยพิจารณาถึงขั้นตอนในการลดผลกระทอทางสังคมเศรษฐกิจและจิตใจ
- รวบรวมข้อมลที่จำเป็นเกี่ยวกับชมชนแออัค
  - 3.1. พื้นหลัง / แหล่งกำเนิด
  - 3.2. นำเสนอมาตรฐานค้านสุขอนามัยและเศรษฐกิจและสิ่งพื้นแวคล้อม
  - 3.3. การปฏิบัติทางสังคมและวัฒนธรรม
  - 3.4. ทรัพยากรของชุมชน
  - 3.5. ความหลากหลายทางชาติพันธุ์
  - 3.6. แรงบันคาลใจของชุมชน
- 4. ที่ปรึกษาสาธารณะ
- 5. แบบสำรวจครัวเรือน
- 6. ระบุว่าใครมีสิทธิ์ได้รับผลประโยชน์ของรัฐบาล

## มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู)

# Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?

Initially no. As year past many improvements have been made by the community members:

- Water ATMs
- System that provides water using "smart cards"
- Septic tanks
- Community learning centers
- Community Archive , where people preserve memories in the form of everyday objects.

#### ตอนแรกไม่มีแต่หลังจากหลายๆปีได้มีการพัฒนาถึงทำโดยคนในชุมชนดังนี้

- ตู้กดน้ำ
- ระบบกดน้ำโดยใช้สมาต์ทการ์ด
- ถังบำบัดน้ำเสีย
- ศูนย์การเรียนรู้ของชุมชน
- วัสถุเก่าของชุมชนที่ผู้คนเก็บความทรงจำใว้ในของใช้ประจำวัน

#### ใกรคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ?

# Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?

- The Sanjha Prayas Aajeevika Program: Supported the relocated slum families to resettle with decent incomes using a comprehensive framework of micro-enterprise development.
- **CURE foundation:** developed programs to improve water supply and sanitation in Savda Ghevra
- โปรเจ็ก Sanjha Prayas Aajeevika

	Program:สนับสนุนการเคลี่ยนย้ายครอบครัวในชุมชนแออัดเพื่อตั้งถิ่นฐานโดยมีรายได้ดีจากการใช้กรอบการพัฒนาธุรกิจขนาดเล็กที่ครอบคลุม - มูลนิธิCURE: พัฒนาโปรแกรมเพื่อปรับปรุงน้ำประปาและสุขาภิบาลใน Savda Ghevra
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	<ul> <li>Savda Ghevra was located in an area with no bus connectivity, no piped supply of water and no sewerage network.</li> <li>Many people left the relocation site because it was far away from their jobs.</li> <li>Savda Ghevra ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่ไม่มีการเชื่อมต่อรถบัสไม่มีการประปา, ไม่มีเครือข่ายท่อน้ำทิ้ง</li> <li>หลายคนฮ้ายออกเนื่องจากอยู่ห่างไกลจากงานของพวกเขา</li> </ul>
ข้อมูอสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ดัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี)  Describe housing options (if any) provided	8500 Households were relocated to a newly developed community named Savda Ghevra. Savda Ghevra has 250 acres with over 8,600 plots. Seven types of housing were developed in the plots:  1. Kuccha 1 2. Kuccha 2 3. Semi Pucca 4. Pukka 1 5. Pukka 1.5 6. Pukka 2 7. Pukka 2.5 (See Appendix for more details) 8500 ครัวเรื่อนถูกตับใปอยู่กับสุมรบที่พัฒนาขึ้นใหม่ชื่อ Savda Ghevra Savda Ghevra มีพื้นที่ 250 เอเคอร์มีที่ดินมากกว่า 8,600 แปลง มีการพัฒนารูปแบบที่อยู่อาศัยเด็ดประเภทในแปลง:  1. Kuccha 1 2. Kuccha 2 3. semi Pucca 4. Pukka 1 5. Pukka 1.5 6. Pukka 2 7. Pukka 2.5 (ลูกาคหนวกสำหรับรางอะเอียดเพิ่มเดิม)
ระยะทางระหว่างที่อยู่เดิมและที่อยู่ใหม่ How far were those options from the original location?	30km away. The slum communities were relocated from an inner city zone to a peri urban zone (just outside the city) ห่าง30กิโลเมตร.จุมชนแออัคถูกข้าขจากเมืองชั้นในไปอยู่นอกตัวเมือง
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	12.5-18 sq. meters. 12.5-18ตารางเมตร
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	Areas were not specifically designed. They were created by the resident's themselves. พื้นที่ไม่ถูกออกแบบมาโดยเฉพาะ.คนในชุมชนเป็นคนสร้างเอง
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอคกล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	There were several housing options for the slum dwellers in Savda Gehvra. They were an upgrade to the "jugghis" they lived in before the relocation. มีที่พักอาศัยมากมายสำหรับชาวสลัมใน Savda Gevra พวกเขาใค้รับการอัพเกรดเป็น "jigghis" ที่พวกเขาอาศัยอยู่ก่อนการย้ายถิ่นฐาน
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด	<ul> <li>Block Committees formed. All household that lived in the same block formed this committee.</li> <li>Block Committee meet once every week for the first few months.</li> </ul>

#### What (if any) accommodations were Committee is responsible for: made to make the space more suitable? Cleanliness of staircases and common areas Management of the water supply from the storage system Maintenance of parks Door-to-door waste collection system Collection of fee (determined by the Block Committee) to pay for maintenance work Projects were developed (by non-profit organizations) to improve: Water supply Sewage system Housing/Infrastructure คณะกรรมการถูกจัดตั้งขึ้น.ครัวเรือนทั้งหมดที่อยู่ใกล้ๆกัน ได้จัดตั้งคณะกรรมการนี้ คณะกรรมการพบกันทุกอาทิตย์ในเดือนแรกๆ คณะกรรมการมีหน้าที่ดังนี้: รักษาความสะอาดบันไดและพื่นที่ทั่วๆไป การจืดการน้ำจากที่เก็บน้ำ การบำรุงสวนสาธารณะ ระบบจัดการขยะทกครัวเรือน เก็บค่าธรรมเนียมสำหรับงานบำรง โปรเจ็กที่จะถูกพัฒนาโคยองร์กรไม่แสวงหาผลกำไล ระบบน้ำ ระบบที่ระบายน้ำ บ้านเรือน/สิ่งปลูกสร้าง People were concerned about the loss of income opportunities. ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถคำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื Measures taken: อนเดิมหรือไม่ ? Skill development trainings Were the inhabitants able to maintain Education and vocational trainings their lifestyles? Self-help groups Credit societies Threats from the surrounding community (Their new neighbours) Threats from wild animals.

คนกังวลเกี่ยวกับการสูญเสียโอกาสทางรายได้
- มาตรการที่ใช้:

ภัยคุกคามจากสัตว์ป่า

ภัยคุกคามจากชุมชนโดยรอบ (เพื่อนบ้านใหม่ของพวกเขา)

การพัฒนาทักษะการฝึกอบรม การศึกษาและการฝึกอบรมวิชาชีพ กลุ่มช่วยเหลือตนเอง เครดิตสังคม

#### ที่อย่อาศัยเหมาะสมกับกำลังซื้อของผู้อย่อาศัยหรือไม่?

# Was the housing affordable for the inhabitants?

Inhabitant were provided with several options to afford their new housing within Savdra Gedra.

- 1. Government Aid and Subsidized Housing was provided for eligible members (details on who was eligible are included in the addendum) These members are categorized depending on duration of stay, ownership of JJ and proof of documentation. Even when subsidized, residents needed to pay 10% of the housing cost.
- Non-eligible families (for subsidized housing) were provided with the following alternatives:
- **Rental Housing:** provision of rental housing for such families at the site of Resettlement can be a viable option.
- Affordable serviced plots or houses available on hire-purchase linked to housing finance.
- Cooperative housing. Families can buy a piece of land together

## Housing Credit was also provided for some households.

ผู้อยู่อาศัยได้รับข้อเสนอหลายอันเพื่อรองรับที่อยู่ใหม่ในSavdra Gedra

- การช่วยเหลือของรัฐบาลและการเคหะสงเคราะห์ได้จัดเศรียมไว้สำหรับสมาชิกที่มีสิทธิ์ (รายละเอียดเกี่ยวกับผู้ที่ได้รับการรับรองจะรวมอยู่ในภาคผนว
  ก) สมาชิกเหล่านี้มีการจัดประเภทขึ้นอยู่กับระยะเวลาการเข้าพักการเป็นเจ้าของ JJ และเอกสารหลักฐาน
  แม้จะได้รับเงินอุดหนุนชาวบ้านจำเป็นต้องจ่าย 10% ของค่าที่อยู่อาสัย
- 2. ครอบครัวที่ไม่ได้รับการรับรอง (สำหรับที่อยู่อาศัยที่ได้รับเงินอุดหนุน) มีให้เลือกดังนี้:
- ที่อย่อาศัยให้เช่า: การจัดหาที่อย่อาศัยให้เช่าสำหรับครอบครัวดังกล่าวในพื้นที่ของการตั้งถิ่นฐานใหม่อาจเป็นทางเลือกที่เหมาะสม
- บ้านเช่าที่มีราคาย่อมเยาหรือบ้านเช่าราคาย่อมเยาที่เชื่อมโยงกับการเงินที่อยู่อาศัย
- · ที่อยู่อาศัยรวม ครอบครัวสามารถซื้อที่ดินได้ด้วยกัน

#### มีสาธารณูปโภคอะไรบ้าง ?

#### What services were available?

There was no basic infrastructure available on the Savdra Gehvra site, when the residents arrived:

- No health facilities, water supply and toilets.
- No markets nearby. Community depended on Ration supply provided by the government.
- No roads or transportation ways into Delhi.

Community members were included in the construction of the new site through:

- Contract with builder. Use at least 10-20% of local workers.
- Design small service contracts for organized groups of slum dwellers.

**Water**: Supplied mainly by water tankers and private bore wells. Projects are being done to improve the situation. (Water ATMs and water kiosks)

**Sewage/Waste System:** No sewage system.

Projects are being done to improve situation (Communal septic tank)

Electricity: supplied within two months of relocation

**Education:** Three large government schools in Savda Ghevra.

**Health Services**: No government hospital. Only a dispensary were you can get basic medicines. Nearest hospital is 13km away.

**Transportation**: Poor bus service (only three bus routes that stop in the colony). Closest metro station is 7km away.

ไม่มีโครงสร้างพื้นฐานที่อยู่ที่ Savdra Gehvra เมื่อผู้อยู่อาศัยมาถึง:

- ไม่มีสิ่งอำนวยความสะควกค้านสุขภาพน้ำประปาและห้องสุขา
- ไม่มีตลาดใกล้เกียง ชุมชนต้องพึ่งพาอุปทานของปืนส่วนจากรัฐบาล
- ไม่มีถนนหรือทางค่วนไปเคลื
- สมาชิกชุมชนถูกรวมอยู่ในการสร้างเว็บไซต์ใหม่ผ่าน:
   สัญญากับผู้สร้าง ใช้แรงงานในท้องถิ่นอย่างน้อย 10-20%
- ออกแบบสัญญาบริการขนาดเล็กสำหรับกลุ่มชาวชุมชนแออัด

น้ำ:ส่วนใหญ่มาจากถังเก็บน้ำและหลุมเจาะเอกชน โครงการกำลังคำเนินการเพื่อปรับปรุงสถานการณ์ (คู้กดน้ำและซุ้มน้ำ)

ระบบบำบัดน้ำเสีย: ไม่มีระบบบำบัดน้ำเสีย

โครงการกำลังคำเนินการเพื่อปรับปรุงสถานการณ์ (ถังบำบัคน้ำเสียชุมชน)

ไฟฟ้า: ภายในสองเคือนของการย้าย

การศึกษา: โรงเรียนรัฐบาลใหญ่ 3 แห่งใน Savda Ghevra

บริการสุขภาพ: ไม่มีโรงพยาบาลรัฐ ร้ายขายยาสามารถได้รับยาพื้นฐาน โรงพยาบาลที่ใกล้ที่สุดอยู่ห่างออกไป 13 กม.

การขนส่ง: บริการรถบัสไม่ดี (มีเพียงสามเส้นทางรถประจำทางที่หยุดในอาณานิคม) สถานีรถไฟใต้คินที่ใกล้ที่สุดอยู่ห่างออกไป 7 กม.

#### CONCLUSION ข้อสรุป

ข้อดี Pros	<ul> <li>These communities were relocated to the outskirts of the city (similar to the flat land option presented to Khlong Toei).</li> <li>Slum community tailored their new location to themselves.</li> <li>Slum members participated in gathering information and planning the relocation (PLA Approach)</li> <li>Economic and credit assistance was provided.</li> <li>Block Committees were organized in the new site to promote leadership and empower the residents in their site.</li> <li>ชุมชนหล่านี้ถูกข้ายไปอยู่ที่ชานเมือง (คล้ายคลึงกับตัวเลือกที่ดินแบนที่นำเสนอไปยังคลองเดย)</li> <li>ชุมชนสลัมปรับสถานที่ใหม่ให้กับตนเอง</li> <li>สมาชิกสลัมมีส่วนร่วมในการรวบรวมข้อมูลและวางแผนการข้ายถิ่นฐาน (PLA Approach)</li> <li>ให้ความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและเครดิต</li> <li>คณะกรรมการบลื่อกถูกจัดขึ้นในไซต์ใหม่เพื่อส่งเสริมความเป็นผู้นำและให้อำนาจแก่ผู้อยู่อาศัยในไซต์ของคน</li> </ul>
ข้อเสีย Cons	<ul> <li>Initially, the area given to the slum was NOT SUITABLE.</li> <li>Slum dwellers had to improve the living conditions in the new locations by themselves. The government did not provide assistance in making the new place suitable.</li> <li>ในตอนแรกพื้นที่ที่สลับไม่เหมาะ</li> <li>ชาวสลัมต้องปรับปรุงสภาพความเป็นอยู่ในสถานที่แห่งใหม่ด้วยคนเอง รัฐบาลไม่ได้ให้ความช่วยเหลือในการสร้างสถานที่ใหม่ที่เหมาะสม</li> </ul>
จุดน่าสนใจ Interesting	- The communities relocated conveniently worked in the construction sector, so they were hired to build the housing in Savda Ghevra. - ชุมชนย้ายไปทำงานสะควกในการก่อสร้างดังนั้นพวกเขาจึงได้รับการว่าจ้างให้สร้างที่อยู่อาศัยใน Savda Ghevra

#### **Key Takeaways**

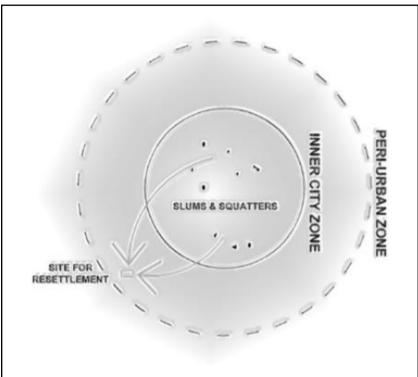
- What is the occupation of the slum dwellers in Khlong Toei? How can their occupation be useful for the relocation process?

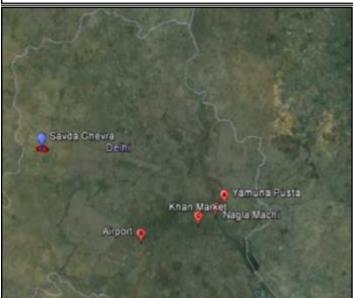
#### ประเด็นที่สำคัญ

- อะไรคืออาชีพของชาวสลัมในคลองเตย? อาชีพของพวกเขาจะเป็นประโยชน์ต่อกระบวนการย้ายถิ่นฐานได้อย่างไร?

### Addendum:

# 1. Maps of the Relocated Communities (แผนที่การย้ายชุมชน)





### 2. Participatory Learning Approach (PLA) (วิธีการเรียนรู้แบบมีส่วนร่วม)

The PLA Approach utilizes a family of tools and approaches such as maps, timelines and transect walks to learn and engage with communities while empowering them and including them in the relocation process (Institute of Development Studies). These tools are executed by the slum community itself.

ใช้เครื่องมือและแนวทางต่างๆเช่นแผนที่เส้นเวลาและเส้นทางเดินเท้าเพื่อเรียนรู้และมีส่วนร่วมกับชุมชนในขณะเดียวกันก็เพิ่มขีดความสามารถและรวมถึงกระบวนการซ้ายถิ่นฐาน (Institute of Development Studies) เครื่องมือเหล่านี้มีการดำเนินการโดยชุมชนแออัดด้วยตัวเอง

### Tools (เครื่องมือ)

- Resource Mapping (แผนที่ทรัพยากร)
- Street Mapping (แผนที่ถนน)
- Timelines('ໄກນ໌ໄລນ໌)
- Trend Analysis (วิเคราะห์แนว โน้ม)
- Venn Diagram (แผน Venn)
- Well-being Ranking and Matrix (การจัดอันดับความพึ่งพอใจ)
- Capabilities and Vulnerabilities (ความสามารถและช่องโหว่)

### Challenges (ท้าทาย):

- Long and time consuming process (Cooke, 2001). (ใช้เวลานานและเสียเวล)
- The community is often unaware of these involvement opportunities. (ชุมชนมักไม่รู้จักโอกาสในการมีส่วนร่วมเหล่านี้)
- If the community is strongly opposing relocation, they might be reluctant to participate in these opportunities. (หากชุมชนต่อด้านการฮ้ายถิ่นฐานอย่างรุนแรงพวกเขาอาจถึงเลที่จะเข้าร่วมในโอกาสเหล่านี้)

- 3. Household Survey (แบบสอบถามครัวเรือน)
- Name of head of HH
- House /jhuggi number
- Year when moved into the settlement
- Proof of stay (tick)
  - o Ration card
  - o Voter ID cards
  - o UID
  - o School admission certificate of child
  - o Electricity bill
  - o Any other
- Jhuggi owner or renter
- Family Member details
- Place of Work of employed members
- Detail of social services availed

s.	PHOTO	HEAD OF THE	ADDRESS	SURVEY	CENSUS or	No. in 2002	No. In 2007	No. In 2010	UID No.	RATION
No.		FAMILY		FORM No.	NPR No.	WOTER LIST	VOTER LIST	WOTER LIST		CARD No.
1		Jas van nt Singh	Jhuggi No. 11/120						1120/50108/08090	

4. Eligibility of Government Aid: Subsidized Housing (การได้รับการสนับสนุนจากรัฐบาล: การเคหะสงเคราะห์)

S.No.	Categories of Families based on duration of stay, ownership of JJ and availability of proofs	legally entitled to be included in the Beneficiary list	Consideration for inclusion
1	Those owning the house and have been living there prior to the cut-off date set by the Government for resettlement. They usually have proof of address and stay in the city.	Yes	Yes
2	Those owning the house but came post cut-off date set by the Government for resettlement.	No	may be (depending up on the number of such families)
3	Those living in the settlement on a rent, but have been living there prior to the cut-off date.  Note: It is important to ponder that they may or may not have proof of address, which may be available with the landlord only.	No	Yes
4	Family owning more than two Jhuggis/houses in JJ clusters; living in one and other rented.	Yes	Yes (considered for only one)
5	Family owning one or more jhuggi since pre-cut off date set by government but currently living in another settlement	Yes	No
6	Families living in owned house in JJ cluster since pre-cut off date set and having a property anywhere in Delhi	Yes	No
7	Women headed households, currently living in the settlement, own the house they live in and have been living there prior to the cut-off date set by the Government for resettlement.  Note: all documents may be in the name of the male head of the household who is either dead or has deserted the family	May be	Yes
8	Those currently living in the settlement on rental and have moved in after the cut-off date set by the Government for resettlement. They are however below poverty line families.	No	may be (depending up on the number of such families)

# 5. Housing Before and After (บ้านก่อนและหลัง)

Before: Jugghi



After: Several Housing Options (ตัวเลือกบ้าน)



http://www.cseindia.org/userfiles/Siddharth%20Pandey.pdf

#### References

Agnihotri, P. (1994). Poverty amidst prosperity: Survey of slums (1. publ. ed.). New Delhi: M D Publ.

Baviskar, A. (2004). Tale of two cities. The Hindu

Cooke, B., Kothari, U, (Eds.), Participation: The New Tyranny?, Zed Books, London (2001), pp. 1-15

Jebakumar, J. (2013). Social housing for differently abled people. (Habitat for Humanity).

Planning the Slum. JJC Resettlement in Delhi and the Case of Savda Ghevra Shahana Sheikh, Subhadra Banda, and Ben Mandelkern, August 2014

Pranav, S. & Khosla, R. 2012 Resettlement of Slum Dwellers: A Handbook for City Governments Center for Urban Regional Excellence

Sharma, M. (2017, Jan 8,). Delhi slum turns lab for urban planners, architects, filmmakers testing projects. Hindustan Times (New Delhi, India)

# 13. Shantytowns in China

Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation

Slum Upgrading Policies of China's Shantytowns.

The proposal of this project is to reconstruct/integrate Shantytown to enable the residents to get a exhaustive development and to narrow the gap between income groups. In this case, the slum's housing was improved in the same location.

เป้าหมายของโครงการนี้คือ การฟื้นฟชมชนแออัด เพื่อให้ประชาชนได้รับการพัฒนาอย่างครอบคลมและลดความเหลื่อมล้ำระหว่างกล่มรายได้.

	ำรวจภ		

#### Original Location Information

original bocation miles matter				
สิ่งใคที่เป็นตัวแปรสำคัญที่ทำให้ที่ดินมีค่า ? What incentivized the relocation? What made the property valuable to the inhabitants? To the Landowner?	The government aims to help slum dwellers have better lives. รัฐบาลมีเป้าหมายต้องการให้คนในชุมชนมีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น			
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	As early as the mid-nineteenth century. ประมาณปีพ.ศ.ที่ 2493			
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information				
เมื่อไหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนช้าย ? When were the inhabitants evicted?	Between 2005-2011, there are more than 40 million sq. meters of Shantytowns were turned into new communities of multiple resident. ในระยะเวลาระหว่างปี พ.ศ. 2548 ถึงปี พ.ศ. 2554 ได้มีการฟื้นฟูปรับเปลี่ยนเป็นแหล่งที่อยู่ใหม่ของคนหลายคน เป็นพื้นที่กว่า			

40 ล้านตารางเมตร

China has plan to speed up continue urbanization drive and improve people's livelihood in 2018 to 2020.

รัฐบาลจีนมีแผนเร่งการพัฒนาพื้นที่ในชุมชนและชีวิตความเป็นอยู่ให้เสร็จภายในปี 2018 ถึง 2020.

#### ใครคือผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องหรือส่วนได้ส่วนเสียกับเรื่องนี่บ้าง ? และ เขามีการจัดการต่อการดำเนินงานอย่างไร ?

Who were the stakeholders involved and how did they facilitate the process?

- Residents ผู้อยู่อาศัยในพื้นที่
- The government: they provided financial support for the shantytown rehabilitation.

รัฐบาล: เป็นผู้สนับสนุนเงินลงทุนในการพัฒนา/ฟื้นฟู

#### มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ?

Were there any challenges associated with the move?

The financing shortage problem hindering the project.

ปัญหาการขาดแคลนเงินในการลงทุนทำโปรเจด

#### ระยะเวลาในการคำเนินงาน

How much time did it take to complete move?

During the nearly 20 years from 1987 to 2005.

มีระยะเวลาการคำเนินการ ประมาณเกือบ 20 ปี นับตั้งแต่ พ.ศ. 2530 ถึง พ.ศ. 2548

#### ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่

# New Location Information

# ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided

The process of reconstruction will be free since the house is confirmed to be the only house of the household.

จะไม่มีการเสียค่าใช้จ่ายในขั้นตอนการก่อสร้าง หากแต่ละครอบครัวยืนยันว่าเป็นบ้านเคียวในครัวเรือน.

#### 2 types of measures

มีมาตรการ 2 แบบ

1. Expulsion or destruction. การขับไล่

	<ol> <li>Public housing and slum infrastructure improvement.</li> <li>การพัฒนาที่อยู่อาศัย และปรับปรุงสาธาญปโภคภายในชุมชน</li> </ol>
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	The new building in shantytown reconstructions are separate flats of about 70 sq. meters. ในอาคารแฟลดที่สร้างใหม่ในพื้นที่ Shantytwon เป็นแฟลดที่ห่างกันประมาณ 70 ตร.ม.
	In term of small and medium-sized housing are increased the supply like <60 sq. meters. ในส่วนของการจัดสรรสำหรับที่อยู่อาศัยขนาดเล็ก และขนาดกลาง ได้มีการเพิ่มพื้นที่ ประมาณ น้อยกว่า 60 ตร.ม.
	The average built-up area is between 40-70 sq. meters. พื้นที่ใหม่ที่สร้าง มีพื้นที่โดยเฉลี่ย ประมาณ 40 ถึง 70 ตร.ม.
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ?	Yes, there are free training to raise the residents cultural and employment skills ใช่ พวกเขามีการฝึกวิชาชีพให้แก่คนในชุมชน
Are there areas for public use/community gathering?	
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมชมหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร)	Yes ใช่
Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	They designed the kitchen to the balcony and turned the original kitchen in to a small dining room or living room. Part of bathrooms must be large enough to hold the washing machine and shower fittings. พวกเขาได้ทำการออกแบบให้อ้ายห้องครัวไปยังระเบียง และเปลี่ยนตำแหน่งของห้องครัว (ตามหลักของคอนโคทั่วไป) ให้เป็นห้องกินข้าว หรือห้องนั่งเล่น ในส่วนของห้องน้ำ ยังมีข้อระบุไว้ว่าห้องน้ำจะต้องมีขนาดใหญ่พอสำหรับเก็บเครื่องชักผ้าและอุปกรณ์อาบน้ำ
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมือนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	Yes ใช่
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Yes ใช่
มีสาธารณูปโกคอะไรบ้าง ? What services were available?	New communities are equipped with various social service items such as municipal administration, deforestation, environmental protection, and medical, cultural and legal services. Moreover, each community is equipped with a police station, police officers, and security patrols. ในชุมชนแห่งใหม่มีการจัดสาธารญปโกคในด้านต่างๆมากมาย เช่น การบริหารเทศบาล, การปลูกป้า, การคุ้มครองสิ่งแวดล้อมและการบริการทางด้านสุขภาพ วัฒนธรรมและด้านกฎหมาย ซึ่งไปกว่านั้น ในแต่ละชุมชนย่อยจะมีสถานีตำรวจและ ตำรวจลาดตระเวนคอยให้บริการอยู่.

# CONCLUSION ข้อสรุป

ข้อดี Pros	- Self-service residential system มีระบบการจัดการการช่วยเหลือตนเองของคนในชุมชน
Pros	- Community social service system มีระบบการจัดการ สังคมในชุมชน
	- Create employment opportunities and encourage own business ownership สร้างโอกาสในการจ้างงานและส่งเสริมอาชีพของคนในชุมชนให้มีธุรกิจเป็นของตนเอง
	- Free training to raise the residents cultural and employment skills การฝึกอบรมฟรีเพื่อยกระคับ หรือ เพิ่มทักษะค้านวัฒนธรรมและการจ้างแรงงานในชุมชน

	- Accommodating transitory relief with long-term aid รองรับการบรรเทาชั่วคราวด้วยความช่วยเหถือในระยะยาว
ข้อเสีย Cons	- The fund management, financing and adequate supply of land for the shantytown redevelopment program. การจัดการเงินกองทุน,
จุดน่าสนใจ Interesting	<ul> <li>In 2017, the country had completed 36 percent of the year's goal by starting construction of 2.19 million housing units.</li> <li>ในปี 2017 หรือ พ.ศ. 2560 ได้มีความประสบความสำเร็จในการพัฒนาไปกว่า 36 เปอร์เซนต์จากความเป้าหมายที่วางไว้ และมีการก่อสร้างบ้านมากกว่า 2.19 ล้านหลังยูนิต</li> <li>For those families that inability to pay the rent or low-income, the government takes full responsibility.         <ul> <li>สำหรับครอบครัวที่ไม่สามารถกำลังมากพอที่จะจ่ายค่าเข้า หรือครอบครัวที่มีรายได้น้อย รัฐบาลได้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายให้ทั้งหมด</li> </ul> </li> <li>The British Government utilized a "filter" policy, which first moved out the residents and employees from the urban center and then carried out the cleanup and development of the inner city. The government's decentralization policy and market forces jointly promoted the emigration of urban residents (Perten et al. 2011).</li> <li>รัฐบาลอังกฤษใช้นโยบาย "การกรอง/กัดแยก"</li> </ul>
	ซึ่งก่อนย้ายผู้อยู่อาศัยและพนักงานออกจากใจกลางเมืองและคำเนินการทำความสะอาดและการพัฒนาเมืองภายในนโยบายการกระจายอำนาจของรัฐบาลและกองกำ ลังคลาคร่วมกันผลักดันการอพยพของชาวเมือง (Perten et al. 2011)

# Addendum:

This project still under process.

โครงการนี้ยังอยู่ในการคำเนินการ

# References

Abrams C. (1966). Housing in the modern world: man's struggle for shelter in an urbanizing world. Faber, London

Perten J. (2011). The successes and shortcomings of participatory slum-upgrading in villa 31 UN-HABITAT (2003) The challenge of slums: global report on human settlements 2003. Earthscan, Ltd., London

14. Tower of David, Caracas, Venezuela						
Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation						
Tower of David Slum, Caracas, Venezuela.  This Case Study is unique. Homeless people and slum dwellers from multiple slums in Caracas moved into the abandoned skyscraper in the middle of Caracas. They illegally squatted on this property and adapted it to make it a more suitable place to live.						
ข้อมูลสำรวจภาชในพื้นที่อยู่เคิม Original Location Information						
อะไรคือแรงจุงใจในการช้าย? ทำไมที่คินถึงมีมูลค่า? ไครคือผู้ช่วยเหลือในการช้าย? What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	The slum dwellers were not involuntarily relocated to the Tower of David. They moved there willingly in search for an affordable alternative. คนในชุมชนไม่ได้สมัครใจในการอ้ายไปอยู่ที่ศึกTower of David พวกเขาแค่ต้องหาที่อยู่อาศัยที่พอจะอยู่ได้					
ข้อมูลประชากร? General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	Slum dwellers are:  - Lower economic strata of the Venezuelan society.  - Mostly Catholic.  - Poor education.  - Employed in the construction sector, taxi and moto-taxi drivers, cleaning services, cashiers, etc. (Don't have their own businesses)  - Venezuelans value community. They like to socialize, party and talk with their neighbours a lot.  ### ### ############################					
คนในชุมชนอาศัยอยู่มากี่ปี ? What years/How many years did they live there?	The Tower was invaded in 2007 by 1156 families. ตึกนี้ถูกรุกรานในปี ค.ศ.2007 โดยมีจำนวนครอยครัวทั้งลิ้น 1156 ครอบครัว					
สาธาญปโภคที่พวกเขาใช้ในชีวิตประจำวัน ? What were the services they used daily?	In general, the slums these residents came from lacked: - Public transportation - Access to the city center - Sanitation ผู้อยู่อาศัยมาอยู่ชุมชนแออับเนื่องจาก: - ขนส่งมวลชน - การเข้าถึงใจกลางเมือง - สุขาภิบาล					
สภาพที่อยู่อาศัย? What were the housing conditions?	Most residents lived in houses called "Ranchos" made with zinc roofs, hollow bricks, and cement. Located in the outskirts of Caracas. ชาวบ้านส่วนใหญ่อาศัยอยู่ในบ้านที่เรียกว่า "Ranchos" ทำด้วยหลังคาสังกะสีอิฐกลวงและปูนซึเมนต์ ตั้งอยู่ในเขตชานเมืองของคารากัส					
ข้อมูลเกี่ยวกับขบวนการเคลื่อนย้ายชุมชน Relocation Process Information						
เมื่อใหร่ที่ชุมชนจะทำการเคลื่อนข้าข ? When were the inhabitants evicted?	Inhabitants were not evicted. They willingly moved into the Tower of David in 2007. พวกเขาไม่ได้ถูกไล่ที่ แต่พวกเขาฮ้ายเพราะเหคุจำเป็นทางด้านการเป็นอยู่อาศัย ในปีค.ศ. 2007					
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้นที่ใหม่หรือไม่ ?	Improvements were made by the resident's themselves. พัฒนาโดยคนในชุมชน					

(แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any improvements made to the new location (Rehabilitation)?	
มีความท้าทายในการคำเนินงานหรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	The Tower of David was an abandoned building. It was not suitable for living. ดึกTower of David เป็นดึกทิ้งถ้างที่ไม่เหมาะสมอย่างยิ่งกับการอยู่อาศัย
ระยะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	Residents made improvements to the Tower of David over a period of 7 years. ลนในชุมชนได้มีการพัฒนาตัวอใช้อยู่อาศัยมากว่า7ปี
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Information	
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี) Describe housing options (if any) provided	190m high rise building. 45 floors. Only the first 28 floors were occupied. ตึกมีความสูง 190เมตร มีทั้งหมด 45ชั้น มีเพียง28ชั้นเท่านั้นที่ถูกใช้
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Each family took a designated space. It depends from family to family. แต่ละครอบครัวมีการจัดแต่งพื้นที่ตามที่ตนต้องการ
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใหม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering ?	Residents created the following areas for community gathering and public use within the high rise building: - Churches - Designated playgrounds in the some hallways - Party salons คนในชุมชนได้มีการสร้าง โบส พื้นที่ส่วนกลาง สนามเด็กเล่น และร้านทำผมภายในตัวดึก
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่หมาะสมหรือสอดคล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	No. The initially space was not suitable for the inhabitants. Initially the building did not have: - Sewage and waste disposal system - Elevator. Accessibility to all floors No appropriate places for childcare. (A big concern among residents. Children could fall) - No access to running water. ตัวศึกนั้นไม่เหมาะแก่การอยู่อาศัย เนื่องจากขาดการบำบัดน้ำเสีย ไม่มีลิฟ ไม่สิ่งป้องกันเด็กตกจากศึก และไม่มีน้ำใช้
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิดประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations were made to make the space more suitable?	The slum/building inhabitants made the accommodations by themselves:
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	Yes. The residents accommodated the high rise building to match their lifestyle. They built what was necessary to make it more suitable for the community. ใช่. ผู้อยู่อาศัยอาศัยอาคารสูงเพื่อให้เข้ากับไลฟ์สไตล์ของพวกเขา พวกเขาสร้างสิ่งที่จำเป็นเพื่อให้เหมาะกับชุมชนมากขึ้น
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังชื้อของผู้อยู่อาศัยหรือไม่?	Yes. The residents were squatting, they did not pay rent. However, all families paid a monthly fee to

Was the housing affordable for the inhabitants?	the Cooperative to pay for basic services. ผู้คนในชุมชนบุกรุกเข้ามาอยู่โดยที่ไม่เสียค่าเช่า แต่ทุกครอบครัวได้มีการจ่ายค่าส่วนกถางเพื่อใช้สิ่งอำนวยความสะควกร่วมกัน
มีสาธารญปโภคอะไรบ้าง ? What services were available?	Services were available within the building itself. These include: -Electricity -Access for the first 10 floors. (via motorcycles) -Dentist -Barber shop -Churches (place of worship) -Community spaces. สาธารณูปโภคที่มีในตัวดึกคือ ไฟฟ้า จักรยานยนต์สามารถเข้าขึ้นได้ถึงชั้น 10 ร้านหมอพื้น ร้านตัดผม โบสถ์ พื้นที่ส่วนรวม

# CONCLUSION ข้อสรุป

ข้อดี Pros	<ul> <li>This case study demonstrates how a community adapted a high-rise building by themselves to adapt their lifestyle.</li> <li>They created the most important services within the building (so it was more accessible for the residents)</li> <li>Places for community gathering where also created. They often hosted parties and meeting in designated spaces.</li> <li>Organizing a Housing Cooperative was useful. Promoted community leadership and involvement.</li> <li>กรณีศึกษานี้แสดงให้เห็นว่าชุมชนสามารถปรับด้วอาคารสูงได้อย่างไรเพื่อปรับวิถีชีวิตของตนเอง พวกเขาสร้างบริการที่สำคัญที่สุดภายในอาคาร (เพื่อให้เข้าถึงได้มากขึ้นสำหรับผู้อยู่อาศัย)</li> <li>สถานที่สำหรับการรวบรวมชุมชนที่สร้างขึ้นด้วย พวกเขามักจัดงานปาร์ดี้และการประชุมในพื้นที่ที่กำหนด</li> <li>การจัดสหกรณ์ที่อยู่อาศัยเป็นประโยชน์ การเป็นผู้นำชุมชนที่ได้รับการประชาสัมพันธ์และการมีส่วนร่วม</li> </ul>
ข้อเสีย Cons	<ul> <li>Childcare was not considered and residents struggled to find a suitable place to take care of their young children.</li> <li>Accessibility to all part of the building was an issue. Resident's couldn't access all places in the high-rise easily.</li> <li>Government help was not provided for this case study.</li> <li>การดูแลเด็กไม่ได้รับการพิจารณาและประชาชนพยายามหาสถานที่ที่เหมาะสมในการดูแลเด็กเล็กของพวกเขา</li> <li>การเข้าถึงพื้นที่ทั้งหมดของอาคารเป็นปัญหา ถิ่นทุรกันดารไม่สามารถเข้าถึงสถานที่ทุกแห่งในอาคารสูงได้อย่างง่ายดาย</li> <li>รัฐบาลไม่ได้ให้ความช่วยเหลือในกรณีศึกษานี้</li> </ul>
จุดน่าธนใจ Interesting	- Slum residents adapted a high-rise to their own lifestyle. We can learn a lot from what they thought was necessary คนในขุมชนปรับตัวให้เข้ากับไลฟ์สไตล์ของตนเอง เราสามารถเรียนรู้ได้มากจากสิ่งที่พวกเขาคิดว่าจำเป็น

# References

RT News [RT Documentary]. (2015, Jul 31). *Occupy Tower: Living in the world's tallest slum - the "Tower of David"*. Retrieved from <a href="https://www.youtube.com/watch?v=BipKO8wEuAk">https://www.youtube.com/watch?v=BipKO8wEuAk</a>

Vocativ [Vocativ]. (2013, Aug 1). *The world's tallest slum: Caracas' notorious Tower of David*. Retrieved from <a href="https://www.youtube.com/watch?v=v1p9jlQUW0k&t=145s">https://www.youtube.com/watch?v=v1p9jlQUW0k&t=145s</a>

# **Section B: Summary of Case Studies**

Case Study	Success	Failures	THEMES
1. Cairo, Egypt	<ul> <li>→ Government deemed certain houses unfit for human habitation due to landslides / poor sanitation.</li> <li>→ Identified that different groups of people lived in the slum during the relocation planning (Sudanese refugees and Egyptians).</li> <li>→ Installed waste / trash management systems.</li> <li>→ Temples / mosques / churches, parks, clubhouses, restaurants, shops bakeries, health centers, decent finishes in flats Included.</li> <li>→ Government donated money for project to be successful.</li> <li>→ Egyptian government in a program called ISDF is the official authority that is responsible for planning, financing and monitoring slums redevelopment projects.</li> <li>→ Government housing project to build 100,000 households; completed.</li> </ul>	<ul> <li>→ Inhabitants were reluctant to move, some protests.</li> <li>→ Use of military force to evict.</li> <li>→ Failure to provide decent warning of eviction.</li> <li>→ Original slum built without land titles or any land ownership.</li> <li>→ Main source of income was trash picking, not possible to do in new location.</li> <li>→ Space allotted not large enough for some families, some families had to split up.</li> <li>→ Women and men had to share bathrooms which is against their culture.</li> <li>→ Limited access to potable water, social services(healthcare, public transportation and education), electricity, poor sanitation.</li> </ul>	Waste Management  Nearby Services  Conflict Mediation  Housing Design  Jobs/Income  Utilities  Ownership
2. Casablanca, Morocco	<ul> <li>→ Conflicts regarding rent payment were eventually resolved.</li> <li>→ Residents opinions on rent and services were taken into account.</li> <li>→ However, there was a schedule / timeframe for residents to give their opinions.</li> <li>→ Conflict management and social mediation channels created ways for the residents to communicate their concerns to the government.</li> </ul>	<ul> <li>→ Reasonable decisions regarding the rent to-be-paid by the residents were made after the protests had taken place.</li> <li>→ Appropriate conflict management and social mediation channels were made later in the relocation process.</li> <li>→ Developers added unnecessary aspects to the new location that raised the rent significantly.</li> <li>→ It took several years to finally arrive at this optimal strategy that was best for the residents of the slum.</li> </ul>	Expenses  Community Participation / Decision making  Conflict Mediation  Information Seminar
3. Colombo, Sri Lanka	<ul> <li>→ Government wanted to improve slum living conditions and utilize evacuated land.</li> <li>→ Improved sanitation and living conditions.</li> <li>→ Housing provided was freehold.</li> <li>→ daycare, small businesses areas, community gathering places included.</li> <li>→ Same area as they previously lived in.</li> <li>→ Police posts established.</li> </ul>	<ul> <li>→ Prioritized land for commercial development rather than housing.</li> <li>→ Cost of living increased.</li> <li>→ Apartments were not suitable for the average family size.</li> <li>→ Expensive electricity bill.</li> <li>→ Expensive water bill.</li> <li>→ Trash was dumped in community recreation area.</li> <li>→ Title deed was not useful in receiving credit for bank loan.</li> </ul>	Community Participation / Decision Making  Waste Management Utilities  Nearby Services

	<ul> <li>→ Government did not evict the slum dwellers, instead provided a title deed or cash compensation.</li> <li>→ Government allowed residents to choose what living style they preferred.</li> <li>→ The regular maintenance of the complex was funded by renting the ground floor to commercial establishments and renting the terrace to telecommunication and television companies.</li> <li>→ Created sub-management committees of residents on each floor to ensure that the residents were held responsible for the maintenance of their individual units.</li> <li>→ Included informative seminars and booklets to educate the residents/make them aware of the relocation effort.</li> </ul>	<ul> <li>→ Inhabitants did not feel as safe/secure in new location.</li> <li>→ Government did not consider using the residents recommendations on what the residents needed in their homes.</li> <li>→ Residents felt like decisions were being made for them.</li> </ul>	Housing Design Community gatherings Information seminars Safety / security Mirco Businesses Ownership
4. Davao City, Philippines	<ul> <li>→ Places for worship provided.</li> <li>→ Daycare space provided.</li> <li>→ Improved sanitation and health for community members, including children.</li> <li>→ Reduced urban poverty.</li> <li>→ Access to water, sanitation and electricity.</li> <li>→ They design two different concepts of housing to satisfy the different needs of the people and to get the most out of the area.</li> <li>→ They try to find out the price that slum dwellers find affordable.</li> </ul>	<ul> <li>→ Slightly more expensive cost.</li> <li>→ They limited the space for per person is 4-5 sq.meters, 20-24 sq meters was too small for families residents.</li> <li>→ No trash disposal systems.</li> <li>→ Slum dwellers could have better sanitation, water, and electricity if they paid more money, yet most could not afford this.</li> </ul>	Waste management Expenses Utilities Nearby Services Housing Design
5. Dhaka, Bangladesh		<ul> <li>→ No daycare centre or community gathering area provided.</li> <li>→ Land owned by the government so people were at the mercy of the government's decisions.</li> <li>→ Residents did not trust the government's intentions or promises.</li> <li>→ The new location was lacking in basic services and accessibility to food, water etc.</li> <li>→ Government abandoned project resulting in slum conditions within the new location.</li> <li>→ Damaged the already fragile relationship between government and slum residents.</li> </ul>	Community Gathering Expenses Nearby Services Utilities Accessibility Ownership Conflict Mediation

		<ul> <li>→ Government did not provide enough space for relocation.</li> <li>→ The cost of moving and rent was unaffordable for residents.</li> </ul>	
6. Indore, India	→ Residents were able to negotiate with the government about the location and housing payments/fees.	<ul> <li>→ Moving far away caused people to lose their jobs and drop out of schools.</li> <li>→ No access to public transportation in the new location.</li> <li>→ Cost of utilities (electricity), increased.</li> <li>→ No measures taken to preserve micro-businesses.</li> <li>→ People did not trust / get-along their new neighbours.</li> <li>→ Neighbourhoods / community ties were broken apart and separated.</li> </ul>	Community Participation / Decision making  Community Gathering  Expenses  Nearby Services  Utilities  Accessibility  Jobs / Income  Micro Businesses  Transportation
7. Kathmandu, Nepal	<ul> <li>→ Improved sanitation and living conditions.</li> <li>→ Small community relocated, attributed to success.</li> <li>→ Included community in decisions about new location.</li> <li>→ In new location measures were taken to ensure potable drinking water.</li> <li>→ Wastewater treatment implemented.</li> <li>→ Apartments &amp; two story houses deemed reasonable in size by inhabitants.</li> <li>→ New area closer to schooling.</li> </ul>	<ul> <li>→ Area was further than original and had no available transportation until later on.</li> <li>→ Moving and rent was expensive, residents forced to take out loans in order to pay.</li> <li>→ Did not include any immediate spaces for small/family businesses.</li> </ul>	Waste management Expenses Nearby Services Utilities Housing Design Accessibility Ownership Transportation
8. Mahakan, Thailand	<ul> <li>→ Government made efforts to make the existing location better with community participation.</li> <li>→ Interviewed slum inhabitants to make better decisions for them.</li> <li>→ Built educational areas and gardens for resident in the old location.</li> </ul>	<ul> <li>→ Many inhabitants were unwilling to move, so government focused efforts on fixing old location.</li> <li>→ Government lacked concern for new location living conditions.</li> <li>→ No considerations for the move</li> </ul>	Community Participation / Decision making Expenses

	<ul> <li>→ Tried to build the cafes and other areas for small businesses in the old location that slum members could use to make money.</li> <li>→ Gave more career options for slum members.</li> <li>→ Hired slum workers to fix / develop infrastructure in the old location.</li> </ul>	to the new location.  → New location lacking in public utilities (daycare) and not suitable for the slum inhabitants careers / lifestyles.  → Slum members could not afford new location rent with the jobs they held.  → Health of slum members in new location declined.  → The compensations granted were not enough to move out of the slum.	Nearby Services Utilities Mirco Businesses Jobs/Income
9. Maroko, Nigeria	<ul> <li>→ Informal settlement made of scraps &amp; garbage was bulldozed / removed.</li> <li>→ Community of disease and epidemic dissolved.</li> <li>→ Saved a community from serious flooding issues.</li> <li>→ Government did try to provide some flats.</li> <li>→ A committee was made to aid in the relocation.</li> <li>→ United nations passed a law saying that a relocation like this one cannot happen again or it would be breaking international law.</li> </ul>	<ul> <li>→ Inhabitants were surveyed by journalists on what was most important to them, that survey was not utilized in relocation efforts.</li> <li>→ Housing options were expensive due to high demand.</li> <li>→ No efforts to decrease crime in new location.</li> <li>→ Probability of old location flooding was a hoax.</li> <li>→ 7 day eviction notice served to community members.</li> <li>→ New location flats were partially constructed and not enough housing for the amount of people in need.</li> <li>→ New area was waterlogged/flooded.</li> <li>→ No markets, toilets, electricity, postal service, education, hospitals.</li> <li>→ Severe overcrowding.</li> <li>→ Slum inhabitants were both squatters and rent payers, neither had rights when it came to eviction but rent payers had priority in granting of new housing.</li> <li>→ Eminent domain allowed the government to evict on short notice.</li> <li>→ Government evicted the slum for the higher end communities around the slum, their property values would go up and there would no longer be a crime filed, disease spreading eyesore neighbor.</li> <li>→ Maroko beach slum began to form because of lack of housing.</li> </ul>	Expenses Nearby Services Utilities Information Seminar Safety / Security

10. Mumbai, India	<ul> <li>→ High-rise is the re-construction solution that residents voted as the best option.</li> <li>→ Was concern for how to manage the space in high rise building and room areas.</li> <li>→ Improved the health of people in the community.</li> <li>→ Access to potable drinking water and electricity.</li> <li>→ Spaces of 24.99 sq.meters per family including kitchen and bathroom.</li> <li>→ No cost for taxpayer.</li> </ul>	<ul> <li>→ No space allotted for community area or day care center.</li> <li>→ Very little organization or system management within the high-rise.</li> <li>→ No trash disposal methods which lead to air pollution.</li> <li>→ Lack of sanitation.</li> <li>→ Slum members unable to afford loan costs.</li> <li>→ Increased fear and stress from moving / relocating.</li> </ul>	Waste Management Expenses Nearby Services Utilities
11. Rio De Janiero, Brasil	<ul> <li>→ Improve daycare center.</li> <li>→ Slum dwellers were involved in almost every step of the project.</li> <li>→ Increased reliability and trusting of residents. They helped resolved conflict.</li> <li>→ Reduced stress of moving by providing residents better utilities.</li> <li>→ Slum dwellers given access schooling, skill-training programs and job opportunities in the new location.</li> <li>→ Fixing infrastructure made residents feel safer.</li> <li>→ Government worked with a trusted co-organization making the residents more confident in the process.</li> <li>→ Respect for the residents to have the power to decide or witness all relocation steps.</li> <li>→ Improved the health of people in the community.</li> <li>→ Residents had access to water, sanitation, electricity, public transportation and etc.in new location.</li> <li>→ They limited the space 32 sq. meters per family.</li> <li>→ They designed four options to satisfy the different needs of the people.</li> <li>→ They try to find out the price that slum dwellers could afford.</li> <li>→ Reduced the cost of transportation by improving public transportation.</li> </ul>	<ul> <li>→ Did not have a community area.</li> <li>→ Drug problems carried over to new location.</li> <li>→ The new location is too far from the original for residents to keep their jobs.</li> <li>→ No confirmation of housing or land ownership in the new area.</li> <li>→ No trash disposal.</li> <li>→ Residents stressed about transportation costs.</li> <li>→ Families couldn't afford the cost of the legal size living space per person.</li> </ul>	Community Participation / Decision making  Community Gathering  Waste management  Expenses  Nearby Services  Utilities  Accessibility  Conflict Mediation  Transportation
12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Space for each family was sufficient (12-18 sq meters).</li> <li>→ Slum had multiple housing options at different prices.</li> <li>→ Preserved and supported local micro-businesses.</li> </ul>	<ul> <li>→ New Housing was far away from the new city. Distance affected the slum inhabitants the most.</li> <li>→ Distance from original location caused many families to lose jobs/income.</li> </ul>	Community Participation / Decision making

	<ul> <li>→ Employed the community to build the new site.</li> <li>→ Subsidized Housing by the government only to eligible members.</li> <li>→ Residents paid 10% of the housing cost (they chose what type of housing).</li> <li>→ Rental Housing and Cooperative housing (families buy the land) available.</li> <li>→ Housing Credit.</li> <li>→ Water ATMs and water dispensaries available (Common use).</li> <li>→ Participatory learning approach         <ul> <li>◆ Planning of relocation</li> <li>◆ Gathering information</li> </ul> </li> <li>→ Block committees</li> </ul>	<ul> <li>→ People preferred to keep their old jobs than to move far away.</li> <li>→ Difficult to access the new site. No public transportation.</li> <li>→ No markets. Residents dependent on government food rations. Sometimes they didn't receive any food.</li> <li>→ Received threats from new neighbours.</li> </ul>	Waste management Expenses Nearby Services Utilities Housing Design Accessibility Safety / Security Micro Businesses Transportation Jobs/Income
13. Shantytown, China	<ul> <li>→ They use self-service system (members are self sufficient) in community.</li> <li>→ Government want to help quality life of slum dwellers.</li> <li>→ They reconstructed the building according to the budget and investment.</li> <li>→ Clearly allocated and designated space for each different size of family.</li> <li>→ Residents given recommendations on how to divide space in their house to get the most out of areas.</li> <li>→ Residents had access to various social services including with medical service and police station.</li> <li>→ Slum dwellers can afford new location.</li> <li>→ Free training to residents can get the new jobs / improve their skills.</li> </ul>	<ul> <li>→ No daycare or community meeting space.</li> <li>→ Problem not completely solved because they just made adjustments to the original location.</li> <li>→ No trash disposal solution.</li> <li>→ Slum dwellers stressed about electricity and water problems in new location.</li> <li>→ The government faced with the financing shortage problem hindering the project.</li> </ul>	Expenses  Community Gathering  Nearby Services  Utilities  Ownership  Jobs / Income  Information Seminar
14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Places for community gathering helped the community keep their relationships and reduced stress of moving.</li> <li>→ New location high rise was conveniently located in center of Caracas and a cheaper option.</li> <li>→ Housing Cooperative was successful in the involvement of the</li> </ul>	<ul> <li>→ No daycare services.</li> <li>→ Moving to a multi-level building disrupts the lifestyle of the inhabitants.</li> <li>→ Building floors were not easily accessible.</li> <li>→ No trash disposal considerations.</li> </ul>	Housing Design Community Gathering Utilities Waste

community.  → Organization of community members helped them re-model the high-rise. They raised all the funds by themselves and made the necessary repairs.  → Families chose their own space.  → Electric grid for the whole community.  → Fee to pay for services and maintenance was determined by the inhabitants.	→ No plumbing available & lack of potable drinking water.	management Accessibility Expenses Community Participation / Decision making

# **Section C: Interview Protocol**

Khlong Toei Slum Sector	Number of Interviewees	Date	Interviewer
Sector 25 (Green- Multilevel housing. Pay Rent)	5	Tuesday 01-23 (4PM)	Sage, Por, Gabi
Sector 24 (Orange-Flat housing. Pay Rent)	5*	Friday 01-26 (4PM)	Sage, Por, Nick
Sector 19 (Green- Multilevel housing. Pay Rent)	5*	Thursday 01-25 (4PM)	Sage, Por, Julia
Secor near Railway	5*	Wednesday 01-24 (4PM)	Sage, Por, Francesca

<sup>\*</sup> The number of slum inhabitants interviewed might vary depending on how the interviews go on Tuesday 01-23

#### **Procedure**

- **1.** Interviewee will be contacted with the assistance of the DPF.
- **2. Location**: Interviewee's house or other familiar location to the interviewee.
- **3. Time**: 4-5pm (after the slum inhabitants leave work)
- **4.** All interviews are **individual.**
- **5.** Interviews are not structured (Informal Interview). They will be conducted as a conversation. The relevant questions will be included as the interviewer and interviewee talk.
- **6.** A DPF representative will introduce the team to the slum members.
- **7.** Before the interview/conversation starts the BSAC Student will explain the purpose of our visit, the goal of our project, and ask for consent. They will also ask for permission to take pictures and record the conversation.

#### **Team Roles**

- BSAC Student: conducts the interview/conversation.
- WPI Student: records the conversation and takes notes on any social cues and physical environment.
  - Permission to record will be asked before conversation start.

#### **Materials**

- Recorder (Iphone)
- Notebook
- Pens and pencil

# **Section D: Summary of Interviews**

# 1. Community - Rented Flatland (1/23/2018)

# 1.a. Interviewee - Mari Unarat

Name Mari Unarat			
ชื่อ - นามสกุล มะลิ อุนารัคน์ 54			
Family size ขนาดครอบครัว			
i. Adults (over 15): Male 1 Female 1			
ผู้ใหญ่ (มากกว่า15): ชาย <mark>1</mark> หญิง <mark>1</mark>			
Basic information ข้อมูลพื้นฐาน			
1.) How long have you been here?			
คุณอาศัยอยู่มานานแค่ใหนแล้ว ?			
2.) The place is invade or rent?	ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่ดินบุกรุกหรือเช่า?		
3.) The owner of the house ? ใครเป็นเจ้าของบ้าน ?	( )Owner เจ้าของ ( )Dependent ผู้อยู่อาศัย		
( )house for rent บ้านเช่า ( )room for rent ห้องเช่า	( )other ອື່ນໆ		
4.) What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใค?	( )one-storey house บ้านชั้นเคียว ( )two-		
storey house บ้านสองขั้น ( )room ห้อง	( )other อื่นๆ		
5.) Water payment per month 80 baht	ค่าน้ำต่อเดือน 80 บาท		
6.) Using water from ? ใช้น้ำจาก?	( )buying at the grocery ชื่อน้ำจากร้านค้าหรือคู้กดน้ำ		
( )own the metering เจ้าของมิเตอร์	( )sharing metering ใช้มิเตอร์รวม ( )nature น้ำจากธรรมชาติ		
( )other อื่นๆ	( )		
7.) Electricity payment per monthbaht	ค่าไฟต่อเคือนบาท		
8.) Using electric from 18 Notes	( )own the metering เจ้าของมิเตอร์ ( )sharing		
metering ใช้มีเตอร์รวม ( )other อื่นๆ	( ) John the metering who was ( ) Sharing		
9.) What is your occupation and other in you family?	อาชีพของกุณและคนในครอบครัว		
10.) Salary in your familybaht/month/family	០ លោក១០។ជុំណាលខាត សេកា១០០០០ រ		
เงินเดือนต่อครอบครัวบาท/เดือน/ครอบครัว	Total expensebaht/month/family		
รายจำยรวม			
depositbaht	เงินออมบาท		
acposit	MAGON		
Question คำถาม			
What is your daily routine?			
กิจวัตรประจำวันคืออะไร?			
Does your routine change in the weekend? ในวันหยุคสุคสัปดาห์มีอะไรเปลี่ยนใหม			
Can you obtain all that you needs within Khlong Toei? สามารถทำทุกอย่างได้ภายในชุมชนรีป่าว?			
What do you do for fun/recreational time?			
ช่วงเวลาว่างกุณทำอะไร?			
Where do you hang out with friends? คุณไปสังสรรค์กับเพื่อนาสถานที่ใด?			
Is there a place where you go to worships (if religious?) มีสถานที่ให้คุณทำพิธีทางศาสนาใหม?			
When you get sick who do you go to? คุณเข้ารับการรักษาสถานที่ใด			
Is there a local doctor? มีหมอในชุมชนไหม?			

When one person gets sick does it usually spread/contagious? มีการแพร่กระจายของโรคใหม่เมื่อมีคนป่วย?

นางมะลิ อุนารัตย์ อาซุ 54ปี อาซัยอยู่ในชุมชนคลองเตยมาตั้งแต่เกิด จำนวนคนในครอบครัวคือ6คน มีสามีและลูกชายอีกทั้ง3คน ลูกคนแรกอาซุ29ปี คนที่สองอาซุ27ปี ทั้งคู่ทำงานแล้ว
เว้นแต่คนสุดท้ายเป็นลูกเลี้ยงซึ่งกำลังศึกษาอยู่ที่โรงเรียนสามักคี สามีของนางมะลิเป็นผู้รับผิดชอบในการเดินทางของลูกคนเล็กโดยการขับรถจักรยานยนต์ เนื่องจากอาชิพของสามีเป็นคนขับรถจักรยานยนต์รับจ้าง
นางมะลิมีอาชีพเปิดร้านอาหารมีอาหารตามสั่ง ก๋วยเดี๋ยว และข้าวขาหมู วัตถุดิบที่ร้านชื้อมากจากตลาดคลองเตยเวลา ก่อนปิดร้ายก็ได้ทำอาหารเผื่อนำกลับไปกินที่บ้าน เวลาว่างก็ชอบเดินเล่นในชุมชนหาอาหารว่างกิน
เมื่อปวดหัวก็ไปชื้อยามารับประทานกินเอง ที่พักอาศัยเป็นบ้านสองชั้น ซึ่งเช่าในราคา7000บาทจากเมื่อปีที่แล้วราคา600บาท ปัจจุบันอยากขึ้นไปอยู่ชั้นสอง
กิจกรรมที่เคยร่วมในชุมชนคือคนภายในชุมชนได้ช่วยกันทำความสะอาคล้างท่อ ถ้าในอานาดตมีการอ้ายชุมชนเกิดขึ้น ตึกสูงไม่ใช่ทางเลือกที่นางมะลิต้องการเพราะเกรงว่าการใช้ชีวิตประจำวันของตนจะเปลี่ยนไป
ตึกสูงและห้องแกบๆให้ความรู้สึกอีดอัด อีกทั้งเมื่อเดินออกจากห้องไม่ได้สามารถพบกับอะไรหลายๆอย่างได้อย่างพื้นที่ข้างล่าง

She been here since she was born.

She live in two-storeyed house which she rent for 7000 baht but last year is just 6000 baht.

Her family have 6 people, her husband and three sons. One is 29 years old and another one is 27 years olds and both already working. Last one is stepson. He study at Samakkee school and his father take him to school because he is a motorcycle taxi.

After work she just walking around in the village to find something to eat.

Medecine is the only way to heal this family.

She live in rental house at the ground floor.

In the seconds floor there are 2-3 people live per room. The upper floor renters have to get up stair by use the stair behind the house.

She sell noodles and pork leg dishes and the ingredients were brought from Klong Toey Market.

She cook her own food in the evening before she close her store.

There is an activities in the community which is cleaning the sewage.

She said she want to live in the 2nd floor.

She do not want to relocate because her daily life will not be the same as before.

She feel uncomfortable to live in small room

Live on flat land is more convenient to walk around and do something.

# 1.b. Interviewee - Sompis Suksree

Commu	nity	House no		
ชุมชล	70 ใช่	บ้านเลข	ที่	
Name So	ompis Suksree			
ชื่อ - นามสกุ	_			
นางสมพิษ สุ	บศรี 47			
Basic in	formation ข้อมูลพื้นฐาน			
1.)	How long have you been here? 19	)85 32 years	ดกเอาซัยดย่างงานแต่	์ใหนแล้ว <b>?</b> 2528 32ปี
2.)	The place is invade or rent? rent	.00 02 years	นุลเอ แออรูม เคาะะะ ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่ดินบุกรุกหรือเช่า	
3.)	The owner of the house? ใครเป็นเจ้าข	องบ้าน ?	( )Owner เจ้าของ	( )Dependent ผู้อยู่อาศัย
3.,	( )house for rent บ้านเช่า	( )room for rent ห้องเช่า	( )other อื่นๆ	( )2 opendent gegenne
4.)	What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด		( )one-storey house	e บ้านชั้นเคียว ( )two-
,	storey house บ้านสองชั้น	( )room ห้อง	( )other อื่นๆ	212
5.)	Water payment per month 300 ba		ค่าน้ำต่อเดือน 300 :	บาท
6.)	Using water from ? ใช้น้ำจาก?			cery ซื้อน้ำจากร้านค้าหรือตู้กดน้ำ
0.,	9	)own the metering ເຈ້າของมิเตอร์		)nature น้ำจากธรรมชาติ
	( )other อื่นๆ	=	(	,
7.)	Electricity payment per month 70		ค่าไฟต่อเดือน 700 บาท	
8.)	Using electric from ใช้ไฟจาก		( )own the meterin	g เจ้าของมิเตอร์ ( )sharing
- ,	=	ໆ	<b>(</b> )	
ถ้าเป็นไปได้ก็ Sompis l sister. He used to g	ถ้าต้องไปหนองจอก ไม่มีเงินทุนในการสร้างบ้านด้วยต่ อยากให้มีการสร้างบ้านให้ด้วย nad Moved in since 1985 which is 3 er family live in two-storey house a go to hospital by taxi. She go to man	ค่อนข้างลำบากสำหรับแม่ตร อีกทั้งการอยู่บนพื้นร เนเอง อีกทั้งกลัวว่าจะไม่มีโรงพยาบาล และโรงเริง 2 years. The house is 60 squard and the rental is 120 baht per m ket by minibus and if she want	จะไปที่สาธารณสุข ศูนย์41 ภาบสามารถเดินไปไหนมาไหนได้สะควกกว่า ถ้าเกิดต้องข้ายขึ้นไปบนเ ขนในระแวก ถ้าเกิดทุกอย่างข้ายไปอยู่ด้วย และสามารถใช้ชีวิตได้ปกติเ e meter. There are 3 people in the family ,he nonth. There was only her family in the hous to go somewhere far ,she will use the bus. S free time. Tesco Lotus is the place where sh	หมือนเดิม ก็ชินชอมที่จะช้าช er mother and younger se. When she got sick , she she work in the morning at
some fas	_			o day nor dearr, and got
She have	e the health insurance so she used t	o go to hospital ,but if just little	e illness she can go to health center 41.	
High rise She do not get used to the high rise building because it is uncomfortable. It's not easy to get up and down. She want to be with her neighbors and freely walk around the. Her mother cannot get up and down all the time because she is old. If she got the room she will sell it right away.				
She won	ry about the price to build a new ho that she will move if everything an	ouse if she move to another pla	or other services and about the transportation.  ce.  nove like; the foundation and school.	on.
	l 700+ baht			

Phone 200+ baht

#### 1.c. Interviewee - Yhutthakarn Nonthabhud

#### Community

70 rai (Green area)

Name Yhutthakarn Nonthabhud.

ชื่อ - นามสกุล

ยุทธการ นนทบุตร (พี่ยุทธ)

อายู 31 ปี

ยอมรับได้ ถ้าท่าเรือต้องการที่ดิน

ประชากรเกือบทกคนรู้กันอยู่แล้วว่าจะมีโครงการ

มีฝ่าย อยากไป แล ะไม่อยากไป

พี่เค้าเป็นฝ่าย ยอมที่จะไป

แต่ถ้ามีคนรวมตัวกัน เพื่อจะส้ไม่ไป เค้าก็พร้อมที่จะไปกับพวกเขา

ไม่ได้ย้ายพร้อมกันหมด ย้ายที่จะชุมชน

#### Family size ขนาดครอบครัว

He live alone.

เขาอยู่คนเดียว

#### Basic information ข้อมูลพื้นฐาน

1.) How long have you been here?

คุณอาศัยอยู่มานานแค่ใหนแล้ว?

Over than 1 years. He relocated from Pra Kranhong district.

ประมาณปีกว่าๆ ย้ายมาจาก เขตพระขโนง

2.) The place is invade or rent?

ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่คินบุกรุกหรือเช่า?

Rental house by the way he has his own house but it does not have electricity nor water supply so he decided to rent a house.

เป็นบ้านเช่า แต่เขาก็มีบ้านเป็นของตัวเอง แต่ในบ้านหลังนั้น ไม่มีทั้งไฟฟ้าและประปา เขาจึงเลือกที่จะเช่าบ้านอยู่มากกว่า.

3.) What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด?

Two-storey house. He only lived in second floor. His

house is across from his motorbike taxi terminal.

Rental cost is 1,200 baht per month.

เป็นบ้านสองชั้น แต่เขาอาศัยอยู่แค่ชั้นสองเท่านั้น นอกจากนั้น บ้านของเขายังอยู่เพียงแค่ฝั่งครงข้ามของวินมอไซด์ที่เขาทำงานอยู่.

ค่าเช่าเดือนละ 1,200 บาท

4.) Water payment 80 baht per month.

ค่าน้ำต่อเดือนละ 80 บาท

5.) Using water from ? ใช้น้ำจาก?

sharing metering ใช้มีเตอร์รวม

6.) Electricity payment per month 200-300 baht

ค่าไฟต่อเดือน 200-300 บาท

7.) Using electric from ใช้ไฟจาก

sharing metering ใช้มีเตอร์รวม

8.) What is your occupation and other in you family?

อาชีพของคุณและคนในครอบครัว

 $\label{thm:motorbike} \mbox{Motorbike taxi rider and some time he be spare car parts hirer.}$ 

วินมอไซค์รับจ้าง และ รับเหมาแยกชิ้นส่วนอะไหล่รถ (เชียงกง)

9.) What is your daily routine?

กิจวัตรประจำวันคืออะไร?

Does your routine change in the weekend?

ในวันหยุคสุคสัปคาห์มีอะไรเปลี่ยนไหม

If he go to the countryside he always rides his motorcycle.

ถ้าหากเขาไปเที่ยวต่างจังหวัด เขาก็จะขี่มอเตอร์ไซด์ของเขาไป.

#### 10.) do you do for fun/recreational time?

ช่วงเวลาว่างคณทำอะไร?

Sleep and hang out with his friends at motorbike taxi terminal.

นอนพักผ่อน และ กินเหล้ากับเพื่อนที่วินมอไซด์.

#### 11.) When you get sick who do you go to?

คุณเข้ารับการรักษาสถานที่ใด

He buys medicine by himself at drugstore in community (nearby).

เขาซื้อยาเองตามร้านขายยาที่อยู่ใกล้ๆภายในชุมชน

#### 12.) Do you have any immediate complains about your living situation?

มีข้อวิจารณ์เกี่ยวการอาศัยของคุณใหม?

He does not want to live in high-rise building because he would feel uncomfortable. He prefers to stay home more if he has to choose from 2 options because it is more stable. Moreover, he can get both of Land and house.

Nong Chok district is not that far for him at least he can get the land and house in the new area.

เขาไม่อยากย้ายไปอยู่ตึกสูง เพราะ เขารู้สึกว่ามันอึดอัด อยากอยู่เป็นบ้านหลังมากกว่า เพราะ มั่นคงกว่า มีทั้งบ้านและที่ดิน ดังนั้น หากต้องย้ายไปหนองจอก ก็ไม่มีปัญหาถ้าไปแล้วได้ทั้งบ้านและที่ดิน นอกจากนั้น หากย้ายไปแล้ว จะเปลี่ยนอาชีพ

#### 13.). Is there anything you would like to change?

มีสิ่งใดที่อยากเปลี่ยนใหม่?

He want new neighbours. it does not means he doesn't like his neighbours but he want to know/ have new connection อยากได้เพื่อนบ้านใหม่ แต่ไม่ได้หมายความว่าเขาไม่ชอบเพื่อนบ้านของเขา แต่เขาแต่ต้องการพบเจอคนใหม่ๆบ้าง

#### 14.) What do you like about your community?

คุณชอบอะไรในชุมชลของคุณ?

He wants to maintain the schools, the foundation and other foundation or places that have benefits to society in the old places (slum khlong toei)

อยากให้เหลือ โรงเรียน, มูลนิธิ องค์กรอื่นๆหรือสถานที่ ที่มีประโยชน์และ สามารถทำประโยชน์ให้แก่ชุมชนคลองเตยได้ (ไม่อยากให้ทุบ หรือ รื้อถอนออก

ผมเป็นคนชอบอยู่คนเดียว มาเช่าบ้านอยู่ครงข้ามวินมอไซด์ มีบ้านที่ซื้อไว้อยู่แล้ว แต่มาเช่าอยู่ที่นี้ เพราะบ้านเก่าไม่มีน้ำไม่มีไฟ ค่าเช่าเดือนละ 1,200 อยู่ชั้นสองของบ้านเช่า มาอยู่ได้ปีกว่าๆ ตอนแรกอยู่พระโขนงกับแฟน แล้วต่อมาเลิกกัน เลยต้ายกลับมาอยู่ทีนี้ ไปไหนมาใหนด้วยมอไซด์ตลอด ไม่อยากย้ายไปอยู่คอนโด เพราะไม่ชอบ รู้สึกไม่ชิน อยากอยู่เป็นบ้านมากกว่าเพราะ มีที่ดิน รู้สึกมั่นคงกว่า ถึงจะไปไกลถึงหนองจอกแต่ได้ที่ดิน ก็ยอมไป เพราะคิดว่าไปแล้วก็คงไม่มีพื้นที่ให้กลับมาแล้ว ปกติเวลาทำงานเสร็จก็จะดื่มเหล้าตอนเย็นกับคุณลุงคุณอาที่เป็นวินมอไซด์เหมือนกัน แล้วก็นอน บางวันก็รับทำงานรับเหมา อะไหล่เชียงกง ค่าน้ำหัวละ 80 บาท ใม่ได้จ่ายตามมิเตอร์น้าของหลวง มีมิเตอร์แต่ละห้องตั้งไว้ให้ต่างหาก คิดเป็นหน่วย เหมือนกับค่าไฟ ค่าไฟมากที่สุดอยู่ประมาณ 200 กว่า ถึง 300 บาท ปกติเวลาเจ็บป่วย มักจะซื้อยากินเองมากกว่าไปโรงพยาบาล และใจจริงอยากให้เขาทำเป็นโครงการบ้านมั่นคง เหมือนที่เดยทำกับโรงฆ่าหมูเก่า ไม่อยากอ้ายไปไหน แต่ก็คงจะต้องอ้าย และถ้าอ้ายไปแล้ว จะไม่กลับมาที่นี้อีกแล้ว นอกจากนี้ก็จะหางานบริษัททำเป็นหลักเป็นแหล่ง เพราะตับเขาเองก็มีวู่ผิกกรศึกษาอยู่บ้าง จะไม่ทำวินมอไซด์รับจ้างอีกแล้ว อยากจะออกไปเริ่มทุกสิ่งทุกอย่างใหม่ เจอเพื่อนบ้านใหม่ๆ ตอนนี้ชาวบ้านก็รู้กันเกือบทุกคน ชาวบ้านก็แบ่งออกเป็น 2 ฝ่าย มีทั้งที่ยอมไป ส่วนผมอยู่ฝ่ายที่หากเขาให้ไป ผมก็ยอมไป อาจจะมีการสู้บ้างในดอนแรก ผมก็พร้อมจะสู้ไปกับชาวบ้าน แต่ถ้ามันต้องไปจริงๆ ผมก็ยอมที่ฮ้ายออกไป แต่ที่ที่ผมอยู่ เป็นโชนสุดท้ายที่เขาจะฮ้าย สิ่งที่อยากให้เก็บเอาไว้ หรือ อยากให้เด็บโรงโยชน์และโรงเรียน เป็นสิ่งที่มีประโยชน์และโรงเรียน เป็นสิ่งที่มีประโยชน์กับสังคม จึงอยากให้รักษาเอาไว้ ให้อยากให้รืออยากให้มีอยู่ตลอดไป

He like to be alone so he rent a house across his workplace. He also got a house that he brought but he choose to rent the house because the house that he brought didn't have the water and electricity and also the rent price is 1200 baht per month. The house he rent is two storey but he only rent the second floor. He live here for more than a year. At first, he stay with his girlfriend then he broke up with her so he decide to come here. He go around using the motorcycle. He don't want to be in condominium because he don't like it and also he don't use to. He prefer to stay in flatland house because he got the deed of the land and it also feel more secure. Eventhrough Nong Chok is far but he got the land so he okay with going to Nong Chok

# 1.d. Interviewee - Watchara Praditpattra

	i.a. interviewee - watch	lara Praultpattra		
Name <b>V</b>	nity 70 rai (Green area) /atchara Praditpattra 49 years old กุล วัชรา ประดิษพัชตรา 49 ปี			
Basic in	formation ข้อมูลพื้นฐาน			
1.)	How long have you been here? 30 year	rs	คุณอาศัยอยู่มานานแค่ไห	นแล้ว ? 30 ปี
2.)	The place is invade or rent? rent		ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่คินบุกรุกหรือเช่า? เ	ช่า
3.)	The owner of the house ? ใครเป็นเจ้าของบ้าน	?	( )Owner เจ้าของ	( )Dependent ผู้อยู่อาศัย
	( )house for rent บ้านเช่า	( )room for rent ห้องเช่า	( )other อื่นๆ	
4.)	What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด?		( )one-storey house บ้	านชั้นเคียว ( )two-
	storey house บ้านสองชั้น	( )room ห้อง	( )other อื่นๆ	
5.)	Water payment per month 100 baht		ค่าน้ำต่อเดือน 100 บาท	
6.)	Using water from ? ใช้น้ำจาก?		( )buying at the groce	ry ซื้อน้ำจากร้านค้าหรือตู้กดน้ำ
	( )ow	n the metering เจ้าของมิเตอร์ (	)sharing metering ใช้มีเตอร์รวม ( )	nature น้ำจากธรรมชาติ
	( )other ຄື່ນໆ			
7.)	Electricity payment per month 800 ba	ht	ค่าไฟต่อเดือน 800 บาท	
8.)	Using electric from ใช้ไฟจาก		( )own the metering	จ้าของมิเตอร์ ( )sharing
	metering ใช้มีเตอร์รวม ( )other อื่นๆ			
์ เต็มหลังราคา	วไปส่งคัวยรถจักรยานยนต์ ตัวสามีไม่มีอาชีพบางครั้งเล่นพระ บ้ 120บาท ถ้าอยู่จริงๆสามารถอยู่ได้2-3ครอบครัว เวลาซักผ้า เว่าบาทต่อเดือน ค่าขยะ240บาทต่อปี	าชอบค้าขายข้างนอกแบบนี้ ขายใจักขายหวย รา ก็ชักข้างนอกเพราะน้ำใหลไม่แร็งเกิดจากไม่มีปั้ม	ปทำงานอยู่โลตัสใกล้บ้าน คนเล็ก10ขวบเรียนอยู่โรงเรียนสายน้ำทิพ คามีตั้งแต้ 5-30บาท เป็นบ้านเช่าสองชั้น ของสหกรณ์มีขนาด 14 เน้ำ กับข้าวไม่ค่อยทำกินเองปกติจะออกไปซื้อมากกว่า ค่าน้ำ 100ก	ł.5ครว. ถ้าเช่าครึ่งเดียวก็60บาท กว่าบาทต่อดือน
ถ้าหากย้ายไบ	ใหนองจอกถ้าการค้าขายเป็นไปได้ด้วยดีก็จะดี อยากอยู่กับเพื่อน	บ้าน ถ้าทุกคนในชุมชนย้ายออกไปหมคก็โอเค อ	ยากได้บ้านสองชั้นเหมือนเดิม แต่รู้สึกว่าหนองจอกไกลเกินไป ถ้าสถ	ถานที่ใหม่ควรมีสนามเด็กเล่นและตลาด
ถ้ามีการค้าขา	ยจะได้มีจุดสูนย์รวมของชุมช			
	ยิ่งย้ายขึ้นที่สูงยิ่งไม่อยากย้าย เนื่องจากกลัวไม่มีที่ทำกินกลัวไม	ม่ได้เจอเพื่อน รู้สึกอึดอัดเพราะขนาดห้องเล็กไม่โ	ป่งไม่โล่ง	
	ต้องมีการประชุมกันเกิดขึ้นต้องถึงเวลาจะย้ายจิงๆ บางครั้งก็ด้	องยอมรับความจริง ต้องพร้อมรับฟัง		
at Tesco school b buddhis house it the laun	blotus near the house. The younger one by motorcycle. She sell the porridge rice, t amulet. The place where she live is the will be 60 baht per month and 120 bah dry at the machine outside of her house ke this because her business is fine here	which is 10 years old, he study, it start at 5 to 30 baht up to the two-storey house which she t per month for the whole house because the water pressure is	her husband and sons. The first one is 25 ying at Sainumtip school at Sukumvit 22. He dressing. Her husband does not have we is renting. For the rent price is up to the sizes which is 58 square meters. Some house is low cause she did not in the less often cook her own food, she just be	Iis father sent him to ork but sometime selling ze, if only half of the live 2-3 families. She do stall the pump. She love

#### Relocation

She does not want to relocate because afraid of her business and will her friends be around her or not.

The high rise building is not a good choice for her because she will feel cramp. However her house is small.

She afraid of the building/maintenance fee. She knew about relocation since 2002. If the relocation will happen she want to gather with everyone to find the best solution. A lot of time there are only the heads of the community who got the conference. She said that sometime everyone need to accept the truth.

#### Flat land

If the business will be fine and everyone leave with her ,she said she will be fine. But the house need to be the same. The new place should have playground and market. She want to get the free and and house. The house should be two-storey because she want to stay in the second floor. Nong Chok is very far from here.

Water 100+ baht per month

Electricity 700-800+ baht per month

Trashes 240 baht per years

#### 1.e. Interviewee - Maneewun

**Community** 70 rai (Green area)

Name Maneewun

ชื่อ - นามสกุล มณีวรรณ

อายุ 19 ปี

ยอมรับได้เพราะไม่ใช่บ้านตัวเองถ้ามีที่อยู่ไหม่ที่ใหญ่กว่าก็พร้อมจะไป

### Family size ขนาดครอบครัว

4 people

She,her mother,her husband,and her daughter

แม่ หนู แฟนหนู ลูกสาว

#### Basic information ข้อมูลพื้นฐาน

1.) How long have you been here?

คุณอาศัยอยู่มานานแค่ใหนแล้ว ?

since she was born (19 years)

ต้องแต่เกิด**(19**ปี)

- 2.) The place is invade or rent?
- 3.) ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่ดินบุกรุกหรือเช่า?

**Rental house** 

เป็นบ้านเช่า

4.) What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด?

Two-storey house. they only lived in the first floor.

เป็นบ้านสองชั้น แต่เขาอาศัยอยู่แค่ชั้นแรกเท่านั้น

5.) Water payment 100 baht per person.

ค่าน้ำต่อเดือนละ 100 บาท

6.) Using water from ? ใช้น้ำจาก?

sharing metering ใช้มีเตอร์รวม

7.) Electricity payment 700 baht per month

ค่าไฟ 200-300 บาทต่อเดือน

8.) Using electric from ใช้ไฟจาก

sharing metering ใช้มิเตอร์รวม

อาชีพของคุณและคนในครอบครัว

9.) What is your occupation and other in you family ?

Parking attendant.

คนแจกบัตรจอดรถ

9.) What is your daily routine?

กิจวัตรประจำวันคืออะไร?

Does your routine change in the weekend?

ในวันหยุคสุคสัปดาห์มีอะไรเปลี่ยนไหม

Drive to work at tesco rama 3 with motorcycle and drive back.

Bring her daughter to playground and doing fitness

ขับรถจักรยานยนต์ไปทำงานที่เทสโก้พระราม3และขับกลับ

พาลูกสาวไปเล่นสนามเด็กเล่นและเค้าไปเล่นฟิตเนส

10.) do you do for fun/recreational time?

ช่วงเวลาว่างคุณทำอะไร?

Chilling out at home and also visiting her friend house

ผักผ่อนอยู่บ้านและไปหาเพื่อนที่บ้าน

11.) When you get sick who do you go to?

คุณเข้ารับการรักษาสถานที่ใด

She bought the medicine by herself at drugstore in community (nearby).

เขาซื้อยาเองตามร้านขายยาที่อยู่ใกล้ๆภายในชุมชน

12.) Do you have any immediate complains about your living situation? มีข้อวิจารณ์เกี่ยวการอาศัยของกุณไหม?
She want larger house
ต้องการบ้านที่ใหญ่ขึ้น

13.). Is there anything you would like to change? มีสิ่งใคที่อยากเปลี่ยนใหม?
Nothings

ไม่มี

14.) What do you like about your community?
กุณชอบอะไรในชุมชนของกุณ?
She wants to maintain the schools, which managed by DPF
อยากให้เหลือ โรงเรียนที่จัดการโดยดวงประทีป

ตอนนี้อยู่กัน 4 คน มีคุณแม่,ตัวเอง,สามี,ลูกสาว วัย 2 ขวบ 2 เคือน และกำลังท้องลูกสาวอีกคนนึงอยู่ ฝากครรภ์ที่โรงพยาบาลคำรวจ เป็นบ้านเช่า2ชั้น แต่เช่าอยู่แค่ชั้นแรกชั้นเดียว ชั้นสองเป็นครอบครัวอื่น หากน้องจะต้องเขาโรงเรียนก็จะส่งไปเรียนที่โรงเรียนควงประทีป เพราะใกล้บ้าน และสามารถเดินทางได้ง่าย ปกติขับมอเตอร์ไซค์เป็นยานพาหนะ รวมถึงขับไปทำงานด้วยเช่นกัน มีอาชีพแจกบัตรจอดรถที่ โลศัส พระราม 3 ใม่ค่อยอยากข้ายออกไป แต่หากจะต้องข้ายก็สามารถอยู่เป็นคอนโค อพาร์ตเมนต์ศึกสูงได้ ตัวคุณแม่เองก็ไม่ได้ว่าอะไร เพราะตัวเราเองเคยข้ายออกไปอยู่ข้างนอก เป็นคอนโค อพาร์ตเมนต์มาก่อนแล้ว จึงคิดว่าอยู่ได้ไม่มีปัญหา รวมถึงขังอยู่ใกล้ที่ทำงาน และโรงเรียน ซึ่งที่อยากให้มีอยู่คือ เพื่อนบ้าน แต่ก็อยากอยู่เป็นบ้านหลังมากกว่า แต่ถ้าเลือกได้ก็อยากอยู่เป็นบ้าน ค่าน้ำ 80 บาทต่อคน ค่าไฟก็แล้วแต่เดือน ในตัวบ้านชั้นสอง มีแบ่งย่อยออกเป็น 3 ห้อง มีหลายๆคนจากหลายๆที่มาเช่าอยู่กัน ปกติเวลาว่างอาจจะนั่งเล่นอยู่บ้าน หรือไปหาเพื่อนู่ที่บ้านที่อยู่ระแวกเดียวกัน มีพาลูกไปเล่นสนามเด็กเล่นบ้าง ที่บ่อปลาวาพ มีทั้งฟิตเนสที่ออกกำลังกาย แถวๆร่มเกล้า ปกติถ้าเจ็บป่วยเล็กน้อยก็จะชื่อยาทานเองมากกว่า ถ้าหากต้องข้ายไป อยากให้บ้านมีเนื้อที่กว้างกว่านี้ อยากให้มีโรงเรียนอยู่ใกล้ๆ หากข้ายไปอยู่คอนโค ก็จะให้ถูกเรียนโรงเรียนเดิม รู้สึกเฉยๆ ไม่เดือดร้อนอะไร เพราะ ไม่ใช้บ้านเราจริงๆ เป็นแก่บ้านเช่า ถึงจะอยู่บ้านหลังนี้มาตั้งแต่เดิด แต่ก็คิดว่าไม่เป็นไรที่จะข้าขออกไป

Now there are 4 people live in this family, Which are mother, myself, husband, 2 years old daughter and 2 months pregnant daughter. She got prenatal care at the police hospital. They live in a two-storey house for rent. But they just rent on the first floor. Second floor is another family. If need, they will send him to study at Duang Prateep because it is close to home and easy to get there by motorcycle. Including driving to work as well. Her work is at Tesco lotus Rama 3 to do the parking attendance. She really do not want to move out. She and her family okay with the high rise building if it needed because they have been to apartment before. She think there is no problem. It is also close to workplace and school. What I want to have the most is her neighbors, but still want to stay here. If there is a choice to live in a house it would be better. The water costs 80 baht per person. In the second floor It is divided into 3 rooms. There are many family that rent this house. Usually, at free time she relaxing in her house. Sometime she take her daughter to playground named Borplawan, there are outdoor fitness too. Sometimes she went to Romklao for her free time. If they get a little sick, they just take a medicine themselves. If she have to move to Nong Chok she want a house with more space. She want to have a school nearby. If she have to move to a high rise building her daughter will study in the same place as before. There is no trouble if she move because it's just a rental house, although she been here since she was born. But she think it's okay to move out.

# 2. Community - Rented Flatland (1/24/2018)

#### 2.a. Interviewee - Sumrit Yamkayay

#### Name Sumrit Yamkayay 66 years old

ชื่อ - นามสกุล สัมฤทธิ์ แย้มขยาย 66 ปี

อยู่ที่คลองเตยมาตั้งแค่เกิด ก่อนหน้านี้เคยอยู่ซอย 10 แล้วจึงข้ายมาที่นี่ 10กว่าปีแล้ว ตอนนี้อยู่กัน8คน มีแฟน ลูกชาย 4 และสะใก้ ตัวลุงรับเหมาทาสี มีงานมาให้ทำตลอดช่วยกับกับแฟน ลูกชายคนโตทั้งสามเรียนจบวิศาะและทำงานกันอยู่บางปู ส่วนน้องคนเล็กเรียนอยู่กับคุณครูประธีป ปกตินั่งรถมอไซค์ไปและตกเย็นเจ้าตัวเป็นคนไปรับ ที่อยู่ปัจจุบันเป็นบ้านสองชั้น 2ห้องนอน ห้องนึงขนาด 7.5 ตรว. ตัวบ้านตอนเพิ่งเริ่มสร้าง ทางท่าเรือมีการตอกเสาเพิ่มให้ก่อน ตนต้องกู้เงินมาปลูกบ้านเอง โดยการวางมัดจำไว้ 10,000บาท สามารถกู้มาได้ 100,000บาท ส่วนลูกชายมัดจำไป 7,000บาท กู้มาได้ 70,000บาท รวมทั้งหลังแล้สน่าจะลงทุนไป 180,000บาท โดยให้การเคหะมาเหมางานโดยมีผู้รับเหมาอีกที่ ตนได้ทะเบียนมาสองใบจากลูกชายอีกใบ จึงทำการเจาะสองห้องเข้าด้วยกัน เนื่องจากเป็นครอบครัวใหญ่ แต่ก่อนหน้าเคยเป็นแถนนำเพื่อเรียกสิทธิสำหรับครอบครัวใหญ่ ตอนแรกมีการข้อเสนอให้แต่คุณลุงเพื่อให้จบเรื่อง แต่ลุงคิดว่าถ้าได้ทุกคนก็ต้องได้จึงสู้มาจนได้ ค่าน้ำ 3000บาท ไฟ 6000บาท ปกติใช้ไทรทัศน์ 3 เครื่อง ตอนนี้เข่าพี้นที่ทางการท่าเรือเดือนละ 115บาทต่อหลัง ตนมีสองจึงเป็น 230บาท ปกติแล้วเวลาป่วยมักจะใช้บัตร 30บาทที่สาธารณสุขเพราะที่สูยน์ 41บริการ ไม่ดี

จากที่เคยอยู่ที่เดิมดีกว่าเก่ามากเพราะที่เก่าฝนตกหลังคารั่ว ถ้าด้องย้ายไม่ชอบคอนโด อยากอยู่ที่ราบมากกว่าและตัวตนจะเป็นผู้ร่วมต่อด้าน อยู่หนองจอกยังดีกว่าถึงจะไกลก็ตามเพราะได้โฉนดเป็นของตัวเอง ตนชินกับการอย่พื้นที่ราบมากกว่า อย่ที่ราบสามารถจอดรถหน้าบ้านได้เลย และตนชอบมีพื้อนที่ในการทำครัว อยู่ตึกสงค่าใช้จ่ายก็สงตาม

I was at Khlong Toei since birth.Before this i use to live at soi 10. Then moved to here 10 years ago. Now, live 8 people, which are her boyfriend and 4 son and the daughter in law. I have a job be a painter together with his wife. The three of his son graduated in engineer and worked in Bangpoo. The younger one study at the DPF. Normally she take motorcycle to DPF and in the evening he gonna go and pick him up. The house is two storey with 2 bedroom, which is 7.5 sq.m. At first when the house is just built port authorities drive a piles in to the ground so he have to take out a loan. If he put in 10,000 then he can get a loan of 100,000. For his son he put 7,000 so he get 70,000 so the total budget of the house is 180,000 baht so the housing organization did the work for them. He got 2 house because he and his son both got right to get the house so they combine the house together due to high population in house. Before he use to be a leader to claim the right for big family. At first, he got a bribe to end the event but he think that if he get everyone should get it too so he continue fighting until he achieve it. The water billing is 3,000 baht while the electricity billing is 6,000 baht. Normally, they use 3 cell phone. They pay the rent to port authorities for 115/house/month so total of 230/month. Normally, when they get sick they use 30 baht card at public health. The new place is much better because at the old one when it rain the water gonna get in the house. If they need to evict they don't what to be at condo because he want to stay in flatland and also he is one disagree with condo. Nong Chok is better even though it is far but he got his deed of the land. He use to stay in flatland. It is more convenient they can park at the front of their house and he also he want to have space to do kitchen work and also high rise will result in high cost.

#### 2.b. Interviewee - Buntum Chartte

#### Name Buntum Chartte 62 years old

ชื่อ - นามสกุล บุณธรรม ฉัตรเท 62 ปี

อยู่คลองเตยมาตั้งแต่2ขวบ ปัจจุบันอาศัยกัน4คน มีลุงและลูกสาว2คน คนนึงอายุ32ปีซึ่งทำงานแล้วหยุคเฉพาะเสาร์อาทิตย์ และอีกคนอายุ22ปี ส่วนน้องเพื่อนบ้านชอบมาอาศัยอยู่ด้วยเป็นบางครั้ง อายุ2ขวบ9เคือนเรียนเตรียมอนบาล โดยให้ลุงขี่จักรยานไปรับไปส่ง ตนมีอาชีพขายข้าว ขนาคบ้านอยู่ที่7.5ตรว.เป็นบ้างสองชั้น ค่าน้ำปกติอยู่ที่400บาท ไฟ800บาท ค่าเช่าเดือนละ 1,000บาท และค่าที่ค่างหาก 115บาท ปกติเวลาไม่สบายก็จะไปสนย์41โดยการนั่งวินหรือให้เพื่อนบ้านไปส่ง หน้าบ้านมีตลาดนัดทกวันจันทร์และพทธ

ตนเคยอ้ายไปอยู่รัชรพลแล้วแต่อยู่ไม่ได้ก็ต้องกลับมาเนื่องจากไม่มีรถวิ่ง ซึ่งหลายคนก็ขายบ้านทิ้งไปกันแล้ว ถ้าสต้องอ้ายไปหนองจอกต้องคูทำเลที่ทำกิน เพราะตรงนี้สามารถขายข้าวได้ตลอดเวลา แต่ตนก็ไม่มีทุนเพื่อใช้ในการปลูกบ้านเพราะหนี้ตรงนี้ยังผ่อนไม่หมด ถ้าเป็นที่สูงไม่เอาแน่เพราะมันเล็กแล้วก็มีขั้นเดียว เมื่อก่อนเคยขอแฟลตสองห้องก็ไม่ได้ เลยมาได้บ้านสองขั้นแทน และคนขึ้นลงไม่ไหว อยู่พื้นราบเดินออกมาเจอเพื่อนฝูงและอะไรหลายอย่าง ถ้าต้องฮ้ายจิงๆอยากให้ที่ใหม่มีครงเรียนใกล้ๆและสูนย์อนามัย ถ้าให้เงินอาจรับและฮ้ายไปอยู่ที่อื่นเลย

He live in khlong toey since he was 2 year old. Now they live 4 people, which are herself, her husband, and 2 daughter. The older one is 32 year old she work monday to friday. The younger one is 22 year old. There is a also neighbor kid that live with them sometime. She is 2 year old so normally her husband gonna drive the motorcycle to send this kid. Her occupation is to sell the steamed rice. They live in house of 7.5 sq.m, which is two storey. Normally, the water billing is 400 baht per month and the electricity billing is 800 baht per month and the rent price is 1000 baht per month and also 115 baht per month for port authorities. They would go to health center and go there by motorcycle or neighbor would bring her there. Every monday and wednesday, there gonna be a fresh market in front of her house.

#### 2.c. Interviewee - Nutthaporn Suprawician

#### Name Nutthaporn Suprawician 53 years old

ชื่อ - นามสกล ณัฐพร สพระวิเชียร์ 53ปี

อยู่คลองเตยมาตั้งแค่เกิด บ้านนี้อยู่มา10กว่าปี อยู่กัน4คนมีแฟน ลูชายอายุ19ปีแต่งงานแล้วไปๆกลับๆ และหลานเรียนอยู่ที่ศูนย์รวมนำ ้ใจตรงแฟลตโดยวินหรือพ่อไปรับไปส่ง ตนมีอาชีพเป็นแม่บ้าน บ้านทำสองหลังทะลุถึงกันกับบ้านของแม่ตน ค่าเช่าเดือนละ155บาท และทำออมทรัพย์อิก100บาท ค่าน้ำ500บาทของสองหลัง และไฟ 1080บาทของเดินอที่แล้ว ปกตินั่งรถเมย์เวลาไปไหนมาไหน ถ้าป่วยใช้ประกันสังคมของโรงพยาบาลกล้อยน้ำไท

ที่อยู่ปัจจุบันเป็นเพียงทะเบียนบ้านชั่วคราว ถ้าย้ายไปอยู่หนองจอกคิดว่าชีวิตน่าจะคีกว่าเดิม ตอนคิดว่าไม่ไกลแต่กลับต้องไปเป็นหนี้เขาเพราะต้องกู้ไปปลูกบ้าน ถ้าต้องย้ายไปหนองจอก อยากให้มีครบเหมือนที่ชุมชนเดิม และดีที่มีโฉลดให้ ตนไม่ชอบดึกสูง

She lived here since birth. She stay in this house for more than 10 years. They live 4 people her husband and her son and her grandchildren. Her son is 19 year old already married he go back and forth and her grandchildren study at ruam jai center near flat and go by motorcycle or his father drive her there. Her occupation is housewife. her house combined with her parent house. The rent price is 155 baht per month and saving 100 baht per month. The water billing is 500 baht per month and the electricity billing is 1080 baht per month. Normally she go around using a bus. If she got sick she will use Social Security at hospital. The current address is only a temporary address if they got relocate to nong chok they think that i will be better for them. They think that it is not far but they gonna be in debt due to the building cost. If relocate they want all the community to relocate to the same place and it is also good because they get deed of the land there and also she don't like high rise building.

#### 2.d. Interviewee - Wassana Kunthong

#### Name Wassana Kunthong 60 years old

ชื่อ - นามสกุล วาสนา ขันทอง 60 ปี

อยู่มา12ปี แต่ก่อนเคยอยู่ล็อค 7 8 9 ปัจจุบันอยู่5คน มีลูกเขย ลูกสาว แฟน และน้องสาว บ้านขนาด15ตรว. ค่าน้ำ700บาท ค่าเช่าบ้าน199บาท เวลาไม่สบายเดินทางไปหาหมอตรงเจริญกรุงและบ้านญาติๆ โดยการนั่งมอไซด์

จริงแล้วชอบที่เดิมมากกว่าเพราะที่เก่าซักซอยคนเยอะแออัคก็จริงแต่หากินง่าย ที่ปัจจุบันหากินถำบากกว่า เคยได้โอกาสไปวัชรพลแต่ไม่ย้ายเพราะไม่มีโรงพยาบาล ตนอยากอยู่บนพื้นดิน คิคว่าหนองจอกไกล แต่ถ้าอ้ายก็อยากให้ทั้งชุนชนไปทั้งหมด ที่ใหม่อยากให้มีโรงเรียนเพราะมีเด็ก อยากได้ที่ทำกินเป็นหลักเป็นแหล่ง โรงพยาบาลกับสารธารณสุขควรมีอยู่แล้ว

He stay here for 12 year old he use to stay in lock 7 8 9. Now, they lived 5 people in the house, which are son in law, daughter, husband, her sister. They live in 15 sq.m house. The water billing is 700 baht per month and the rent price is 199 baht per month. If she got sick she would go to hospital in krungthon. She visit her family by motorcycle. In the past, she like to walk around because in the old place is full of street food but it is also crowded. Nowaday, it is hard to find the food. She get to have a chance to move to watcharapon but she didn't relocate because there is no hospital. She want to stay in flatland but nong chok is far away. If they have to relocate she prefer that all the community relocate to the same place. She want new place to have school for children, place to work, hospital, health center.

#### 2.e. Interviewee - Nichada Tiangphanom

#### Name: Nichada Tiangphanom 50

ชื่อ - นามสกุล ณิชาคา เที่ยงพนม 50

ที่บ้านอยู่กับ6คนมีเธอพ่อแม่ลูกอีก3แล้วก็ลูกเขยอยู่มาทั้งหมด6-

7ปีอยู่ที่นี้เนื่องจากใกล้ที่ทำงานของเธอถ้าเธอค้องย้ายออกเธอจะเลือกรับเงินแล้วกลับภูมิลำเนาค่าน้ำ200บาทค่าไฟ100บาทถ้าเธอป่วยเธอไปศูนย์สาถารณสุข41ด้วยมอเตอร์ใชค์รับจ้างและลูกๆของเธอไปรรด้วยการขับมอเตอร์ใชค์ไปเธออยู่ในบ้าน2ชั้นซึ่งเสียค่าเช่าเดือนละ150บาท

She lives with 5 other people, which are her dad, her mom, her 3 children, son-in-law. She live for 6-7 years. The place she live is near her workplace. If she would relocate, she would get the compensation then go back to the countryside. The water billing is 200 baht per month and the electricity billing is 100 baht per month. If she get sick she would go to the health center using the motorcycle taxi. Her children drive motorcycle to school. She live in a two storey house, which she have to pay the rent of 150 baht per month.

# 3. Community - Rented Lowrise (1/24/2018)

#### 3.a. Interviewee - Narumon Kumnon

Name Miss Narumon Kumnon 46 years old

ชื่อ - นามสกล น.ส.นฤมล คำนน 46ปี

อายุ46ปี ย้ายมาอยู่ที่นี่เมื่อปีพ.ศ.2537 เคยอาศัยอยู่ที่ร่มเกล้ามาก่อน ปัจจุบันอยู่กับสามีกัน2คน เสีสค่าเช่า 338บาท เสียค่าน้ำ150บาท ปกติเดินทางด้วยรถมอไซด์รับจ้าง เวลาไม่สบายก็มักจะซื้อยากินเอง ถ้าไม่หายก็ไปศูนย์41หรือคลินิค ถ้ายังไม่หายอีกก็ไปโรงพยาบาลกล้วยน้ำไท ทำงานอยู่หลายอย่างเช่น กรรมการชุมชน รับทำความสะอาด ทำงานทางด้านการเงิน ส่วนสามีทำงานอยู่ที่สหกรณ์แฟลต14 ดูแลที่จอครถ4.5ไร่ ถ้าเกิดมีการอ้ายที่ขึ้นมา จะกลับภูมิลำเนา เนื่องจากแม่ตนยังอาศัยอยู่ที่ต่างจังหวัด เลยคิดว่าการรับเงินน่าจะเป็นทางออกที่ดีที่สุด

She been here since 2537 which is 24 years. Her old house was at Romklao. She live with her husband. He work at cooperative and car watcher that why they still live here. She work so many things like; committee in community, cleaner and finance. The room for rent cause 338 baht and water about 150 baht. The transportation the use the most are motorcycle taxi and bus. Medicine is the first option for her but if it does not feel better she will to Health center 41 or Kruaynumthai hospital. She want to get back to birthplace because her mother still living at that place so take a money should be the best choice.

# 3.b. Interviewee - Krissana Soysup

Name Krissana Soysup 54 years old

ชื่อ - นามสกุล กฤษณา สร้อยทรัพย์ 54 ปี

กุณป้าอยู่มา21ปี ปัจจุบันอยู่กัน4กนมีพ่อ แฟน และลูกชาขอายุ24 ทำงานไปด้วยเรียนไปด้วย เ้ายมากจากคลองเตยใน3 ที่นั่นเคยมีเหตุการณ์ไฟไหม้ จึงอ้ายขึ้นมาอยู่แฟลตอยู่มาได้เป็น10ปีแล้ว ขนาดห้อง32ตรม. ดึกมี5ชั้นมีแค่บันได ค่าเข่าสำหรับมือ1 ราคา 300บาท จากที่เก่าเป็นแนวราบ พอย้ายขึ้นมาอยู่แฟลตข้อคีคือไม่แอร์อัดมาก ที่เก่าสภาพแวดล้อมไม่ดี แต่ห้องน้ำแฟลตเล็กกว่าแบบบ้าน รู้สึกว่าแฟลตมีความปลอดภัยมาก ปกติแล้วเดินทางด้วยรถจักรยานยนต์ รถเมย์ หรือเดิน ค่าน้ำค่าไฟอยู่ที่1500-2000บาท เพราะช่วงหน้าร้อนจะเปิดแอร์เลยทำให้ค่าใช้จ่ายสูง

ขึ้นตึกสูงอาจมีการเปลี่ยนแปลงในชีวิตประจำวัน สิ่งเดียวที่กลัวคือไฟไหม้ และถ้าต้องขึ้นตึกสูงจิงๆคิดว่าจะมีการใช้วิธีจับฉลาก ตนอยากเห็นหน้าตาห้องก่อน เพราะไครๆก็อยากได้ใหญ่และดีกว่าเดิม แต่ประเดนสำคัญคืออยากให้ค่าเช่าเท่าเดิม

Mrs. Krissana had been here for 21 years. There are 4 people in the family. Which are her father, husband and her 24-year-old son. He has been working and studying at the same time. She has moved from Klong Toey nai 3. The place has burned up and then she moved to a flat for more than 10 years. Size of room is 32 sq.m. 5 storeys high building with only stairs. Price for first hand rent is 300 baht. She feel comfortable when she moved up here because it does not crowded. The environment at the old place was bad. The only complain is bathroom is smaller than a house, but flat feel more security. She usually use motorcycle, bus or by walking. For the water and electric bill is about 1,500-2,000 baht. It quite high because in the summer is very hot so she open the air conditioner. High-rise building may change in everyday life, the only thing that concern is fire. She think that to get into the high rise building there will be a drawing to choose the room. She want to see the room first because everyone want the bigger place but the most important thing is she want the renting price as the same as present.

# 3.c. Interviewee - Wichien Payakkong

Name Wichien Payakkong 70 years old

ชื่อ - นามสกุล วิเชียร พยัคฆ์คง 70 ปี

คุณยายอยู่มาตั้งแต่ปี 2509 ย้ายมาจากร่มแกล้าเพราะมีไฟใหม้ ปัจจุบันอยู่กัน4คน น้องสาวทำงาน น้องเขยทำงาน ถูกสาวเรียนอยู่วัดธาตุทองปกตินั่งวินมอไซต์ไปเรียน ในห้องมีที่สามารถชักผ้า มีห้องครัวสามารถทำกับข้าวเองได้ มีห้องน้ำในตัว สามารถทำชั้นถอยได้ การท่าเรือเคยให้เงินสนับสนุนมา2หมื่นบาทในการสร้างถูกกรงเหล็กเพื่อเพิ่มความปลอดภัย ค่าใช้ง่ายมีค่าน้ำ200บาท ไฟ1000บาท ค่าเช่า557บาทเนื่องจากเป็นมือ2 และค่าเก็บขยะรายปี240บาท เวลาไม่สบายบางครั้งก็กินยนอง แต่ปกติแล้วไปโรงพยาบาลเจริญกรุงหรือศูนย์41 ยังอยู่ที่นี่เพราะถูกสาว

ก่อนหน้านี้เคยอยู่ที่ราบมาก่อนรู้สึกว่าบนแฟลตดีกว่า เพราะไม่ต้องกลัวไฟไหม้เท่ากับที่ราบเนื่องจาเกที่ราบเพราะมีความแออัคสูง ถ้าย้ายไปหนองจอก ดีที่ไม่ต้องเสียค่าเช่า แต่ก็ไม่มีเงินเพื่อใช้ในการปลูกบ้านจึงไม่คิดว่าจะปลูกบ้านเองแน่ๆ ถ้าย้ายขึ้นตึกสูงก็ลำบากในการขึ้นลง ปัจจุบันสามารถขึ้นลงได้จากชั้น3ด้วยบันได ถ้ามีลิฟก็ยิ่งกลัวค่าส่วนกลาง ถ้าต้องย้ายขึ้นตึกสูงจิงๆอยากให้มี3ห้องนอน2ห้องน้ำ ค่าเช่ามากสุดที่รับได้คือ1000นิดๆ

Grandma has been living since 1966, she moved from Romklao because of fire. Now, the are four people in family which are sister and

brother-in-law, both of them are working, and the last one is her daughter. She studying at Wat tad tong and normally get there by motorcycle. In the room there are laundry, kitchen to cook her own food bathroom. The room is tall enough to make a mezzanine. The port has provided 20,000 baht to build a steel cage for the safety. The cost of water is 200 baht, 1000 baht for electricity, renting is 557 baht because it is the second hand and 240 baht for trashes per year. If she sick sometime just take the medicine. But usually she go to Charoenkrung Hospital or Health center 41. She still living here because of her daughter. She feel better to live here rather than flatland. She do not have to fear much of fire because compared to the old place because here is not congested. If move to Nong Chok the good thing is that it does not have to rent. But there is no money to build a house, so she do not think that she can build it. If you move up high, it's hard to get down. Nowadays it is possible to climb down from the 3rd floor with a staircase. If there are elevators it would be more expensive for the maintenance cost. If she have to move up the high rise, she want to have 3 bedrooms, 2 bathrooms. The maximum rental fee should not exceed 1000 Baht.

### 3.d. Interviewee - Surawan Wichaquian

Name surawan wichaquian 51 ชื่อ - นามสกุล สุรวรรณ วิชาเกวียน 51		
Basic information ข้อมูลพื้นฐาน		
1.) How long have you been here? 6-7 กุณอาศัยอยู่มานานแค่ไหนแล้ว? 6-7ปี		
2.) The place is invade or rent ? ปัจจุบันอาศัยอยู่ในที่ดินบุกรุกหรือเช่า? เช่า		
3.) The owner of the house ? ใครเป็นเจ้าของบ้าน ?		
(x)Owner เจ้าของ ( )Dependent ผู้อยู่อาศัย ( )house for rent บ้านเช่า		
( )room for rent ห้องเช่า ( )other อื่นๆ		
4.) What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด?		
( )one-storey house บ้านชั้นเดียว ( X )two-storey house บ้านสองชั้น		
( )room ห้อง		
5.) Water payment per month200baht ค่าน้ำต่อเดือน200บาท		
6.) Using water from ? ใช้น้ำจาก?		
7.) ( )buying at the grocery ซื้อน้ำงากร้านค้าหรือดู้กดน้ำ		
( )own the metering เจ้าของมิเตอร์ ( )sharing metering ใช้มิเตอร์รวม		
( )nature น้ำจากธรรมชาติ ( )other อื่นๆ		
8.) Electricity payment per month1000baht คำไฟต่อเดือน1000บาท		
9.) Using electric from ใช้ไฟจาก		
10.) ( X )own the metering เจ้าของมิเตอร์ ( )sharing metering ใช้มิเตอร์รวม		
( )other อื่นๆ		
Question คำถาม		
What is your daily routine? กิจวัตรประจำวันคืออะไร?		
Does your routine change in the weekend? ในวันหยุดสุดสัปดาห์มีอะไรเปลี่ยนไหม		
Can you obtain all that you needs within Khlong Toei? สามารถทำทุกอย่างได้ภายในชุมชนรึปาว?		
What do you do for fun/recreational time? ช่วงเวลาว่างคุณทำอะไร?		
Where do you hang out with friends? คุณไปสังสรรค์กับเพื่อนๆสถานที่ใด?		

#### Is there a place where you go to worships (if religious?)

มีสถานที่ให้คุณทำพิธีทางศาสนาใหม?

# When you get sick where do you go to? Health Center 41 Klongtoey

คณเข้ารับการรักษาสถานที่ใด สนย์บริการสาธารณสบ 41 คลองเตย

Is there a local doctor?

มีหมอในชุมชนใหม?

When one person gets sick does it usually spread/contagious?

มีการแพร่กระจายของโรคใหมเมื่อมีคนป่วย?

#### Do you have any immediate complains about your living situation?

มีข้อวิจารณ์เกี่ยวการอาศัยของคณใหม?

Is there anything you would like to change?

มีสิ่งใดที่อยากเปลี่ยนใหม?

#### How do you feel about your neighbors?

รัสึกยังไงกับเพื่อนบ้าน?

Can you describe your relationship with them?

ความสัมพันธ์กับเพื่อนบ้านเป็นอย่างไร?

#### What do you like about your community?

คุณชอบอะไรในชุมชลของคุณ?

#### Are there any block parties? Celebrations?

มีพื้นที่ส่วนกลางที่ใช้ในการกินเลี้ยงและสังสรรค์ใหม?

#### How big are they? How often?

พื้นที่ใหญ่แค่ไหน? มีการสังสรรค์บ่อยไหม?

#### How far away are schools from where you live?

โรงเรียนที่ใกล้ที่สุดอยู่ไกลแค่ใหน?

(เรียนอยู่ที่ใหน)

#### How far away are hospitals?

โรงพยาบาลที่ใกล้ที่สุดอยู่แค่ใหน?

(ปกติไปโรงพยาบาลใหม แล้วไปที่ใหน ? หรือถ้าไม่ไปโรงพยาบาลแล้วปกติรักษาตัวยังใง ?)

#### Do you pay for these services?

คุยต้องจ่ายค่าบริการทางการแพทย์ใหม?

#### Why did you decide to live in Khlong Toei?

ทำไมถึงตัดสินใจที่จะอยู่ในชมชลคลองเตย ?

เธออยู่มามากกว่า 10 ปีอยู้กับ 4 กนซึ่งมีเธอสามีและหลานอีก 2 กนหลานของเธอเรียนอยู้ที่ศูนย์แถวๆ ที่พักพวกเธอ ใช้มอเตอร์ ใชค์เวลาจะ ไปไหนมาไหนค่าน้ำกับค่า ไฟรวมกันประมาณ 2000 กว่าบาทต่อเดือนอละค่าเช่าห้องอยู่ที่เดือน ละ 750 บาทเธอคิคว่ามาอยู่ที่แฟลดกว่ากว่าอยู่บ้านในชุมชนเพราะว่ามันปลอดภัยกว่าและสะอาดกว่าแต่ถ้าเธอต้องย้าย ไปทราไหม่เธอเลือกเป็ฯที่คินเรพาะว่าเธออยากอยู่บ้านเธอดังการมห้ที่ไหม่มีเหมือนที่เคิมเช่นพวกรร.รพ.และอื่นๆเ วลาเธอป่วยเธอมักจะไปรพ

She live here for more than 10 year. She live with 3 other, which are 2 grandchild and her husband. Her grandchild study at center nearby. They use motorcycle as mean of transport. The billing of water and electricity are 2000+ per month and the rental price is 750 baht per month. She think that it is better to live in flat than the flatland because it is more secure and also clean. If she will be relocate she want to live a house. She also want everything to be the same. For example, school hospital and etc. If she get sick she will go to hospital.

#### 3.e. Interviewee - Charauy Chunmee

#### Name Charauy Chunmee 59 years old

ชื่อ - นามสกล ฉลวยจันทร์มี 59 ปี

อยู่มา10กว่าปี ก่อนหน้านี้อยู่บ้านข้างหน้าเลยหมู่บ้านมั่นคง จากที่อยู่เดิมน้ำท่วมหนีน้ำมา อยู่ตรงนั้นก็10กว่าปี อยู่กัน3กน อยู่กับลูกชายสองคน พิการคนนึงเลยต้องคอยดูแล อีกคนนึงขับรถหมู ออกทำงานตอนหนึ่งทุ่ม ฆ่าหมูที่บางฟลีเอามาส่งคลองเตยขับรถไปกลับสองรอบ ค่าเช่าห้อง500กว่าบาท อยู่ชั้น1 ค่าน้ำค่าไฟ800บาท ทำกับข้าวในห้อง ปกติเดินทางโดยวินมอไซด์ ไปหาหมอเบาหวาน กล้วยน้ำไท งรับเอไซด์ไป20บาท

ที่อยู่ปัจจุบันรู้สึกว่าขนาดที่กำลังดี ใจจริงแล้วอยากอ้ายไปอยู่คึกสูงมากกว่า อยู่แฟลตห้องและเครื่องใช้วางเป็นสัดส่วน ป้ามีประเดนกับเพื่อนบ้านคือขายข้าวให้เด็กร้านเกมส์ เพื่อนบ้านไม่ชอบใจเพราะอีกฝ่ายก็ขาย ข้อเสียของการอยู่แฟลตกือเวลาเปิดเพลงดังได้ยินสั่นสะเทือน ตนและลูกชายคิดว่าถ้าอ้ายไปตึกสูงดีกว่าที่นี่ อีกทั้งยังอยู่ใกล้ๆที่เดิมเพราะลูกชายทำงานแถวนี้ด้วย ในดีกอยากให้มีร้านค้า มีโรงเรียนในดึกเลยก็ดี ถ้าอ้ายไปกิดว่ายังอย่ชีวิตได้เหมือนเดิม อาจก้าขายได้มากกว่าเดิมด้วยช้ำ

He have been here over 10 years. Before he lived in Ban man kong village, it was always flooded. He lived there for more than 10 years. In the family there are 3 people Which are two sons. One of them is disable so she need to take care of him. Another person delivery the pigs. He work out at 7 p.m. The pig was killed at Bung Pli and then deliver to Khlong Toei. He have to do it two rounds. Room is rent for 500 baht on the 1st floor, the bill is 800 baht. He cooks his own food in the room. He usually go to Kuay Num Tai hospital by the motorcycle. The present size of room is good enough. He really want to move to a higher building. Flat room is partitionally and order. She have argued with her neighbor because she selling rice to a boys in the internet cafe, which they done the same thing. The disadvantage of staying in the flat is that when someone open some music it will be so loud. He and his son think that move to a taller building is better than here. Also it is near here because his son need to work here. The need to have a convenient store and if it possible school in the building would be a great thing. She think that her daily life should be the same. Furthermore, she could sell more thing.

# 4. Community - Not Rented Flatland (1/25/2018)

#### 4.a. Interviewee - Prachum Pracert

#### Name Prachum Pracert 71 years old

ชื่อ - นามสกุล ประชุม ประเสริฐ 71 ปี

บ้าอยู่มาตั้งแต้ปีพ.ศ. 2545 มาแล้วอยู่ตรงนี้เลย อยู่ลนเดียว ชอบอยู่ลนเดียว ชอบอยู่ลนเดียวที่นี่ มีอาชีพร้อยพวงมาลัยขาย บ้านชั้นเดียว ชื้อต่อเขามา130,000บาท แล้วมีการซ่อมอีก100,000บาท ไม่เสียล่าเช่าบ้าน ไม่มีโถลด ไลรจะปลูกก็ได้ ล่าน้ำ100บาท ค่าไฟ700บาท เดินทางไปใหนมาใหนโดยการให้ลูกไปส่ง ปกติใปศูนย์41เดือนละครั้ง และไปโรงพยาบาลจุฬา เพื่อให้บัตร30บาทเดือนละครั้งเดินทางโดยแท็กซี่ มีกิจกรรมที่ศุนย์บ่อย แต่ยายไปใหม่ใหว

ไม่อยากไปหนองจอกมันไถลมาก และตนมีอายุมาก ถ้าเป็นตึกสูงก็กลัวขึ้นลงลำบากเพราะตัวเองข้อเข่าเสื่อม และด้วยห้องขนาดเล็กและแออัด ถ้าเป็นไปได้อยากฮ้ายกลับไปอยู่ต่างจังหวัดกับลูกหลานพี่น้อง

She has been here since 2002. She live here by herself because she like to live alone. She selling the flower ornament. She live in a single storey house. She bought it for 130,000 baht. Then there are 100,000 baht for repairs. She do not have to pay the rent and the house does not have the deed, anyone can build they own. For water payment is 100 baht and 700 baht for electricity. She would get her son to go to somewhere. Normally, she go to health center 41 and Chulalongkorn Hospital once a month by taxi. She use the 30 baht card for her health services. There are frequent activities in the community but she is too old to join. She do not want to go to Nong Chok because it too far and she is too old. She afraid of the high building, it hard to get up and down because she have a problem with her knees. The room will be too small for her. If possible she want to get a money and go to live with her family out-of-town.

#### 4.b. Interviewee - Chan

#### Name Chan 54 years old

ชื่อ - นามสกุล จันทร์ 54 ปี

อยู่มาตั้งแค่เกิด มีคนอาศัยอยู่กัน5คน อยู่กับคุนยายอายุ 74ปี น้องไปเรียนใกล้ๆ เดินทางไป 600เมตร ตนทำงานที่กล้วยน้ำไทอีกทั้งยังเป็นอาสาสมัครให้กับมูลนิธิควงประธีป และทำLocal Life การท่องเที่ยวเพื่อชุมชน มีค่าน้ำ200บาท ไป600บาท ไปโรงพยาบาลโดยการนั่งรถแท็กซึ่ แม่ก็ไปด้วยเพราะมีโรคประจำตัว

ชอบแนวราบ อยากอยู่ใกล้ที่เดิม คิดว่าหนองจอกอยู่ใกลเกินไป ตึกสูงก็ไม่ชอบ

ถ้าอยู่ใกล้ๆก็อาจจะโอเล ถ้าเป็นไปได้อยากให้มีทุกอย่างและคิดว่าจะมีด้วยตัวมันเอง อยากมีNGO อยากมีทุกอย่างแบบนี้เหมือนเดิม ถ้าเป็นไปได้ก็อยากอยู่ที่เดิม

She been here since birth. There are 5 people living together. With 74 year old grandmother,her little brother and he go to school near by about 600 meters. She worked at Kluay Nam Thai, volunteered for the Duangpratheep Foundation and do the Local Life to promote the travel in community. She have to pay 200 baht for water fee and 600 baht for electrical. She and her mother need to go to the hospital because her mother got congenital disorder and they just grab the taxi. She like to live near the same place. She think that Nong Chok is too far. High buildings still not a good choice but if it is near, it may be okay. She think that she do not need anything because everything will be created by it own processes. She want NGO to be in support. She want everything to be the same and it would be better to keep everything like this.

# 4.c. Interviewee - Pattharawadee Pinklao

### Name Pattharawadee Pinklao 54 years old

ชื่อ - นามสกุล พัทราวดี ปิ่นเกล้า 54 ปี

อยู่มา30กว่าปีแล้ว อยู่กับอีก4คน มีสูกสาว ลูกสะใภ้ หลาน และน้อง น้องไปโรงเรียนไปแฟลต21 โดยการเดินไป มีลูกหลาน5-6หลังติดกัน ทั้งหมด18คน ครอบครัวใหญ่ ปัจจุบันอยู่บ้านสองชั้น ค่าน้ำไฟตกเดือนละ 2500บาท รวมกับการชักรีดแล้ว เพราะเปิดร้านซักรีด เสื้อ5บาท กางเกงขายาว10บาท กางเกงขาสั้น 7บาท ไปร่วมงานชุนชนบ้างถ้าทราบข่าว

คิคว่าสมควรมีกิจกรรมในชุมชนเพราะจะได้สานสัมพันเพื่อนฟูงหรืองานโรงเรียนก็คีปกติจัดงานที่มูลนิธิ งานล่าสุดที่มีกึ่งานวันคริสต์มาส ปกติเวลาไม่สบายไปโรงพยาบาลกล้วยน้ำไทยเดินทางโดยแท็กซี่และมอไซด์ หนอกจอกไกล ชอบที่แอร์อัด เพราะคนเขอะ ทำให้คนมาใช้บริการเขอะ

ถ้าซ้ายไปอาคารสูง ถ้าเพื่อนไปก็ไปกันหมค อยู่ตรงไหนก็ได้แต่ต้องไปกันหมค

เพราะชักรีคทำได้ทุกที่ ถ้าเป็นไปได้อยากให้มี โรงเรียน ตลาด โรงพยาบาล อยู่ใกล้ๆ จะได้สะควก ถ้าไปหนองจอกอยากให้มีสนามเค็กเล่น

She been here over 30 years. She live with 4 people they are daughter, daughter-in-law, grandchildren, and younger sister. Her sister go to school at flats 21 by walking. There are about 5-6 more of her family that live next to her, overall of 18 people. Water and electric bill is 2500 baht per month, including laundry because she work for laundry. The price she setup are 5 baht for shirt, 10 baht for pant, and 7 baht for short. She to attend a meeting if she know. I think it is a good idea to have a community activity because it will be a good time for friends relationship. It can happen at the school or foundation. Recently at the foundation there is a Christmas party. I do go to Kluaynamthai Hospital by taxi or motorcycle. She think that Nong Jok is far. She like the high rise building, it could be crowded in the community that when she can make money by do the laundry services. If her neighbor and everyone in the community get up to the building she will be agree with it because her work can do it anywhere. In the new place she want it to have school, market, hospital and playground to be very near to her place.

#### 4.d. Interviewee - BoonChuay Kongsorn

#### Name BoonChuay Kongsorn 66 years old

ชื่อ - นามสกุล บุญช่วย คงสอน 66ปี

อยู่มา60ปีแล้ว น้องคนแรกเรียนในชุมชนปกติแล้วเดินไป อีกคนเรียนที่อนุบาลควงประธีป เดินทางไปวินมอไซค์ เป็นบ้านสองชั้น ชั้นบนมี3ห้องนอน ไม่มีค่าเช่า ตอนนี้ได้เบี้ยยังชีพ600บาท ภรรยา1200บาท ค่าน้ำไฟรวมแล้วประมาน2000กว่าบาท เวลาไม่สบายถ้าเบาๆทานยาเอง หนักหน่อยไปคลิกนิคตรง70ไร่ สูนย์41 หรือโรงพยาบาลกล้วยน้ำไท

ใม่ค่อยเห็นด้วยเรื่องการช้าขชุมชน เพราะในชุมชนมีวัยชรา คนพิการ คนที่เกษียรอายุ คนไม่มีรายได้ ยากที่จะทำมาหากินแล้ว อายุป่านี้แล้วไม่อยากขึ้นตึกสูง ตึกสูงอยู่แบบห้องใครห้องมันตัวใครตัวมัน
พื้นราบช่วยเหลือเกื้อกูล แบ่งปืน บางครั้งพระก็แบ่งอาหารมาให้ ตึกสูงค่าส่วนกลางเยอะ ค่าความปลอดภัย ค่าลิฟ อีกทั้งชังกลัวเรื่องสัญญาเข่าไม่คงที่ ต่อให้ไม่เสียค่าส่วนกลาง ก็กลัวค่าเข่า ฮ้ายขึ้นตึกสูงไม่ได้ยกระดับฐานะได้จิง
เพราะชังไงก็ไม่มีเงิน ชาวบ้านชังไม่รู้ปัญหาที่แท้จริงเปลี่ยนผู้บริหารใหม่ ทำให้โครงการอ้ายไม่ประติดประต่อ ค่าสร้างบ้านที่เสียไป จะให้คืนชังไง คนไม่มีบ้านต่างจังหวัด ก็ไม่รู้จะไปที่ไหน ไม่อยากไปไหน
เพราะไม่ต้องเสียค่าเข่าอะไร ต่อให้มีที่ทำกินให้ ค่าเข่าค่าอะไรก็อาจไม่พอ ในชุมชนมีการค้าขายไม่เขอะแล้ว เพราะมีโลตัสแล้ว โลตัสถูกกว่า ถูกผูกขาด โลตัสได้ราคาต้นทุนที่ถูกกว่า ถ้าต้องข้ายไปหนองจอก ไม่มีอาชีพทำกิน
ลูกหลานอยู่ไม่ได้ ไม่มีรถให้ขับ มันไกล ปกติลูกหลานปั่นจักรยานาวลาไปไหนมาไหน

It's been 60 years for him to lived here. The first son study in a community usually goes by walking. Another son studying at Duang Prateep kindergarten and usually goes by motorcycle. The house is two-storey with no rental. Upstairs there are 3 bedrooms. Now, the allowance is 600 Baht and his wife is 1200 Baht. The water and electrical fee is 2000 baht per month. When he got sick he usually take a medicine. But if the condition is not good he will go to 71 rai clinic, health center 41, or Kluaynumthai hospital. He do not agree with the relocation. In the community there are the disabled and elderly. People have no income It's hard to find a job of to pay the expense. He do not want to get into the tall building. The high-rise building make people be in the own room. In flatland people always help each others. High building have to pay so many fees like for security, elevators, maintenance, and rental price. He think that the contract will not be stable. Move to high rise building does not rise people status because they still do not have money. Dwellers still do not know the real problem, change the one who responsible make the processes not continuing. How about the money that used fo built the house will they got it back. The one who does not have house out of the town where should they go so they do not want to move because over here there is no rental. However, if there is the place to sell thing but still it cannot support the expense because a supermarket like Tesco Lotus took their job. Tesco Lotus have the cheaper price. I he go to Nongjok their will no job, no car then his family cannot survive. Which the place is far and his nephew usually just ride a bike. I have to eat. The rent may not be enough. In the community there is not much trade. The Lotus, Lotus was cheaper than the Lotus was cheaper cost. To move to Nong Chok. No career Children can not live No car to drive it far, usually the children cycling time to go.

#### 4.e. Interviewee - Pornguer Tawornbandit

#### Name Pornguer Tawornbandit 58 years old

ชื่อ - นามสกุล พรเกลือ ถาวรบัณฑิต 58ปี

ในอดีตมีการย้ายมาหลายครั้งแล้ว เช่นวัชรพล ไปแรกๆ รถเมย์ไม่มี สารธารณูประโภคไม่มี คนจนอยู่ไม่ได้ สุดท้ายก็กลับมาอยู่ที่คลองเตย ทางการท่าเรือเริ่มมีการพัฒนาชุมชน ซึ่งงบปี61 จะสำรวจข้อมูล จาก26รอบการท่าเรือ ร่วมกับCSRเพื่อเอาใจคนในชุมชน ต่อไปโกดังจะเหลือแค่สองโกดังใหญ่ๆและใช้ระบบที่ทันสมัยขึ้น เพราะฉนั้นแรงงานต้องหายไปแน่ๆ

ลงพะเบียนคนจนกราวที่แล้วให้นักศึกษามาสำรวจข้อมูลแต่แล้วก็ไม่สามารถรู้ข้อมูลได้ดีกว่าหัวหน้าหมู่บ้านชุมชล Smart City อยู่จิงได้ใหม ทำในคนจนถึงอยู่ในสลัมได้ คุณจะพัฒนาเค้าคุณต้องเข้ามาเข้าใจวิถีชีวิตเขา แล้วคูว่าเขามีการพัฒนามาแก่ใหนบ้างแล้ว อย่างนิวซีแลนประชากรสามารถไปขอเงินรัฐได้ อย่างตึกสงค่าเช่าคือเท่าไร ค่าส่วนกลางคือเท่าไร มีรายได้เท่าไรถึงจะเป็นตัวตัดสินใจได้

จากตอนแรกมีคนอาศัยอยู่ในพื้นที่ขนาค580 ไร่ พอย้ายไปโรงฟอกหนังหลือแค่ 58ไร่

ในชุมชลมีจบโทไม่ต่ำกว่า20คน

คนที่สร้างบ้านแล้ว มันมีมลค่า ยังไงเมื่อออกจากที่นี่ด้องไปเป็นหนี้แน่ๆ ยังไงทางการท่าเรือก็ไม่มีทางทำบ้านให้อยู่ฟรี เพราะถนั้นยังไงก็ด้องไปก้อยู่ดี

บ้านสีชมพห้องเคียว2500บาทต่อเคือน ซึ่งค่าใช้จ่ายเป็น40%ของรายได้ทั้งหมด

ถ้าอยากกลับภูมิลำเนาจะเงินให้เท่าไรก็ยังตอบไม่ได้ เพราะยังไม่มีการสรุปเลย

ถ้าต้องไปหนองจอก 1.ที่นี่ใกล้ 2.เป็นหนึ้เพื่อปลกบ้าน

ถ้าเป็นผมผมไป ถ้าสมมติให้สัก5แสนบาท ผมสร้างบ้าน1หลัง5แสนหมด แล้วผมจะเอาไรกิน

ถ้ามีที่ต่างจังหวัดก็คงกลับบ้าน ก็มีเงินมาใช้ แต่สำหรับคนที่ไม่มีอะไรเลยหล่ะ

ถึงแม้คุณจะมีพื้นที่สำหรับมีตลาดให้แต่ผมไม่มีตั้งหล่ะ อยากให้การท่าเรือส่งเสริมการมีอาชีพ โดยขอให้การท่าเรือเป็นผู้สนับสนุน

ผมคิดการขึ้นตึกสูงมันเป็นการเพิ่มภาระค่าใช้จ่าย เช่น ไปช่องนนทรี 40บาท ถ้าย้ายไปอยู่โรงฟอกหนังกลายเป็น60บาท ต่อวัน แล้วรวมทั้งปีหล่ะ ต้องมีความพร้อมทุกอย่างถึงอยู่ได้ ถ้าไม่มีเงินค่าเช่าทำอย่างไร ไม่มีเงินค่าส่วนกลาง ยังอาศัยได้ไหม อย่างอยู่ที่นี่สามารถผ่อนค่าไฟได้สองเดือน ต่างประเทศมีความพร้อมกว่ามากทั้งการดูแลคน ทั้งที่อยู่อาศัย

การอ้ายคลองเดยเกิดมาเป็นสิบๆครั้ง อังไม่เคยประสบความสำเร็จเลยสักครั้งเดียว เพราะทางการท่าเรือเอาแต่ได้ของตัวเอง ไม่ได้ดูว่าคนในชุมชนจะเป็นอย่างไร คนในชุมชนอ้ายไปก็อยู่ไม่ได้ และครั้งนี้เป็นประเดนใหญ่เพราะไปแล้วจะไม่มีที่ให้กลับอีกแล้ว

ก่อนที่จะไปต้องคุยให้รอบครอบคบท่วน นานเท่าไรยิ่งคื มันต้องเกิดการพัฒนาต้องไปพร้อมกัน และอย่างสุดท้ายสำหรับคนที่จบปริญญาก็อยากให้การท่าเรือรับเข้าไปทำงาน

In the past has relocation for several times, such as Watcharapol. A lots of problem occurred such as there is no transportation. Poor people finally came back to Khlong Toei. The Port Authority began a community development, which the year 2018 budget will explore 26 communities together with CSR to appease the community. Next, the warehouse will be left with only two large warehouses and a modern system like robots instead. This will make less hire labours. Last year there are students who came to make a survey but they did not get the information better than the village supervisor. He asked "is the Smart City can really be live" and "Why poor people can live in slum". He suggested that to develop someone, you have to understand his way of life. See how he has developed. In New Zealand population can get money from government. He concern the rental and maintenance price of the high rise building. How much income they need to support these expenses. At first, there were people living in the area of 580 rai, but if move to the new place at tanning leather factory it will become only 58 rai. There are more than 20 people that graduated the master degree in this community. The house was built and it is value. The port authority will not build a free house. Still they have to loan to build a new house anyway. Banseechompoo project, for single room, 2500 baht per month .The cost is 40% of total revenue. If someone want to return home, how much do they get the money. There is no conclusion yet. Nongjok is far from here and everyone have to be debt. For him he choose to go to Nongjok. Assume that they give them 500,000 baht to build a house, but if a house cause 500,000 baht, how will they pay other expenses. If their own a house outside bangkok everyone could return home. But for those who do not have anything, what will they do. Although you have space for the market, but I do not have money what will i do. He want the port to promote career and be a sponsor. He think the rise of high buildings, it increases the cost, such as 40 baht to Chongnonsi if moved to a tanning leather place it will increase to 60 baht per day, how about the whole year that will be alot. Everyone must prepare everything to be ready to live. If one does not have money, still can they live without pay the rental. Other country prepared enough to support people living and places. There are a projects to relocate Khlong Toei for more than ten times. It never been successful at all. Because of the port is self-center. They did not care how people in the community will be. People in the community can not live at the new place and this time there will be no place to return. Before relocation happen, every single thing need to be summarize. As long as it take it will be good thing because everything need to be developed in tandem. Finally, for those who graduated bachelor degree, they wanted the port to get them to work.

## **Section E: Summary of Interviews**

### **Aspects of Daily Life**

#### 01/23

#### 1.a. Mari Unarat

Rent: 7000 baht

Utilities payment: 80 baht

Water and electricity meter sharing Jobs: sell food (in her same house) Important services used: market

Community activities: clean sewage together, walking around

#### 1.b. Sompis Suksree

Size: 60 sq. meter

Rent: 120 baht per month

Utilities payment: 1000 baht/month Water and electricity meter sharing

Important services used: market, hospital, tesco lotus Community activities: walking around, movies

#### 1.c. Yhutthakarn Nonthabhud

Rent: 1200 baht. House next to their jobs

Utilities payment: 80 baht/month

Meter sharing Job: mototaxi driver

Important services used: community drugstore

Community activities: hangout with friends at motorbike terminal

#### 1.d. Watchara Praditpattra

Size: 50 sq. meters Rent: 120 baht

Utilities payment: 100 baht

Water and electricity Meter sharing Jobs: sell food (in her same house) Important services used: market

Community activities: school, laundry machine, buy food in nearby businesses

#### 1.e. Maneewun

Utilities payment: 800 baht

Water and electricity Meter sharing

Important services used: prenatal care at near hospital

Community activities: school, playground

## 01/24 Rental flat

## 2.a. Sumrit Yamkayay

Rent: 338 baht

Utilities payment: 150 baht Jobs: car washer, cooperative

Important services used: drugstore, hospital, health center

Transportation: motorcycle, taxi, bus

#### 2.b. Buntum Chartte

Size: 32 sq. meters; 5 storeys high

Rent: 300 baht/month

Utilities payment: Water and electricity is around 1,500-2,000 baht/month Water and electricity meter sharing. Also air conditioner causes high elec. costs Important services used: School, motorcycle, bus

#### 2.c. Nutthaporn Suprawician

Size: Small enough to make a mezzanine

Rent: 557 baht (says max rental fee should not exceed 1000 baht)

Utilities payment: 1440 baht

Important services used: laundry, schools

Transportation: motorcycles

#### 2.d. Wassana Kunthong

Rent: 750 baht

Utilities payment: 2000 baht/month

Owns meter that is shared

Important services used: hospital Transportation: motorcycle

## 2.e. Nichada Tiangphanom

Rent: 500 baht

Utilities payment: 800 baht

Water and electricity meter sharing

Jobs: pig delivery

Important services used: hospital Transportation: motorcycle

## 01/24

Flat land

#### 3.a. Narumon Kumnon

Size: 30 square meters Cost of house: 180,000 baht

Rent: 230 baht

Utilities payment: 9000 baht

Jobs: painter, son is engineer, community leader Important services used: hospital, DPF, bank

Transportation: taxi

#### 3.b. Krissana Soysup

Size: 30 square meters Rent: 1115 baht

Job: sells rice, monday to friday job Utilities payment: 1200 baht

Transportation: motorcycle, taxi, bus Services: fresh market, hospital, school

#### 3.c. Wichien Payakkong

Rent: 155 baht

Utilities payment: 1580 baht Jobs: housewife, parent obligations

Important services used: ruam jai center, hospital

Transportation: motorcycle,bus

#### 3.d. Surawan Wichaquian

Size: 15 square meters

Rent: 199 baht

Utilities payment: 700 baht

Services: hospital,school, health center Transportation: walk, motorcycle

#### 3.e. Charauy Chunmee

Rent: 150 baht

Utilities payment: 300 baht/month

Owns the meter

Important services used: health center

Transportation: Taxi

#### 01/25 | 4.a. Prachum Pracert

Rent: No rent

Utilities payment: 800 baht per month

Water and electricity: electricity meter is sharing

Jobs: sell sell flower ornament

Important services used: health center, Chulalongkorn hospital

#### 4.b. Chan

Rent: No rent

Utilities payment: 900 baht per month

Water and electricity: electricity meter is sharing Jobs: volunteer for the DPF and do the local life

Important services used: School, Her office at Kluay Num Thai, Hospital

Transportation: taxi and walking

#### 4.c. Pattharawadee Pinklao

Rent: No rent

Utilities payment: 2,500 baht per month

Water and electricity: electricity meter is sharing

Jobs: Laundry worker

Important services used: School at flat 21, Kluay Nam Thai Hospital

Transportation: motorcycle, taxi and walking

Community activities: school, DPF

#### 4.d. BoonChuay Kongsorn

Rent: No rent

Utilities payment: 2,000 baht per month

Jobs: local salesman of goods

Important services used: School, hospital, drugstore, tesco lotus

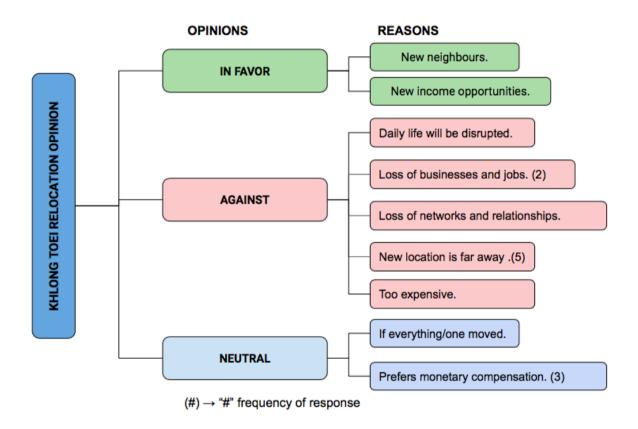
Transportation: motorcycle

#### 4.e. Pornguer Tawornbandit

Rent: No rent

Relocation Opinions	Reasons
YES	<ul><li>Want new neighbours.</li><li>New job opportunities</li></ul>
NO	- Daily life will be disrupted.

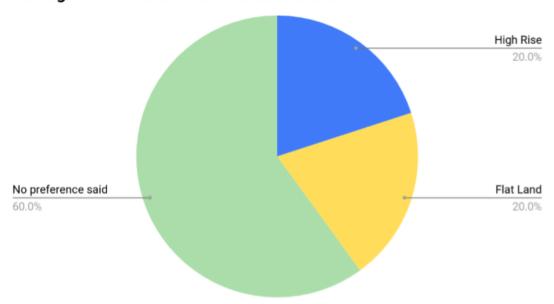
	<ul> <li>Loose their businesses/jobs (2)</li> <li>Loss of relationships.</li> <li>The new location is too far (Nong Chok) (5)</li> <li>Want to live in the same place.</li> <li>Too expensive.</li> </ul>
DON'T CARE	<ul> <li>If everyone and everything is moved.</li> <li>Prefers money. Have other place to move. (Number of prefer = 3)</li> </ul>

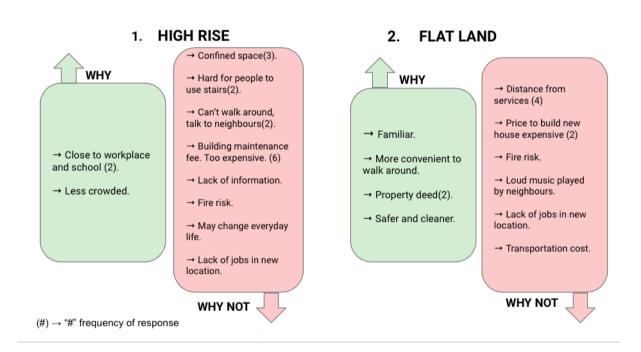


	High Rise	Flat land
# of People that prefer	4	4
Why	- Close to workplace and school. (2)	<ul><li>Familiar</li><li>More convenient to</li></ul>

	- Less crowded	walk around - Property deed/ownership (2) - Safer and cleaner.
Why not	<ul> <li>Uncomfortable in confined space. (3)</li> <li>Elderly can't walk up stairs. Hard for people to get up and down (2)</li> <li>Can't walk around, talk to neighbours(2)</li> <li>Have to pay building maintenance fee.  Too expensive. (5)</li> <li>Fire risk</li> <li>If her neighbour and everyone in the community get up to the building.</li> <li>May change everyday life</li> <li>Information is currently very ambiguous and important aspects (such as rent) of the high rise have to be known.</li> <li>Lack of jobs and income in new location.</li> <li>Increase the cost of living.</li> </ul>	<ul> <li>Distance from services (4)</li> <li>Price to build new house expensive (2)</li> <li>Fear of fire</li> <li>Loud music played by neighbours.</li> <li>Lack of jobs/income in new location.</li> <li>Not work or not affordable for people who didn't have money to pay rent or buy car, hard to transportation.</li> </ul>
Conditions	- 3 bedrooms, 2 bathrooms.	<ul><li>Playgrounds and markets</li><li>House is the same</li></ul>

## Khlong Toei Residents' Relocation Preferences





# **Section F: Thematic Analysis Coding**

1. Case Study Forms - Coding and Thematic Analysis

Case Study Forms - Coding and Thematic Analysis			
Case Study Framework Form - BKK C18 Relocation		Codes	
Caracas moved into t	, Caracas, Venezuela. ique. Homeless people and slum dwellers from multiple slums in he <mark>abandoned skyscraper</mark> in the <mark>middle of Caracas</mark> . They illegally berty and adapted it to make it a more suitable place to live.	High-rise building  Attitude towards relocation	
What incentivized the relocation? Why was the land valuable? Who facilitated the relocation?	The slum dwellers were not involuntarily relocated to the Tower of David. They moved there willingly in search for an affordable alternative.	Relocation site good location  Health/Sanitation Problems  Health/Sanitation Solutions**  Space given to each family  Community gatherings	
General Demographics Information (Ethnicity, Economic Status, Employment, Religion, etc.)	Slum dwellers are:  - Lower economic strata of the Venezuelan society.  - Mostly Catholic.  - Poor education.  - Employed in the construction sector, taxi and moto-taxi drivers, cleaning services, cashiers, etc. (Don't have their own businesses)  - Venezuelans value community. They like to socialize, party and talk with their neighbours.	Involvement/Participation  Fee for expenses  Accessibility of the building problems  Accessibility of the building solutions**  Childcare/Daycare Problem  Water Problems	
What years/How many years did they live there?	The Tower was occupied in 2007 by 1156 families.	Water Solutions**  Trash Problems  Entertainment	
What were the services they used daily?	In general, the slums these residents came from lacked: - Public transportation - Access to the city center - Sanitation	Electricity  Religion	
What were the housing conditions?	Most residents lived in houses called "Ranchos" made with zinc roofs, hollow bricks, and cement. Located in the outskirts of Caracas.		
Relocation Process Ir	nformation		
When were the inhabitants evicted?	Inhabitants were not evicted. They willingly moved into the Tower of David in 2007.		
มีการปรับปรุงหรือพัฒนาในพื้น ที่ใหม่หรือไม่ ? (แผนทางการพัฒนา หรือการฟื้นฟู) Were there any	Improvements were made by the resident's themselves. พัฒนาโดยคนในชุมชน		

improvements made to the new location (Rehabilitation)?	
มีความท้าทาชในการดำเนินงาน หรือไม่ ? Were there any challenges associated with the move?	The Tower of David was an abandoned building. It was not suitable for living. ตึกTower of David เป็นตึกทิ้งถ้างที่ไม่เหมาะสมอย่างยิ่งกับการอยู่อาศัย
ระชะเวลาในการคำเนินงาน How much time did it take to complete move?	Residents made improvements to the Tower of David over a period of 7 years. กนในชุมชนได้มีการพัฒนาตัวอใช้อยู่อาศัยมากว่า7ปี
ข้อมูลสำรวจภายในพื้นที่ใหม่ New Location Inform	ation
ตัวเลือกสำหรับที่อยู่อาศัยแห่งใหม่ (ถ้ามี)  Describe housing options (if any) provided	190m high rise building. <mark>45 floors</mark> . <mark>Only the first 28 floors were occupied**.</mark> ดึกมีความสูง 190เมตร มีทั้งหมด 45ชั้น มีเพียง28ชั้นเท่านั้นที่ถูกใช้
พื้นที่ ที่จัดสรรให้แต่ละครัวเรือน How much space was allocated per family?	Each <mark>family took a designated space.</mark> It depends from family to family. แต่ละครอบครัวมีการจัดแต่งพื้นที่ตามที่ตนต้องการ
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่ได้มีการสร้างขึ้นใ หม่ เช่น พื้นที่สำหรับส่วนกลาง หรือ ชุมชนหรือไม่ และอย่างไร ? Are there areas for public use/community gathering?	Residents created the following areas for community gathering and public use within the high rise building: - Churches - Designated playgrounds in the some hallways - Party salons กนในชุมชนได้มีการสร้าง โบส พื้นที่ส่วนกลาง สนามเด็กเล่น และร้านทำผมภายในตัวดีก
พื้นที่ ที่อยู่แห่งใหม่เหมาะสมหรือสอด กล้องกับวิถีชีวิตของคนในชุมช มหรือไหม อย่างไร ? (ถ้าไม่ สาเหตุคืออะไร) Was the space suitable for the inhabitants? Yes or no and why?	No. The initially space was not suitable for the inhabitants. Initially the building did not have:  - Sewage and waste disposal system - Elevator. Accessibility to all floors No appropriate places for childcare. (A big concern among residents. Children could fall) - No access to running water. คัวศึกนั้นไม่เหมาะแก่การอยู่อาศัย เนื่องจากขาดการบำบัดน้ำเสีย ไม่มีลิฟ ไม่สิ่งป้องกันเด็กตกจากศึก และไม่มีน้ำใช้
ควรจัดสรรพื้นที่อย่างไรให้เกิด ประโยชน์สูงสุด What (if any) accommodations	The slum/building inhabitants made the accommodations by themselves:  - Communal Electrical Grid - Sewage and plumbing system** - Aqueduct system for water. Installed pulleys to get water

were made to make the space more suitable?	access in higher floors** Satellite Dishes - Motorcycle taxi service to take residents up the first 10 floors**  They also formed a Housing Cooperative with delegates from each floor. The Committee was supervised by an elected president. คนในชุมชนได้มีการร่วมมือสร้างสิ่งอำนวยความสะควกเพื่อที่จะสามารถใช้ชีวิตในตึกได้ เช่น วงจรไฟฟ้า ท่อละบายน้ำ เครื่องทุ่นแร็งในการยกน้ำขึ้นตัวจึก จานคาวเทียมรวมถึงวินมอเตอร์ไซที่คอยรับส่งไปถึงชั้นที่ 10
ผู้อยู่อาศัยยังคงสามารถดำเนินวิ ถีชีวิตกิจกรรมประจำวัตรได้เหมื อนเดิมหรือไม่ ? Were the inhabitants able to maintain their lifestyles?	Yes. The residents accommodated the high rise building to match their lifestyle. They built what was necessary to make it more suitable for the community. ใช่. ผู้อยู่อาศัยอาศัยอาคารสูงเพื่อให้เข้ากับไลฟิสไตล์ของพวกเขา พวกเขาสร้างสิ่งที่จำเป็นเพื่อให้เหมาะกับชุมชนมากขึ้น
ที่อยู่อาศัยเหมาะสมกับกำลังซื้อ ของผู้อยู่อาศัยหรือไม่? Was the housing affordable for the inhabitants?	Yes. The residents were squatting, they did not pay rent. However, all families paid a monthly fee to the Cooperative to pay for basic services. ผู้คนในชุมชนบุกรุกเข้ามาอยู่โดยที่ไม่เสียค่าเช่า แต่ทุกครอบครัวได้มีการจ่ายค่าส่วนกลางเพื่อใช้สิ่งอำนวยความสะควกร่วมกัน
มีสาธารญปโกคอะไรบ้าง ? What services were available?	Services were available within the building itself. These include: -Electricity -Access for the first 10 floors. (via motorcycles) -Dentist** -Barber shop -Churches (place of worship) -Community spaces. สาธารณูปโกคที่มีในตัวดึกคือ ไฟฟ้า จักรยานยนต์สามารถเข้าขึ้นได้ถึงชั้น10 ร้านหมอฟัน ร้านตัดผม

## CONCLUSION ข้อสรุป

ข้อดี Pros	<ul> <li>This case study demonstrates how a community adapted a high-rise building by themselves to adapt their lifestyle.</li> <li>They created the most important services within the building (so it was more accessible for the residents)</li> <li>Places for community gathering where also created. They often hosted parties and meeting in designated spaces.</li> <li>Organizing a Housing Cooperative was useful. Promoted community leadership and involvement.</li> <li>กรณีศึกษานี้แสดงให้เห็นว่าจุมชนสามารถปรับตัวอาคารสูงได้อย่างไรเพื่อปรับวิถีชีวิตของตนเอง พวกเขาสร้างบริการที่สำคัญที่สุดภายในอาคาร (เพื่อให้เข้าจึงได้มากขึ้นสำหรับผู้อยู่อาศัย)</li> <li>สถานที่สำหรับการรวบรวมชุมชนที่สร้างขึ้นด้วย พวกเขามักจัดงานปาร์ดี้และการประชุมในพื้นที่ที่กำหนด</li> <li>การจัดสหกรณ์ที่อยู่อาศัยเป็นประโยชน์ การเป็นผู้นำชุมชนที่ได้รับการประชาสัมพันธ์และการมีส่วนร่วม</li> </ul>
ข้อเสีย Cons	- Childcare was not considered and residents struggled to find a suitable place to take care of their young children Accessibility to all part of the building was an issue. Resident's couldn't access all places in the high-rise easily Government help was not provided for this case study การดูแลเด็กไม่ได้รับการพิจารณาและประชาชนพยายามหาสถานที่ที่เหมาะสมในการดูแลเด็กเล็กของพวกเขา - การเข้าถึงพื้นที่ทั้งหมดของอาคารเป็นปัญหา ฉิ่นทุรกันดารไม่สามารถเข้าถึงสถานที่ทุกแห่งในอาคารสูงได้อย่างง่ายดาย - รัฐบาลไม่ได้ให้ความช่วยเหลือในกรณีศึกษานี้

จุดน่าสนใจ Interesting

- Slum residents adapted a high-rise to their own lifestyle. We can learn a lot from what they thought was necessary. คนในชุมชนปรับตัวให้เข้ากับไลฟ์สไตล์ของตนเอง เราสามารถเรียนรู้ได้มากจากสิ่งที่พวกเขาคิดว่าจำเป็น

## **THEMES**

Themes	Step 1: Success and Failure	Step 2: Recommendations
Emotional Well-being of the Community Community gatherings Childcare/Daycare Problem Entertainment Religion	Successes -Places for community gathering helped the community keep their relationshipsReduced stress of moving -Place to worship together -Preserved community identity  Failures -Not having daycare was stressful for families with small childrenPeople who had to take care of	<ul> <li>Design adaptable spaces so that the community uses them for multiple purposes.</li> <li>Organize community fun events.</li> <li>Provide designated safe spaces.</li> <li>Build daycare inside the relocation lot. Run by the slum members.         <ul> <li>(Organize their own daycare)</li> </ul> </li> <li>Provide transportation for nearby daycare run by others.</li> </ul>
	children could not work/loss of income	
Relocation Site High-rise building Relocation site good location	Successes -High rise was located in center of Caracas. Convenient for all residents.	<ul> <li>Move the slum somewhere near the original location.</li> <li>Provide access to affordable transportation. Easy to get to and</li> </ul>
	Failures -High rise needed to be adapted to meet the needs of the slum. The multi-level building has many challenges that disrupt the lifestyle of the inhabitants.	from the new location.
Community Opinion Attitude towards relocation Involvement/Participation	Successes -Community was eager to relocate because it was cheaper and in a more convenient locationHousing Cooperative was successful to involve the communityOrganization of community members helped them re-model the high-rise. They raised all the funds by themselves and made the necessary repairs.	<ul> <li>Organize Committee (formed by the slum members)         <ul> <li>This committee is in charge gathering maintenances fee</li> <li>Maintaining the new location (cleaning, etc.)</li> <li>Pay basic services</li> <li>Helping fellow residents</li> <li>Hearing complaints</li> <li>Speaking with the government.</li> </ul> </li> <li>The new relocation has to seem attractive/exciting for the slum members e.g.         <ul> <li>Events celebration.</li> <li>Publicity</li> <li>Campaigns</li> </ul> </li> </ul>
	<u>Failures</u>	
New Appropriate Housing Accessibility of the building solutions** Space given to each family Health/Sanitation Solutions** Water Solutions** Trash Problems Electricity	Successes -Families chose their own spaceElectric Grid for all community.  Failures - Building was not easy to access for all floors. Every area was not communicating.	- Access to all services is required (Can be by community. People can share if necessary) - Plumbing (Toilets) - Electricity - Trash disposal system - Running water Working elevators.

	-Trash was not handled properlyPlumbing was not accessible. Issues with drinking water.	<ul> <li>Everything is handicap accessible.</li> <li>If the high-rise has more than one tower, there should be accessible connections between both towers.</li> <li>Parking to keep motorcycles/cars</li> </ul>
Economic Measures/Sustainability Fee for expenses	Successes  - Fee to pay for services and maintenance was determined by the inhabitants.	<ul> <li>Residents determine a common fee to pay for the building expenses.</li> <li>Can vary depending on the type of housing they receive.</li> </ul>
	<u>Failures</u>	

## 2. Interviews - Coding and Thematic Analysis

	CODES
<u>Interview Questions</u> คำถามเพื่อใช้ในการสัมภาษณ์	Small household  Rent
Community 70 rai (Green area) Name <b>Watchara Praditpattra 49 years old</b> ชื่อ - นามสกุล วัชรา ประดิษพัสตรา <b>49</b> ปี	Type of Housing  Cost of Living
Basic infomation ข้อมูลพื้นฐาน	Water Services
<ol> <li>How long have you been here ? 30 years คุณอาศัยอยู่มานานแค่ไหนแล้ว ? 30</li> </ol>	Electricity Services
2.) The place is invade or rent? rent ข้างกุบันอาศัยอยู่ในที่ดินบุกรุกหรือเช่า? เช่า	Time living in slum Schools
<ul> <li>3.) The owner of the house? ใครเป็นเจ้าของบ้าน? ( )Owner เจ้าของ ( )Dependent ผู้อยู่อาศัย (x )house for rent บ้านเช่า ( )room for rent ห้องเช่า ( )other อื่นๆ</li> </ul>	Transportation Methods  Place you need transportation to  Leisure
<ul> <li>4.) What kind of house ? เป็นที่อยู่ประเภทใด? ( )one-storey house บ้านชั้นเดียว         <ul> <li>( )room ห้อง</li> <li>( )other อื่นๆ</li> </ul> </li> </ul>	Health Services  Neighbours sharing their housing
5.) W <mark>ater payment per month 100 baht</mark> คำน้ำต่อเดือน 100 บาท	Stairs
6.) Using water from ? ใช้น้ำงาก?	Jobs
7.) ( )buying at the grocery ซื้อน้ำจากร้านค้าหรือคู้กดน้ำ (	Market
) own the metering เจ้าของมิเตอร์ ( x)sharing metering ใช้มิเตอร์รวม ( )nature น้ำจากธรรมชาติ ( )other อื่นๆ	Community gatherings
8.) Electricity payment per month 800 baht	<b>Housing wants</b>
ค่าไฟต่อเดือน 800 บาท	Opinion about reloction
9.) Using electric from ใช้ไฟจาก	
( )own the metering เจ้าของมิเดอร์ ( <mark>x )sharing metering</mark> ใช้มิเดอร์รวม ( )other อื่นๆ	Reasons that justify opinion
( Jouner aug	Preference of flat land vs. high-rise

ป้าอยู่มานานเกือบ 30ปีแล้ว สมาชิกในครอบครัวมีทั้งหมด 4กน คือแฟนและลูกชายอีกสอง
คนโตอายุ25ปีทำงานอยู่โลตัสใกล้บ้าน คนเล็ก10ขวบเรียนอยู่โรงเรียนสายน้ำทิพย์ ที่สุขุมวิทย์22 โดยให้คุณพ่อไปส่งด้วยรถจักรยานยนต์
คัวสามีไม่มีอาชีพบางครั้งเล่นพระ ป้าชอบก้าขายข้างนอกแบบนี้ ขายใจักขายหวย ราคามีตั้งแด้ 5-30บาท เป็นบ้านเช่าสองชั้น
ของสหกรณ์มีขนาด 14.5ตรว. ถ้าเช่าครึ่งเดียวก็60บาท เต็มหลังราคา120บาท ถ้าอยู่จริงๆสามารถอยู่ใต้2-3ครอบครัว
เวลาซักศักจิ์ซักข้างนอกเพราะน้ำใหลไม่แร็งเกิดจากไม่มีนี้มน้ำ กับข้าวไม่ค่อยทำกินเองปกติจะออกไปชื้อมากกว่า ค่าน้ำ 100กว่าบาทต่อคือน
ค่าไฟ800กว่าบาทต่อเดือน ค่าขยะ240บาทต่อปี

รู้ข่าวเรื่องการย้ายมาตั้งแต่ปี 2545 ยังไม่เคยมีการร่วมตัวกันเกิดขึ้น มีแต่การพึงจากคนที่ไปร่วมประชุมกับการท่าเรือเท่านั้น ใจจริงแล้วไม่อยากย้ายเพราะกลัวค้าขายไม่ได้และรักที่นี่ ถ้าหากย้ายไปหนองจอกถ้าการค้าขายเป็นไปได้ด้วยดีก็จะดี อยากอยู่กับเพื่อนบ้าน ถ้าทุกคนในชุมชนย้ายออกไปหมดก็โอเค อยากได้บ้านสองชั้นเหมือนเดิม แต่รู้สึกว่าหนองจอกไกลเกินไป

ถ้าสถานที่ใหม่ควรมีสนามเค็กเล่นและตลาด ถ้ามีการค้าขายจะได้มีจุดสูนย์รวมของชุมช

้ยิ่งย้ายขึ้นที่สูงยิ่งไม่อยากย้าย เนื่องจากกลัวไม่มีที่ทำกินกลัวไม่ได้เจอเพื่อน รู้สึกอึดอัดเพราะขนาดห้องเล็กไม่ไปงไม่โล่ง ต้องมีการประชุมกันเกิดขึ้นต้องถึงเวลาจะย้ายจิงๆ บางกรั้งก็ต้องขอมรับความจริง ต้องพร้อมรับฟัง

She been here for nearly 30 years.

There are 4 people in her family which are her husband and sons. The first one is 25 years old and working at Tesco lotus near the house. The younger one which is 10 years old, he studying at Sainumtip school at Sukumvit 22. His father sent him to school by motorcycle.

She sell the porridge rice ,it start at 5 to 30 baht up to the dressing.

Her husband does not have work but sometime selling buddhist amulet.

The place where she live is the <mark>two-storey house</mark> which she is r<mark>enting.</mark>

For the rent price is up to the size, if only half of the house it will be 60 baht per month and 120 baht per month for the whole house which is 58 square meters.

Some house live 2-3 families.

She do the laundry at the machine outside of her house because the water pressure inside the house is low cause she did not install the pump.

She love to live like this because her business is fine here and she love her neighbors.

She less often cook her own food, she just buy food around the community.

#### Relocation

She does not want to relocate because afraid of her business and will her friends be around her or not.

The high rise building is not a good choice for her because she will feel cramped. However her house is small.

She afraid of the building/maintenance fee.

She knew about relocation since 2002.

If the relocation will happen she want to gather with everyone to find the best solution. A lot of time there are only the heads of the community who got the conference. She said that sometime everyone need to accept the truth.

#### Flat land

If the business will be fine and everyone leave with her ,she said she will be fine.

But the house need to be the same

The new place should have playground and market

She want to get the free house

The house should be two-storey because she want to stay in the second floor. Nong Chok is very far from here.

Water 100+ baht per month

Space available

Bank/ Economic Services

**Elders** 

Laundry

Opinion of current lifestyle

Electricity 700-800+ baht per month Trashes 240 baht per years	

Aspects of Daily Life		STEP 2: RECOMMENDATIONS
Theme STEP 1:		
Resident characteristic (Who they are) Time living in slum Jobs	- Watchara Praditpattra, 49 - Living in slum for 30 years - Working at Tesco lotus near the house - She sell the porridge rice, it start at 5 - 30 baht up to the dressing - Husband does not have work but sometime selling buddhist amulet.	- Choose an exact location in Nong Chok for the settlement which has nearby supermarkets (and similar stores) and thus large-scale employment options too Create publically acessable places for micro buisinesses to sell their goods
Living / housing Small household Type of Housing Neighbours sharing their housing Stairs Space available	- Two-storey house - Rented - 58 square meters - Some house live 2-3 families	- Possibly construct two storey houses in Nong Chok; seems to be common.
Economic status Cost of Living Rent Bank/ Economic Services	- Water payment per month 100 baht -Rent: Only half of the house it will be 60 baht per month and 120 baht per month for the whole house	If costs need to exceed this amount, the residents need to negotiate and agree to it     Costs shouldn't be raised arbitrarily. There should be tangible, documented reasons listing the constituent components of the costs
Utilities Water Services Electricity Services	- Water is on a shared meter - She does not have a pump for the water so she cannot do laundry inside - Electricity is on a shared meter	- Utilities (water and electricity) can be shared among residents. (Both high-rise and flat land) - Have common and multi-use appliances like said pump in a local convenience store as to quickly solve this issue
Services Schools Transportation Methods Place you need transportation to Health Services Market Laundry	- 10 year old studying at Sainumtip school - Father drives son to school by motorcycle - Laundry at the machine outside of her house	- Schools are one of the most important facets to consider in the planning of the relocation - Implement a convenient communal laundry situation, or provide the necessary utilities and products to make residential laundry feasible and not excessively costly.
Communal activities Leisure Community gatherings Opinion of current lifestyle	- She love to live like this: her business is fine here and she love her neighbors - She just buy food around the community. Not cook often.	<ul> <li>Accommodate small businesses run from houses -&gt; the housing for these residents has to see reasonable foot traffic daily.</li> <li>An open concept high-rise, or a similar style flatland to Khlong Toei will allow for freely walking around in search of entertainment or food.</li> </ul>

Relocation Opinion WHY?	STEP 2: RECOMMENDATIONS		
She does not want to relocate because afraid of her business and does not know if her friends will be there too. Will move with no resistance if everyone else also moves together	- Lean away from a trickle-out type of relocation. Try to prepare very well for the move without displacement of people, then execute the movement of the people in tandem (as much as possible)		
If the relocation will happen she want to gather with everyone to find the best solution. A lot of time there are only the heads of the	- Incite appropriate channels for the distribution of information both ways. That entails information from resident to authority, and		

	S .	information from authority to resident
everyone need to	accept the truth.	

New Housing Options Flat land vs. high rise. Why?		STEP 2: RECOMMENDATIONS
Opinion	Why	
High rise building is not a good choice for her	She will feel cramped  She afraid of the building/maintenance fee	<ul> <li>Make sure the residents know what is meant by high-rise. Show pictures of the layout of what the architects expect to build when determining who goes to the high-rise and who goes to the Nong Chok.</li> <li>Open concept design of the individual rooms of the apartment.</li> <li>Make the building and maintenance fees transparent before relocation.</li> </ul>
Likes the idea of the flat land, with an exception	Condition: If the businesses are fine and everyone else leaves  Should have playgrounds and markets  But the house need to be the same  She wants to get the free house	- When planning relocation specifics, interview residents specifically on desired services, support systems, and important types of places (playgrounds/markets) they find meaningful / useful - Construct housing (two-storey, 2-3 people per floor) that mimics current housing of Khlong Toei in the flatland

# **Section G: Summary of Recommendations**

	IDEAS / RECOMMENDATIONS					
THEMES		CASE STU	JDIES	INTERVIEWS		
1. Housing requirem ents (Infrastru cture Recomme ndation)	Waste management	1.Cairo, Egypt 3. Colombo, Sri Lanka 4. Davao City, Philippines 7. Kathmandu, Nepal 10. Mumbai, India 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Form a committee or employ slum members to collect maintenance fee, perform maintenance work/trash disposal</li> <li>→ Designate day(s) for trash disposal/maintenance work</li> <li>→ Agree on a fee for maintenance and services</li> <li>→ provide areas for waste dumping/trash collection</li> <li>→ Supply Trash bins (flat land)</li> <li>→ Garbage disposal/trash chute in high rise</li> </ul>	→ Maintenance programs hiring local residents to clean community.		

Housing Design	1.Cairo, Egypt 3. Colombo, Sri Lanka 4. Davao City, Philippines 7. Kathmandu, Nepal 12. Savda Ghevra, India 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Provide housing/apartment options that vary in price</li> <li>→ Cooperative housing option (specifically in flat land)</li> <li>→ Housing should be tailored to community standards: spaces for certain needs</li> <li>→ Provide and confirm legitimacy of housing deeds/titles/documents</li> <li>→ In term of law, Average bedroom space is &lt;40 square feet per person.</li> <li>→ Show residents how to organize and take advantage of their space.</li> <li>→ Overcrowding spreads disease and unhappiness for slum inhabitants,</li> <li>→ Equal or bigger than what they already had</li> <li>→ Overcrowding spreads disease and unhappiness for slum inhabitants, ensure there is enough space for families and entire slums to move to</li> <li>→ Build community gardens.</li> <li>→ Do not evict slum dwellers before new location infrastructure is constructed</li> <li>→ Promoted/prepared the new living place that already finish constructed/ready to move in</li> <li>→ one bathroom is not enough for 4 people</li> <li>→ Allocate living areas based on family size</li> </ul>	<ul> <li>→ Construct two storey houses in Nong Chok</li> <li>→ Slightly larger that 30-60 sq. meters</li> <li>→ Studio type set up.</li> <li>→ High rise:A lot of windows. Prevent the feeling of being "enclosed"</li> <li>→ different sized</li> <li>→ space depending on number</li> <li>→ New housing should be at least as big as the current housing situations for each individual resident</li> <li>→ New location have accommodations for elderly, disabled, and children</li> <li>→ Possibly have a joint area of kitchens, etc for community activities</li> <li>→ Safety precautions in new area for disabilities</li> <li>→ Prioritize certain spaces for people for disabilities for comfort (not to segregate)</li> </ul>
Utilities	1.Cairo, Egypt 3. Colombo, Sri Lanka 4. Davao City, Philippines 5. Dhaka, Bangladesh 6. Indore, India 7. Kathmandu, Nepal 8. Mahakan, Thailand 9. Maroko, Nigeria 10. Mumbai, India 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India 13. Shantytown, China 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Daycare center</li> <li>→ Plumbing (Toilets)</li> <li>→ Electricity</li> <li>→ Running water / potable water</li> <li>→ Water ATMs</li> <li>→ rainfall drainage systems/sewage</li> <li>→ Residents pay for maintenance of this utilities with a monthly fee</li> <li>→ Provide help for drug addicts and vulnerable population</li> <li>→ health services for disease treatment</li> <li>→ Cheap transportation to health services nearby</li> </ul>	<ul> <li>→ Utilities can be shared.</li> <li>→ Individual meters for all who currently have individual meters.</li> <li>→ Cost of utilities should not increase.</li> <li>→ Incentives for eco friendly lighting/sustainable building practices for lower utilities cost</li> <li>→ Have common and multi-use appliances like said pump in a local convenience store as to quickly solve this issue</li> <li>→ Building should include eco friendly features/sustainability to lower prices of utilities</li> <li>→ Energy efficient light bulbs used better for electricity usage</li> </ul>
Accessibility	5. Dhaka, Bangladesh 6. Indore, India 7. Kathmandu, Nepal 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Working elevators</li> <li>→ handicap accessible</li> <li>→ connections between towers if applicable</li> <li>→ Parking to keep motorcycles/cars</li> <li>→ Create community areas that are accessible to all members.</li> <li>→ access to basic services (water and electricity etc)</li> </ul>	<ul> <li>→ Parking space in high rise to keep motorcycles.</li> <li>→ High rise building: provide free parking access in the first floor</li> <li>→ High rise: elevator</li> <li>→ High rise: Give elderly a priority on the bottom floor</li> </ul>

2. Economic (Economi c Recomme ndations)	Jobs / Income	1.Cairo, Egypt 6. Indore, India 8. Mahakan, Thailand 12. Savda Ghevra, India 13. Shantytown, China	<ul> <li>→ Run daycare</li> <li>→ Employ the slum members when building the new site</li> <li>→ security/community police/guard job</li> <li>→ Condominium committee of slum residents</li> <li>→ Skill training programs</li> <li>→ provide job finding services</li> <li>→ Determine prices of servi and find way to save on them</li> <li>→ Access to credit</li> <li>→ Cater to motorcycle taxi drivers in particular because that is a job that isn't as location-specific others. They will most lik keep that job, and their motorcycles have to thus accommodated for.</li> <li>→ outdoor/roof area for people in the laundry service</li> <li>→ advertisement of local services that local resider can support</li> <li>→ new jobs/skill learning centers to increase incon opportunity</li> <li>→ Must create incentive to move and empower the people</li> <li>→ Build the place that can g job/ can make money for slum dwellers "Let the sludweller develop their hoor community, they will the people who know it best."</li> </ul>	as seely be
	Ownership	1. Cairo, Egypt 3. Colombo, Sri Lanka 5. Dhaka, Bangladesh 7. Kathmandu, Nepal 13. Shantytown, China	<ul> <li>→ Make an agreement that secures their right to stay in the land.</li> <li>→ Agree that they won't have to move anymore</li> <li>→ Provide and Confirm legitimacy of housing deeds/titles/documents</li> <li>→ Deed of land is preferable for many.</li> <li>→ Incentives for low/efficient use of utilities</li> </ul>	
	Expenses	2. Casablanca, Morocco 4. Davao City, Philippines 5. Dhaka, Bangladesh 6. Indore, India 7. Kathmandu, Nepal 8. Mahakan, Thailand 9. Maroko, Nigeria 10. Mumbai, India 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Residents determine a common fee to pay for the building expenses depending on the type/size of housing they receive</li> <li>→ Subsidize Cost of transportation, Rent, Residents pay (agreed %) of housing cost</li> <li>→ Access to credit and low-interest loans to build the houses (flat land)</li> <li>→ Provide enough housing that is affordable and suitable or people will start to form their own slum again in another location</li> <li>→ Special price or discount for the people who be relocated and still have to work at the same place.</li> <li>→ Affordable access to water and electricity</li> <li>→ Implement financial plans/aid</li> <li>→ Cost of moving is covered by the government.</li> <li>→ Cost of utilities should not exceed original by a large % as this discourages the residents</li> <li>→ Rent</li> <li>→ Shouldn't be raised arbitrar</li> <li>◆ Rent prices should be negotiated to affordable range for the resident</li> <li>→ Negotiate cost of expense they exceed what they currently play</li> <li>→ Utilities cost should not exceed what he is currently paying</li> <li>→ Rent</li> </ul>	ge nts es if tly

		13. Shantytown, China 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela		negotiate what they want to pay for and how much.  → Central fee charge is agreed by all residents.  → cover part of the cost for new housing/provide a payment plan  → Subsidize cost of new building, as well as labor and time taken  → costs need to be in acceptable amount or else the residents need to negotiate and agree to it  → Make the building and maintenance fees transparent before relocation.  → Get free price or special price of rental the space in
				the market (in case of high rise building.) in every 5 floor in building also in the ground floor of the building to help on cost of central fee charge.
	Micro Businesses	3. Colombo, Sri Lanka 6. Indore, India 8. Mahakan, Thailand 12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Create a market space to put their local shops.         Residents can solicit to use this market space.</li> <li>→ Subsidize the cost of renting a new space for local businesses or cost of having their business in a different location</li> <li>→ Create spaces for local businesses inside the community</li> </ul>	<ul> <li>→ Create publicly accessible places for micro businesses to sell their goods.</li> <li>→ Provide space where people can install their businesses.</li> <li>→ Have space for her to advertise her services</li> <li>→ Create publicly accessible places for micro businesses to sell their goods</li> <li>→ Accommodate small businesses run from houses -&gt; the housing for these residents has to see reasonable foot traffic daily.</li> </ul>
3. Emotiona I Well Being (Social and Cultural Recomme ndations)	Information Seminar	2. Casablanca, Morocco 3. Colombo, Sri Lanka 9. Maroko, Nigeria 13. Shantytown, China	<ul> <li>→ Access to therapists</li> <li>→ Provide examples on how to organize each lot/apartment so that residents can take advantage of space.</li> <li>→ Organize information sessions and forums where all residents are informed of the services they are receiving before the relocation.</li> <li>→ Organize visits to the new sites.</li> <li>→ Provide learning centers/informative ways to teach residents on sanitation, public health, financial literacy</li> <li>→ Education programs/workshops for mothers, children, skills for jobs</li> <li>→ Implement programs by deciding what the target group can continue/achieve for water collecting, water treatment to produce self sustaining practices</li> <li>→ Organize forums/negotiations to agree on payment plans.</li> <li>→ Organize bi-weekly discussions groups were residents can come and explain their concerns.</li> <li>→ Open communication channels</li> </ul>	<ul> <li>→ Channels for distribution of information, from resident to authority, and information from authority to resident</li> <li>→ Planning ahead for services and infrastructure in the new location. Share plans with residents.</li> <li>→ Negotiate with government about aspecus she likes in her original location so it can be replicated in new location.</li> <li>→ Financial literacy on how to pay/budgeting.</li> <li>→ Learning centers/services to teach residents how to save money within their new location</li> <li>→ Create officially documented that explain/enumerate cover all information about living and including with the plan of room or house in the new building or new location.</li> </ul>

	Community Gathering	3. Colombo, Sri Lanka 5. Dhaka, Bangladesh 6. Indore, India 11. Rio De Janiero, Brasil 13. Shantytown, China 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Organize bonding and fun events with the new neighbours.</li> <li>→ Adaptable/multipurpose spaces</li> <li>→ Build a park/playground</li> <li>→ Religious worship spaces</li> <li>→ Smoking areas to prevent fire hazards</li> </ul>	<ul> <li>→ Keep same families living together.</li> <li>→ Don't assign houses randomly.</li> <li>→ Communal hangout places catering to a specific occupation or closely knit group of people, or just general spaces anyone can freely use</li> <li>→ Community events held at regular intervals (weekly, monthly)</li> <li>→ Place for elderly gatherings</li> <li>→ Playground / place for children to run around</li> </ul>
	Safety / Security	3. Colombo, Sri Lanka 9. Maroko, Nigeria 12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Provide designated safe spaces.</li> <li>→ Reinforce laws regarding crime and drugs.</li> <li>→ Employ security/community police/guard (slum residents)</li> <li>→ Understanding why the crimes are committed can help stop them from happening in the new location.</li> <li>→ Survey inhabitants what makes them feel safe/secure</li> </ul>	<ul> <li>→ provide security against eviction in the future. For example, give a contract that say they can't be evicted in the next 50 years</li> <li>→ walking mode of transportation, lighting for security</li> </ul>
	Conflict Mediation	1.Cairo, Egypt 2. Casablanca, Morocco 5. Dhaka, Bangladesh	<ul> <li>→ Organize Committee of slum members in charge of helping fellow residents for hearing complaints, Speaking with the government, helps mediate conflicts among residents.</li> <li>→ identify/predict possible conflicts between host community and relocated slum residents</li> <li>→ Organize events to help the new neighbours and the slum to get along, bring the community together consistently throughout the process</li> <li>→ Slum members allowed to choose their neighbours.</li> <li>→ Interview residents to predetermine disagreements or conflicts that may arise</li> <li>→ Discussion groups to address concerns/conflicts of residents</li> </ul>	<ul> <li>→ Don't separate houses in the same committee during the move. Unless they agree to do so.</li> <li>→ Implement some sort of voting / selection system to roughly determine neighbors and placement</li> <li>→ (one said they didnt like their neighbors)</li> </ul>
	Community Participation / Decision making	2. Casablanca, Morocco 3. Colombo, Sri Lanka 6. Indore, India 8. Mahakan, Thailand 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	<ul> <li>→ Throughout the relocation have a campaign promoting community involvement participation</li> <li>→ Participatory Learning Approach</li> <li>→ gather more details and information about the resident's way of life</li> <li>→ listen to the problems of residents and fix them with the residents input</li> <li>→ Allow residents to make decisions on the aspects of relocation</li> <li>→ Identify/survey slum dwellers needs to make new location more suitable</li> <li>→ Organize forums/negotiations to agree on payment plans.</li> <li>→ Involved in cash compensation calculation</li> <li>→ Involve members in determining sizing for apartments</li> <li>→ Add spaces for family businesses and services</li> </ul>	<ul> <li>→ Provide leadership opportunities. Maintain this committee.</li> <li>→ When planning relocation specifics, interview residents specifically on desired services</li> <li>→ Spaces to build own markets</li> <li>→ Residents rank what type of housing/floor they prefer.</li> <li>→ allow for freely walking around in search of entertainment or food.</li> </ul>
4. Location (New Location Recomme ndations)	Transportation	6. Indore, India 7. Kathmandu, Nepal 11. Rio de Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India	<ul> <li>→ Provide access to affordable transportation.</li> <li>→ Transportation to markets and places where they can buy food.</li> <li>→ Develop the transportation by raise funds from the willingness of the residents</li> <li>→ Provide funding/benefit/coupon/special price for transportation.</li> </ul>	<ul> <li>→ Promote transportation to the same market used before.</li> <li>→ Nong Chok: Create a van/bus station (if there is none)</li> <li>◆ Van could bring residents to other</li> </ul>

	→ →	p	trans  → Moto THIN  → provi run b  → Nong unifo  → New trans areas clinic  → Trans with	recycles are COMMON G. de free transportation y the community Chok: roads scattered rmly. Branching location should have portation to important of schools and health s sportation with others similar jobs to save ey and keep old jobs if
Nearby Services	1.Cairo, Egypt 3. Colombo, Sri Lanka 4. Davao City, Philippines 5. Dhaka, Bangladesh 6. Indore, India 7. Kathmandu, Nepal 8. Mahakan, Thailand 9. Maroko, Nigeria 10. Mumbai, India 11. Rio De Janiero, Brasil 12. Savda Ghevra, India 13. Shantytown, China 14. Tower of David slum, Caracas, Venezuela	healers, etc) Police stations/security Encourage market chains (7-eleven, etc.) to open stores in the new location. Education Institutions available	of the woul could purp  → healt high land. → Prom → Acces school  → Senic paire child → Trans or ser reloc → Offer for el activi → Servi with optio → A dru → Playg → foot of moto	tote stores like 7eleven ssibility to playgrounds, ols, hospitals.  ◆ Walking distance or centers that can be d with places for young ren to spend time sport to original school rvice to aid in ating schools lower cost items only derly: a once a week